

# Safety Instructions

## Prowise Touchscreen Ten G2

PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002/ PW.1.17098.0002

**Pro**wise

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET










© Prowise 2022.04

# 1. About these safety instructions

Read the safety instructions carefully before using the touchscreen. Follow the warnings stated on the device and in the user manual. Always keep these safety instructions and the user manual within reach.

## 1.1. Symbols and Keywords used in these Instructions

-  **HAZARD WARNING!**  
Warning for possible (serious) injury.
-  **WARNING!**  
Warning for electrified parts.
-  **WARNING!**  
Warning for risk of hearing damage due to high sound volume.
-  **CAUTION!**  
Follow these instructions to avoid material damage.
-  **PLEASE NOTE!**  
Information and advice about the use of the product.

## 1.2. Intended Use

This device is intended for digital communication and for using, managing and editing electronic documents and multimedia content. If it is used for purposes other than those described in these safety instructions and the user manual, Prowise B.V. will not bear any responsibility or liability in case of material damage and/or injury. Do not make changes to the device without written permission from Prowise. Improper use will void the warranty.

## 1.3. Declaration of Conformity

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
The Netherlands






Hereby declares entirely on its own responsibility that the product:  
Prowise Touchscreen Ten G2 with product numbers:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

To which this declaration applies, satisfies the fundamental health and safety requirements of the following European directives:

- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- EMC-Guidelines 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- ErP Directive 2009/125/EC
- WEEE compatibel

And, where applicable, that it complies with the following harmonised standards or parts of these standards:



### European Certification:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

### International certification:

FCC - Part 15, Sub part B (US)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Canada)	
RCM (Australia)	

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

HDMI	
cTUVus	

**NOTE about FCC:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**NOTE about HDMI:** The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administration, Inc.

**NOTE about Night Mode:** Refer to following steps to switch on and off the low blue light mode. Central Settings > Display > Night Mode > On/Off.

### ENERGY STAR® compliance



The ENERGY STAR program for Signage Displays was created by EPA to promote energy efficiency and reduce air pollution through more energy-efficient equipment in offices, classrooms and factories. One way that a product can achieve this goal is by using a power management feature to reduce power consumption when the product is not in use. In the event that brightness settings or power mode settings are changed by the user, energy consumption of the panel may increase beyond the limits required for ENERGY STAR certification.

Additional information on the ENERGY STAR program and its environment benefits are

available on the EPA ENERGY STAR website at <http://www.energystar.gov>

### WiFi

Key Specifications  
 Wi-Fi Standard Support: 802.11 a/b/g/n/ac/ax  
 Bluetooth Support: BT 2.1/3.0/4.2/5.2  
 Operating Frequency: 2.4GHz & 5GHz  
 2.4GHz ISM Band: 2.400GHz - 2.4835 GHz  
 5GHz UNI Band: 5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

### Radio Frequency & Power

Frequency Range	Output Power (Max.)
2402 to 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 to 5350 MHz	17 dBm

### NFC

Operating frequency: 13.56MHz

### Prowise Magic Remote Control

Operating frequency of the Prowise Magic Remote Control (2.4G remote control):

- Low channel: 2406MHz
- Mid channel: 2424MHz
- High channel: 2433MHz

## 2. Safety instructions

### 2.1. Important safety instructions

Following these safety instructions will help guarantee reliable functioning and a long lifespan of your Prowise touchscreen.



**CAUTION!**  
 Follow the safety instructions below:

- Prowise B.V. is not liable for injury, damage and/or excessive wear due to incorrect use or maintenance of, or modifications to, the device.
- Only use components and accessories supplied by Prowise.
- Repairs or modifications by third parties are not permitted.
- Do not use this device in an environment with potential explosion hazards.

This includes EX-, dust-, or gas zones.

- Do not use the device in extreme weather conditions.



#### **WARNING!**

##### **Warning for electrified parts**

- Never open the housing of the touchscreen! You can get an electric shock, cause a short circuit or even start a fire, which can cause injuries or damage to the touchscreen.
- Do not insert objects into the openings of the touchscreen that are not intended for this. This could result in a short circuit or even fire.
- Do not use the touchscreen during thunderstorms to avoid damage due to a lightning strike.
- Make sure your touchscreen does not get wet! This could lead to short circuiting and electrocution hazard. Do not install the device close to water and do not place objects containing liquid on or next to it.
- The plugs must never come into contact with water. In case this does happen, switch off and unplug the device immediately. The plugs must be completely dry before you can use the device again.
- Never touch the plugs with wet hands.
- Ensure that you do not overload the electrical outlet, for example, by using a multi-outlet adapter. Overloading can result in short circuiting.
- Turn off the touchscreen immediately or do not turn it on, unplug the power cord and contact the Prowise Customer Service in case:
  - The power cable or plug is damaged. Only replace defective connection cables with original parts. Never repair damaged cables and plugs yourself; replace them.
  - The housing or the screen is damaged or if liquids have penetrated in the device.
  - The device emits unusual noises or odours. This could be the result of an internal short circuit.



#### **HAZARD WARNING!**

##### **Warning for possible (serious) injury**

- Do not stand on a chair, stool or other object to operate the touchscreen. This especially applies for children! This involves a risk of falling that could result in serious injury.
- Ensure that the screen is installed at the correct height or that the lift is set to the correct height when the screen is used.
- Never allow children to hang from the screen.
- Ensure that the connection cable does not lie across the walkway to avoid the risk of tripping.
- If the screen breaks for any reason, there is a risk of cutting on sharp glass.

- Always contact our service desk or a certified Prowise partner in case of defects to the screen.
- Caution! Ensure there are no objects or people in the lift's walkway while it is being moved.
- Contact the Prowise Customer Service or a certified Prowise partner in case of defects to the screen.



#### **CAUTION!**

- Always place the touchscreen close to an electrical outlet. The electrical outlet must remain readily accessible while using the touchscreen.
- Only connect the touchscreen to a grounded electrical outlet.
- To avoid damage to the device, only use the power cable supplied.
- Never remove a module (for example the PC module) while the touchscreen is switched on.
- Do not cover the openings at the back of the touchscreen. These openings provide necessary ventilation and the touchscreen can overheat if they are covered.
- Over time, dust can accumulate inside the touchscreen which can cause overheating. To avoid this, have the touchscreen cleaned periodically by Prowise or a certified partner.
- Ensure that the screen is not exposed to severe shocks, vibrations or impacts. This can damage the device and the screen.
- To avoid damage, do not touch the screen with sharp or hard objects.
- Do not try to install or move the touchscreen yourself. Avoid damage and leave this to the skilled staff of Prowise or a certified partner.

## **2.2. Scope of Delivery**

Please check that the delivery is complete and if it is incomplete, contact Prowise Customer Service in writing within five (5) days of delivery. Provide the serial number and a copy of the invoice in this notice.



#### **HAZARD WARNING!**

Keep the packaging material, such as plastic film, away from children. Improper use of packaging material can result in a suffocation hazard.

- Wait 24 hours after delivery before using the device to allow it to adapt to the ambient temperature. Changes in temperature or high humidity can cause condensation in the touchscreen which could result in a short circuit or condensation behind the glass panel.
- Only have the touchscreen installed by skilled Prowise staff or by a certified partner.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 2.3 Repair



### WARNING!

Never try to open or repair the device yourself. This involves a risk of electric shock, short circuiting and/or fire hazard.

In case of malfunctions, please contact Prowise Customer Service or a certified partner to avoid damage.

## 2.4 Backup



### CAUTION!

Always make a backup on an external storage device after updating data. No claims for compensation of any consequential damages due to data loss will be accepted.

## 2.5. Placement

- Install the touchscreen on a stable wall or floor.
- Only connect the touchscreen to a grounded electrical socket.
- Avoid contaminated environments and vibrations.
- Do not place the touchscreen close to equipment that generates heat.
- Do not install or use the device close to water or objects containing liquid.
- Make sure that all the ventilation openings on the back of the touchscreen remain unobstructed so that hot air can escape.

### When using a lift:

- Use the touchscreen with the mobile lift on a stable surface.
- Ensure that the power cable is long enough for both the minimum and maximum positions of the lift.
- When using a Prowise Ipro Whiteboard extension kit, make sure to remove all connected cables and/or devices from the front I/O ports before closing the whiteboards. Closing the whiteboards while there are still cables or devices connected could result in damage to your touchscreen or the connected devices.

## 2.6. Ambient conditions

- The touchscreen can be used at an ambient temperature from 0 °C to +40 °C and relative humidity from 10% to 90% (without condensation).
- When switched off, the touchscreen can be stored at an ambient temperature between -20 °C and +60 °C and a relative humidity from 10% to 90% (without condensation).
- Do not use the touchscreen at an elevation of more than 5000 metres (16404.2 feet).
- Unplug the touchscreen from the mains outlet during thunderstorms. We advise you to use an overvoltage protection device to protect the touchscreen against damage due to voltage peaks or a lightning strike to the electrical mains supply.

## 2.7. Ergonomics



### WARNING!

Excessive sound volume causes permanent hearing damage. Hearing damage can also occur if the listener is exposed to high sound volume of the device for an extended period of time. This also applies to the use of headphones!

Always adjust the screen to the correct height before use. Avoid a slouched posture and make sure that all corners of the screen are within reach.

In the optimal position of the screen, you can reach both the top and bottom of the screen without needing to stoop or reach far up. By positioning the screen properly, you can avoid physical problems that could result from an incorrect work posture.

Set the sound volume to the minimum before you play sounds, music or video's. Start the media file and increase the volume to a comfortable sound level. This prevents permanent hearing damage, including if you use headphones!

## 2.8. Connecting

Follow the instructions below to connect the touchscreen safely:

### 2.8.1 Power supply



### WARNING!

Do not use damaged connection cables or plugs. Only replace defective connection cables with original parts. Never repair damaged cables and plugs yourself.

- The touchscreen must be installed close to an electrical outlet and the electrical outlet must be easy to reach.
- Switch the power supply off by switching off the main power switch and removing the power cable plug from the electrical outlet.
- Only plug the power cable into grounded electrical outlets with AC 100-240V ~50/60Hz. If you are not sure about the power supply at the installation location, consult your energy company.
- Only use the connection cable and plug supplied.
- We advise you to use an overvoltage protection device to protect the touchscreen against damage due to voltage peaks or a lightning strike to the electrical mains supply.

## 2.9. Cables

- Do not lay cables in the walkway to avoid anyone stepping on them or tripping over them.
- Do not place any objects on the cables to avoid damaging them.
- Only connect peripheral devices such as a keyboard, mouse or external PCs while the touchscreen is switched off. This prevents damage to the equipment.
- Keep at least a distance of one metre from sources with high frequency and/or magnetic interference (TV, speakers, mobile telephone, DECT telephones, etc.) to avoid malfunctions or data loss.
- To connect the touchscreen to external interfaces, only use a shielded cable with maximum length of 3 metres. Cables longer than 3 metres can reduce the signal strength.
- Do not replace the cables supplied with other cables. Only use the cables supplied by Prowise.
- When you want to connect peripheral devices to the touchscreen, only use the cables that are supplied with the peripheral devices.
- Ensure that all connection cables are connected to the corresponding peripheral devices to avoid interference. Remove cables that are not in use.
- Only connect peripheral devices that are conform to the EN-IEC 60950 standard 'Safety of information technology equipment' or the EN-IEC 60065 standard 'Audio, video and similar electronic devices - Safety requirements' or EN-IEC 62368-1 Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements.
- When using the front I/O ports of the Touchscreen, make sure not to bump into connected cables/flash drives, since this can cause the cables to break and damage the connection ports of the screen.

## 2.10. The touchscreen



### HAZARD WARNING!

The front of the screen is made of glass. If it breaks for any reason, there is a risk of cutting injuries. Always contact the Prowise Customer Service in case of a defective screen.

Follow the instructions below to extend the lifespan of the touchscreen:

- Operate the touchscreen with your finger(s) or with the supplied Prowise Pens, which has been specially developed for this purpose. Do not operate the screen with a ballpoint pen or a sharp object. This could damage the touchscreen.
- Dust and grease on the touchscreen reduce its sensitivity. Remove dust or grease from the screen with a soft, dry lint-free cloth. If you wish to use a cleaning agent, apply it to a cloth first. Never apply the cleaning agent directly to the screen and only use cleaning agents that are recommended by Prowise.
- Do not affix objects to the screen or the edge of the screen and do not hang anything from the screen. This can negatively affect the functioning of the

display and the touchscreen.

- Make sure the screen is not exposed to severe shocks, vibrations or knocks. This can damage the device and the screen.

### 2.10.1. Measures to protect the screen



#### PLEASE NOTE!

The touchscreen is delivered with a protective film to protect the device against scratches during production and transport. Remove all film after installation before using the device.

- Avoid contact between the screen and hard objects (such as buttons, wristwatches, etc.).
- Do not lay objects on the screen when it is used as a touch table.
- Do not allow objects to fall onto the screen and/or do not throw objects at the screen.
- Do not write on the screen with felt-tip or permanent markers. If this does occur, remove the ink as quickly as possible with a soft, dry, lint-free cloth. If you wish to use a cleaning agent, apply it to a cloth first. Never apply a cleaning agent directly onto the touchscreen and only use cleaning agents that are recommended by Prowise.
- Do not pour liquids into the screen. This can cause short circuits.
- Do not scratch the screen with hard and/or sharp objects.

### 2.10.2. Maintaining the screen



#### CAUTION!

The touchscreen does not have any internal components that need to be cleaned or maintained. To avoid damage, the connection points of the power supply must not come into contact with water. If this does occur, the connection points must be completely dry before the device may be used.

- Unplug the power supply before cleaning the screen.
- Clean the display with a soft, dry, lint-free cloth.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents. Only use the cleaning agent recommended by Prowise.
- Apply the cleaning agent to a cloth first. Never apply the cleaning agent directly onto the touchscreen.
- The cloth can be slightly damp, but not wet to avoid damage to the screen.

### 2.11. The remote control



#### HAZARD WARNING!

Remove leaking batteries from the remote control as soon as possible. Leaking chemicals are toxic and must never come into contact with the mouth, skin or eyes.

Follow the instructions below to extend the lifespan of the remote control:

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Do not drop the remote control and do not throw it.
- The remote control must never come into contact with water. Ensure that you do not use or place the remote control in an environment which is exposed to water. If the remote control does become wet, dry it off immediately with a soft, dry, lint-free cloth.
- Only clean the remote control with a dry, soft, lint-free cloth. This cloth must not be wet.
- Do not open the housing of the remote control. Aside from the cover plate for the batteries, no parts of the housing may be opened.
- Only use 1.5V AAA batteries in the remote control.
- Orient the plus and minus poles of the batteries as indicated on the remote control.

## 2.12. Moving the touchscreen



### HAZARD WARNING!

Only move the screen if it is mounted on a mobile lift or an tiltable lift. Do not try to disassemble or move the screen by yourself. The screen is heavy and may only be removed by skilled staff of Prowise or a certified partner.

Follow the guidelines below when moving the touchscreen:

- Set the lift to the lowest position before moving the screen. It is not possible to move the Prowise iPro lift system if it is not placed in the lowest position.
- Switch off the touchscreen and remove the plug from the power outlet.
- Make sure that the power cord does not drag on the floor.
- Make sure that no objects or people obstruct the pathway.
- Ensure that no objects or people are standing in the path of the mobile lift.
- Only move the mobile lift and screen across a stable, flat surface.
- Hold the screen by the handles on the sides of the screen to move it.
- Ensure that you do not bump into anything while moving the lift; this could cause damage to the screen and the surroundings.
- Do not stand on the lift or hang from the screen while moving it.

## 3. Repair

- Always contact the Prowise Customer Service or a certified partner in case of defects to the touchscreen.
- Never try to open or repair the touchscreen yourself.
- The housing of the touchscreen should only be opened by certified Prowise service technicians.
- The warranty on the Prowise touchscreen will be void if unauthorised modifications or repairs are made to the screen, unless otherwise stated.



### WARNING!

Never try to open or repair the device yourself. This involves a risk of electric

shock, short circuiting and/or fire hazard. In case of malfunctions, please contact the Prowise service desk or a certified partner to avoid damage.

In case of malfunctions, please contact Prowise Customer Service or a certified partner to avoid damage.

## 4. Environment

- Unplug the power cable if the screen will not be used for an extended period.
- The energy consumption in sleep mode is < 0.5 watts.
- The touchscreen is Energy Star® certified, which ensures a lower energy consumption and safeguards lower CO2 emissions.
- When the touchscreen is no longer usable, it can be disposed of at a designated collection point.

### 4.1. Recycling and disposal

Electrical and electronic waste needs to be disposed of correctly in order to minimise environmental impact and contribute to the circular economy. Please make sure the device does not end up with household waste, if you have questions about correct disposal, please contact Prowise or a certified partner.



#### PACKAGING

The device is packaged to prevent transport damage. Packaging consists of resources that can be reused or recycled.



#### DEVICE

Do not dispose of the device with household waste at the end of its lifespan. Ask about the possibilities for an environmentally friendly and responsible method of disposal.



#### BATTERIES

Depleted or defective batteries do not belong in household waste. Dispose of them at a collection point for empty batteries so they can be recycled. The remote control uses 1.5V AAA batteries.

### Low Blue Light Instructions

- The wavelength of blue light is between 300 nm and 500 nm. This product has the function of reducing blue light emission (the factory default is low blue light mode)
- Eye protection tips: it is recommended to place this product at a distance of 2.2 meters to 4.2 meters from the eyes, and after 2 hours of continuous viewing, take a 20 minute break and look into the distance to avoid eye fatigue. At the same time, develop a good habit of doing eye exercises to protect eyesight and prevent myopia.
- How to turn on low blue light mode: Settings menu - Display - Night mode



# 1. Über diese Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie den Touchscreen verwenden. Befolgen Sie die auf dem Gerät und im Bedienungsanleitung angegebenen Warnhinweise. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und das Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.

## 1.1. Symbols and Keywords used in these Instructions



### GEFAHRENWARNUNG!

Warnung vor möglichen (schweren) Verletzungen.



### WARNUNG!

Warnung im Hinblick auf stromführende Bauteile.



### WARNUNG!

Warnung vor Risiko auf Gehörschäden durch hohe Lautstärke.



### WARNUNG!

Befolgen Sie diese Anweisungen, um Materialschäden zu vermeiden.



### ACHTUNG!

Informationen und Hinweise zur Verwendung des Geräts.

## 1.2. Sachgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist für die digitale Kommunikation und die Nutzung, das Management und die Bearbeitung von elektronischen Dokumenten und Multimedia-Inhalten bestimmt. Jede andere Verwendung als die in diesen Sicherheitshinweisen und im Bedienungsanleitung beschriebene führt dazu, dass Prowise B.V. keinerlei Verantwortung oder Haftung im Falle von Sachschäden und/oder Verletzungen übernimmt. Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät ohne schriftliche Genehmigung von Prowise vor. Unsachgemäßer Gebrauch führt zum Erlöschen der Garantie.

## 1.3. Konformitätserklärung

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Niederlande

Hiermit erklärt Prowise vollständig in eigener Verantwortung, dass das Produkt: Prowise Touchscreen Ten G2 mit den Produktnummern: PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

Für welches die Erklärung gilt, den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der folgenden europäischen Richtlinien genügt:

- Low Voltage Directive (Niederspannungsrichtlinie) 2014/35/EU
- EMC-Richtlinien 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU
- ErP Directive 2009/125/EC
- WEEE Kompatibel

Und, wo zutreffend, dass das Produkt den folgenden harmonisierten Normen oder Teilen dieser Normen entspricht:

### European Certification:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

### International certification:

FCC - Part 15, Sub part B (US)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Kanada)	
RCM (Australien)	

03 EN

09 DE

16 NL

22 FR

27 IT

34 ES

40 PT

46 NO

52 DA

58 SV

64 FI

70 CY

76 PL

82 CS

88 SK



94 RO

100 HU

106 LT

112 LV

118 ET

HDMI	
cTUVus	

**ANMERKUNG über FCC:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den festgelegten Höchstgrenzen für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Maximalwerte sollen einen angemessenen Schutz bieten gegen schädliche Störungen bei der Installation in einem Wohngebiet. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu funkttechnischen Störungen kommen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer aufgefordert, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie neu auf.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich von dem Stromkreis unterscheidet, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fernsehtechniker

**ANMERKUNG über HDMI:** Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI-Aufmachung (HDMI Trade Dress) und die HDMI-Logos sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administration, Inc.

**HINWEIS zum Nachtmodus:** Mit diesen Schritten schalten Sie den Nachtmodus (Reduktion des Blaulicht-Anteils) ein und aus: Central Einstellungen - Anzeige - Dunkler modus - EIN / AUS.



### ENERGY STAR®-Konformität

Als ENERGY STAR-Partner hat Prowise B.V. den erweiterten Produktqualifizierungs- und Zertifizierungsprozess der EPA befolgt, um sicherzustellen, dass die mit dem ENERGY STAR-Logo gekennzeichneten Produkte gemäß den geltenden ENERGY STAR-Richtlinien für Energieeffizienz ENERGY STAR-qualifiziert sind. Das Logo wird beim Einschalten aller ENERGY STAR-qualifizierten Displays auf dem Bildschirm angezeigt. Das ENERGY STAR Display-Programm wurde von der EPA ins Leben gerufen, um die Energieeffizienz zu fördern und die Luftverschmutzung durch energieeffiziente Geräte in Büros,

Klassenzimmern und Fabriken zu reduzieren. Eine Möglichkeit, mit der ein Produkt dieses Ziel erreichen kann, besteht darin, mithilfe einer Energiemanagementfunktion den Stromverbrauch zu senken, wenn das Produkt nicht verwendet wird.

Falls der Benutzer die Helligkeitseinstellungen oder den Energiemodus ändert, kann der Stromverbrauch des Displays die für die ENERGY STAR-Zertifizierung erforderlichen Grenzwerte überschreiten. Weitere Informationen zum ENERGY STAR-Programm und seinen Umweltvorteilen finden Sie auf der EPA ENERGY STAR-Website unter <http://www.energystar.gov>.

### WiFi

Wichtige Spezifikationen	
Wi-Fi-Standard-Unterstützung	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth-Unterstützung	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Betriebsfrequenz	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM-Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI-Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

### Radiofrequenz und Leistung

Frequenz Bereich	Ausgangsleistung (Max.)
2402 to 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 to 5350 MHz	17 dBm

### NFC

Betriebsfrequenz 13,56 MHz

### Prowise Magic Fernbedienung

Betriebsfrequenz der Prowise Magic Fernbedienung (2.4G Fernbedienung):

- Niedriger Kanal: 2406 MHz
- Mittlerer Kanal: 2424 MHz
- Hoher Kanal: 2433 MHz

## 2. Sicherheitshinweise

### 2.1. Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte befolgen Sie die nachstehenden Sicherheitshinweise – so garantieren Sie das zuverlässige Funktionieren und eine lange Lebensdauer Ihres Prowise Touchscreen auf.

**WARNUNG!****Folgen Sie bitte den nachfolgenden Sicherheitshinweisen:**

- Prowise B.V. haftet nicht für Verletzungen, Schäden und/oder übermäßigen Verschleiß aufgrund unsachgemäßer Verwendung, Wartung oder Änderungen am Gerät.
- Verwenden Sie ausschließlich Komponenten und Zubehör von Prowise.
- Reparaturen und Änderungen durch Dritte sind nicht erlaubt.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einer Umgebung mit potenziellen Explosionsgefahren. Dies schließt EX-Staub- oder Gaszonen mit ein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei extremen Wetterbedingungen.

**WARNUNG!****Warnung im Hinblick auf stromführende Bauteile**

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Touchscreens! Das Öffnen des Gehäuses kann einen elektrischen Schlag oder einen Kurzschluss verursachen oder sogar einen Brand auslösen, der Verletzungen oder Schäden am Touchscreen verursachen kann.
- Führen Sie keine Objekte in die Öffnungen des Touchscreens ein, die nicht dafür vorgesehen sind.
- Dies könnte zu einem Kurzschluss oder sogar zu einem Brand führen.
- Verwenden Sie den Touchscreen nicht bei Gewittern, um Beschädigungen durch Blitzschlag zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Touchscreen nicht nass werden kann! Dies könnte zu einem Kurzschluss oder Stromschlag führen. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser und platzieren Sie keine Gegenstände darauf oder in der Nähe, die Flüssigkeit enthalten.
- Die Stecker dürfen niemals mit Wasser in Berührung kommen. Sollte dies doch geschehen, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort vom Stromnetz. Die Stecker müssen vollständig trocken sein, bevor Sie das Gerät wieder verwenden können.
- Berühren Sie die Stecker niemals mit nassen Händen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Steckdose nicht überlasten, z. B. durch Verwendung eines Mehrfachsteckdosenadapters. Überlastung kann zu einem Kurzschluss führen.
- Schalten Sie den Touchscreen sofort aus oder schalten Sie ihn nicht ein, ziehen Sie den Stecker aus der
- Schalten Sie den Touchscreen sofort aus oder gar nicht erst ein, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Prowise-Kundendienst, wenn:
  - Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt. Ersetzen Sie defekte Anschlusskabel nur durch Originalteile. Beschädigte Kabel und Stecker niemals selbst reparieren, ersetzen Sie diese.
  - Das Gehäuse oder der Bildschirm ist beschädigt oder Flüssigkeiten sind

in das Gerät eingedrungen.

- Das Gerät gibt ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche ab. Das könnte das Ergebnis eines internen Kurzschlusses sein.

**GEFAHRENNWARUNG!****Warnung vor möglichen (schweren) Verletzungen**

- Stellen Sie sich zum Bedienen des Touchscreens nicht auf einen Stuhl, Hocker oder sonstigen Gegenstand. Dies gilt insbesondere für Kinder! Dabei besteht eine Sturzgefahr, die zu schweren Verletzungen führen kann.
- Vergewissern Sie sich bei Verwendung des Bildschirms, dass dieser in der richtigen Höhe installiert ist bzw. dass der Lift auf die richtige Höhe eingestellt ist.
- Lassen Sie niemals Kinder vom Bildschirm hängen.
- Stellen Sie sicher, dass das Verbindungskabel nicht über dem Fußweg liegt, um das Risiko zu Stolpern zu vermeiden.
- Wenn der Bildschirm aus irgendeinem Grund bricht, besteht die Gefahr, sich an scharfem Glas zu schneiden.
- Wenden Sie sich bei Defekten am Bildschirm an den Prowise-Kundenservice oder einen autorisierten Prowise-Partner.

**WARNUNG!**

- Platzieren Sie den Touchscreen immer in der Nähe einer Steckdose. Die Steckdose muss leicht zugänglich bleiben, wenn der Touchscreen verwendet wird.
- Schließen Sie den Touchscreen nur an eine geerdete Steckdose an.
- Um Schäden am Gerät zu vermeiden, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.
- Entfernen Sie niemals ein Modul (z. B. das PC-Modul), während der Touchscreen eingeschaltet ist.
- Verdecken Sie nicht die Öffnungen auf der Rückseite des Touchscreens. Diese Öffnungen sorgen für die erforderliche Belüftung und der Touchscreen kann überhitzen, wenn sie abgedeckt sind.
- Im Laufe der Zeit kann sich Staub im Touchscreen ansammeln, der zu Überhitzung führen kann. Um dies zu vermeiden, lassen Sie den Touchscreen regelmäßig von Prowise oder einem zertifizierten Partner reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm keinen starken Erschütterungen, Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist. Dies kann das Gerät und den Bildschirm beschädigen.
- Berühren Sie den Bildschirm nicht mit scharfen oder harten Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, den Touchscreen selbst zu installieren oder zu bewegen. Vermeiden Sie Schäden und überlassen Sie dies Fachpersonal von Prowise oder einem zertifizierten Partner entfernt werden.

**2.2. Lieferumfang**

Bitte prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist und falls sie unvollständig ist, wenden Sie

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

sich bitte innerhalb von (5) Tagen nach Lieferung schriftlich an den Prowise Kundenservice. Geben Sie in dieser Mitteilung die Seriennummer und eine Kopie der Rechnung an.



#### **GEFAHRENWARNUNG!**

Halten Sie das Verpackungsmaterial, z. B. Plastikfolie, von Kindern fern. Bei unsachgemäßer Verwendung des Verpackungsmaterials besteht Erstickungsgefahr.

- Warten Sie nach dem Transport 24 Stunden bevor Sie das Gerät verwenden, um das Gerät an die Umgebungstemperatur anzupassen. Temperaturschwankungen oder hohe Luftfeuchtigkeit können zu Kondensation auf dem Touchscreen führen, wodurch möglicherweise ein Kurzschluss entsteht oder Kondensation hinter der Glasplatte.
- Lassen Sie den Touchscreen nur von qualifiziertem Prowise-Personal oder von einem zertifizierten Partner installieren.

### **2.3 Reparatur**



#### **WARNUNG!**

Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Dies birgt die Gefahr eines Stromschlags, Kurzschlusses und/oder eines Brands.

Bei Störungen wenden Sie sich bitte an den Prowise Kundenservice oder einen zertifizierten Prowise-Partner, um Schäden zu vermeiden.

### **2.4 Backup**



#### **WARNUNG!**

Erstellen Sie nach dem Aktualisieren der Daten immer ein Backup auf einem externen Speichermedium. Ansprüche auf Ersatz von Folgeschäden aufgrund von Datenverlust werden ausgeschlossen.

### **2.5. Platzierung**

- Installieren Sie den Touchscreen an einer stabilen Wand oder auf stabilem Boden.
- Schließen Sie den Touchscreen nur an eine geerdete Steckdose an.
- Kontaminierte Umgebungen und Vibrationen vermeiden.
- Platzieren Sie den Touchscreen nicht in der Nähe von Geräten, die Wärme erzeugen.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Gegenständen, die Flüssigkeit enthalten.
- Stellen Sie sicher, dass alle Belüftungsöffnungen auf der Rückseite des Touchscreens frei bleiben damit heiße Luft austreten kann.

#### **Bei Benutzung des Lifts:**

- Verwenden Sie den Touchscreen mit dem mobilen Lift auf einer stabilen Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel für die minimal und maximale Position des Lifts ausreichend lang ist.
- Wenn Sie ein Prowise iPro Whiteboard Extension Kit verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie alle angeschlossenen Kabel und/oder Geräte von den vorderen E/A-Anschlüssen entfernen, bevor Sie die Whiteboards schließen. Das Schließen des Whiteboards, während noch Kabel oder Geräte angeschlossen sind, könnte zu Schäden an Ihrem Touchscreen oder den angeschlossenen Geräten führen.

### **2.6. Umgebungsbedingungen**

- Der Touchscreen kann bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C bis +40 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 10 % bis 90 % (nicht kondensierend) verwendet werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann der Touchscreen bei einer Umgebungstemperatur zwischen -20 °C und +60 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 10 % bis 90 % (nicht kondensierend) verwendet werden.
- Verwenden Sie den Touchscreen nicht in einer Höhe von mehr als 5000 Metern.
- Trennen Sie den Touchscreen bei Gewittern vom Stromnetz. Wir empfehlen den Einsatz einer Überspannungsschutzvorrichtung, um den Touchscreen vor Schäden durch Spannungsspitzen oder Blitz einschlag in das Hauptnetz zu schützen.

### **2.7. Ergonomie**



#### **WARNUNG!**

Übermäßige Lautstärke verursacht dauerhafte Gehörschäden. Gehörschäden können auch auftreten, wenn der Hörer das Gerät längere Zeit mit hoher Lautstärke verwendet. Dies gilt auch für den Gebrauch von Kopfhörern!

Stellen Sie den Bildschirm stets auf die richtige Höhe ein, bevor Sie ihn verwenden. Vermeiden Sie es, sich nach vorne zu lehnen, und stellen Sie sicher, dass die Enden des Bildschirms leicht zu erreichen sind.

In der optimalen Position des Bildschirms können sie sowohl die Oberseite als auch die Unterseite des Bildschirms erreichen, ohne sich zu bücken oder weit nach oben zu strecken. Mit der richtigen Positionierung des Bildschirms beugen Sie physischen Problemen vor, die durch eine falsche Arbeitshaltung verursacht werden können.

Stellen Sie die Lautstärke auf Minimum, bevor Sie öne, Musik oder Videos abspielen. Starten Sie die Mediendatei und erhöhen Sie die Lautstärke auf ein angenehmes Maß. Dies verhindert dauerhafte Gehörschäden, auch wenn Sie Kopfhörer benutzen!

### **2.8. Verbindung**

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um den Touchscreen sicher anzuschließen:

## 2.8.1 Netzanschluss



### WARNUNG!

Verwenden Sie keine beschädigten Verbindungskabel oder Stecker. Ersetzen Sie defekte Anschlusskabel nur durch Originalteile. Reparieren Sie niemals selber beschädigte Kabel und Stecker.

- Der Touchscreen muss in der Nähe einer Steckdose installiert werden und die Steckdose muss leicht erreichbar sein.
- Schalten Sie die Stromversorgung aus, indem Sie den Hauptschalter ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Schließen Sie das Netzkabel nur an geerdete Steckdosen mit AC 100-240V ~50/60 Hz an. Bei Unsicherheiten im Hinblick auf die Stromversorgung am Installationsort lassen Sie sich bei Ihrem Energieversorgungsunternehmen beraten.
- Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang enthaltenen Anschlusskabel und-stecker
- Wir empfehlen den Einsatz einer Überspannungsschutzvorrichtung, um den Touchscreen vor Schäden durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag in das Hauptnetz zu schützen.

## 2.9. Kabel

- Legen Sie keine Kabel über Laufwege, um zu vermeiden, dass jemand darauf tritt oder darüber stolpert.
- Platzieren Sie keine Gegenstände auf den Kabeln, damit diese nicht beschädigt werden.
- Schließen Sie Peripheriegeräte wie Tastatur, Maus oder externe PCs nur an, wenn der Touchscreen ausgeschaltet ist. So vermeiden Sie Schäden an den Geräten.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens einem Meter zu Quellen mit hochfrequenten und/oder magnetischen Interferenzen (TV, Lautsprecher, Mobiltelefone, DECT-Telefone usw.), um Fehlfunktionen oder Datenverlust zu vermeiden.
- Um den Touchscreen mit externen Schnittstellen zu verbinden, verwenden Sie nur ein abgeschirmtes Kabel mit einer maximalen Länge von 3 Metern. Längere Kabel können dazu führen, dass die Signalstärke abnimmt.
- Tauschen Sie nicht die Kabel aus, die mit anderen Kabeln geliefert werden. Verwenden Sie nur die von Prowise gelieferten Kabel.
- Wenn Sie Peripheriegeräte an den Touchscreen anschließen möchten, verwenden Sie nur die Kabel, die mit den Peripheriegeräten geliefert werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungsstücke mit den entsprechenden Peripheriegeräten verbunden sind, um Störungen zu vermeiden. Entfernen Sie nicht verwendete Kabel.
- Schließen Sie Peripheriegeräte nur gemäß der Richtlinie EN-IEC 60950 „Sicherheit von Geräten der Informationstechnologie“ oder der Richtlinie EN-IEC 60065 “Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte - Sicherheitsbestimmungen“ oder EN-IEC 62368-1 Audio/Video, Geräte für Informations- und Kommunikationstechnologie -

Teil 1: Sicherheitshinweise an.

- Achten Sie bei Verwendung der frontseitigen E/A-Anschlüsse des Touchscreens darauf, nicht gegen angeschlossene Kabel/Flash-Laufwerke zu stoßen, da dies zum Bruch der Kabel und zur Beschädigung der Anschlüsse des Bildschirms führen kann.

## 2.10. Der Touchscreen



### GEFAHRENBESTIMMUNG!

Die Vorderseite des Bildschirms ist aus Glas. Wenn es aus irgendeinem Grund bricht, besteht die Gefahr von Schnittverletzungen. Wenden Sie sich bei einem Defekt am Bildschirm immer an den Prowise-Kundenservice.

- Befolgen Sie die Anweisungen, um die Lebensdauer des Touchscreens zu verlängern.
- Bedienen Sie den Touchscreen mit Ihren Fingern oder mit den mitgelieferten Prowise-Stiften, die speziell für diesen Zweck entwickelt wurden. Bedienen Sie den Bildschirm nicht mit einem Kugelschreiber oder einem spitzen Gegenstand. Dies könnte den Touchscreen beschädigen.
  - Staub und Fett auf dem Touchscreen vermindern dessen Empfindlichkeit. Entfernen Sie Staub oder Fett mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch vom Bildschirm. Wenn Sie ein Reinigungsmittel verwenden möchten, tragen Sie es zuerst auf ein Tuch auf. Tragen Sie das Reinigungsmittel niemals direkt auf den Bildschirm auf und verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die von Prowise empfohlen werden.
  - Befestigen Sie keine Objekte am Bildschirm oder am Bildschirmrand und hängen Sie nichts an den Bildschirm. Dies kann die Funktion des Displays und des Touchscreens beeinträchtigen.
  - Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm keinen starken Erschütterungen, Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist. Dies kann das Gerät und den Bildschirm beschädigen.

### 2.10.1. Maßnahmen zum Schutz des Bildschirms



#### ACHTUNG!

Der Touchscreen wird mit einer Schutzfolie geliefert, um das Gerät bei Produktion und Transport vor Kratzern zu schützen. Entfernen Sie die Folie nach der Installation, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Vermeiden Sie Kontakt zwischen dem Bildschirm und harten Objekten (z. B. Knöpfe, Armbanduhren, usw.).
- Legen Sie keine Objekte auf den Bildschirm, wenn dieses als Touch-Table verwendet wird.
- Lassen Sie keine Gegenstände auf den Bildschirm fallen und/oder werfen Sie keine Gegenstände auf den Bildschirm.
- Schreiben Sie nicht mit Filzstiften oder Permanentmarkern auf den Bildschirm. Sollte dies dennoch vorkommen, entfernen Sie die Tinte so schnell wie möglich mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch. Wenn Sie ein Reinigungsmittel

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

verwenden möchten, tragen Sie es zunächst auf ein Tuch auf. Tragen Sie das Reinigungsmittel niemals direkt auf den Touchscreen auf und verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die von Prowise empfohlen werden.

- Gießen Sie keine Flüssigkeiten in den Bildschirm. Das kann zu Kurzschlüssen führen.
- Zerkratzen Sie den Bildschirm nicht mit harten oder spitzen Gegenständen

### 2.10.2. Pflege des Bildschirms



#### WARNUNG!

Der Touchscreen verfügt über keine internen Komponenten, die gereinigt oder gewartet werden müssen. Um Beschädigungen zu vermeiden, dürfen die Anschlussstellen des Netzteils nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sollte dies doch geschehen, müssen die Verbindungspunkte vollständig trocken sein, bevor das Gerät wieder verwendet werden kann.

- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Bildschirm reinigen.
- CReinigen Sie das Display mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen Reinigungsmittel. Verwenden Sie nur das von Prowise empfohlene Reinigungsmittel.
- Tragen Sie das Reinigungsmittel zuerst auf ein Tuch auf. Tragen Sie das Reinigungsmittel niemals direkt auf den Touchscreen auf.
- Das Tuch darf leicht feucht, aber nicht nass sein, um Schäden am Bildschirm zu vermeiden.

### 2.11. Die Fernbedienung



#### GEFAHRENWARNUNG!

Entfernen Sie leckende Batterien so bald wie möglich aus der Fernbedienung. Auslaufende Chemikalien sind giftig und dürfen niemals mit Mund, Haut oder Augen in Berührung kommen.

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um die Lebensdauer der Fernbedienung zu verlängern.

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen und werfen Sie sie nicht.
- Die Fernbedienung darf niemals mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Fernbedienung nicht in einer Umgebung verwenden, in der sie Wasser ausgesetzt ist. Wenn die Fernbedienung nass wird, trocknen Sie sie sofort mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch.
- Reinigen Sie die Fernbedienung nur mit einen trockenen, weichen und fusselfreien Tuch. Das Tuch darf nicht nass sein.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse der Fernbedienung. Abgesehen von der Batterieabdeckung dürfen keine Gehäuseteile geöffnet werden.
- Verwenden Sie nur 1,5 V AAA-Batterien in der Fernbedienung.

- Richten Sie die Plus- und Minuspole der Batterien, wie auf der Fernbedienung angezeigt, aus.

### 2.12. Den Touchscreen bewegen



#### GEFAHRENWARNUNG!

Bewegen Sie den Bildschirm nur, wenn Sie sich auf einem mobilen Lift oder einem kippbaren Lift montiert ist. Versuchen Sie nicht, den Touchscreen selbst zu zerlegen oder zu bewegen. Der Bildschirm ist schwer und darf nur von Fachpersonal von Prowise oder einem autorisierten Partner entfernt werden.

Befolgen Sie beim Verschieben des Touchscreens die folgenden Richtlinien:

- Stellen Sie den Lift auf die niedrigste Position, bevor Sie den Bildschirm bewegen. Wenn sich ein Prowise iPro-Hebesystem nicht in der niedrigsten Position befindet, kann der Lift nicht bewegt werden.
- Schalten Sie den Touchscreen aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht über den Grund schleift.
- Stellen Sie sicher, dass Gegenstände oder Personen den Durchgang nicht behindern.
- Den mobilen Lift und den Bildschirm nur über eine stabile, ebene Fläche bewegen.
- Halten Sie den Bildschirm an den Griffen an den Seiten des Bildschirms, um ihn zu verschieben.
- Stellen Sie sicher, dass Sie beim Bewegen des Lifts nicht gegen etwas stoßen; das könnte den Bildschirm und die Umgebung beschädigen.
- Stellen Sie sich nicht auf den Lift und hängen Sie nicht am Bildschirm, während sie ihn bewegen.

## 3. Reparatur

- Wenden Sie sich immer an das Prowise Service Desk oder einen zertifizierten Partner, wenn der Touchscreen defekt ist.
- Versuchen Sie niemals, den Touchscreen selbst zu reparieren.
- Das Gehäuse des Touchscreens sollte nur von zertifizierten Prowise Servicetechnikern geöffnet werden.
- Die Garantie für den Prowise Touchscreen erlischt, wenn nicht autorisierte Änderungen oder Reparaturen am Bildschirm vorgenommen werden, sofern nicht anders angegeben.



#### WARNUNG!

Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Dies birgt die Gefahr eines Stromschlags, Kurzschlusses und/oder eines Brands. Bei Störungen wenden Sie sich bitte an das Prowise Service Desk oder einen zertifizierten Prowise-Partner, um Schäden zu vermeiden.

Bei Störungen wenden Sie sich bitte an den Prowise Kundenservice oder einen zertifizierten Prowise-Partner, um Schäden zu vermeiden.

## 4. Umwelt

- Trennen Sie den Bildschirm vom Stromnetz, wenn er über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Der Energieverbrauch im Schlafmodus beträgt <0,5 Watt.
- Der Touchscreen ist Energy Star® zertifiziert. Dies garantiert einen niedrigen Energieverbrauch bei geringeren CO2-Emissionen.
- Wenn der Touchscreen nicht mehr verwendbar ist, kann er an einer ausgewiesenen Sammelstelle entsorgt werden.

### 4.1. Recycling und Entsorgung

Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu minimieren und eine Kreislaufwirtschaft unterstützen. Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht im Hausmüll landet. Wenn Sie Fragen zur korrekten Entsorgung haben, wenden Sie sich bitte an Prowise oder einen zertifizierten Partner.



#### VERPACKUNG

Um Transportschäden zu vermeiden, wird das Gerät verpackt geliefert. Die Verpackung besteht aus Ressourcen, die wiederverwendet oder recycelt werden können.



#### GERÄT

Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltsabfällen. Fragen Sie nach den Möglichkeiten für eine umweltfreundliche und verantwortungsvolle Entsorgung.



#### BATTERIEN

Entladene oder defekte Batterien gehören nicht in den Haushaltsabfall. Entsorgen Sie diese bei einer Sammelstelle für Altbatterien. Die Fernbedienung verwendet 1,5-V-AAA-Batterien.

## Low Blue Light-Anweisungen

- Die Wellenlänge von blauem Licht liegt zwischen 300 nm und 500 nm. Dieses Produkt hat die Funktion, die Emission von blauem Licht zu reduzieren (Werkseinstellung: niedriger Blaublichtmodus).
- Tipps zum Schutz Ihrer Augen: Es wird empfohlen, dieses Produkt in einem Abstand von 2,2 bis 4,2 Metern von den Augen zu platzieren. Legen Sie nach 2 Stunden ununterbrochener Betrachtung eine 20-minütige Pause ein und schauen Sie in die Ferne, um eine Ermüdung der Augen zu vermeiden. Gleichzeitig sollten Sie sich angewöhnen, Augenübungen zu machen. So schützen Sie Ihre Sehkraft und beugen Kurzsichtigkeit vor.
- So schalten Sie den niedrigen Blaublichtmodus ein: Einstellungsmenü – Anzeige – Nachtmodus

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. Over deze veiligheidsvoorschriften

Lees zorgvuldig de veiligheidsvoorschriften voordat het touchscreen wordt gebruikt. Volg de waarschuwingen zoals vermeld op het apparaat en in de gebruikershandleiding. Houd deze veiligheidsvoorschriften en de gebruikershandleiding altijd bij de hand.

### 1.1 Gebruikte waarschuwingspictogrammen en -symbolen

**WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!**

Waarschuwing voor mogelijk (ernstig) letsel.

**WAARSCHUWING!**

Waarschuwing voor geëlektrificeerde onderdelen.

**WAARSCHUWING!**

Waarschuwing voor gehoorbeschadiging vanwege een hoog geluidsvolume.

**LET OP!**

Volg deze instructies om materiële schade te voorkomen.

**LET OP!**

Informatie en advies over het gebruik van het apparaat.

### 1.2. Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld voor digitale communicatie en voor het gebruik, beheer en het bewerken van elektronische documenten en multimedia content. Indien het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt dan vermeld in deze veiligheidsvoorschriften en de gebruikershandleiding, is Prowise B.V. op geen enkele wijze aansprakelijk in het geval van materiële schade en/of letsel. Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan zonder schriftelijke toestemming van Prowise. Bij foutief gebruik vervalt de garantie.

### 1.3. Conformiteitsverklaring

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Nederland

Verklaart hierbij geheel op eigen verantwoordelijkheid dat het product:  
Prowise Touchscreen Ten G2 met productnummers:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

Waarop deze verklaring van toepassing is, voldoet aan de fundamentele gezondheids- en veiligheidsvoorschriften van de volgende Europese richtlijnen:

- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- EMC-Richtlijnen 2014/30/EU
- RoHS-Richtlijn 2011/65/EU
- ErP richtlijn 2009/125/EC
- WEEE compatibel

En, indien van toepassing, dat dit product in overeenstemming is met de volgende geharmoniseerde normen of delen van deze normen:

#### Europese certificeringen:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Internationale certificering:

FCC - Part 15, Sub part B (US)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Canada)	
RCM (Australië)	



HDMI	
cTUVus	

**OPMERKING over FCC:** Dit apparaat is getest en conform bevonden met de opgelegde maximum waarden voor een klasse B digitaal toestel, overeenkomend met onderdeel 15 van de FCC regelgeving. Deze maximum waarden zijn ontworpen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een residentiële omgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, kan deze schadelijke interferentie met radiocommunicatie veroorzaken. Echter kan er niet gegarandeerd worden dat er geen interferentie zal optreden bij een bepaalde installatie. Wanneer dit apparaat voor interferentie zorgt bij radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld bij het uit- en aanzetten van het toestel, wordt de gebruiker aangemoedigd om de interferentie te verhelpen door één of meerdere van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangende antenne.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp

**OPMERKING over HDMI:** De termen HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI handelsnaam en de HDMI logos zijn trademarks of geregistreerde trademarks van HDMI Licensing Administration, Inc.

**OPMERKING over nachtmodus:** Raadpleeg de volgende stappen om nachtmodus in en uit te schakelen. Centrale instellingen > Display > Nachtmodus > Aan/Uit.



### ENERGY STAR® conformiteit

Als ENERGY STAR partner, heeft Prowise B.V. het verbeterde productkwalificatie- en certificeringsproces van de EPA gevolgd om ervoor te zorgen dat de producten die gemarkeerd zijn met het ENERGY STAR-logo, ENERGY STAR-gekwalificeerd zijn volgens de toepasselijke ENERGY STAR-richtlijnen voor energie-efficiëntie. Het logo verschijnt op het scherm tijdens het opstarten van alle ENERGY STAR-gekwalificeerde displays. Het ENERGY STAR-programma voor displays is gemaakt door EPA om energie-efficiëntie te bevorderen en luchtvervuiling te verminderen door middel van energiezuinige apparatuur in kantoren, klaslokalen en fabrieken. Een manier waarop een product dit doel kan bereiken, is door een energiemanagementfunctie te gebruiken om het stroomverbruik te verminderen wanneer het product niet in gebruik is.

In het geval dat de helderheidsinstellingen of de energiemodus door de gebruiker worden gewijzigd, kan het energieverbruik van het scherm de limieten overschrijden die vereist zijn voor ENERGY STAR-certificering. Aanvullende informatie over het ENERGY STAR-programma en de milieuvordelen ervan zijn beschikbaar op de EPA ENERGY STAR-website op <http://www.energystar.gov>.

### WiFi

Belangrijkste specificaties	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Wi-Fi standaard ondersteuning	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Bluetooth-ondersteuning	2.4GHz & 5GHz
Werkingsfrequentie	2.400GHz - 2.4835 GHz
2.4GHz ISM Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz
5GHz UNI Band:	

### Radiofrequentie & Vermogen

Frequentiebereik	Uitgangsvermogen (Max.)
2402 to 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 to 5350 MHz	17 dBm

### NFC

Bedrijfsfrequentie 13.56MHz

### Prowise Magic Remote Control

Bedrijfsfrequentie van de Prowise Magic Remote Control (2.4G remote control):

- Laag kanaal: 2406MHz
- Mid kanaal: 2424MHz
- Hoog kanaal: 2433MHz

## 2. Veiligheidsvoorschriften

### 2.1. Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Het opvolgen van deze veiligheidsvoorschriften draagt bij aan het betrouwbaar functioneren en een langere levensduur van jouw Prowise touchscreen.



#### LET OP!

Volg de veiligheidsvoorschriften hieronder:

- Prowise B.V. is niet aansprakelijk voor letsel, schade en/of overmatige slijtage veroorzaakt door foutief gebruik, evenals foutief onderhoud of aanpassingen aan het apparaat.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Gebruik uitsluitend componenten en accessoires van Prowise.
- Reparatie of aanpassingen door derden zijn niet toegestaan.
- Gebruik dit apparaat niet in een omgeving met mogelijke explosiegevaaren. Dit betreft Ex-, stof- of gaszones.
- Gebruik het apparaat niet bij extreme weersomstandigheden.



#### **WAARSCHUWING!**

##### **Waarschuwing voor geëlektrificeerde onderdelen**

- Open nooit de behuizing van het touchscreen! Je kunt een elektrische schok krijgen of kortsluiting of zelfs een brand veroorzaken, waardoor ernstig letsel of schade aan het touchscreen kan optreden.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van het touchscreen die hier niet voor bedoeld zijn. Dit kan kortsluiting of zelfs brand veroorzaken.
- Gebruik het touchscreen niet tijdens onweer om schade door bliksem te voorkomen.
- Zorg ervoor dat jouw touchscreen niet nat wordt! Dit kan kortsluiting veroorzaken en leiden tot elektrocutiegevaar. Installeer het apparaat niet nabij water en plaats geen vloeistofhoudende voorwerpen op of naast het apparaat.
- De stekkers mogen nooit in contact komen met water. Mocht dit toch gebeuren, schakel dan het apparaat uit en trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. De stekkers moeten volledig droog zijn voordat het apparaat weer wordt gebruikt.
- Raak de stekkers nooit met natte handen aan.
- Zorg ervoor dat je het stopcontact niet overbelast, bijv. door gebruik van een stekkerblok. Overbelasting kan kortsluiting tot gevolg hebben.
- Schakel het touchscreen direct uit of schakel het niet in, trek de stekker uit het stopcontact, en neem contact op met Prowise Customer Service als:
  - De stroomkabel of stekker is beschadigd. Vervang defecte aansluitkabels uitsluitend met originele onderdelen. Ga nooit de beschadigde kabels en stekkers zelf repareren, maar vervang deze.
  - De behuizing van het scherm is beschadigd, of als vloeistoffen in het apparaat zijn binnengedrongen.
  - Het apparaat vreemde geluiden maakt of vreemde geuren afgeeft. Dit kan het gevolg zijn van interne kortsluiting.



#### **WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!**

##### **Waarschuwing voor mogelijk (ernstig) letsel.**

- Ga niet op een stoel, kruk of ander voorwerp staan om het touchscreen te bedienen. Dit geldt met name voor kinderen! Dit brengt een valgevaar met zich mee dat ernstig letsel tot gevolg kan hebben.
- Zorg ervoor dat het scherm op de juiste hoogte is geïnstalleerd of dat de lift op de juiste hoogte is ingesteld als het scherm wordt gebruikt.
- Laat kinderen nooit aan het scherm hangen.
- Zorg dat de aansluitkabel niet in het looppad ligt om struikelgevaar te voorkomen.

- Als het scherm om wat voor reden dan ook breekt, bestaat er het risico dat je jezelf snijdt aan het scherpe glas.
- Neem contact op met Prowise Customer Service of met een erkende partner van Prowise in geval van een defect aan het scherm.



#### **LET OP!**

- Plaats het touchscreen altijd nabij een stopcontact. Het stopcontact moet goed toegankelijk blijven tijdens gebruik van het touchscreen.
- Sluit het touchscreen uitsluitend op een geaard stopcontact aan.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde stroomkabel om schade aan het apparaat te voorkomen.
- Verwijder geen enkele module (bijvoorbeeld de pc-module) terwijl het touchscreen is ingeschakeld.
- Bedek nooit de openingen aan de achterzijde van het touchscreen. Deze openingen ventileren het apparaat en het touchscreen kan oververhit raken als deze worden bedekt.
- Na verloop van tijd kan er zich stof ophopen in het touchscreen en dat kan de oververhitting veroorzaken. Om dit te voorkomen, moet het touchscreen regelmatig worden gereinigd door Prowise of een erkende partner.
- Zorg ervoor dat het apparaat nooit blootgesteld wordt aan ernstige schokken, trillingen of stoten. Dit kan schade aan het apparaat en het scherm veroorzaken.
- Raak het scherm nooit aan met scherpe of harde voorwerpen om schade te voorkomen.
- Probeer niet zelf het touchscreen te installeren of te bewegen. Voorkom schade en aat dit over aan het vakkundig personeel van Prowise of een erkende partner.

## **2.2. Levering**

Controleer of de levering compleet is, en neem bij onvolledige levering schriftelijk contact op met Prowise Customer Service binnen vijf (5) dagen na levering. Geef in dit bericht ook het serienummer en een kopie van de factuur door.



#### **WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!**

Houd verpakkingsmateriaal, zoals plastic folie, uit de buurt van kinderen. Foutief gebruik van verpakkingsmateriaal kan tot verstikkingsgevaar leiden.

- Wacht tot 24 uur na de levering voordat je gebruikmaakt van het apparaat zodat het zich aan de omgevingstemperatuur kan aanpassen. Temperatuurschommelingen of hoge luchtvochtigheid kunnen leiden tot condensatie in het touchscreen, waardoor mogelijk kortsluiting ontstaat of condensatie achter de glasplaat.
- Laat het touchscreen uitsluitend door vakkundig personeel van Prowise of een erkende partner installeren.

## 2.3 Reparaties



### WAARSCHUWING!

Probeer het apparaat nooit zelf te openen of repareren. Dit brengt het risico op een elektrische schok, kortsluiting en/of brandgevaar met zich mee. Neem in geval van een defect contact op met Prowise Customer Service of met een erkende partner van Prowise om schade te voorkomen.

## 2.4 Backup



### LET OP!

Maak na het updaten van data altijd een backup op een extern opslagmedium. Claims voor compensatie voor welke gevolgschade dan ook door dataverlies zullen niet worden aanvaard.

## 2.5. Plaatsing

- Installeer het touchscreen op een stabiele wand of vloer.
- Sluit het touchscreen uitsluitend aan op een geaard stopcontact.
- Vermijd vervuilde omgevingen en trillingen.
- Plaats het touchscreen niet in de buurt van apparatuur die warmte genereert.
- Installeer of plaats het apparaat niet nabij water of vloeistofhoudende voorwerpen.
- Zorg ervoor dat alle ventilatieopeningen aan de achterkant van het touchscreen vrij zijn, zodat warme lucht kan ontsnappen.

### Wanneer de lift wordt gebruikt:

- Gebruik het touchscreen met de mobiele lift op een stabiele ondergrond.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel lang genoeg is voor zowel de minimale als de maximale positie van de lift.
- Indien een Prowise iPro Whiteboard uitbreidingspakket wordt gebruikt, zorg dan dat alle aangesloten kabels en/of apparaten van de I/O-ingangen aan de voorzijde zijn verwijderd. Sluit daarna pas de whiteboards. Indien de whiteboards worden gesloten terwijl er nog kabels of apparaten zijn aangesloten, kan dit tot schade aan het touchscreen of de aangesloten apparaten leiden.

## 2.6. Omgevingsomstandigheden

- Het touchscreen kan worden gebruikt bij een omgevingstemperatuur van 0°C tot +40 °C en een relatieve luchtvochtigheid tussen de 10% en 90% (zonder condensatie).
- Als het touchscreen is uitgeschakeld, kan het worden opgeslagen bij een omgevingstemperatuur van -20 °C tot +60 °C en een relatieve luchtvochtigheid tussen de 10% en 90% (zonder condensatie).
- Gebruik het touchscreen uitsluitend op een hoogte van minder dan 5000 meter.
- Trek de stekker van het touchscreen uit het stopcontact tijdens onweer. Wij raden je aan gebruik te maken van een overspanningsbeveiliging om het touchscreen te beschermen tegen beschadiging door spanningspieken of blikseminslag op het elektriciteitsnet.

## 2.7. Ergonomie



### WAARSCHUWING!

Een excessief geluidsvolume kan permanente gehoorbeschadiging veroorzaken. Gehoorbeschadiging kan ook optreden als de luisteraar het apparaat langdurig gebruikt op een hoog geluidsniveau. Dit geldt ook voor het gebruik van hoofdtelefoons!

Stel het scherm altijd in op de juiste gebruikshoogte. Vermijd een voorovergebogen houding en zorg ervoor dat de uiteinden van het scherm binnen handbereik zijn.

In de optimale positie van het touchscreen kan zowel de bovenzijde als de onderzijde van het whiteboard aangeraakt worden, zonder dat hiervoor moet worden gebukt of veromhoog moet worden gerek. Door een goede positie van het scherm worden lichamelijke klachten voorkomen die het gevolg kunnen zijn van een verkeerde werkhouding.

Zet het volume op de laagste stand voordat je geluiden, muziek of video's afspeelt. Start het mediabestand en verhoog het volume totdat een prettig geluidsniveau is bereikt. Op deze wijze wordt permanente gehoorbeschadiging vermeden, ook als je hoofdtelefoons gebruikt!

## 2.8. Aansluiten

Volg onderstaande instructies om het touchscreen veilig aan te sluiten:

### 2.8.1 Voeding



#### WAARSCHUWING!

Gebruik geen beschadigde aansluitkabels of stekkers. Vervang defecte aansluitkabels uitsluitend met originele onderdelen. Repareer of vervang nooit zelf kabels en stekkers.

- Het touchscreen moet dicht bij een stopcontact worden geïnstalleerd en het stopcontact moet eenvoudig bereikbaar zijn.
- Schakel de voeding uit door de hoofdschakelaar uit te schakelen en trek de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact.
- Gebruik uitsluitend geaarde stopcontacten met AC 100-240V ~50/60Hz om de voedingskabel aan te sluiten. Als je niet zeker bent van de stroomvoorziening op de plaats van installatie, raadpleeg dan jouw energiebedrijf.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde aansluitkabel en stekker.
- Wij raden je aan een overspanningsbeveiliging in gebruik te nemen om het touchscreen te beschermen tegen beschadiging door spanningspieken of blikseminslag op het elektriciteitsnet.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 2.9. Kabels

- Belemmer het looppad niet met kabels om te voorkomen dat iemand op de kabels stapt of erover struikelt.
- Plaats geen voorwerpen op de kabels om schade te voorkomen.
- Sluit randapparatuur, zoals een toetsenbord, muis of externe pc's, uitsluitend aan als het touchscreen is uitgeschakeld. Dit voorkomt schade aan de apparatuur.
- Houd minstens één meter afstand van bronnen met hoge frequentie en/of magnetische storingsbronnen (tv, speakers, mobiele telefoon, DECT-telefoons, etc.) om defecten en dataverlies te voorkomen.
- Verbind het touchscreen met externe aansluitingen uitsluitend door gebruik te maken van een beschermde kabel met een maximale lengte van 3 meter. Langere kabels kunnen ervoor zorgen dat de signaalsterkte afneemt.
- Vervang de meegeleverde kabels niet met andere kabels. Gebruik uitsluitend door Prowise geleverde kabels.
- Indien je randapparatuur wilt aansluiten op het touchscreen, gebruik dan uitsluitend de kabels die met de randapparatuur zijn meegeleverd.
- Zorg ervoor dat alle aansluitkabels met de bijbehorende randapparatuur worden aangesloten om interferentie te voorkomen. Verwijder kabels die niet in gebruik zijn.
- Sluit uitsluitend randapparatuur aan conform de richtlijn EN-IEC 60950 'Veiligheid van apparatuur voor informatietechniek' of de richtlijn EN-IEC 60065 'Audio, video en vergelijkbare elektronische apparatuur - Veiligheidsvoorschriften' of EN-IEC 62368-1 Audio/Video, apparatuur voor informatie en communicatie technologie - Deel 1: Veiligheidsvoorschriften.
- Als de I/O-poorten aan de voorzijde van het touchscreen worden gebruikt, let dan op om niet tegen aangesloten kabels/USB-sticks te stoten. Hierdoor kunnen de kabels breken en kan schade aan verbindingspoorten van het scherm ontstaan.

## 2.10. Het touchscreen



### WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!

De voorzijde van het scherm is van glas gemaakt. Als het scherm om wat voor reden dan ook breekt, bestaat er gevaar op snijwonden. Neem altijd contact op met Prowise Customer Service in het geval van een defect aan het scherm.

Volg onderstaande instructies op om de levensduur van het touchscreen te vergroten:

- Bedien het touchscreen met je vinger(s) of met de meegeleverde Prowise Pennen die speciaal voor dit doeleinde zijn ontwikkeld. Bedien het scherm nooit met een balpen of een scherp voorwerp. Dit kan het touchscreen beschadigen.
- Stof en vet op het touchscreen verminderen de gevoeligheid. Verwijder stof en vet van het scherm met een zachte, droge, pluisvrije doek. Als je gebruikt wilt maken van een reinigingsmiddel, breng dit dan van tevoren op een doek aan. Breng het reinigingsmiddel nooit direct op het scherm aan en gebruik uitsluitend reinigingsmiddelen die door Prowise worden aanbevolen.
- Bevestig geen voorwerpen op het scherm of op de rand van het scherm en hang niets aan het scherm. Dit kan een negatief effect hebben op het functioneren van het touchscreen.

- Zorg ervoor dat het scherm niet wordt blootgesteld aan zware schokken, trillingen of stoten. Dit kan schade aan het apparaat en het scherm veroorzaken.

## 2.10.1. Maatregelen om het scherm te beschermen



### LET OP!

Het touchscreen wordt met een beschermfolie geleverd om het apparaat te beschermen tegen krassen tijdens productie en transport. Verwijder na installatie eerst alle folie voordat het apparaat wordt gebruikt.

- Vermijd contact tussen het scherm en harde voorwerpen (zoals knopen, polshorloges, etc.).
- Leg ook geen voorwerpen op het scherm wanneer deze als touchtafel wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen op het scherm vallen en gooi geen voorwerpen tegen het scherm.
- Schrijf niet op het scherm met viltstiften of watervaste stiften. Mocht dit toch gebeuren, verwijder de inkt dan zo spoedig mogelijk met een zachte, droge, pluisvrije doek. Als je gebruikt wilt maken van een reinigingsmiddel, breng dit dan van tevoren op een doek aan. Breng het reinigingsmiddel nooit direct op het touchscreen aan en gebruik uitsluitend reinigingsmiddelen die door Prowise worden aanbevolen.
- Schenk geen vloeistoffen op het scherm. Dit kan kortsluiting veroorzaken.
- Bekras het scherm niet met harde en/of scherpe voorwerpen.

## 2.10.2. Onderhoud van het scherm



### LET OP!

Het touchscreen heeft geen interne componenten die gereinigd of onderhouden dienen te worden. Om schade te voorkomen, dienen de contactpunten van de voeding niet in contact te komen met water. Als dit toch gebeurt, dan moeten de contactpunten volledig droog zijn voordat het apparaat wordt gebruikt.

- Trek de stekker uit de voeding voordat je het scherm schoonmaakt.
- Maak het display schoon met een zachte, droge en pluisvrije doek.
- Gebruik geen agressieve, chemische reinigingsmiddelen. Gebruik uitsluitend een reinigingsmiddel dat door Prowise wordt aanbevolen.
- Breng het reinigingsmiddel eerst op een doek aan. Breng het reinigingsmiddel nooit direct op het touchscreen aan.
- De doek mag een beetje vochtig zijn, maar nooit nat om schade aan het scherm te voorkomen.

## 2.11. De afstandsbediening



### WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!

Verwijder eventueel lekkende batterijen zo snel mogelijk uit de afstandsbediening. Lekkende chemicaliën zijn giftig en mogen nooit in contact komen met de mond, de huid of de ogen.

Volg onderstaande instructies op om de levensduur van de afstandsbediening te vergroten:

- Laat de afstandsbediening niet vallen en gooi er niet mee.

- De afstandsbediening mag nooit in contact komen met water. Zorg ervoor dat je de afstandsbediening niet gebruikt of plaatst in een omgeving die is blootgesteld aan water. Als de afstandsbediening nat wordt, droog deze dan onmiddellijk met een zachte, droge en pluisvrije doek.
- Maak de afstandsbediening uitsluitend schoon met een zachte, droge en pluisvrije doek. Deze doek mag niet nat zijn.
- Maak de behuizing van de afstandsbediening niet open. Afgezien van de klep voor de batterijen mag geen enkel deel van de behuizing worden geopend.
- Gebruik uitsluitend 1,5V AAA-batterijen voor de afstandsbediening.
- Plaats de batterijen met de plus- en minpolen zoals aangegeven op de afstandsbediening.

## 2.12. Het touchscreen verplaatsen



### WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!

Beweeg het scherm alleen als dit op een mobiele lift of een kantelbare lift is gemonteerd. Probeer niet zelf het touchscreen te demonteren of verplaatsen. Het scherm is zwaar en mag alleen worden verwijderd door vakkundig personeel van Prowise of een erkende partner.

Volg onderstaande richtlijnen als het touchscreen wordt verplaatst:

- Zet de lift in de laagste stand voordat het scherm wordt verplaatst. Wanneer een Prowise iPltO liftstelsel zich niet in de laagste positie bevindt, is het niet mogelijk de lift te verplaatsen.
- Schakel het touchscreen uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet over de grond sleept.
- Zorg ervoor dat voorwerpen of mensen de doorgang niet hinderen.
- Verplaats de mobiele lift en het scherm uitsluitend over een stabiele, vlakke ondergrond.
- Houd het scherm vast bij de handvatten aan de zijkanten van het scherm om dit te verplaatsen.
- Zorg ervoor dat je nergens tegenaan botst terwijl de lift wordt verplaatst; dit kan schade aan het scherm en de omgeving veroorzaken.
- Ga niet op de lift staan of aan het scherm hangen als deze wordt verplaatst.

## 3. Reparaties

- Neem altijd contact op met Prowise Customer Service of een erkende partner in geval van defecten aan het touchscreen.
- Probeer het touchscreen nooit zelf te openen of repareren.
- Laat de behuizing uitsluitend door erkende Prowise onderhoudswerkzaamheden openen.
- De garantie op het Prowise touchscreen vervalt als er ongeautoriseerde aanpassingen of reparaties worden uitgevoerd aan het scherm, tenzij anders vermeld.



### WAARSCHUWING!

Probeer het apparaat nooit zelf te openen of repareren. Dit brengt het risico op een elektrische schok, kortsluiting en/of brandgevaar met zich mee.

Neem in geval van een defect contact op met Prowise Customer Service of met een erkende partner van Prowise om schade te voorkomen.

## 4. Omgeving

- Ontkoppel de voedingskabel als het scherm voor langere tijd niet wordt gebruikt.
- Het energieverbruik in slaapstand bedraagt < 0,5 watt.
- Het touchscreen is Energy Star® gecertificeerd, hierdoor wordt een laag energieverbruik voor minder CO<sub>2</sub>-uitstoot gewaarborgd.
- Als het touchscreen niet meer bruikbaar is, kun je het naar een daarvoor bestemd inzamelpunt brengen.

### 4.1. Recycling en verwijdering

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur dient correct te worden afgevoerd om milieuschade te beperken en een circulaire economie te ondersteunen. Gooi het apparaat niet samen met huishoudelijk afval weg. Voor vragen over het correct verwijderen van jouw touchscreen kun je contact opnemen met Prowise of een erkende partner.



#### VERPAKKING

Het apparaat is verpakt om transportschade te voorkomen. De verpakking is gemaakt van materialen die kunnen worden hergebruikt of gerecycled.



#### APPARAAT

Gooi het apparaat niet weg bij het huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Vraag naar de mogelijkheden voor een milieuvriendelijke en verantwoorde verwijderingsmethode.



#### BATTERIJEN

Lege of kapotte batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval. Breng deze naar een inzamelpunt voor lege batterijen zodat deze kunnen worden gerecycled. De afstandsbediening gebruikt 1,5V AAA-batterijen.

#### Instructies voor verlaagd blauw licht

- De golflengte van blauw licht zit tussen 300 nm en 500 nm. Dit product heeft als functie de emissie van blauw licht te reduceren. (De fabrieksinstelling op het scherm is de verlaagde blauw-licht modus)
- Tips voor bescherming van de ogen: het is aangeraden om dit product op een afstand van 2.2 meter tot 4.2 meter van de ogen te plaatsen. Na 2 uur onafgebroken kijken, neem een pauze van 20 minuten en kijk in de verte om vermoeidheid van de ogen te voorkomen. Ontwikkp de goede gewoonte om oog-oefeningen te doen om je zich te beschermen en Myopia te voorkomen.
- Hoe zet je de verlaagde blauw-licht functie aan: Instellingen menu - Beeldscherm - Nachtmodus

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. À propos de ces instructions de sécurité

Lisez attentivement les instructions de sécurité avant d'utiliser l'écran tactile. Respectez les avertissements indiqués sur l'appareil et dans le manuel de l'utilisateur. Gardez toujours les présentes instructions de sécurité et le manuel de l'utilisateur à portée de la main.

### 1.1 Pictogrammes et symboles de danger utilisés



#### AVERTISSEMENT DE DANGER !

Avertissement de risque de blessure (grave).



#### DANGER !

Avertissement pour pièces électrifées.



#### DANGER !

Avertissement relatif à un risque de lésion auditive due à un volume sonore élevé.



#### ATTENTION !

Suivez ces instructions pour éviter tout dommage matériel.



#### REMARQUE !

Informations et conseils sur l'utilisation de l'appareil.

### 1.2. Utilisation prévue

Cet appareil est destiné à la communication numérique ainsi qu'à l'utilisation, la gestion et l'édition de documents électroniques et de contenu multimédias. S'il est utilisé à des fins autres que celles décrites dans les présentes instructions de sécurité et dans le manuel de l'utilisateur, Prowise B.V. n'assurera aucune responsabilité en cas de dommages matériels et/ou de blessures. N'apportez pas de modifications à l'appareil sans l'autorisation écrite de Prowise. Toute utilisation abusive annule la garantie.

### 1.3. Déclaration de conformité

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
NL-6021 PX Budel  
Pays-Bas

Déclare par la présente et sous son entière responsabilité que le produit :  
Prowise Touchscreen Ten G2 avec les références produit :  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

Auquel s'applique la présente déclaration, satisfait aux exigences fondamentales en matière de santé et de sécurité des directives européennes suivantes :

- Directive Basse Tension 2014/35/UE
- RE Directive 2014/53/UE
- RoHS 2011/65/UE
- Directive ErP 2009/125/EC
- WEEE compatible



Et, le cas échéant, qu'il répond aux normes harmonisées suivantes ou à des parties de ces normes :

#### Certifications européennes :

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Certification internationale :

FCC - Part 15, Sub part B (US)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Canada)	
RCM (Australië)	

HDMI	
cTUVus	

**REMARQUE à propos de FCC:** Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces valeurs maximales sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en cas d'installation dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, l'absence d'interférences avec une installation donnée ne peut être garantie. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement en question, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur la prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

**REMARQUE à propos de HDMI:** Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, la présentation commerciale (« trade dress ») HDMI et les logos HDMI sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing Administration, Inc.

**REMARQUE sur le Mode nuit:** reportez-vous aux étapes suivantes pour activer et désactiver le mode faible lumière bleue. Paramètres centraux > Affichage > Mode nuit > Activer/Désactiver.



### Conformité ENERGY STAR®

En tant que partenaire ENERGY STAR, Prowise B.V. a suivi le processus amélioré de qualification et de certification de produits de l'EPA afin de garantir que les produits portant le logo ENERGY STAR sont qualifiés ENERGY STAR conformément aux directives ENERGY STAR applicables en matière d'efficacité énergétique. Le logo apparaît au démarrage de tous les écrans homologués ENERGY STAR. Le programme ENERGY STAR pour les écrans a été créé par l'EPA pour promouvoir l'efficacité énergétique et réduire la pollution de l'air grâce à l'utilisation d'équipements économes en énergie dans les bureaux, les salles de classe

et les usines. L'une des façons dont un produit peut atteindre cet objectif est d'utiliser une fonction de gestion de l'énergie pour réduire la consommation d'énergie lorsque le produit n'est pas utilisé.

Si l'utilisateur modifie les réglages de la luminosité ou le mode d'énergie, la consommation électrique de l'écran peut dépasser les limites requises pour la certification ENERGY STAR. Des informations supplémentaires sur le programme ENERGY STAR et ses avantages environnementaux sont disponibles sur le site Web ENERGY STAR de l'EPA : <http://www.energystar.gov>.

### Wi-Fi

Principales caractéristiques

Support des normes Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Support Bluetooth	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Fréquence de fonctionnement	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Fréquence radio et puissance

Gamme de fréquences	Puissance de sortie (Max.)
2402 à 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 à 5350 MHz	17 dBm

### NFC

Fréquence d'émission 13,56 MHz

### Télécommande Prowise Magic

Fréquence d'émission de la télécommande Prowise Magic (télécommande 2.4G) :

- Canal inférieur : 2406 MHz
- Canal intermédiaire : 2424 MHz
- Canal supérieur : 2433 MHz

## 2. Instructions de sécurité

### 2.1. Instructions de sécurité importantes

Le fait d'observer les présentes instructions de sécurité contribue à garantir la fiabilité de fonctionnement et la durée de vie de votre écran tactile.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET



### ATTENTION !

#### Suivez les instructions de sécurité ci-dessous :

- Prowise B.V. n'est pas responsable de lésions, de dommages et/ou de toute usure excessive résultant d'une utilisation, d'un entretien ou d'une modification abusif de l'appareil.
- Utilisez uniquement des composants et des accessoires fournis par Prowise.
- Toute réparation ou modification par des tiers est interdite.
- N'utilisez pas cet appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion. Ceci inclut les zones EX, de poussières et de gaz.
- N'utilisez pas cet appareil dans des conditions climatiques extrêmes.



### DANGER !

#### Avertissement relatif à des pièces sous tension

- N'ouvrez jamais le boîtier de l'écran tactile ! Vous pouvez recevoir un choc électrique, provoquer un court-circuit ou même déclencher un incendie, ce qui peut causer des blessures ou endommager l'écran tactile.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'écran tactile si ces ouvertures ne sont pas prévues à cet effet.
- Ceci peut provoquer un court-circuit ou même un incendie.
- N'utilisez pas l'écran tactile pendant un orage pour éviter tout dommage dû à la foudre.
- Veillez à ce que votre écran tactile ne soit pas mouillé ! Cela peut entraîner un court-circuit et un risque d'électrocution. N'installez pas l'appareil à proximité de l'eau et ne placez pas d'objets contenant du liquide sur ou à côté de celui-ci.
- Les fiches ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau. Si cela se produit, éteignez et débranchez immédiatement l'appareil. La fiche doit être entièrement sèche avant que l'appareil ne puisse être réutilisé.
- Ne touchez jamais les fiches avec des mains mouillées.
- Veillez à ne pas surcharger la prise murale par l'utilisation, par exemple, d'un adaptateur multiprise. Une surcharge peut provoquer un court-circuit.
- Éteignez immédiatement l'écran tactile ou ne l'allumez pas, retirez la fiche de la prise murale et contactez notre service d'assistance si :
  - Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé. Ne remplacez les câbles de raccordement défectueux que par des pièces d'origine. Ne réparez jamais vous-même des câbles ou fiches endommagés ; remplacez-les.
  - Le boîtier de l'écran ou l'écran est endommagé ou du liquide a pénétré dans l'appareil.
  - L'appareil émet des sons ou des odeurs inhabituels. Ceci peut être le résultat d'un court-circuit interne.



### AVERTISSEMENT DE DANGER !

#### Avertissement de risque de blessure (grave)

- Ne vous tenez pas debout sur une chaise, un tabouret ou tout autre objet pour utiliser l'écran tactile. Cet avertissement vaut tout particulièrement pour les enfants ! Ceux-ci risquent de tomber et de subir des blessures graves.
- Veillez à ce que l'écran tactile soit placé à la bonne hauteur ou que l'élévateur soit réglé à la bonne hauteur quand l'écran est utilisé.
- N'autorisez jamais des enfants à se suspendre à l'écran.
- Veillez à ce que les câbles de raccordement ne traînent pas sur le sol (risque de trébuchement).
- Si l'écran se brise pour une raison ou l'autre, le verre présente un risque de coupure.
- Contactez toujours Prowise Customer Service ou un partenaire Prowise certifié en cas de problèmes avec l'écran.



### ATTENTION !

- Placez toujours l'écran tactile à proximité d'une prise murale. La prise murale doit rester accessible pendant l'utilisation de l'écran tactile.
- Branchez l'écran tactile uniquement sur une prise reliée à la terre.
- Pour éviter tout dommage à l'appareil, utilisez uniquement le cordon d'alimentation accompagnant le produit.
- Ne retirez jamais un module (par exemple le module PC) pendant que l'écran tactile est allumé.
- Ne recouvrez pas les ouvertures à l'arrière de l'écran tactile. Ces ouvertures procurent la ventilation nécessaire. Si elles sont recouvertes, une surchauffe de l'écran tactile peut survenir.
- De la poussière peut s'accumuler à l'intérieur de l'écran tactile et poser un risque de surchauffe.
- Pour éviter cela, faites régulièrement nettoyer l'écran tactile par Prowise ou un partenaire certifié.
- Veillez à ce que l'écran ne soit pas exposé à des chocs, des vibrations ou des impacts. Ceux-ci peuvent endommager l'appareil et l'écran.
- Pour éviter tout dommage, évitez de toucher l'écran avec des objets tranchants ou durs.
- N'essayez pas d'installer ou de déplacer vous-même l'écran tactile. Évitez tout dommage et confiez ces opérations au personnel qualifié de Prowise ou à un partenaire certifié.

## 2.2. Périmètre de la livraison

Vérifiez que la livraison est complète. Le cas échéant, contactez Prowiser Customer Service par écrit dans les cinq (5) jours suivant la livraison. Mentionnez le numéro de série et ajoutez à cette notification une copie de la facture.



### AVERTISSEMENT DE DANGER !

Tenez le matériel d'emballage (film plastique, etc.) à l'écart d'enfants. Toute utilisation abusive du matériel d'emballage peut entraîner des risques d'étouffement.

- Attendez 24 heures après la livraison avant d'utiliser l'appareil pour que celui-ci puisse s'adapter aux conditions ambiantes. Les fluctuations de température et les taux d'humidité élevés peuvent provoquer de la condensation à l'intérieur de l'écran tactile et causer un risque de court-circuit ou de condensation derrière la vitre.
- Faites installer l'écran tactile uniquement par du personnel qualifié de Prowise ou par un partenaire certifié.



## 2.3 Réparations



### DANGER !

N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil. Ceci entraîne un risque d'électrocution, de court-circuit et/ou d'incendie.

En cas de dysfonctionnements, contactez Prowise Customer Service ou un partenaire Prowise certifié pour éviter tout dommage.

## 2.4 Sauvegarde



### ATTENTION !

Effectuez toujours une sauvegarde sur un support de stockage externe après toute mise à jour de données. Aucune demande de compensation de tout dommage consécutif à la perte de données ne sera acceptée.

## 2.5. Mise en place

- Installez l'écran tactile sur un mur ou un sol stable.
- Raccordez l'écran tactile uniquement à une prise murale reliée à la terre.
- Évitez tout environnement contaminé ainsi que les vibrations.
- Ne placez pas l'écran tactile à proximité d'équipements produisant de la chaleur.
- N'installez ou n'utilisez pas l'appareil près d'eau ou d'objets contenant du liquide.
- Assurez-vous que toutes les ouvertures de ventilation à l'arrière de l'écran tactile ne sont pas obstruées de façon à ce que l'air chaud puisse s'échapper.

### Si vous utilisez un élévateur :

- Utilisez l'écran tactile avec l'élévateur mobile sur une surface stable.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment long pour les positions minimale et maximale de l'élévateur.
- Lorsque vous utilisez un kit d'extension Prowise Ipro Whiteboard, assurez-vous de retirer tous les câbles et/ou appareils connectés des ports d'entrée et de sortie avant de fermer les tableaux blancs. Fermer les tableaux blancs alors qu'il reste des câbles ou des appareils connectés peut endommager votre écran tactile ou les appareils connectés.

## 2.6. Conditions ambiantes

- L'écran tactile peut être utilisé à une température ambiante de 0 °C à +40 °C et à un taux d'humidité relative de 10 % à 90 % (sans condensation).
- Éteint, l'écran tactile peut être rangé à température ambiante entre -20 °C et +60 °C et un taux d'humidité relative de 10 % à 90 % (sans condensation).
- N'utilisez pas l'écran tactile à une altitude de plus de 5000 mètres (16404,2 pieds).
- Retirez la fiche de l'écran tactile de la prise murale pendant les orages. Nous recommandons l'utilisation d'un dispositif de protection contre les surtensions pour protéger l'écran tactile de tout risque de dommage dû à des pics de tension ou un impact de foudre.

## 2.7. Ergonomie



### DANGER !

Un volume excessif peut causer des lésions auditives définitives. Des lésions auditives peuvent également survenir si l'écran tactile est utilisé à un volume élevé pendant des périodes prolongées. Ceci vaut également en combinaison avec des casques d'écoute ! Réglez toujours l'écran à la hauteur correcte avant de l'utiliser. Évitez d'adopter une posture voûtée ou courbée et veillez à pouvoir toucher chaque extrémité de l'écran avec le bras.

La position optimale de l'écran signifie que vous pouvez atteindre le haut et le bas de l'écran sans avoir besoin de vous pencher ou de tendre les bras. En veillant à un positionnement correct de l'écran, vous pouvez éviter les désagréments physiques dus à une mauvaise position de travail.

Réglez le volume à la valeur minimale avant de reproduire des sons, de la musique ou des vidéos. Démarrez le fichier multimédia et augmentez le volume jusqu'à un niveau confortable. Vous évitez ainsi les risques de lésions auditives (ceci vaut également si vous utilisez un casque d'écoute !).

## 2.8. Raccordement

Suivez les instructions ci-dessous pour brancher l'écran tactile en toute sécurité :

### 2.8.1 Alimentation



#### DANGER !

N'utilisez pas de cordons d'alimentation ou de fiches endommagés. Ne remplacez les câbles de raccordement défectueux que par des pièces d'origine. Ne réparez jamais vous-même des câbles ou fiches endommagés.

- L'écran tactile doit être installé à proximité d'une prise murale. Celle-ci doit être facilement accessible.
- Coupez l'alimentation électrique en actionnant le commutateur principal et en retirant le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Utilisez l'adaptateur d'alimentation uniquement sur des prises électriques reliées à la terre (100-240V CA ~, 50-60Hz). Si vous n'êtes pas certain de l'alimentation électrique disponible à l'endroit où vous allez installer l'écran tactile, contactez votre fournisseur d'électricité.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation et la fiche accompagnant le produit.
- Nous recommandons l'utilisation d'un dispositif de protection contre les surtensions pour protéger l'écran tactile de tout risque de dommage dû à des pics de tension ou un impact de foudre.

### 2.9. Câbles

- Veillez à ce que les câbles de raccordement ne traînent pas sur le sol (risque de trébuchement).

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Ne placez pas d'objets sur les câbles pour éviter de les endommager.
- Ne connectez des périphériques tels qu'un clavier, une souris ou des PC externes que lorsque l'écran tactile est éteint. Cela permet d'éviter d'endommager l'équipement.
- Gardez une distance d'au moins un mètre par rapport aux sources de haute fréquence et/ou d'interférence magnétique (TV, haut-parleurs, téléphone portable, téléphones DECT, etc.) pour éviter tout dysfonctionnement ou perte de données.
- Pour relier l'écran tactile à des interfaces externes, utilisez uniquement un câble blindé d'une longueur maximale de 3 mètres. Des câbles plus longs peuvent réduire l'amplitude du signal.
- Ne remplacez pas les câbles d'origine par d'autres câbles. Utilisez uniquement les câbles fournis par Prowise.
- Pour brancher des périphériques à l'écran tactile, utilisez uniquement les câbles accompagnant les périphériques.
- Veillez à ce que tous les câbles de raccordement soient reliés aux périphériques correspondants afin d'éviter toute interférence. Retirez les câbles non utilisés.
- Branchez uniquement des périphériques conformes à la norme EN-CEI 60950 « Sécurité des équipements informatiques » ou à la norme EN-CEI 60065 « Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues – Consignes de sécurité » ou à la norme EN-CEI 62368-1 « Équipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication - Partie 1 : Consignes de sécurité ».
- Lorsque vous utilisez les ports d'entrée/sortie frontaux de l'écran tactile, veillez à ne pas heurter les câbles/flash drives connectés (risque de rupture des câbles et d'endommagement des ports de connexion de l'écran).

## 2.10. L'écran tactile



### AVERTISSEMENT DE DANGER !

La face avant de l'écran est en verre. Si l'écran se brise pour une raison ou l'autre, le verre présente un risque de coupure. Contactez toujours notre service d'assistance en cas de problème avec l'écran.

Suivez les instructions ci-dessous pour prolonger la durée de vie de l'écran tactile :

- Utilisez l'écran tactile avec le(s) doigt(s) ou avec les stylets Prowise accompagnant le produit. Ces derniers ont été conçus spécialement à cet effet. N'utilisez pas l'écran avec un stylo à bille ou un objet pointu. Ceci peut endommager l'écran tactile.
- La présence de poussières et de graisse sur l'écran tactile réduit sa sensibilité. Enlevez les poussières ou la graisse de l'écran avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. Si vous voulez utiliser un agent nettoyant, appliquez celui-ci d'abord sur un chiffon. N'appliquez jamais l'agent nettoyant directement sur l'écran et utilisez uniquement les agents nettoyants recommandés par Prowise.
- Ne fixez pas d'objets à l'écran ou au bord de l'écran et ne suspendez rien à l'écran. Ceci peut affecter le bon fonctionnement de l'affichage et de l'écran tactile.
- Assurez-vous que l'écran n'est pas exposé à des chocs importants, des vibrations ou à des coups. Ceux-ci peuvent endommager l'appareil et l'écran.

## 2.10.1. Mesures de protection de l'écran



### REMARQUE !

L'écran tactile est livré avec un film protecteur qui protège l'appareil de tout risque de rayures pendant la production et le transport. Enlevez tout le film protecteur avant d'utiliser l'appareil.

- Évitez tout contact entre l'écran et des objets durs (bagues, boutons, montres-bracelets, etc.).
- Ne posez pas d'objets sur l'écran quand celui-ci est utilisé comme une table tactile.
- Évitez que des objets ne puissent tomber sur l'écran et/ou ne jetez pas d'objets contre l'écran.
- N'écrivez pas sur l'écran avec des crayons-feutres ou des marqueurs indélébiles. Le cas échéant, enlevez l'encre le plus rapidement possible avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. Si vous voulez utiliser un agent nettoyant, appliquez celui-ci d'abord sur un chiffon. N'appliquez jamais d'agent nettoyant directement sur l'écran. N'utilisez que des agents nettoyants recommandés par Prowise.
- Ne versez pas de liquides dans l'écran. Ceci peut causer des courts-circuits.
- Ne grattez pas l'écran avec un objet dur et/ou tranchant.

## 2.10.2. Entretien de l'écran



### ATTENTION !

L'écran tactile ne contient pas de composants internes devant être nettoyés ou entretenus. Pour éviter tout dommage, les broches du cordon d'alimentation ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau. Le cas échéant, les broches doivent être entièrement sèches avant que l'appareil ne puisse être utilisé.

- Retirez le cordon d'alimentation de la prise murale avant de nettoyer l'écran.
- Nettoyez l'écran d'affichage avec un chiffon doux, sec et non pelucheux.
- N'utilisez pas d'agents nettoyants chimiques agressifs. Utilisez uniquement l'agent nettoyant recommandé par Prowise.
- Appliquez d'abord l'agent nettoyant sur un chiffon. N'appliquez jamais d'agent nettoyant directement sur l'écran tactile.
- Le chiffon peut être légèrement humidifié, mais ne doit pas être mouillé pour éviter d'endommager l'écran.

## 2.11. La télécommande



### AVERTISSEMENT DE DANGER !

Retirez le plus rapidement possible de la télécommande toute pile endommagée. Les produits chimiques s'échappant de piles défectueuses sont toxiques et ne doivent jamais entrer en contact avec la bouche, la peau ou les yeux.

Suivez les instructions ci-dessous pour prolonger la durée de vie de la télécommande :

- Ne laissez pas tomber la télécommande et ne la jetez pas.
- La télécommande ne doit en aucun cas entrer en contact avec de l'eau. Veillez à ne pas utiliser ou placer la télécommande dans un environnement exposé à de l'eau. Si la télécommande devient mouillée, essuyez-la immédiatement avec un

chiffon doux, sec et non pelucheux.

- Nettoyez la télécommande uniquement avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. Ce chiffon ne doit pas être mouillé.
- N'ouvrez pas le boîtier de la télécommande. À part le compartiment des piles, aucun élément du boîtier ne peut être ouvert.
- Utilisez uniquement des piles 1,5 V AAA pour la télécommande.
- Insérez les piles en respectant les signes plus et moins dans le compartiment à piles de la télécommande.

## 2.12. Déplacer l'écran tactile



### AVERTISSEMENT DE DANGER !

Ne déplacez l'écran que si celui-ci est monté sur un élévateur mobile ou un élévateur basculant. N'essayez pas de démonter ou de déplacer vous-même l'écran. L'écran est lourd et ne peut être enlevé que par du personnel qualifié de Prowise ou par un partenaire certifié.

Suivez les consignes ci-dessous pour le déplacement de l'écran tactile :

- Mettez l'élévateur dans sa position la plus basse avant de déplacer l'écran. Lorsqu'un système d'élévateur Prowise iPro n'est pas dans la position la plus basse, il n'est pas possible de déplacer l'élévateur.
- Éteignez l'écran tactile et retirez la fiche de la prise.
- Veillez à ce que le câble électrique ne traîne pas sur le sol.
- Veillez à ce qu'aucune personne et aucun objet ne bloque le passage.
- Déplacez l'élévateur mobile uniquement sur une surface stable et plate.
- Tenez l'écran par les poignées sur le côté de l'écran pour le déplacer.
- Veillez à ne rien heurter pendant le déplacement de l'élévateur ; ceci peut endommager l'écran et les alentours.
- Ne vous tenez pas sur l'élévateur et ne vous suspendez pas à l'écran pendant que celui-ci est déplacé.
- Appliquez les freins aux roulettes une fois l'élévateur placé à l'endroit souhaité.

## 3. Réparations

- Contactez toujours Prowise Customer Service ou un partenaire certifié en cas de problèmes avec l'écran tactile.
- N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer vous-même l'écran tactile.
- Le boîtier de l'écran tactile ne peut être ouvert que par des agents d'entretien certifiés de Prowise.
- La garantie de l'écran tactile Prowise sera annulée si des modifications ou des réparations non autorisées sont apportées à l'écran, sauf accord contraire.



### DANGER !

N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil. Ceci entraîne un risque d'électrocution, de court-circuit et/ou d'incendie. En cas de

dysfonctionnements, contactez le service d'assistance de Prowise ou un partenaire Prowise certifié pour éviter tout dommage.

## 4. Environnement

- Retirez le cordon d'alimentation de la prise si l'écran n'est pas utilisé pendant une durée prolongée.
- La consommation énergétique en mode veilleuse est de < 0,5 watts.
- L'écran tactile est certifié Energy Star®, garantissant une consommation d'énergie réduite pour moins d'émissions de CO<sub>2</sub>.
- Quand l'écran tactile n'est plus utilisable, celui-ci peut être confié à un point de collecte agréé.

### 4.1. Recyclage et élimination

Les déchets électriques et électroniques doivent être éliminés correctement afin de minimiser l'impact sur l'environnement et favoriser une économie circulaire. Assurez-vous que l'appareil n'est pas jeté avec les déchets ménagers. Pour toute question sur l'élimination correcte de ce produit, contactez Prowise ou un partenaire certifié.



#### EMBALLAGE

L'appareil est emballé pour éviter tout dommage de transport. L'emballage est constitué de ressources pouvant être réutilisées ou recyclées.



#### APPAREIL

En fin de vie utile de l'appareil, celui-ci ne doit pas être jeté avec les autres ordures ménagères. Demandez les possibilités pour une méthode d'élimination écologique et responsable.



#### PILES

Les piles usées ou défectueuses ne doivent pas être jetées avec les autres ordures ménagères. Confiez-les à un point de collecte pour batteries usées pour qu'elles puissent être recyclées. La télécommande utilise des piles 1,5 V AAA.

#### Instructions sur la faible lumière bleue

- La longueur d'onde de la lumière bleue est comprise entre 300 nm et 500 nm. Ce produit bénéficie d'une fonctionnalité permettant de réduire l'émission de lumière bleue (la valeur par défaut est le mode de faible lumière bleue)
- Conseils pour la protection des yeux : il est recommandé de placer ce produit à une distance de 2,2 à 4,2 mètres des yeux et, après 2 heures de visionnement continu, de faire une pause de 20 minutes et de regarder au loin pour éviter la fatigue oculaire. En même temps, prenez la bonne habitude de faire des exercices oculaires pour protéger la vue et prévenir la myopie.
- Comment activer le mode de faible lumière bleue : Menu paramètres – Affichage – Mode nocturne

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. A proposito di queste istruzioni per la sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni per la sicurezza prima di usare il Touchscreen. Seguire le avvertenze riportate sul dispositivo e nel manuale utente. Tenere le istruzioni per la sicurezza e il manuale per l'utente sempre a portata di mano.

### 1.1 Icone e simboli di avvertimento usati

**ATTENZIONE: PERICOLO!**

Avvertimento per possibili lesioni (gravi).

**ATTENZIONE!**

Avvertimento per parti elettrificate.

**ATTENZIONE!**

Avvertimento per il rischio di danni all'udito dovuti all'alto volume del suono.

**ATTENZIONE!**

Seguire queste istruzioni per evitare danni materiali.

**ATTENZIONE!**

Informazioni e consigli per l'uso del dispositivo.

### 1.2. Destinazione d'uso

Questo dispositivo è inteso per la comunicazione digitale e per usare, gestire e modificare documenti elettronici e contenuti multimediali. Se viene utilizzato per scopi diversi da quelli descritti nelle presenti istruzioni di sicurezza e nel manuale dell'utente, Prowise B.V. non si assume alcuna responsabilità in caso di danni materiali e / o lesioni. Non effettuare modifiche al dispositivo senza il previo consenso scritto di Prowise. Un uso improprio comporterà l'invalidamento della garanzia.

### 1.3. Dichiarazione di Conformità

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Paesi Bassi

con il presente documento dichiara, interamente sotto la propria responsabilità, che il prodotto: Prowise Touchscreen Ten G2 con numeri di prodotto: PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002/ PW.1.17098.0002

cui si applica la presente dichiarazione, soddisfa i requisiti fondamentali per la salute e per la sicurezza stabiliti dalle seguenti direttive europee:

- Direttiva bassa tensione 2014/35 / E
- RE Direttiva 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU
- ErP Directive 2009/125/EC
- WEEE compatibile

E, se del caso, che è conforme alle seguenti norme armonizzate o a parti delle stesse:

#### Certificazioni europee:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Certificazioni internazionali:

FCC - Part 15, Sub part B (US)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Canada)	
RCM (Australia)	

HDMI	
cTUVus	

**NOTA su FCC:** Questo dispositivo è stato testato ed è risultato conforme ai limiti massimi specificati per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi valori massimi sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo dispositivo causa interferenze alla ricezione radiofonica o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendo e riaccendendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio / TV esperto per assistenza

**NOTA su HDMI:** I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, l'immagine commerciale di HDMI e i loghi HDMI sono marchi commerciali o registrati di HDMI Licensing.

**NOTA sulla modalità notte:** fare riferimento ai passaggi seguenti per attivare e disattivare la modalità Low Blue Light. Impostazioni centrali > Display > Modalità notte > On/Off.



### Conformità ENERGY STAR®

In qualità di partner ENERGY STAR, Prowise B.V. ha seguito il processo di qualificazione e certificazione del prodotto migliorato dell'EPA per garantire che i prodotti contrassegnati con il logo ENERGY STAR siano qualificati ENERGY STAR secondo le linee guida ENERGY STAR applicabili per l'efficienza energetica. Il logo appare sullo schermo durante l'accensione di tutti i display qualificati ENERGY STAR. Il programma di visualizzazione ENERGY STAR è stato creato da EPA per promuovere l'efficienza energetica e ridurre l'inquinamento atmosferico attraverso apparecchiature ad alta efficienza energetica in uffici, aule e

fabbriche. Un modo in cui un prodotto può raggiungere questo obiettivo è utilizzare una funzione di gestione dell'energia per ridurre il consumo di energia quando il prodotto non è in uso.

Nel caso in cui le impostazioni di luminosità o la modalità di alimentazione vengano modificate dall'utente, il consumo energetico del display potrebbe superare i limiti richiesti per la certificazione ENERGY STAR. Ulteriori informazioni sul programma ENERGY STAR e sui suoi vantaggi ambientali sono disponibili sul sito Web EPA ENERGY STAR all'indirizzo <http://www.energystar.gov>.

### WiFi

Specifiche chiave	
Supporto standard Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Supporto Bluetooth	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Frequenza operativa	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

### Radiofrequenza e potenza

Gamma di frequenza	Potenza di uscita (Max.)
2402 a 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 a 5350 MHz	17 dBm

### NFC

Frequenza di funzionamento	13.56MHz
----------------------------	----------

### Telecomando Prowise Magic

Frequenza di funzionamento del telecomando Prowise Magic (telecomando 2.4G):

- Canale basso: 2406MHz
- Canale medio: 2424MHz
- Canale alto: 2433MHz

## 2. Istruzioni per la sicurezza

### 2.1. Importanti istruzioni per la sicurezza

Seguire le istruzioni per la sicurezza aiuterà a garantire un funzionamento affidabile e una lunga durata di vita del touchscreen sullo schermo.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

**ATTENZIONE!****Seguire le seguenti istruzioni per la sicurezza:**

- Prowise B.V. non è responsabile di lesioni, danni e/o eccessiva usura dovuti a un uso o a una manutenzione scorretti del dispositivo o a modifiche dello stesso.
- Usare solo componenti e accessori forniti da Prowise.
- Non sono permesse riparazioni o modifiche da parte di terzi.
- Non usare questo dispositivo in ambienti potenzialmente esplosivi, Questo include zone EX, di polvere o gas.
- Non utilizzare il dispositivo in condizioni meteorologiche estreme.

**ATTENZIONE!****Avvertimento per parti elettrificate**

- Non aprire mai l'alloggiamento del touchscreen! Potresti subire una scossa elettrica, causare cortocircuiti o addirittura avviare un incendio, che può causare lesioni o danni al touchscreen.
- Non inserire oggetti nelle aperture del touchscreen a meno che siano intese per questo scopo.
- Ciò potrebbe provocare un cortocircuito o addirittura un incendio.
- Non usare il touchscreen durante i temporali per evitare possibili danni causati da un colpo di fulmine.
- Assicurarsi che il touchscreen non si bagni! Ciò potrebbe causare corto circuiti e pericolo di elettrocuzione. Non installare il dispositivo vicino all'acqua e non posizionare oggetti contenente liquido sopra o accanto ad esso.
- Le spine non devono mai venire a contatto con l'acqua. In tal caso, spegnere e scollegare immediatamente il dispositivo. Le spine devono essere completamente asciutte prima che si possa usare di nuovo il dispositivo.
- Non toccare mai le spine con le mani bagnate.
- Accertarsi di non sovraccaricare la presa elettrica, per esempio usando un adattatore multi-presa. Sovraccaricare la presa elettrica può provocare cortocircuiti.
- Spegnerne immediatamente il touchscreen o non accenderlo, staccare la spina dalla presa e contattare il servizio clienti Prowise se:
  - Il cavo elettrico o la spina è danneggiato/-a. Sostituire solo i cavi di collegamento difettosi con parti originali. Non procedere mai autonomamente alla riparazione di cavi e spine; sostituirli.
  - L'alloggiamento o lo schermo è danneggiato o se dei liquidi sono penetrati nel dispositivo.
  - Si sentono strani rumori provenienti dall'interno del dispositivo o lo stesso emana strani odori. Questo potrebbe essere il risultato di un interno corto circuito.

**ATTENZIONE: PERICOLO!****Avvertimento per possibili lesioni (gravi).**

- Non mettersi in piedi su una sedia, uno sgabello o un altro oggetto per far

funzionare il touchscreen. Questo vale specialmente per i bambini! C'è il rischio di cadere e farsi male, con conseguenze gravi.

- Assicurarsi che lo schermo sia installato all'altezza corretta o che il sollevatore sia impostato sulla corretta altezza quando lo schermo è in uso.
- Non permettere mai ai bambini di attaccarsi allo schermo.
- Assicurarsi che il cavo di connessione non si trovi in mezzo al passaggio per evitare di inciampare.
- Se, per qualsiasi motivo, si dovesse rompere lo schermo, c'è il rischio di tagliarsi con i pezzi di vetro.
- Contattare sempre il nostro customer service o un partner Prowise certificato in caso di difetti allo schermo.

**ATTENZIONE!**

- Posizionare sempre lo schermo vicino a una presa elettrica. La presa elettrica deve rimanere facilmente accessibile durante l'utilizzo del touchscreen.
- Collegare il touchscreen solo a prese di terra.
- Per evitare danni al dispositivo, usare solo il cavo di alimentazione in dotazione.
- Non rimuovere mai un modulo (per esempio il modulo PC) quando il touchscreen è acceso.
- Non coprire le aperture sulla parte posteriore del touchscreen. Queste aperture forniscono la ventilazione necessaria e il touchscreen possono surriscaldarsi se sono coperti.
- Nel tempo, la polvere può accumularsi all'interno del touchscreen, causando il surriscaldamento.
- Per evitare ciò, far pulire periodicamente il touchscreen da Prowise o da un partner certificato.
- Accertarsi che lo schermo non subisca urti, vibrazioni o impatti gravi. Questo può danneggiare il dispositivo e lo schermo.
- Per evitare danni, non toccare lo schermo con oggetti duri o appuntiti.
- Non cercare di installare o spostare lo schermo autonomamente. Evitare danni e lasciare questo al personale qualificato di Prowise o un partner certificato.

**2.2. Contenuto della consegna**

Controllare che la consegna sia completa e, se non lo è, contattare il customer service di Prowise per iscritto entro cinque (5) giorni dalla consegna. Includere il numero di serie e una copia della fattura in questo messaggio.

**ATTENZIONE: PERICOLO!**

Tenere fuori dalla portata dei bambini il materiale di imballaggio, come ad esempio la pellicola di plastica. Uso improprio del materiale di imballaggio può provocare un rischio di soffocamento.

- Prima di usare il prodotto dopo la consegna, aspettare 24 ore per permettere che si adatti alla temperatura dell'ambiente circostante. Le fluttuazioni di temperatura o l'umidità elevata possono causare condensa nel touchscreen, provocando eventualmente un corto

- circuito o condensa dietro la lastra di vetro.
- Il touchscreen deve essere installato solo da personale Prowise qualificato o da un partner certificato.

## 2.3 Riparazione



### ATTENZIONE!

Non cercare mai di aprire o riparare autonomamente il dispositivo. Ciò comporta un rischio di scossa elettrica, corto circuito e/o pericolo d'incendio.

In caso di malfunzionamento, si prega di contattare il servizio assistenza Prowise o di un partner certificato per evitare ulteriori danni.

## 2.4 Backup



### ATTENZIONE!

Fare sempre un backup (copia di riserva) su una memoria esterna dopo ogni aggiornamento dei dati. Non saranno accettate richieste di risarcimento per danni consequenziali dovuti alla perdita di dati.

## 2.5. Posizionamento

- Installare il touchscreen su una parete o un pavimento stabile.
- Collegare il touchscreen solo a prese di terra.
- Evitare vibrazioni e ambienti contaminati.
- Non posizionare il touchscreen vicino ad apparecchi che generano calore.
- Non installare o usare il dispositivo vicino all'acqua o a oggetti contenenti liquidi.
- Assicurarsi che tutte le aperture di ventilazione sul retro del touchscreen rimangano libere in modo tale che l'aria calda può fuoriuscire.

### Quando si usa un sollevatore:

- Utilizzare il touchscreen con il sollevatore mobile su una superficie stabile.
- Accertarsi che il cavo per l'alimentazione elettrica sia lungo abbastanza sia per il arrello in posizione minima che massima.
- Quando si utilizza un kit di estensione della lavagna Prowise Ipro, assicurarsi di rimuovere tutti i cavi e / o dispositivi collegati dalle porte I/O anteriori prima di chiudere le lavagne. La chiusura delle lavagne mentre ci sono ancora cavi o dispositivi collegati potrebbe causare danni al touchscreen o ai dispositivi collegati.

## 2.6. Condizioni ambientali

- Il touchscreen può essere utilizzato a una temperatura ambiente da 0 ° C a +40 ° C e umidità relativa
- Dal 10% al 90% (senza condensa).
- Se spento, il touchscreen può essere conservato a una temperatura ambiente compresa tra -20 ° C e +60 ° C e un'umidità relativa dal 10% al 90% (senza condensa).

- Non usare il touchscreen ad altitudini superiori ai 5000 metri (16404,2 piedi).
- Durante i temporali, scollegare il touchscreen dalla presa generale della corrente. Ti consigliamo di utilizzare un dispositivo di protezione da sovratensione per proteggere il touchscreen da danni dovuti a picchi di tensione o fulmini alla rete elettrica.

## 2.7. Ergonomia



### ATTENZIONE!

Un volume excessif peut causer des lésions auditives définitives. Des lésions auditives peuvent également survenir si l'écran tactile est utilisé à un volume élevé pendant des périodes prolongées. Ceci vaut également en combinaison avec des casques d'écoute ! Réglez toujours l'écran à la hauteur correcte avant de l'utiliser. Évitez d'adopter une posture voûtée ou courbée et veillez à pouvoir toucher chaque extrémité de l'écran avec le bras.

La position optimale de l'écran signifie que vous pouvez atteindre le haut et le bas de l'écran sans avoir besoin de vous pencher ou de tendre les bras. En veillant à un positionnement correct de l'écran, vous pouvez éviter les désagréments physiques dus à une mauvaise position de travail.

Réglez le volume à la valeur minimale avant de reproduire des sons, de la musique ou des vidéos. Démarrez le fichier multimédia et augmentez le volume jusqu'à un niveau confortable. Vous évitez ainsi les risques de lésions auditives (ceci vaut également si vous utilisez un casque d'écoute !).

## 2.8. Connessione

Per collegare lo schermo in sicurezza, seguire le istruzioni seguenti:

### 2.8.1 Alimentation



#### DANGER !

Non usare cavi di connessione o spine danneggiati. Sostituire solo i cavi di collegamento difettosi con parti originali. Non procedere mai autonomamente alla riparazione di cavi e spine.

- Il touchscreen dev'essere installato vicino a una presa elettrica e la presa dev'essere sempre facilmente raggiungibile.
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica spegnendo l'interruttore principale e staccando la spina del cavo di alimentazione dalla presa.
- Collegare il cavo di alimentazione elettrica solo a prese di terra con AC 100-240V ~50/60Hz. Se non si è sicuri dell'alimentazione nel luogo di installazione, consultare la propria compagnia energetica.
- Usare solo il cavo di connessione e la spina in dotazione.
- Vi consigliamo di utilizzare un dispositivo di protezione da sovratensione per proteggere il touchscreen da danni causati da picchi di tensione o un fulmine alla rete elettrica.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 2.9. Cavi

- Non lasciar passare i cavi in mezzo al passaggio per evitare di inciampare o di calpestarli.
- Non appoggiare oggetti sui cavi per evitare di danneggiarli.
- Collegare periferiche come tastiera, mouse o PC esterni solo con il touchscreen. Questo impedisce danni all'apparecchiatura..
- Mantenere almeno una distanza di un metro da fonti ad alta frequenza e / o interferenze magnetiche (TV, altoparlanti, telefono cellulare, telefoni DECT, ecc.) per evitare anomalie nel funzionamento o perdita di dati.
- Per connettere il touchscreen ad interfacce esterne, usare solo un cavo schermato con una lunghezza massima di 3 metri. Cavi più lunghi possono far diminuire la potenza del segnale.
- Non sostituire i cavi in dotazione con altri cavi. Usare solo i cavi forniti da Prowise.
- Se si vogliono connettere delle periferiche al touchscreen, usare solo i cavi ricevuti in dotazione con le periferiche stesse.
- Accertarsi che tutti i cavi di connessione siano connessi alle periferiche corrispondenti per evitare interferenze. Rimuovere cavi non in uso.
- Collegare le periferiche solo in conformità con la direttiva EN-IEC 60950 'Sicurezza delle apparecchiature per la tecnologia dell'informazione' o la direttiva EN-IEC 60065 'Apparecchiature elettroniche audio, video e simili - Istruzioni di sicurezza' di EN-IEC 62368-1 Apparecchiature audio / video, della tecnologia dell'informazione e della comunicazione - Parte 1: Istruzioni di sicurezza.
- Quando si utilizzano le porte I / O anteriori del touchscreen, assicurarsi di non urtare cavi / unità flash collegati, poiché ciò potrebbe causare la rottura dei cavi e danneggiare le porte di connessione dello schermo.

## 2.10. Il touchscreen



### ATTENZIONE: PERICOLO!

La parte anteriore dello schermo è in vetro. Se si rompe, per qualsiasi ragione, c'è il rischio di ferirsi tagliandosi. Contattare sempre il servizio clienti Prowise in caso di difetto dello schermo.

Per allungare la durata di vita dello schermo, seguire le istruzioni seguenti:

- Far funzionare il touchscreen con le dita o con le penne Prowise in dotazione, progettate appositamente allo scopo. Non azionare lo schermo con penne a sfera o altri oggetti appuntiti. Questo potrebbe danneggiare il touchscreen
- Unto e polvere sul touchscreen possono ridurne la sensibilità. Rimuovere polvere o grasso dallo schermo con un panno morbido, asciutto e privo di lanugine. Se si vuole usare un detergente, applicarlo prima sul panno. Non applicare mai il detergente direttamente sullo schermo e utilizzare solo detersivi raccomandati da Prowise.
- Non attaccare oggetti allo schermo o alla sua superficie e non appendere niente al dispositivo. Questo può influire negativamente sul funzionamento del display e del touchscreen.
- Accertarsi che lo schermo non subisca urti, vibrazioni o impatti gravi. Ciò può danneggiare il dispositivo e lo schermo.

## 2.10.1. Misure per proteggere lo schermo



### ATTENZIONE!

Il touchscreen viene fornito con una pellicola protettiva per riparare il dispositivo da graffi durante la produzione e il trasporto. Rimuovere la pellicola dopo l'installazione, prima di usare il dispositivo.

- Evitare di toccare lo schermo con oggetti duri (come bottoni, orologi da polso, ecc.).
- Non appoggiare oggetti sullo schermo quando viene usato come tavola touch.
- Evitare che cadano oggetti sullo schermo e/o non lanciare oggetti sullo schermo.
- Non scrivere sullo schermo con pennarelli o pennarelli permanenti. In tal caso, rimuovere l'inchiostro il più rapidamente possibile con un panno morbido, asciutto e privo di lanugine. Se si desidera utilizzare un detergente, applicarlo prima su un panno. Non applicare mai il detergente direttamente sul touchscreen e utilizzare solo detersivi raccomandati da Prowise.
- Non versare liquidi sullo schermo. Ciò può provocare cortocircuiti.
- Non graffiare lo schermo con oggetti duri e/o appuntiti.

## 2.10.2. Manutenzione dello schermo



### ATTENZIONE!

Il touchscreen non ha componenti interni che devono essere puliti o sottoposti a manutenzione. Per evitare danni, i punti di collegamento dell'alimentazione non devono entrare in contatto con l'acqua. Se accade, asciugare completamente i punti in questione prima di usare nuovamente il dispositivo.

- Prima di pulire lo schermo, scollegare la spina dalla presa elettrica.
- Pulire il display con un panno morbido, asciutto e privo di lanugine.
- Non usare detersivi chimici aggressivi. Usare solo detersivi raccomandati da Prowise.
- Applicare il detergente prima sul panno. Non applicare mai il detergente direttamente sullo schermo.
- Il panno può essere leggermente umido, ma non bagnato per evitare danni allo schermo.

## 2.11. Telecomando



### ATTENZIONE: PERICOLO!

Se le batterie perdono liquido, rimuoverle al più presto dal telecomando. Le sostanze chimiche che perdono sono tossiche e non devono mai entrare in contatto con la bocca, la pelle o gli occhi.

Per allungare la durata di vita del telecomando, seguire le istruzioni seguenti:

- Evitare di far cadere e di lanciare il telecomando.
- Il telecomando non deve mai venire in contatto con l'acqua. Assicurarsi di non utilizzare o posizionare il telecomando in un ambiente esposto all'acqua. Se il telecomando si bagna, asciugarlo immediatamente con un panno morbido, asciutto e privo di lanugine.
- Pulire il telecomando solo con un panno soffice e asciutto che non lasci pelucchi. Il panno non dev'essere bagnato.



- Non aprire l'alloggiamento del telecomando. A parte la piastra di copertura delle batterie, nessuna parte dell'alloggiamento può essere aperta.
- Per il telecomando usare solo batterie 1,5V AAA.
- Orientare i poli positivo e negativo delle batterie come indicato sul telecomando.

## 2.12. Spostare lo schermo



### ATTENZIONE: PERICOLO!

Spostare lo schermo solo se è montato su un carrello sollevatore o mobile. Non tentare di smontare o spostare da soli il touchscreen. Lo schermo è pesante e può essere rimosso solo da personale specializzato Prowise o da un partner autorizzato.

Nello spostare lo schermo, seguire le indicazioni seguenti:

- Prima di spostare lo schermo, posizionare il sollevatore nella posizione più bassa. Quando un sistema di sollevamento Prowise iPro non è nella posizione più bassa, non è possibile spostare il sollevatore.
- Spegnerne il touchscreen e scollegarlo dalla rete elettrica.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione si trascini a terra.
- Assicurarsi che nessun oggetto o persona ostacoli il passaggio.
- Spostare il sollevatore mobile solo su una superficie stabile e piana.
- Per spostare lo schermo, afferrarlo dai manici sui lati.
- Accertarsi di non imbattersi in nessun oggetto nello spostare il sollevatore: ciò potrebbe causare danni allo schermo e a ciò che lo circonda.
- Non mettersi in piedi sul sollevatore o non attaccarsi allo schermo mentre lo si sposta.

## 3. Riparazioni

- Contattare sempre il servizio assistenza Prowise o un partner certificato in caso di difetti al touchscreen.
- Non tentare mai di aprire o riparare da soli il touchscreen.
- L'alloggiamento del touchscreen dovrebbe essere aperto solo da tecnici Prowise certificati per l'assistenza.
- La garanzia sul touchscreen Prowise sarà nulla se vengono apportate modifiche o riparazioni non autorizzate allo schermo, se non diversamente indicato.



### ATTENZIONE!

Non cercare mai di aprire o riparare autonomamente il dispositivo. Ciò comporta un rischio di scossa elettrica, corto circuito e/o pericolo d'incendio. In caso di malfunzionamento, si prega di contattare il servizio assistenza Prowise o di un partner certificato per evitare ulteriori danni.

In caso di malfunzionamento, si prega di contattare il servizio assistenza Prowise o di un partner certificato per evitare ulteriori danni.

## 4. Ambiente

- Scollegare il cavo di alimentazione se lo schermo non viene usato per un lungo periodo.
- Il consumo di energia in modalità Sleep è < 0,5 watt.
- Il touchscreen è certificato Energy Star®, questo garantisce un basso consumo energetico per minori emissioni di CO2.
- Quando non è più possibile usare il touchscreen, può essere smaltito presso un apposito ecocentro per la raccolta differenziata.

### 4.1. Riciclaggio e smaltimento

I rifiuti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti correttamente per ridurre al minimo l'impatto ambientale e sostenere un'economia circolare. Non smaltire il dispositivo con i rifiuti domestici. Per domande sulla corretta rimozione del touchscreen, puoi contattare Prowise o un partner autorizzato.



#### IMBALLAGGIO

Il dispositivo è imballato per evitare danni durante il trasporto. L'imballaggio è costituito da risorse che possono essere riutilizzate o riciclate.



#### DISPOSITIVO

Una volta che il dispositivo non può più essere usato, non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici. Chiedi informazioni sulle possibilità di un metodo di smaltimento ecologico e responsabile.



#### BATTERIE

Batterie scariche o difettose non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici. Smaltirle in un punto di raccolta per batterie scariche in modo che possano essere riciclate. Per il telecomando usare batterie 1,5V AAA.

### Istruzioni relative alla luce blu bassa

- La lunghezza d'onda della luce blu è compresa tra 300 nm e 500 nm. Questo prodotto ha la funzione di ridurre l'emissione di luce blu (l'impostazione di fabbrica è la modalità Luce blu bassa)
- Consigli per la protezione degli occhi: si raccomanda di posizionare il prodotto a una distanza compresa tra 2,2 metri e 4,2 metri dagli occhi e, dopo 2 ore di visione continua, fare una pausa di 20 minuti e guardare lontano, onde evitare di affaticare gli occhi. Nel contempo, sviluppare la buona abitudine di compiere esercizi per gli occhi per proteggere la vista e prevenire la miopia.
- Come attivare la modalità Luce blu bassa: Menu Impostazioni - Display - Modalità Notte

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. Acerca de estas instrucciones de seguridad

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de usar la pantalla táctil. Siga las advertencias indicadas en el dispositivo y en el manual del usuario. Mantenga estas instrucciones de seguridad y el manual del usuario a su alcance en todo momento.

### 1.1. Pictogramas de advertencia y símbolos utilizados

**¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!**

Advertencia por posible lesión (grave).

**¡ADVERTENCIA!**

Varovanie týkajúce sa dielov pod napätím.

**¡ADVERTENCIA!**

Advertencia sobre el riesgo de daños auditivos debido al alto volumen de sonido.

**¡PRECAUCIÓN!**

Se deben seguir estas instrucciones para evitar daños materiales.

**¡CUIDADO!**

Información y consejos sobre el uso del dispositivo.

### 1.2. Uso previsto

Este dispositivo está destinado a la comunicación digital, así como a la utilización, gestión y edición de documentos electrónicos y contenido multimedia. Si se utiliza para fines distintos a los descritos en estas instrucciones de seguridad y en el manual del usuario, Prowise B.V. no se hace responsable en caso de daños materiales o lesiones. No realice cambios en el dispositivo sin el permiso por escrito de Prowise. Un uso inadecuado anulará la garantía.

### 1.3. Declaración de conformidad

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Países bajos

declara, por la presente, bajo su entera responsabilidad, que el producto:  
pantalla táctil Prowise (Prowise Touchscreen Ten G2) con los números de producto:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

al cual es aplicable esta declaración, cumple los requisitos fundamentales de salud y seguridad de las siguientes directivas europeas:

- Directiva de bajo voltaje 2014/35/EU
- RE Directiva 2014/53/UE
- RoHS 2011/65/UE
- Directiva ErP 2009/125/EC
- WEEE compatible



Y, cuando corresponda, cumple las siguientes normas armonizadas o partes de estas normas:

#### Certificaciones europeas:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Certificaciones internacionales:

FCC - Parte 15, Subparte B (EE. UU.)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Canadá)	
RCM (Australia)	

HDMI	
cTUVus	

**OBSERVACIÓN sobre FCC:** Este dispositivo se ha probado y se ha determinado que cumple valores máximos establecidos para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de la legislación FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en un entorno residencial. Este dispositivo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. No obstante, no existen garantías de que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si este dispositivo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, algo que se puede determinar encendiendo y apagando el dispositivo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorienta o reubica la antena receptora.
- Aumenta la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conecta el dispositivo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulta al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

**NOTA sobre HDMI:** Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

**OBSERVACIÓN sobre el modo de luz azul baja:** consulte los siguientes pasos para activar y desactivar el modo de luz azul baja. Configuración central > Pantalla > Modo nocturno > Encendido / Apagado.



### Conformidad con ENERGY STAR®

Como socio de ENERGY STAR, Prowise B.V. ha seguido el proceso mejorado de cualificación y certificación de productos de la EPA para garantizar que los productos que están marcados con el logotipo ENERGY STAR estén cualificados como ENERGY STAR en virtud de las directrices aplicables de ENERGY STAR para eficiencia energética. El logotipo aparecerá en la pantalla durante el inicio de todas las pantallas cualificadas como ENERGY STAR. El programa ENERGY STAR para pantallas fue creado por la EPA para promover la eficiencia energética y reducir la contaminación del aire a través de equipos

energéticamente eficientes en oficinas, aulas y fábricas. Una manera mediante la cual un producto puede lograr este objetivo es utilizar una función de gestión de la energía para reducir el consumo de energía cuando el producto no se está utilizando.

En el caso de que el usuario cambie los ajustes de brillo o el modo de energía, el consumo de energía de la pantalla puede superar los límites requeridos para la certificación ENERGY STAR. Hay disponible información adicional sobre el programa ENERGY STAR y sobre sus beneficios ambientales en el sitio web de EPA ENERGY STAR, en <http://www.energystar.gov>.

### WiFi

Especificaciones clave	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Compatibilidad con el estándar Wi-Fi	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Soporte de Bluetooth	2.4GHz & 5GHz
Frecuencia de funcionamiento	2.400GHz - 2.4835 GHz
2.4GHz ISM Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz,
5GHz UNI Band:	5.725-5.85GHz

### Radiofrecuencia y potencia

Gama de frecuencias	Potencia de salida (máx.)
2402 a 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 a 5350 MHz	17 dBm

### NFC

Frecuencia de funcionamiento 13,56MHz

### Control remoto Prowise Magic

Frecuencia de funcionamiento del control remoto mágico Prowise (control remoto 2.4G):

- Canal bajo: 2406MHz
- Canal medio: 2424MHz
- Canal alto: 2433MHz

## 2. Instrucciones de seguridad

### 2.1. Instrucciones de seguridad importantes

Seguir estas instrucciones de seguridad ayudará a garantizar un funcionamiento fiable y una vida útil prolongada de su pantalla táctil Prowise.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET



### **¡PRECAUCIÓN!**

#### **Siga las siguientes instrucciones de seguridad:**

- Prowise B.V. no se hace responsable de las lesiones, daños o desgaste excesivo debidos a un uso o mantenimiento incorrecto del dispositivo o a modificaciones realizadas en el mismo.
- Solo debe utilizar los componentes y accesorios suministrados por Prowise.
- Las reparaciones o modificaciones realizadas por terceros no están permitidas.
- No utilice este dispositivo en un entorno con un posible peligro de explosión. Esto incluye zonas EX-, zonas de polvo o gas.
- No utilice el dispositivo en condiciones climáticas extremas.



### **¡ADVERTENCIA!**

#### **Advertencia de partes electrificadas**

- ¡Nunca abra la carcasa de la pantalla táctil! Puede recibir una descarga eléctrica, causar un cortocircuito o incluso iniciar un incendio, lo que a su vez podría causar lesiones o daños a la pantalla táctil.
- No inserte objetos en las aberturas de la pantalla táctil que no estén destinadas para este propósito. Esta acción podría provocar un cortocircuito o incluso un incendio.
- No utilice la pantalla táctil durante tormentas eléctricas para evitar daños por la caída de un rayo.
- ¡Asegúrese de que su pantalla táctil no se moja! Esto podría provocar un cortocircuito y un peligro de electrocución. No instale el dispositivo cerca del agua y no coloque objetos que contengan líquido sobre el mismo o junto al mismo.
- Los enchufes nunca deben entrar en contacto con el agua. En el caso de que esto ocurra, apague y desenchufe el dispositivo inmediatamente. Los enchufes deben estar completamente secos antes de que se pueda volver a utilizar el dispositivo.
- Nunca toque los enchufes con las manos húmedas.
- Asegúrese de no sobrecargar la toma de corriente, por ejemplo, utilizando un adaptador de corriente múltiple. Una sobrecarga puede provocar un cortocircuito.
- Desconecta la pantalla táctil directamente o no la enciendas, retira el enchufe de la toma de corriente y contacta con el Servicio de atención al cliente de Prowise cuando:
  - El cable de alimentación o el enchufe está dañado. Solo debe sustituir los cables de conexión defectuosos por piezas originales. Nunca repare los cables y enchufes dañados usted mismo; sustitúyalos.
  - La carcasa o la pantalla está dañada o han penetrado líquidos en el dispositivo.
  - El dispositivo emite ruidos u olores inusuales. Esto podría ser el resultado de un cortocircuito interno.



### **¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!**

#### **Advertencia por posible lesión (grave)**

- No se suba en una silla, taburete u otro objeto para operar la pantalla táctil. ¡Esto es especialmente aplicable a los niños! Esto implica un riesgo de caídas que podrían

provocar lesiones graves.

- Asegúrese de que la pantalla esté instalada a la altura correcta o de que el elevador esté ajustado a la altura correcta cuando se utiliza la pantalla.
- Nunca permita que los niños se cuelguen de la pantalla.
- Asegúrese de que el cable de conexión no se encuentra cruzado en el pasillo para evitar el riesgo de tropiezos.
- Si la pantalla se rompe por cualquier razón, existe un riesgo de corte con el vidrio afilado.
- Ponte en contacto con el servicio de atención al cliente de Prowise o con un socio autorizado de Prowise en caso de rotura de la pantalla.



### **¡PRECAUCIÓN!**

- Coloque siempre la pantalla táctil cerca de una toma de corriente. La toma de corriente debe permanecer fácilmente accesible mientras se usa la pantalla táctil.
- Solo debe conectar la pantalla táctil a una toma de corriente con conexión a tierra.
- Para evitar que el dispositivo se dañe, utilice únicamente el cable de alimentación suministrado.
- Nunca retire un módulo (por ejemplo, el módulo del ordenador) mientras la pantalla táctil esté encendida.
- No cubra los respiraderos presentes en la parte posterior de la pantalla táctil. Estos respiraderos proporcionan la ventilación necesaria y la pantalla táctil se puede sobrecalentar si se cubren.
- Con el tiempo se podría acumular polvo en el interior de la pantalla táctil y esto podría causar un sobrecalentamiento. Para evitar esto, encárguese de que Prowise o un socio certificado limpie la pantalla táctil periódicamente.
- Asegúrese de que la pantalla no esté expuesta a golpes, vibraciones o impactos severos. Esto podría dañar el dispositivo y la pantalla.
- Para evitar dañarla, la pantalla no se debe tocar con objetos afilados o duros.
- No intente instalar o mover la pantalla táctil usted mismo. Evite los daños y deje estas actividades al personal cualificado de Prowise o de un socio certificado.

## **2.2. Alcance de la entrega**

Compruebe que la entrega está completa, y en caso de entrega incompleta, contacta con el Servicio de atención al cliente de Prowise por escrito en el plazo de los cinco (5) días siguientes a la entrega. Incluye también el número de serie y una copia de la factura en ese mensaje.



### **¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!**

Mantenga el material de embalaje, como la película de plástico, alejado de los niños. Un uso inadecuado del material de embalaje puede resultar en un peligro de asfixia.

- Antes de usar el dispositivo, espera hasta 24 horas después de la entrega para que se adapte a la temperatura ambiente. Las fluctuaciones de temperatura o una

humedad alta pueden causar condensación en el interior de la pantalla táctil, lo que a su vez podría provocar un cortocircuito o condensación detrás de la placa de vidrio.

- Solo debe instalar la pantalla táctil personal cualificado de Prowise o de un socio certificado.

## 2.3 Reparación



### ¡ADVERTENCIA!

Nunca intente abrir o reparar el dispositivo usted mismo. Esto implica un riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito o peligro de incendio.

En el caso de que constate la presencia de un defecto, contacta con el servicio de atención al cliente de Prowise o con un socio autorizado de Prowise para evitar daños.

## 2.4 Copia de seguridad



### ¡PRECAUCIÓN!

Después de actualizar los datos, siempre debe hacer una copia de seguridad en un dispositivo de almacenamiento externo. No se aceptarán reclamaciones de compensación de cualquier daño consecencial debido a la pérdida de datos.

## 2.5. Instalación

- Instale la pantalla táctil en una pared o suelo estable.
- Solo debe conectar la pantalla táctil a una toma de corriente con conexión a tierra.
- Evite los ambientes contaminados y las vibraciones.
- No coloque la pantalla táctil cerca de equipos que generen calor.
- No instale ni use el dispositivo cerca del agua o de objetos que contengan líquido.
- Asegúrese de que todas las aberturas de ventilación en la parte posterior de la pantalla táctil permanezcan despejadas para que el aire caliente pueda salir.

### Cuando se use un elevador:

- Utilice la pantalla táctil con el elevador móvil en una superficie estable.
- Asegúrese de que el cable de alimentación es lo suficientemente largo para las posiciones mínima y máxima del elevador.
- Cuando utilice un kit de extensión de pizarra Prowise Ipro, asegúrese de retirar todos los cables o dispositivos conectados de los puertos de E/S frontales antes de cerrar las pizarras. Cerrar las pizarras blancas mientras todavía hay cables o dispositivos conectados podría provocar daños en la pantalla táctil o en los dispositivos conectados.

## 2.6. Condiciones ambientales

- 2.6. Condiciones ambientales
- La pantalla táctil se puede utilizar a una temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C, con

una humedad relativa del 10% al 90% (sin condensación).

- Cuando está apagada, la pantalla táctil se puede almacenar a una temperatura ambiente de entre -20 °C y +60 °C, con una humedad relativa del 10% al 90% (sin condensación).
- No utilice la pantalla táctil a una altura superior a 5000 metros (16404.2 pies). Desenchufe la pantalla táctil de la toma de corriente durante tormentas eléctricas. Le recomendamos que utilice un dispositivo de protección de sobretensión para proteger la pantalla táctil de daños debidos a picos de tensión o a la caída de un rayo en la red eléctrica.

## 2.7. Ergonomía



### ¡ADVERTENCIA!

El volumen excesivo del sonido puede ocasionar daños auditivos permanentes. Los daños auditivos también se podrían producir si el oyente utiliza el dispositivo a un nivel de sonido alto durante un período de tiempo prolongado. ¡Esto también es aplicable al uso de los auriculares!

Antes de usarla, la pantalla siempre se debe ajustar a la altura correcta. Evite estar de pie en una postura encorvada o doblada y asegúrese de que los extremos de la pantalla se encuentren al alcance de la mano.

En la posición óptima de la pantalla, se puede llegar tanto a la parte superior como a la inferior de la pantalla sin necesidad de agacharse o estirarse en exceso. Al posicionar la pantalla correctamente puede evitar los problemas físicos que podrían resultar de una postura de trabajo incorrecta.

Ajuste el volumen del sonido al mínimo antes de reproducir sonidos, música o vídeos. Inicie el archivo multimedia y suba el volumen a un nivel de sonido cómodo. Esto previene los daños auditivos permanentes, ¡incluso si utiliza los auriculares!

## 2.8. Conexión

Siga las siguientes instrucciones para conectar la pantalla táctil de una manera segura:

### 2.8.1 Suministro de corriente



#### ¡ADVERTENCIA!

No use cables de conexión o enchufes dañados. Solo debe sustituir los cables de conexión defectuosos por piezas originales. Nunca repare los cables y enchufes dañados por su cuenta.

- La pantalla táctil se debe instalar cerca de una toma de corriente. Además, la toma de corriente debe ser fácilmente accesible.
- Desconecte la fuente de alimentación apagando el interruptor principal y retirando el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Solo debe conectar el cable de alimentación en tomas de corriente con conexión a tierra, con CA de 100-240 V ~ 50/60 Hz. Si no está seguro sobre el suministro de energía en el lugar de la instalación, consulte a su compañía de energía.
- Utilice, exclusivamente, el cable de conexión y el enchufe suministrados.
- Le recomendamos que utilice un dispositivo de protección contra sobretensiones para proteger la pantalla táctil contra los daños causados por los picos de tensión por un rayo en la red eléctrica.

## 2.9. Cables

- No obstruyas el paso con cables, para evitar que alguien los pise o tropiece con ellos.
- No coloque ningún objeto sobre los cables para evitar dañarlos.
- Solo debes conectar los equipos periféricos, como el teclado, el ratón o los ordenadores externos, cuando la pantalla táctil esté apagada. Esto evitará que se dañe el dispositivo.
- Mantén una distancia de al menos un metro de las fuentes de alta frecuencia o de interferencias magnéticas (TV, altavoces, teléfono móvil, teléfonos DECT, etc.) para evitar el mal funcionamiento y la pérdida de datos.
- Solo debes conectar la pantalla táctil a las conexiones externas con un cable blindado de una longitud máxima de 3 metros. Los cables más largos pueden hacer que la fuerza de la señal disminuya.
- No sustituya los cables suministrados por otros cables. Solo debe usar los cables suministrados por Prowise.
- Cuando desee conectar dispositivos periféricos a la pantalla táctil, use exclusivamente los cables que se suministran con los dispositivos periféricos.
- Para evitar interferencias, asegúrese de que todos los cables de conexión están conectados a los dispositivos periféricos. Retire los cables que no se están utilizando.
- Conecta exclusivamente periféricos de acuerdo con la norma UNE-EN-IEC 60950 «Equipos de tecnología de la información», o de acuerdo con la norma UNE-EN-IEC 60065 «Aparatos de audio, vídeo y aparatos electrónicos análogos. Instrucciones de seguridad», o con la norma UNE-EN-IEC 62368-1 «Equipos de audio y vídeo, de tecnología de la información y la comunicación. Parte 1: Instrucciones de seguridad.
- Cuando utilice los puertos de E/S frontales de la pantalla táctil, asegúrese de no chocar con los cables o unidades flash conectados, ya que esto podría provocar la rotura de los cables y dañar los puertos de conexión de la pantalla.

## 2.10. La pantalla táctil



### ¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!

La parte frontal de la pantalla es de vidrio. Si se rompe por alguna razón, existe el riesgo de lesiones por corte. Contacta siempre con el servicio de atención al cliente de Prowise en el caso de que constates un defecto en la pantalla.

- Siga las siguientes instrucciones para ampliar la vida útil de la pantalla táctil:
- Maneje la pantalla táctil con su(s) dedo(s) o con los lápices Prowise suministrados,

que han sido especialmente desarrollados para este fin. No opere la pantalla con un bolígrafo común o con un objeto afilado. Esto podría dañar la pantalla táctil.

- El polvo y la grasa en la pantalla táctil reducen su sensibilidad. Elimine el polvo o la grasa de la pantalla con un paño suave, seco y que no deje pelusas. Si desea utilizar un producto de limpieza, aplíquelo primero en un paño. Nunca aplique un producto de limpieza directamente sobre la pantalla y utilice, exclusivamente, productos de limpieza recomendados por Prowise.
- No coloque objetos en la pantalla ni en el borde de la pantalla. Además, tampoco debe colgar nada en la pantalla. Esto podría afectar negativamente al funcionamiento de la pantalla y de la pantalla táctil.
- Asegúrese de que la pantalla no está expuesta a fuertes golpes, vibraciones o choques. Esto podría dañar el dispositivo y la pantalla.

### 2.10.1. Medidas para proteger la pantalla



#### ¡CUIDADO!

La pantalla táctil se entrega con una película protectora para proteger el dispositivo de los arañazos durante su producción y transporte. Retire toda la película después de la instalación, antes de usar el dispositivo.

- Evita el contacto entre la pantalla y objetos duros (como anillos, botones, relojes de pulsera, etc.).
- No coloque objetos sobre la pantalla cuando se utilice como mesa táctil.
- No permita que caigan objetos sobre la pantalla o no los arroje contra la pantalla.
- No escriba en la pantalla con rotuladores o marcadores permanentes. Si esto ocurre, elimine la tinta lo antes posible con un paño suave, seco y que no deje pelusa. Si desea utilizar un producto de limpieza, aplíquelo primero en un paño. Nunca aplique un producto de limpieza directamente sobre la pantalla táctil y utilice exclusivamente productos de limpieza recomendados por Prowise.
- No vierta líquidos en la pantalla. Esto podría causar cortocircuitos.
- No raye la pantalla con objetos duros o afilados.

### 2.10.2. Mantenimiento de la pantalla



#### ¡PRECAUCIÓN!

La pantalla táctil no tiene ningún componente interno que se tenga que limpiar o mantener. Para evitar daños, los puntos de conexión de la fuente de alimentación no deben entrar en contacto con el agua.

- Si esto ocurre, los puntos de conexión deben estar completamente secos antes de que se pueda volver a utilizar el dispositivo.
- Desconecte la fuente de alimentación antes de limpiar la pantalla.
- Limpie la pantalla con un paño suave, seco y que no deje pelusa.
- No utilice productos de limpieza químicos agresivos. Utilice exclusivamente el producto de limpieza recomendado por Prowise.
- Aplique primero el producto de limpieza en un paño. Nunca aplique el producto de limpieza directamente sobre la pantalla táctil.
- Para evitar dañar la pantalla, el paño puede estar ligeramente húmedo, pero no moja

## 2.11. El control remoto



### ¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!

Retire las pilas con fugas del control remoto lo antes posible. Los químicos que se escapan son tóxicos y nunca deben entrar en contacto con la boca, la piel o los ojos. Siga las siguientes instrucciones para ampliar la vida útil del control remoto:

- No deje caer el control remoto y no lo tire.
- El control remoto nunca deben entrar en contacto con agua. Asegúrese de no usa o coloca el control remoto en un ambiente que está expuesto al agua. Si el control remoto se moja, séquelo inmediatamente con un paño suave, seco y que no deje pelusa.
- Limpie el control remoto únicamente con un paño seco, suave y que no deje pelusa. Este paño no debe estar mojado.
- No abra la carcasa del control remoto. Aparte de la placa de cubierta de las pilas, ninguna otra parte de la carcasa se puede abrir.
- Use exclusivamente pilas AAA de 1,5 V en el control remoto.
- Oriente los polos positivo y negativo de las pilas tal y como se indica en el control remoto.

## 2.12. Mover la pantalla táctil



### ¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!

La pantalla solo se debe mover si está montada en un elevador móvil o en un elevador basculante. No intente desmontar o mover la pantalla táctil por tu cuenta. La pantalla es pesada y solo debe ser retirada por personal cualificado de Prowise o de un socio autorizado.

Si va a mover la pantalla táctil, siga las siguientes pautas:

- Antes de desplazar la pantalla táctil, coloca el elevador en la posición más baja. Cuando un sistema de elevador Prowise iPro no está en la posición más baja, no es posible desplazar el elevador.
- Apaga la pantalla táctil y desenchúfala de la toma de corriente.
- Asegúrate de que el cable de alimentación no se arrastre por el suelo.
- Asegúrate de que los objetos o las personas no obstruyan el paso.
- Solo debe mover el elevador móvil y la pantalla a través de una superficie estable y plana.
- Para mover la pantalla, sujétela por las asas presentes en los lados de la pantalla.
- Asegúrese de no chocar con nada mientras mueve el elevador; esto podría causar daños en la pantalla y en las zonas circundantes.
- No se suba encima del elevador ni se cuelgue de la pantalla mientras la mueve.

## 3. Reparación

- Contacta siempre con el servicio de atención al cliente de Prowise o con un socio autorizado en el caso de que la pantalla táctil funcione mal.
- Nunca intente abrir o reparar la pantalla táctil por tu cuenta.
- Asegúrate de que la apertura de la carcasa solo sea realizada por personal de mantenimiento autorizado de Prowise.
- La garantía de la pantalla táctil Prowise se anulará si se realizan ajustes o reparaciones no autorizados en la pantalla, a menos que se indique lo contrario.



### ¡ADVERTENCIA!

Nunca intente abrir o reparar el dispositivo usted mismo. Esto implica un riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito o peligro de incendio.

En el caso de que constate la presencia de un defecto, contacta con el servicio de atención al cliente de Prowise o con un socio autorizado de Prowise para evitar daños.

## 4. Medio ambiente

- Desconecte el cable de alimentación si la pantalla no se va a utilizar durante un período prolongado.
- El consumo de energía en modo de reposo es < 0,5 vatios.
- La pantalla táctil tiene la certificación Energy Star®; esta certificación garantiza un bajo consumo de energía para reducir las emisiones de CO<sub>2</sub>.
- Cuando la pantalla táctil ya no se pueda utilizar, se puede desechar en un punto de recolección designado.

## 4.1. Reciclaje y eliminación

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos se deben desechar correctamente para limitar los daños al medio ambiente y apoyar una economía circular. No deseches el dispositivo junto con los residuos domésticos. Para plantear preguntas sobre la correcta eliminación de tu pantalla táctil, ponte en contacto con Prowise o con un socio autorizado.



### EMBALAJE

El dispositivo está embalado para evitar daños de transporte. El embalaje consiste en recursos que se pueden reutilizar o reciclar.



### DISPOSITIVO

Al final de su vida útil, no se deshaga del dispositivo en la basura doméstica. Pregunte por las posibilidades de un método de eliminación responsable y respetuoso con el medio ambiente.



### BATERÍAS

Las baterías agotadas o defectuosas no pertenecen a la basura doméstica. Deséchelas en un punto de recolección designado para pilas vacías, para que se puedan reciclar. El control remoto usa pilas AAA de 1,5V.

## Instrucciones para una luz azul baja

- La longitud de onda de la luz azul se sitúa entre 300 nm y 500 nm. Este producto tiene la función de reducir la emisión de luz azul (el ajuste de fábrica es el modo de luz azul baja)
- Consejos de protección ocular: se recomienda colocar este producto a una distancia de entre 2,2 y 4,2 metros de los ojos, y después de 2 horas de visión continua, hacer una pausa de 20 minutos y mirar hacia un punto lejano para evitar la fatiga ocular. Al mismo tiempo, es conveniente adquirir el hábito de realizar ejercicios oculares para proteger la vista y prevenir la miopía.
- Cómo activar el modo de luz azul baja: Menu de ajustes - Pantalla - Modo noche

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

# 1. Acerca destas instruções de segurança

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o ecrã tátil. Siga os avisos indicados no dispositivo e no manual do utilizador. Mantenha sempre estas instruções de segurança e o manual do utilizador ao seu alcance.

## 1.1. Símbolos e palavras-chave utilizados nestas instruções

**ALERTA DE PERIGO!**

Aviso de possível lesão (grave).

**ADVERTÊNCIA!**

Aviso para peças eletrificadas.

**ADVERTÊNCIA!**

Aviso de risco de lesões auditivas devido a volume de som elevado.

**ATENÇÃO!**

Siga estas instruções para evitar danos materiais.

**OBSERVAÇÃO!**

Informações e conselhos sobre a utilização do dispositivo.

## 1.2. Utilização prevista

Este dispositivo destina-se à comunicação digital e à utilização, gestão e edição de documentos eletrónicos e conteúdos de multimédia. Se for utilizado para outros fins que não os descritos nestas instruções de segurança e no manual do utilizador, a Prowise B.V. não se responsabilizará em caso de danos materiais e/ou ferimentos. Não realize alterações no dispositivo sem a autorização por escrito da Prowise. A utilização indevida anula a garantia.

## 1.3. Declaração de Conformidade

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Países Baixos

Por este meio declara inteiramente por sua própria responsabilidade que o produto: Prowise Touchscreen Ten G2 com os números de produto: PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

ao qual esta declaração se aplica satisfaz os requisitos fundamentais de saúde e segurança das seguintes diretivas europeias:

- Diretiva 2014/35/UE relativa a baixa tensão
- Diretiva 2014/53/UE equipamentos de rádio (RE)
- Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição de substâncias perigosas (RSP)
- Diretiva ErP 2009/125/EC
- WEEE Compatível

E, onde aplicável, que cumpre as seguintes normas harmonizadas ou partes destas normas:

### Certificações Europeias:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

### Certificação internacional:

FCC - Parte 15, Subparte B (EUA)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Canadá)	
RCM (Austrália)	



HDMI	
cTUVus	

**NOTA sobre a FCC:** Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 das Regras FCC. Estes limites foram projetados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não existe garantia de que não ocorrerá interferência numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou de televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena recetora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- Consultar o revendedor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda

**Sobre o HDMI:** HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, a imagem comercial e o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administration, Inc.

**NOTA sobre o modo de luz azul fraca:** Consulte as etapas a seguir para ligar e desligar o modo de luz azul baixa. Configurações centrais > Tela > Modo noturno > Ligado / Desligado.

## Conformidade ENERGY STAR®



Como parceiro ENERGY STAR, a Prowise B.V. seguiu o processo de certificação e de qualificação de produto aprimorado da EPA para garantir que os produtos marcados com o logotipo ENERGY STAR são qualificados como ENERGY STAR de acordo com as diretrizes ENERGY STAR aplicáveis relativamente a eficiência energética. O logotipo aparece no visor durante a inicialização em todos os visores de sinalização qualificados como ENERGY STAR. O programa ENERGY STAR para visores de sinalização foi criado pela EPA para promover a eficiência energética e reduzir a poluição do ar através de equipamentos com maior eficiência energética em escritórios, salas de aula e fábricas. Uma forma de um produto atingir esse objetivo é através da utilização de um recurso de gestão de energia para reduzir o consumo de energia quando o produto não está em utilização.

Caso as configurações de brilho ou o modo de energia sejam alteradas pelo utilizador, o consumo de energia do painel pode aumentar para além dos limites exigidos para a certificação ENERGY STAR. Informações adicionais sobre o programa ENERGY STAR e os seus benefícios ambientais estão disponíveis no site EPA ENERGY STAR em <http://www.energystar.gov>

## WiFi

Principais especificações

Suporte padrão Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Suporte Bluetooth	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Frequência de funcionamento	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Radiofrequência e potência

Gama de frequências	Potência de saída (Max.)
2402 a 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 a 5350 MHz	17 dBm

## NFC

Frequência de funcionamento 13.56 MHz

Prowise Magic Remote Control

Frequência de funcionamento do Prowise Magic Remote Control (controlo remoto 2.4G):

- Canal baixo: 2406MHz
- Canal médio: 2424MHz
- Canal alto: 2433MHz

## 2. Instruções de Segurança

### 2.1. Instruções de segurança importantes

O cumprimento destas instruções de segurança ajudará a garantir o funcionamento fiável e uma longa vida útil do seu ecrã tátil Prowise.



#### ATENÇÃO!

Siga as instruções de segurança abaixo:

- A Prowise BV não se responsabiliza por ferimentos, danos e/ou desgaste excessivo devido à utilização ou manutenção incorretas ou a alterações no dispositivo.
- Utilize apenas componentes e acessórios fornecidos pela Prowise.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Não são permitidas reparações ou modificações efetuadas por terceiros.
- Não utilize este dispositivo numa atmosfera potencialmente explosiva. Isto inclui zonas EX, de pó ou gás.
- Não utilize o dispositivo em condições ambientais extremas.



#### **ADVERTÊNCIA!** **Aviso para peças eletrificadas**

- Nunca abra a caixa do ecrã tátil! Poderá provocar um choque elétrico, um curto-circuito ou mesmo um incêndio, o que pode causar ferimentos ou danos no ecrã tátil.
- Não insira objetos nas aberturas do ecrã tátil não previstas para o efeito. Tal pode resultar num curto-circuito ou mesmo num incêndio.
- Não utilize o ecrã tátil durante tempestades para evitar danos devido à queda de raios.
- Certifique-se de que o ecrã tátil não se molha! Tal pode provocar um curto-circuito e risco de eletrocussão. Não instale o dispositivo próximo de água e não coloque objetos que contenham líquidos sobre ou ao lado dele.
- As fichas nunca devem entrar em contacto com a água. Se tal acontecer, desligue e desconecte o dispositivo imediatamente. As fichas devem estar completamente secas antes de poder utilizar o dispositivo novamente.
- Não toque nas fichas com as mãos molhadas.
- Certifique-se de que não sobrecarrega a tomada elétrica, por exemplo, usando uma extensão com múltiplas tomadas. A sobrecarga pode resultar em curto-circuito.
- Desligue o ecrã tátil de imediato ou não o ligue, retire o cabo de alimentação e entre em contacto com o Serviço de Apoio ao Cliente da Prowise caso:
  - O cabo ou ficha de alimentação estiver danificado. Substitua apenas cabos de ligação defeituosos por peças originais. Nunca repare cabos ou fichas danificados, mas substitua-os.
  - A caixa ou o ecrã estiverem danificados ou se líquidos tiverem penetrado no dispositivo.
  - O dispositivo emitir ruídos ou odores incomuns. Tal pode ser o resultado de um curto-circuito interno.



#### **ALERTA DE PERIGO!** **Aviso de possível lesão (grave)**

- Não suba para uma cadeira, banco ou outro objeto para operar o ecrã tátil. Isto aplica-se especialmente a crianças! Tal envolve um risco de quedas que poderá resultar em lesões graves.
- Certifique-se de que o ecrã está instalado à altura correta ou que o sistema de elevação está configurado para a altura correta quando o ecrã é utilizado.
- Nunca permita que crianças se pendurem no ecrã.
- Assegure que o cabo de ligação não fica numa passagem para evitar o risco de tropeçar.
- Se o ecrã se partir por qualquer motivo, existe risco de cortes no vidro afiado.
- Contacte o serviço de assistência Prowise ou um parceiro certificado da Prowise, em caso de defeitos no ecrã.



#### **ATENÇÃO!**

- Instale sempre o ecrã tátil próximo de uma tomada elétrica. A tomada elétrica deve permanecer acessível durante a utilização do ecrã tátil.
- Ligue o ecrã tátil apenas a uma tomada elétrica com ligação à terra.
- Para evitar danos no dispositivo, utilize apenas o cabo de alimentação fornecido.
- Nunca remova um módulo (por exemplo, o módulo de PC) enquanto o ecrã tátil está ligado.
- Não cubra as aberturas na parte posterior do ecrã tátil. Estas aberturas fornecem a ventilação necessária e o ecrã tátil poderá sobreaquecer se elas estiverem tapadas.
- Ao longo do tempo, pode acumular-se poeira dentro do ecrã tátil, o que poderá causar sobreaquecimento. Para evitar isto, o ecrã tátil deve ser limpo periodicamente pela Prowise ou um parceiro certificado.
- Assegure que o ecrã não está exposto a choques, vibrações ou impactos substanciais. Tal pode causar danos no dispositivo e no ecrã.
- Para evitar danos, não toque no ecrã com objetos afiados ou duros.
- Não tente instalar ou mover o ecrã tátil sozinho. Evite danos e deixe isto para o pessoal especializado da Prowise ou de um parceiro certificado.

## **2.2. Âmbito de entrega**

Verifique se a entrega está concluída e, se estiver incompleta, entre em contacto o serviço de assistência da Prowise por escrito no prazo de cinco (5) dias após a entrega. Forneça o número de série e uma cópia da fatura nesta comunicação.



#### **ALERTA DE PERIGO!**

Mantenha o material da embalagem, como a película de plástico, fora do alcance das crianças. A utilização indevida de material de embalagem pode resultar em risco de asfixia.

- Espere 24 horas após o parto antes de usar o dispositivo para permitir que se adapte à temperatura ambiente. Mudanças na temperatura ou uma elevada humidade podem causar condensação no ecrã tátil, o que pode resultar num curto-circuito ou condensação atrás do painel de vidro.
- O ecrã tátil deve ser instalado apenas por pessoal especializado da Prowise ou por um parceiro certificado.

## **2.3 Reparação**



#### **ADVERTÊNCIA!**

Nunca tente abrir ou reparar o dispositivo sozinho. Tal envolve risco de choque elétrico, curto-circuito e/ou risco de incêndio.

Em caso de avarias, contacte o serviço de assistência da Prowise ou um parceiro certificado para evitar danos.

## 2.4 Cópia de segurança



### ATENÇÃO!

Efetue sempre uma cópia de segurança num dispositivo de armazenamento externo após a atualização dos dados. Não serão aceites pedidos de indemnização por quaisquer danos indiretos devido à perda de dados.

## 2.5. Colocação

- Instale o ecrã tátil numa parede estável ou no piso.
- Ligue o ecrã tátil apenas a uma tomada elétrica com ligação à terra.
- Evite ambientes contaminados e vibrações.
- Não instale o ecrã tátil próximo de equipamento que gera calor.
- Não instale nem utilize o dispositivo próximo de água ou objetos que contenham líquidos.
- Certifique-se de que todas as aberturas de ventilação na parte posterior do ecrã tátil permanecem desobstruídas, para que o ar quente possa escapar.

### Ao utilizar um sistema de elevação:

- Use o ecrã tátil com o sistema de elevação móvel sobre uma superfície estável.
- Assegure que o cabo de alimentação é suficientemente longo para alcançar ambas as posições mínima e máxima do sistema de elevação.
- Ao utilizar um kit de extensão Prowise Ipro Whiteboard, certifique-se de que remove todos os cabos ligados e/ou dispositivos das portas de E/S dianteiras antes de fechar os quadros. Fechar os quadros enquanto ainda existem cabos ou dispositivos ligados poderá resultar em danos no seu ecrã tátil ou nos dispositivos ligados.

## 2.6. Condições ambientais

- O ecrã tátil pode ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 0 °C e +40 °C e uma humidade relativa de 10% a 90% (sem condensação).
- Quando desligado, o ecrã tátil pode ser armazenado a uma temperatura ambiente entre -20 °C e +60 °C e uma humidade relativa de 10% a 90% (sem condensação).
- Não utilize o ecrã tátil a uma altitude superior a 5000 metros (16404,2 pés).
- Desligue o ecrã tátil da tomada principal durante tempestades. Recomendamos a utilização de um dispositivo de proteção contra sobretensão para proteger o ecrã tátil contra danos devido a picos de tensão ou queda de raios na rede de alimentação elétrica.

## 2.7. Ergonomia



### ADVERTÊNCIA!

Um volume de som excessivo pode causar lesões auditivas permanentes. Também podem ocorrer danos à audição se o ouvinte for exposto ao elevado volume de som do dispositivo durante um longo período de tempo. Isso também se aplica ao uso de auscultadores!

Ajustar sempre o ecrã à altura correta antes da utilização. Evite uma postura inclinada ou curvada e certifique-se de que as margens do ecrã estão localizadas dentro do seu alcance.

A posição ideal do ecrã é quando pode alcançar a parte superior e inferior do mesmo sem ter de se inclinar ou esticar-se. Posicionando devidamente o ecrã, poderá evitar problemas físicos que podem resultar de uma postura de trabalho incorreta.

Defina o volume de som para o mínimo antes de reproduzir sons, música ou vídeos. Inicie o ficheiro multimédia e aumente o volume para um nível de som confortável. Tal evitará lesões auditivas permanentes, incluindo se utiliza auscultadores!

## 2.8. Ligação

Siga as instruções abaixo para ligar o ecrã tátil com segurança:

### 2.8.1 Fonte de alimentação



#### ADVERTÊNCIA!

Não utilize cabos de ligação ou fichas danificados. Substitua apenas cabos de ligação defeituosos por peças originais. Nunca repare cabos ou fichas danificados por si mesmo.

- O ecrã tátil deve ser instalado próximo de uma tomada elétrica e a tomada elétrica deve estar facilmente acessível.
- Desligue a fonte de alimentação, desligando o interruptor principal e removendo a ficha do cabo de alimentação da tomada elétrica.
- Ligue o cabo de alimentação apenas a tomadas elétricas com ligação à terra com CA 100-240 V ~ 50/60 Hz. Se não tiver a certeza sobre a fonte de alimentação no local da instalação, consulte o seu fornecedor de eletricidade.
- Utilize apenas o cabo de ligação e ficha fornecidos.
- Recomendamos a utilização de um dispositivo de proteção contra sobretensão para proteger o ecrã tátil contra danos devido a picos de tensão ou à queda de raios na rede de alimentação elétrica.

## 2.9. Cabos

- Não disponha cabos em passagens para evitar que alguém os pise ou tropece.
- Não coloque qualquer objeto sobre os cabos para evitar danificá-los.
- Ligue apenas dispositivos periféricos, tais como um teclado, rato ou PC externos, enquanto o ecrã tátil estiver desligado. Tal impede danos no equipamento.
- Mantenha uma distância de pelo menos um metro em relação às fontes com alta frequência e/ou interferência magnética (TV, colunas, telemóvel, telefones DECT, etc.) para evitar avarias ou perda de dados.
- Para ligar o ecrã tátil às interfaces externas, utilize apenas um cabo blindado com um comprimento máximo de 3 metros. Cabos com mais de 3 metros podem reduzir a intensidade do sinal.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Não substitua os cabos fornecidos por outros cabos. Utilize apenas os cabos fornecidos pela Prowise.
- Se quiser ligar dispositivos periféricos ao ecrã tátil, utilize apenas os cabos fornecidos com os dispositivos periféricos.
- Certifique-se de que todos os cabos de ligação estão ligados aos dispositivos periféricos correspondentes para evitar interferências. Remova os cabos que não estão a ser utilizados.
- Ligue apenas dispositivos periféricos que estejam em conformidade com o regulamento EN-IEC 60950 "Equipamento de tecnologia da informação - Segurança" ou EN-IEC 60065 "Áudio, vídeo e aparelhos eletrónicos semelhantes - Requisitos de segurança" ou EN-IEC 62368-1 Áudio/vídeo, informações e equipamento de tecnologia de comunicação - Parte 1: Requisitos de segurança.
- Ao utilizar as portas de E/S dianteiras do ecrã tátil, certifique-se de que não colide com cabos/memórias flash, visto que isto pode causar a rutura dos cabos e danos nas portas de ligação do ecrã.

## 2.10. O ecrã tátil



### ALERTA DE PERIGO!

A parte dianteira do ecrã é feita de vidro. Se se partir por qualquer motivo, existe risco de ferimentos por corte. Contacte sempre o Serviço de Apoio ao Cliente da Prowise no caso do ecrã apresentar defeito.

Siga as instruções abaixo para prolongar a vida útil do ecrã tátil:

- Opere o ecrã tátil com o(s) seu(s) dedo(s) ou com as Canetas Prowise fornecidas, que foram especialmente desenvolvidas para este efeito. Não opere o ecrã com uma esferográfica ou um objeto afiado. Tal poderia danificar o ecrã tátil.
- Poeira e gordura no ecrã tátil reduzem a sua sensibilidade. Remova a poeira ou gordura do ecrã com um pano macio, seco e sem fiapos. Se desejar utilizar um produto de limpeza, aplique-o num pano primeiro. Nunca aplique o produto de limpeza diretamente no ecrã e utilize apenas produtos de limpeza recomendados pela Prowise.
- Não afixe objetos no ecrã ou no rebordo do ecrã e não pendure nada no ecrã. Tal pode afetar negativamente o funcionamento do visor e do ecrã tátil.
- •ssegure que o ecrã não está exposto a choques, vibrações ou impactos substanciais. Tal pode danificar o dispositivo e o ecrã.

## 2.10.1. Medidas para a proteção do ecrã



### OBSERVAÇÃO!

O ecrã tátil é entregue com uma película protetora para proteger o dispositivo contra riscos durante a produção e o transporte. Remova toda a película após a instalação e antes de utilizar o dispositivo.

- Evite o contacto entre o ecrã e objetos duros (como botões, relógios de pulso, etc.).

- Não disponha objetos sobre o ecrã, quando este for utilizado como mesa tátil.
- Não permita a queda de objetos sobre o ecrã e/ou não lance objetos contra o ecrã.
- Não escreva no ecrã com canetas de feltro ou marcadores permanentes. Se isto ocorrer, remova a tinta tão rapidamente quanto possível com um pano macio, seco e sem fiapos. Se desejar utilizar um produto de limpeza, aplique-o num pano primeiro. Nunca aplique um produto de limpeza diretamente no ecrã tátil e utilize apenas produtos de limpeza recomendados pela Prowise.
- Não verta líquidos sobre o ecrã. Tal pode causar curtos-circuitos.
- Não risque o ecrã com objetos duros e/ou afiados.

## 2.10.2. Manutenção do ecrã



### ATENÇÃO!

O ecrã tátil não possui quaisquer componentes internos que necessitem de ser sujeitos a limpeza ou manutenção. Para evitar danos, os pontos de ligação da fonte de alimentação não devem entrar em contacto com água. Se isto ocorrer, os pontos de ligação devem ser completamente secos antes de o dispositivo poder ser utilizado.

- Desligue a fonte de alimentação antes de limpar o ecrã.
- Limpe o visor com um pano macio, seco e sem fiapos.
- Não utilize produtos de limpeza químicos agressivos. Utilize apenas o produto de limpeza recomendado pela Prowise.
- Aplique o produto de limpeza num pano primeiro. Nunca aplique um produto de limpeza diretamente no ecrã tátil.
- O pano pode estar ligeiramente humedecido, mas não molhado, para evitar danos no ecrã.

## 2.11. O controlo remoto



### ALERTA DE PERIGO!

Remova as pilhas com derrame do controlo remoto assim que possível. Os químicos derramados são tóxicos e nunca devem entrar em contacto com a boca, pele ou olhos.

Siga as instruções abaixo para prolongar a vida útil do controlo remoto:

- Não deixe o controlo remoto cair, nem o lance.
- O controlo remoto nunca deve entrar em contacto com a água. Certifique-se de que não utiliza, nem coloca o controlo remoto num ambiente exposto a água. Se o controlo remoto ficar molhado, seque-o imediatamente com um pano macio, seco e sem fiapos.
- Limpe o controlo remoto apenas com um pano seco, macio e sem fiapos. Este pano não deve estar molhado.
- Nunca abra a caixa do controlo remoto. Além da tampa de cobertura das pilhas, nenhuma outra parte da caixa deve ser aberta.

- Utilize apenas pilhas AAA de 1,5 V no controlo remoto.
- Oriente os polos positivo e negativo das pilhas, conforme indicado no controlo remoto.

## 2.12. Movimentação do ecrã tátil



### ALERTA DE PERIGO!

Mova o ecrã apenas se este estiver montado num sistema de elevação móvel ou num elevador inclinável. Nunca tentar desmontar nem mover o ecrã sozinho. O ecrã é pesado e apenas pode ser removido por pessoal profissional da Prowise ou por um parceiro credenciado.

Siga as orientações abaixo ao mover o ecrã tátil:

- Ajuste o sistema de elevação para a posição inferior antes de mover o ecrã. Não é possível mover o sistema de elevação Prowise iPro se ele não estiver colocado na posição mais baixa.
- Desligue o ecrã tátil e remova a ficha da tomada.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não arraste pelo chão.
- Certifique-se de que nenhum objeto ou pessoa bloqueia o caminho.
- Mova o sistema de elevação móvel e o ecrã apenas sobre uma superfície plana e estável.
- Segure o ecrã pelas pegadas nas laterais do ecrã para o mover.
- Assegure que não colide contra nada enquanto move o sistema de elevação; tal pode causar danos no ecrã e no ambiente envolvente.
- Não se coloque sobre o sistema de elevação, nem se pendure no ecrã ao movê-lo.

## 3. Reparação

- Contacte sempre o serviço de assistência Prowise ou um parceiro certificado, em caso de defeitos no ecrã tátil.
- Nunca tente abrir ou reparar o ecrã tátil sozinho.
- A caixa do ecrã tátil deve ser aberta apenas por técnicos de assistência certificados da Prowise.
- A garantia do ecrã tátil Prowise será anulada se forem realizadas modificações ou reparações não autorizadas no ecrã, salvo indicação em contrário.



### ADVERTÊNCIA!

Nunca tente abrir ou reparar o dispositivo sozinho. Tal envolve risco de choque elétrico, curto-circuito e/ou risco de incêndio.

Em caso de avarias, contacte o serviço de assistência da Prowise ou um parceiro certificado para evitar danos.

## 4. Ambiente

- Desligue o cabo de alimentação, se não tencionar utilizar o ecrã durante um período prolongado.
- O consumo de energia no modo inativo é < 0,5 watts.
- O ecrã tátil é certificado como Energy Star®, o que assegura um consumo energético mais baixo e emissões mais baixas de CO<sub>2</sub>.
- Se o ecrã tátil ficar inutilizado, pode ser eliminado num ponto de recolha designado.

### 4.1. Reciclagem e eliminação

Os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos têm de ser eliminados corretamente para minimizar o impacto ambiental e contribuir para a economia circular. Não elimine o dispositivo no lixo municipal. Em caso de dúvida sobre a eliminação correta do seu ecrã tátil, contacte a Prowise ou um parceiro certificado.



#### EMBALAGEM

O dispositivo é fornecido embalado para evitar danos no transporte. A embalagem consiste em recursos reutilizáveis ou recicláveis.



#### DISPOSITIVO

Não elimine o dispositivo com os resíduos domésticos no final da sua vida útil. Informe-se sobre as possibilidades de um método de eliminação ecológico e responsável.



#### PILHAS

Pilhas gastas ou com defeito não devem ser depositadas no lixo doméstico. Deposite-as num ponto de recolha de pilhas gastas para que possam ser recicladas. O controlo remoto utiliza pilhas AAA de 1,5 V.

### Instruções para luz azul baixa

- O comprimento de onda da luz azul está entre 300 nm e 500 nm. Este produto possui a funcionalidade de diminuir a emissão de luz azul (o modo pré-definido é o modo de luz azul baixa)
- Conselhos para proteção dos olhos recomenda-se colocar este produto a uma distância entre 2,2 metros e 4,2 metros dos olhos, e, após 2 horas de visualização contínua, fazer um intervalo de 20 minutos e olhar para longe para evitar a vista cansada. Deve também desenvolver bons hábitos de exercícios com os olhos para proteger a visão e prevenir a miopia.
- Como ativar o modo de luz azul baixa: Menu Definições - Ecrã - Modo noturno

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. Om disse sikkerhets instruksjonene

Les sikkerhetsveiledningen nøye før du bruker berøringsskjermen. Følg advarslene som er angitt på enheten og i brukerhåndboken. Ha alltid disse sikkerhetsinstruksjonene og brukerhåndboken innenfor rekkevidde.

### 1.1. Symboler og nøkkelord brukt i disse instruksjonene



**ADVARSEL OM FARE!**  
Advarsel om mulig (alvorlig) skade.



**ADVARSEL!**  
Advarsel om strømførende deler.



**ADVARSEL!**  
Advarsel om risiko for hørselsskade på grunn av høyt lydvolume.



**FORSIKTIG!**  
Følg disse instruksjonene for å unngå materielle skader.



**OBSERVAÇÃO!**  
Følg disse instruksjonene for å unngå materielle skader.

### 1.2. Anvendelsesområde

Denne enheten er beregnet for digital kommunikasjon og for bruk, administrasjon og redigering av elektroniske dokumenter og multimedia-innhold. Hvis det brukes til andre formål enn de som er beskrevet i disse sikkerhetsinstruksjonene og brukerhåndboken, vil ikke Prowise B.V. ha noe ansvar ved materialskade og/eller personskade. Ikke gjør endringer på enheten uten skriftlig tillatelse fra Prowise. Feil bruk vil ugyldiggjøre garantien.

### 1.3. Samsvarserklæring

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Nederland

Erklærer herved helt på eget ansvar at produktet:  
Prowise Touchscreen Ten G2 med produktnummer:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

Hva denne erklæringen gjelder, tilfredsstiller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene av følgende Europeiske direktiver:

- Lavspenningsdirektiv 2014/35/EU
- RE-direktiv 2014/53/EU
- RoHS-direktiv 2011/65/EU
- ErP direktiv 2009/125/EC
- WEEE kompatibel

Og der det er aktuelt, at det overholder følgende harmoniserte standarder eller deler av disse standardene:

#### Europeiske sertifiseringer:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Internasjonal sertifisering:

FCC – Del 15, Underdel B (USA)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Canada)	
RCM (Australia)	

HDMI	
cTUVus	

**MERKNAD om FCC:** Dette utstyret er testet og funnet å være i samsvar med grenseverdiene for et Klasse B digitalt utstyr i henhold til del 15 av FCC-forskriftene. Disse grenseverdiene er utviklet for å sikre et rimelig vern mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og dersom det ikke er installert og brukt i henhold til forskriftene, kan det forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjoner. Det er imidlertid ingen garanti for at forstyrrelser ikke vil inntreffe i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller fjernsynsmottak som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å korrigere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Endre retningen på eller flytt mottakerantennen.
- Reduser avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Plugg utstyret i en stikkontakt på en annen strømkrets enn den mottakeren er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få hjelp

**MERKNAD om HDMI:** Begrepene HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress og HDMI-logoene er varemerker eller registrerte varemerker for HDMI Licensing Administration, Inc.

**MERKNAD om lavblått lys -modus:** Se følgende trinn for å slå på og av modusen for lavt blått lys. Sentrale innstillinger > Display > Nattnodus > På/Av.

## ENERGY STAR®-samsvar



Som ENERGY STAR-partner har Prowise B.V. fulgt EPAs forbedrede produktkvalifiserings- og sertifiseringsprosess for å sikre at produktene merket med ENERGY STAR-logoen er ENERGY STAR-kvalifisert i henhold til gjeldende ENERGY STAR-retningslinjer for energieffektivitet. Logoen vises på displayet under oppstart på alle ENERGY STAR-kvalifiserte skiltingsdisplayer. ENERGY STAR-programmet for skiltingskjermer ble opprettet av EPA for å fremme energieffektivitet og redusere luftforurensning gjennom mer energieffektivt utstyr på kontorer, klasserom og fabrikker. En måte et produkt kan oppnå dette målet på er å bruke en strømstyringsfunksjon for å redusere strømforbruket når produktet ikke er i bruk.

Dersom lysstyrkeinnstillinger eller strømnodusinnstillinger blir endret av brukeren, kan energiforbruket til panelet øke utover grensene som kreves for ENERGY STAR-

sertifisering. Mer informasjon om ENERGY STAR-programmet og dets miljøfordeler er tilgjengelig på EPA ENERGY STAR-nettstedet på <http://www.energystar.gov>

## Wi-Fi

Nøkkelspesifikasjoner

Wi-Fi standard støtte

Bluetooth-støtte

Driftsfrekvens

2.4GHz ISM Band:

5GHz UNI Band:

802.11 a/b/g/n/ac/ax

BT 2.1/3.0/4.2/5.2

2.4GHz & 5GHz

2.400GHz - 2.4835 GHz

5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Radiofrekvens og kraft

Frekvensområde	Utgangseffekt (maks.)
2402 til 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 til 5350 MHz	17 dBm

## NFC

Driftsfrekvens

13,56 MHz

## Prowise Magic fjernkontroll

Driftsfrekvens for Prowise Magic fjernkontroll (kun 2,4G fjernkontroll):

- Lav kanal: 2406 MHz
- Middels kanal: 2424 MHz
- Høy kanal: 2433 MHz

## 2. Sikkerhetsinstruksjoner

### 2.1. Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Å følge disse sikkerhetsinstruksjonene vil bidra til å garantere pålitelig funksjon og en lang levetid for din Prowise berøringsskjermer.



#### FORSIKTIG!

Følg sikkerhetsinstruksjonene nedenfor:

- Prowise B.V. er ikke ansvarlig for personskader, skader og/eller overdreven slitasje på grunn av feil bruk, eller vedlikehold av eller endringer på enheten.
- Bruk kun komponenter og tilbehør som leveres av Prowise.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Reparasjoner eller endringer som utføres av tredjeparter er ikke tillatt.
- Denne enheten må ikke brukes i en potensielt eksplosiv atmosfære. Dette inkluderer EX-, støv-, or gass-soner.
- Ikke bruk enheten i ekstreme værforhold.



#### **ADVARSEL!**

##### **Advarsel om strømførende deler**

- Dekselet til berøringsskjermen må aldri åpnes! Du kan få et elektrisk støt, forårsake kortslutning eller til og med starte brann, noe som kan forårsake personskader eller skade på berøringsskjermen.
- Ikke sett inn objekter i åpningene av berøringsskjermen som ikke skal være der.
- Dette kan føre til kortslutning eller brann.
- Ikke bruk berøringsskjermen i tordenvær for å unngå skader på grunn av lynnedslag.
- Forsikre deg om at berøringsskjermen ikke blir våt! Dette kan føre til kortslutning og elektroskader. Ikke installer enheten i nærheten av vann og ikke plasser gjenstander som inneholder væske på eller ved siden av den.
- Støpslene må aldri komme i kontakt med vann. Hvis dette skjer, må du slå av og koble enheten fra øyeblikkelig. Støpslene må være helt tørre før du kan bruke enheten igjen.
- Ikke rør støpslene med våte hender.
- Sørg for at du ikke overbelaster strømnettverket, for eksempel ved å bruke en adapter med flere uttak. Overbelastning kan føre til kortslutning.
- Skru av berøringsskjermen med en gang, eller ikke slå den på, koble fra strømledningen og kontakt Prowises kundeserviceavdeling i tilfelle:
  - Strømkabelen eller støpselet er skadet. Defekte tilkoblingskabler skal kun byttes ut med originaldeler. Reparer aldri skadde kabler og støpsler selv; bytt dem ut.
  - Dekselet eller skjermen er skadet, eller hvis væske har trengt inn i enheten.
  - Enheten lager uvanlige lyder eller lukter. Dette kan være et resultat av en intern kortslutning.



#### **ADVARSEL OM FARE!**

##### **Advarsel om mulig (alvorlig) skade**

- Ikke stå på en stol eller noe annet for å bruke berøringsskjermen. Dette gjelder spesielt for barn! Dette innebærer en fare for å falle som kan føre til alvorlig personskade.
- Forsikre deg om at skjermen er installert i riktig høyde eller at heisen er satt til riktig høyde når skjermen brukes
- Barn skal aldri henge på skjermen.
- Forsikre deg om at tilkoblingskabelen ikke ligger i veien for å hindre fare for å snuble over den.
- Hvis skjermen ødelegges av en eller annen grunn, er det fare for å skjære seg på skarpt glass.

- Kontakt alltid Prowises kundeserviceavdeling eller en sertifisert Prowise-partner i tilfelle feil på skjermen.



#### **FORSIKTIG!**

- Plasser berøringsskjermen alltid i nærheten av en stikkontakt. Stikkontakten må forbli lett tilgjengelig når du bruker berøringsskjermen.
- Koble berøringsskjermen kun til en jordet stikkontakt.
- Bruk kun den medfølgende strømkabelen for å unngå skade på enheten.
- Fjern aldri en modul (for eksempel PC-modulen) mens berøringsskjermen er slått på.
- Ikke dekk til åpningene på baksiden av berøringsskjermen. Disse åpningene gir nødvendig ventilasjon, og berøringsskjermen kan overopphetes hvis de er dekket til.
- Over tid kan støv samles inni berøringsskjermen som kan forårsake overoppheting. For å unngå dette, må berøringsskjermen rengjøres med jevne mellomrom av Prowise eller en sertifisert partner.
- Forsikre deg om at skjermen ikke er eksponert for vesentlige støt, vibrasjoner eller slag. Dette kan ødelegge enheten og skjermen.
- Ikke berør skjermen med skarpe eller harde gjenstander for å unngå skade.
- Ikke prøv å installere eller flytte berøringsskjermen selv. Unngå ødeleggelse og overlatt dette til det dyktige personalet til Prowise eller en sertifisert partner.

## **2.2. Leveringsomfang**

Sjekk at leveringen er fullstendig og hvis den ikke er det, kontakt kundeserviceavdelingen til Prowise skriftlig innen fem (5) dager av levering. Oppgi serienummeret og en kopi av fakturaen i denne merknaden.



#### **ADVARSEL OM FARE!**

Hold pakkematerialet, for eksempel plastfilm, borte fra barn. Feil bruk av pakkemateriale kan medføre fare for kvelling.

- Vent 24 timer etter levering før du bruker enheten, slik at den kan tilpasse seg omgivelsestemperaturen. Endringer i temperatur eller høy luftfuktighet kan forårsake kondens på berøringsskjermen, som i sin tur kan føre til kortslutning eller kondens bak glassplaten.
- Berøringsskjermen skal kun installeres av dyktige Prowise-ansatte eller av en sertifisert partner.

## **2.3 Reparasjon**



#### **ADVARSEL!**

Prøv aldri å åpne eller reparere enheten selv. Dette innebærer fare for elektrisk støt, kortslutning og/eller brannfare.



Ved funksjonsfeil, kontakt Prowises kundeserviceavdeling eller en sertifisert partner for å unngå skader.

## 2.4 Sikkerhetskopiering



### FORSIKTIG!

Lag alltid en sikkerhetskopi på en ekstern lagringsenhet etter oppdatering av data. Ingen krav om erstatning for følgeskader på grunn av tap av data vil bli akseptert.

## 2.5. Plassering

- Installer berøringsskjermen på en stabil vegg eller gulv.
- Koble berøringsskjermen kun til en jordet stikkontakt.
- Unngå kontaminerte miljøer og vibrasjoner.
- Ikke plasser berøringsskjermen i nærheten av utstyr som genererer varme.
- Ikke installer eller bruk enheten i nærheten av vann eller gjenstander som inneholder væske.
- Forsikre deg om at alle ventilasjonsåpningene på baksiden av berøringsskjermen forblir uhindret slik at varm luft kan slippe ut.

### Når du bruker en heis:

- Bruk berøringsskjermen med mobilheisen på et stabilt underlag.
- Forsikre deg om at strømkabelen er lang nok til både minimums- og maksimalposisjonen til heisen.
- Når du bruker Prowise Ipro Whiteboard-forlengelsessett, må du sørge for å fjerne alle tilkoblede kabler og/eller enheter fra de fremre I/O-portene før du lukker tavlene. Å lukke tavlene mens det fremdeles er kabler eller enheter tilkoblet, kan føre til skade på berøringsskjermen eller tilkoblede enheter.

## 2.6. Omgivelsesforhold

- Berøringsskjermen kan brukes ved omgivelsestemperatur fra 0 °C til +40 °C og relativ fuktighet fra 10 % til 90 % (uten kondens).
- Når den er slått av, kan berøringsskjermen oppbevares ved en omgivelsestemperatur mellom -20 °C og +60 °C og en relativ fuktighet fra 10 % til 90 % (uten kondens).
- Ikke bruk berøringsskjermen på høyde mer enn 5000 meter.
- Koble berøringsskjermen fra stikkontakten under tordenvær. Vi anbefaler deg å bruke en overspenningsbeskyttelsesenhet for å beskytte berøringsskjermen mot skader på grunn av spenningstopper eller et lynnedslag på strømmettet.

## 2.7. Ergonomi



### ADVARSEL!

For høyt lydvolume forårsaker permanent hørselsskade. Hørselsskade kan oppstå

hvis lytteren eksponeres for et høyt lydvolume fra enheten i en lengre periode. Dette gjelder også hodetelefoner!

Juster alltid skjermen til rett høyde før bruk. Unngå en slapp kroppsholdning, og sørg for at alle hjørner av skjermen er innen rekkevidde.

I den optimale plasseringen av skjermen, kan du nå både toppen og bunnen av skjermen uten å måtte bøye deg ned eller strekke deg langt opp. Fysiske plager, som følge av uriktig holdning, kan unngås ved å justere skjermen til riktig høyde

Still lydvolume til minimum før du spiller av lyder, musikk eller video. Start mediefilen og øk volumet gradvis til et behagelig nivå. Dette forhindrer permanent hørselsskade, også hvis du bruker hodetelefoner!

## 2.8. Tilkobling

Følg instruksjoner under for å koble til berøringsskjermen sikkert:

### 2.8.1 Strømforsyning



#### ADVARSEL!

Ikke bruk skadde tilkoblingsledninger eller stikkontakter. Defekte tilkoblingskabler skal kun byttes ut med originaldelene. Reparer aldri skadde kabler og støpsler selv.

- Berøringsskjermen må installeres i nærheten av en stikkontakt, og stikkontakten må være lett tilgjengelig.
- Slå av strømforsyningen ved å slå av hovedbryteren og ta ut strømkabelstøpelet fra stikkontakten.
- Koble strømkabelen kun til jordede stikkontakter med AC 100-240V ~50/60Hz. Hvis du ikke er sikker på strømforsyningen på installasjonsstedet, bør du kontakte energiselskapet ditt.
- Bruk kun tilkoblingskabelen og støpelet som følger med.
- Vi råder deg til å bruke et overspenningsvernapparat til å beskytte berøringsskjermen mot skade grunnet spenningstopper eller et lynnedslag på nettleddningen.

### 2.9. Kabler

- Kabler skal ikke legges i en gangvei for å unngå at noen trækker på dem eller snubler over dem.
- Ikke plasser gjenstander på kablene for å unngå å skade dem.
- Koble til eksterne enheter som tastatur, mus eller eksterne PCer kun mens berøringsskjermen er slått av. Dette forhindrer skade på utstyret.
- Hold minst en avstand på én meter fra kilder med høy frekvens og/eller magnetisk interferens (TV, høyttalere, mobiltelefon, DECT-telefoner, osv.) for å unngå

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

funksjonsfeil eller tap av data.

- For å koble berørings skjermen til eksterne grensesnitt, bruk kun en skjerm kabel med en maksimal lengde på 3 meter. Kabler lengre enn 3 meter kan redusere signalstyrken.
- Ikke bytt ut kablene som følger med, med andre kabler. Bruk kun kablene som leveres av Prowise.
- Når du vil koble eksterne enheter til berørings skjermen, må du kun bruke kablene som følger med de eksterne enhetene.
- Forsikre deg om at alle tilkoblings kabler er koblet til tilsvarende eksterne enheter for å unngå forstyrrelser. Fjern kabler som ikke er i bruk.
- Koble bare til periferienheter som er i samsvar med forskriften EN-IEC 60950 "Informasjonsteknologisk utstyr – Sikkerhet" eller EN-IEC 60065 "Lyd-, video- og lignende elektroniske apparater – Sikkerhetskrav" eller EN-IEC 62368-1 Lyd-/video-, informasjons- og kommunikasjonsteknologisk utstyr – Del 1: Sikkerhetskrav.
- Når du bruker de fremre I/O-portene på berørings skjermen, må du huske å ikke støte på tilkoblede kabler/flash-stasjoner, siden dette kan føre til at kablene går i stykker og ødelegger tilkoblingsportene på skjermen.

## 2.10. Berørings skjermen



### ADVARSEL OM FARE!

Fronten på skjermen er laget av glass. Hvis skjermen knuses, er det fare for kuttskader. Kontakt alltid Prowises kundeserviceavdeling i tilfelle defekt skjerm.

Følg instruksjonene nedenfor for å forlenge levetiden av berørings skjermen:

- Bruk berørings skjermen med fingeren(e) eller med de medfølgende Prowise-pennene, som er spesielt utviklet for dette formålet. Ikke bruk skjermen med en kulepenn eller en skarp gjenstand. Dette kan ødelegge berørings skjermen.
- Støv og fett på berørings skjermen reduserer følsomheten. Fjern støv eller fett fra skjermen med en myk, tørr, lofri klut. Hvis du ønsker å bruke et rengjøringsmiddel, må du først bruke det på en klut. Bruk aldri rengjøringsmiddel direkte på skjermen, og bruk kun rengjøringsmidler som er anbefalt av Prowise.
- Ikke fest gjenstander på skjermen eller på kanten av skjermen, og ikke heng noe fra skjermen. Dette kan påvirke skjermens og berørings skjermens funksjon negativt.
- Forsikre deg om at ikke er eksponert for vesentlige støt, vibrasjoner eller noen annen rystning. Dette kan ødelegge enheten og skjermen.

### 2.10.1. Tiltak for å beskytte skjermen



### MERK!

Berørings skjermen leveres med en beskyttende film for å beskytte enheten mot riper under produksjon og transport. Fjern all filmen etter installasjonen før du bruker enheten.

- Unngå kontakt mellom skjermen og harde gjenstander (for eksempel knapper, armbåndsur osv.).
- Ikke legg gjenstander på skjermen når den brukes som berøringsbord.
- Ikke la objekter falle på skjermen og/eller ikke kaste gjenstander på skjermen.
- Ikke skriv på skjermen med tusj eller permanente tusjer. Hvis dette skjer, må du fjerne blekket så raskt som mulig med en myk, tørr, lofri klut. Hvis du ønsker å bruke et rengjøringsmiddel, må du først bruke det på en klut. Bruk aldri et rengjøringsmiddel direkte på berørings skjermen, og bruk kun rengjøringsmidler som er anbefalt av Prowise.
- Hell ikke væsker på skjermen. Det kan føre til kortslutning.
- Ikke skrap skjermen med harde og/eller skarpe gjenstander.

## 2.10.2. Vedlikehold av skjermen



### FORSIKTIG!

Berørings skjermen har ingen interne komponenter som må rengjøres eller vedlikeholdes. For å unngå skader, må ikke tilkoblingspunktene til strømforsyningen komme i kontakt med vann. Hvis dette skjer, må tilkoblingspunktene være helt tørre før enheten kan brukes.

- Trekk ut strømkabelen før rengjøring av skjermen.
- Rengjør skjermen med en myk, tørr, lofri klut.
- Ikke bruk aggressive kjemiske rengjøringsmidler. Bruk kun rengjøringsmiddelet som er anbefalt av Prowise.
- Bruk først rengjøringsmiddelet på en klut. Bruk aldri rengjøringsmiddel direkte på berørings skjermen.
- Kluten kan være litt fuktig, men ikke våt for å unngå skade på skjermen.

## 2.11. Fjernkontrollen



### ADVARSEL OM FARE!

Fjern lekkende batterier fra fjernkontrollen så snart som mulig. Lekkende kjemikalier er giftige og må aldri komme i kontakt med munnen, huden eller øynene.

Følg instruksjonene nedenfor for å forlenge levetiden av fjernkontrollen:

- Ikke mist fjernkontrollen i gulvet og ikke kast den.
- Fjernkontrollen må aldri komme i kontakt med vann. Forsikre deg om at du ikke bruker eller plasserer fjernkontrollen i et miljø som er utsatt for vann. Hvis fjernkontrollen blir våt, må du tørke den av med en myk, tørr, lofri klut.
- Rengjør fjernkontrollen kun med en tørr, myk, lofri klut. Denne kluten skal ikke være våt.
- Ikke åpne dekselet til fjernkontrollen. Bortsett fra dekkplaten for batteriene, kan ingen deler av dekselet åpnes.
- Bruk kun 1,5V AAA-batterier i fjernkontrollen.
- Tilpass pluss og minus på batteriene som angitt på fjernkontrollen.

## 2.12. Flytting av berørings skjermen



### ADVARSEL OM FARE!

Flytt skjermen kun hvis den er montert på en mobilheis eller en vipbar heis. Prøv aldri å demontere eller flytte skjermen selv. Skjermen er tung og kan kun fjernes av profesjonelle Prowise-ansatte eller en akkreditert partner.

Følg retningslinjene nedenfor ved flytting av berørings skjermen:

- Sett heisen til laveste stilling før du flytter skjermen. Det er ikke mulig å flytte Prowise iPro-heissystemet hvis det ikke er plassert i laveste stilling.
- Slå av berørings skjermen og ta ut støpselet fra strømuttaket.
- Påse at strømledningen ikke drar på gulvet.
- Forsikre deg om at ingen gjenstander eller mennesker hindrer banen.
- Flytt mobilheisen og skjermen kun over en stabil, flat overflate.
- Hold skjermen ved håndtakene på sidene av skjermen for å flytte den.
- Forsikre deg om at du ikke støter på noe mens du flytter heisen; Dette kan forårsake skade på skjermen og omgivelsene.
- Ikke stå på heisen eller heng fra skjermen mens du flytter den.

## 3. Reparasjon

- Kontakt alltid kundeserviceavdeling eller en sertifisert Prowise-partner i tilfelle feil på berørings skjermen.
- Forsøk aldri å åpne eller reparere berørings skjermen selv.
- Dekselet på berørings skjermen skal kun åpnes av sertifiserte serviceteknikere fra Prowise.
- Garantien på berørings skjermen fra Prowise blir ugyldig hvis det foretas uautoriserte endringer eller reparasjoner av skjermen, med mindre annet er oppgitt.



### ADVARSEL!

Prøv aldri å åpne eller reparere enheten selv. Dette innebærer fare for elektrisk støt, kortslutning og/eller brannfare.

Ved funksjonsfeil, kontakt Prowises kundeserviceavdeling eller en sertifisert partner for å unngå skader.

## 4. Miljø

- Koble fra strømkabelen hvis skjermen ikke skal brukes i en lengre periode.
- Energiforbruket i hvilemodus er <0,5 watt.
- Berørings skjermen er Energy Star®-sertifisert, noe som sikrer et lavere energiforbruk og sikrer lavere CO<sub>2</sub>-utslipp.
- Når berørings skjermen ikke lenger er brukbar, kan den kastes på et angitt innsamlingssted.

## 4.1. Gjenvinning og avfallshåndtering

Elektrisk og elektronisk avfall må kastes riktig for å minimere miljøpåvirkningen og bidra til sirkulær økonomi. Ikke kast enheten sammen med kommunalt avfall. Hvis du har spørsmål om korrekt avhending av berørings skjermen, kontakt Prowise eller en sertifisert partner.



### EMBALLASJE

Enheden er pakket for å hindre transportskade. Emballasjen består av ressurser som kan gjenbrukes eller resirkuleres.



### ENHET

Ikke kast enheten med husholdningsavfall ved avsluttet levetid. Spør om mulighetene for en miljøvennlig og ansvarlig metode for avhending.



### BATTERIER

Oppbrukte eller defekte batterier hører ikke til i husholdningsavfallet. Kast dem på et innsamlingssted for tomme batterier, slik at de kan gjenvinnes. Fjernkontrollen bruker 1,5V AAA-batterier.

### Instruksjoner for lavt blått lys

- Bølgelengden til blått lys er mellom 300 nm og 500 nm. Dette produktet er laget for å redusere utslipp av blått lys (fabrikkstandard er lav blått lys-modus)
- Tips for å beskytte øynene: Det anbefales å plassere dette produktet i en avstand på 2,2 meter til 4,2 meter fra øynene, og etter 2 timers kontinuerlig visning, ta en pause på 20 minutter og se ut i periferien for å unngå å bli trøtt i øynene. Samtidig kan du gjøre det til en god vane å gjøre øyeøvelser for å ivareta synet og forebygge nærsynthet.
- Slå på blått lys-modus: Innstillingsmeny – Skjerm – Nattmodus

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

# 1. Om disse sikkerhedsinstruktioner

Læs sikkerhedsinstruktionerne omhyggeligt inden brug af berøringsskærmen. Følg advarselerne på enheden og i brugermanualen. Opbevar altid disse sikkerhedsinstruktioner og brugermanualen inden for rækkevidde.

## 1.1. Symboler og nøgleord, som anvendes i disse anvisninger

**ADVARSEL - FARE!**

Advarsel om fare for potentiel (alvorlig) personskade.

**ADVARSEL!**

Advarsel om elektrificerede dele.

**ADVARSEL!**

Advarsel om fare for høreskader som følge af høj lydstyrke.

**FORSIGTIG!**

Anvisninger, som skal følges for at undgå materielle skader.

**BEMÆRK!**

Information og anbefalinger om brug af enheden.

## 1.2. Tilsigtet anvendelse

Denne enhed er beregnet til digital kommunikation samt til brug, administration og redigering af elektroniske dokumenter og multimedieindhold. Hvis det anvendes til andre formål end dem, der er beskrevet i disse sikkerhedsinstruktioner og i brugermanualen, påtager Prowise B.V. sig intet ansvar i tilfælde af materiel skade og/eller personskade. Der må ikke foretages ændringer på enheden uden skriftlig samtykke fra Prowise. Ved ukorrekt brug af udstyret bortfalder garantien.

## 1.3. Overensstemmelseserklæring

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Holland

erklærer hermed helt på eget ansvar, at produktet:  
Prowise Touchscreen Ten G2 med et af følgende produktnumre:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

Denne erklæring finder anvendelse på og opfylder de grundlæggende sundheds- og sikkerhedskrav i følgende europæiske direktiver:

- Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU
- RE-direktivet 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU
- ErP Direktivet 2009/125/EC
- WEEE Kompatibel

Og at produktet, hvor det er relevant, opfylder følgende harmoniserede standarder eller dele heraf:

### Europeiske certifikationer:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEW	
GS	

### Internasjonal sertifisering:

FCC – Del 15, Underdel B (USA)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Canada)	
RCM (Australien)	

HDMI	
cTUVus	

**Bemærkning om FCC:** Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med begrænsningerne for en digital enhed i Klasse B i henhold til kapitel 15 i FCC-reglerne. Disse begrænsninger er udformet for at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en hjemmeinstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi. Hvis produktet ikke installeres og bruges i overensstemmelse med brugervejledningen, kan det forårsage skadelig interferens for radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens med radio- eller tv-modtagelse, som kan bestemmes ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at korrigere interferensen ved en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Forøg afstanden mellem udstyr og modtager.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end der, hvor modtageren er tilsluttet.
- Henvend dig til forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.

**Bemærkning om HDMI:** HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress og HDMI-logoerne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing Administration, Inc.

**Bemærkning om tilstanden Lavt blå lys:** Se følgende trin for at tænde og slukke tilstanden for lavt blå lys. Centralindstillinger> Display> Nattilstand> Til/Fra.

## ENERGY STAR®-kvalificeret



Som ENERGY STAR-partner har Prowise B.V. fulgt EPA's forbedrede produktkvalifikations- og certificeringsproces for at sikre, at de produkter, der er mærket med ENERGY STAR-logoet, er ENERGY STAR-kvalificerede i henhold til de gældende ENERGY STAR-retningslinjer for energieffektivitet. Logoet vises på skærmen under opstart på alle ENERGY STAR-kvalificerede skiltningskærme. ENERGY STAR-programmet til skiltningskærme blev oprettet af EPA for at fremme energieffektiviteten og reducere luftforureningen gennem mere energieffektivt udstyr i kontorer, klasseværelser og fabrikker. En måde, hvortil et produkt kan nå dette mål, er ved at bruge en strømstyringsfunktion til at reducere strømforbruget, når produktet ikke er i brug.

Hvis brugeren ændrer lysstyrkeindstillingerne eller indstillingerne for strømtilstand, kan panelets energiforbrug stige ud over de grænser, der kræves for ENERGY STAR-certificering. Yderligere oplysninger om ENERGY STAR-programmet og dets miljøfordele kan findes på EPA ENERGY STAR-webstedet på <http://www.energystar.gov>

## Wi-Fi

Nøglespecifikationer

Wi-Fi standard support	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth understøttelse	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Driftsfrekvens	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Radiofrekvens og effekt

Frekvensområde	Utgangseffekt (maks.)
2402 til 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 til 5350 MHz	17 dBm

## NFC

Driftsfrekvens 13.56MHz

## Prowise Magic-fjernbetjening

Driftsfrekvens for Prowise Magic-fjernbetjening (2,4 G fjernbetjening):

- Lav kanal: 2406 MHz
- Mellem kanal: 2424 MHz
- Høj kanal: 2433 MHz

## 2. Sikkerhedsinstruktioner

### 2.1. Vigtige Sikkerhedsinstruktioner

Hvis du følger disse sikkerhedsinstruktioner, kan du garantere en pålidelig funktion og en lang levetid for din Prowise-berøringskærm.



**FORSIGTIG!**  
Nedenstående sikkerhedsanvisninger skal følges:

- Prowise B.V. kan ikke holdes ansvarlig for eventuel personskade, materiel skade eller ekstrem slitage, som skyldes ukorrekt brug eller vedligeholdelse eller ændringer på enheden. Der må kun benyttes komponenter og tilbehør leveret af Prowise.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Reparationer eller ændringer foretaget af tredjepart er ikke tilladt.
- Brug ikke denne enhed i et miljø med potentielle eksplosionsfarer. Dette omfatter EX-, støv- eller gaszoner.
- Brug ikke enheden under ekstreme vejrforhold.



#### **ADVARSEL!**

##### **Advarsel om elektrificerede dele**

- Forsøg aldrig at åbne berørings-skærmens kabinet! Det kan resultere i elektrisk stød, kortslutning eller brand, som kan medføre personskade eller skader på berørings-skærmen.
- Indsæt ikke genstande i åbningerne på berørings-skærmen, der ikke er beregnet til det.
- Det kan medføre kortslutning eller brand.
- Brug ikke berørings-skærmen under tordenvejr for at undgå skader på grund af lynnedslag.
- Sørg for, at din berørings-skærm ikke bliver våd! Det kan medføre kortslutning og elektriske stød. Enheden må ikke installeres i nærheden af vand, og der bør ikke placeres genstande, der indeholder vand, i nærheden af enheden.
- Stikkene må ikke komme i kontakt med vand. Hvis dette sker, skal du straks slukke for enheden og tage stikket ud af stikkontakten. Stikkene skal være helt tørre, før enheden kan bruges igen.
- Stikkene må ikke berøres med våde hænder.
- Overbelastning af stikkontakten, f.eks. ved brug af en adapter med flere udgange, skal undgås. Overbelastning kan medføre kortslutning.
- Sluk for berørings-skærmen med det samme, eller lad være med at tænde den, tag strømkablet ud, og kontakt Prowise Kundeservice i tilfælde af:
  - Strømkablet eller stikket er beskadiget. Udskift kun defekte tilslutningskabler med originale dele. Forsøg aldrig selv at reparere beskadigede kabler og stik, men udskift dem med nye.
  - Hvis kabinettet eller skærmen er beskadiget, eller der er trængt væske ind i enheden.
  - Hvis enheden afgiver unormale lyde eller lugte. Det kan skyldes en intern kortslutning.



#### **ADVARSEL - FARE!**

##### **Advarsel om fare for potentiel (alvortig) personskade.**

- Stå ikke på en stol, en skammel eller et andet objekt for at betjene
- berørings-skærmen. Dette gælder især børn! Det indebærer en faldrisiko, som kan medføre alvorlig personskade.
- Sørg for, at skærmen er installeret i den rigtige højde, eller at liften er indstillet til den korrekte højde, når skærmen bruges
- Børn må ikke hænge på skærmen.
- Sørg for, at tilslutningskablet ikke ligger over gangbroen for at undgå risiko for at snuble.

- Hvis skærmen af en eller anden grund går i stykker, er der risiko for at skære sig på glasskår.
- Hvis der er fejl på skærmen, skal der rettes henvendelse til Prowise Kundeservice eller en certificeret partner.



#### **FORSIGTIG!**

- Placer altid berørings-skærmen tæt på en stikkontakt. Stikkontakten skal forblive let tilgængelig, mens berørings-skærmen er i brug.
- Tilslut kun berørings-skærmen til en jordforbundet stikkontakt.
- Brug kun det medfølgende strømkabel for at undgå beskadigelse af enheden.
- Fjern aldrig et modul (f.eks. pc-modulet), mens berørings-skærmen er tændt.
- Undlad at til dække åbningerne bag på berørings-skærmen. Disse åbninger giver nødvendig ventilation, og berørings-skærmen kan overophedes, hvis de er dækket.
- Over tid kan der ophobe sig støv inde i berørings-skærmen, hvilket kan forårsage overophedning. For at undgå dette, skal du sørge for, at berørings-skærmen rengøres regelmæssigt af Prowise eller en certificeret partner.
- Sørg for, at skærmen ikke udsættes for alvorlige stød, vibrationer eller påvirkninger. Dette kan beskadige enheden og skærmen.
- Undgå skader ved at udlade af røre skærmen med skarpe eller hårde genstande.
- Forsøg ikke selv at installere eller flytte berørings-skærmen. Undgå skader ved at overlade det til uddannede medarbejdere hos Prowise eller en certificeret partner.

## **2.2. Leveringsomfang**

Det er vigtigt at kontrollere, at leverancen er komplet. Hvis der mangler noget, skal der rettes skriftlig henvendelse til Prowise Kundeservice senest fem (5) dage efter levering. Oplys serienummeret og en kopi af fakturaen i denne meddelelse.



#### **ADVARSEL - FARE!**

Emballagematerialer som plastfolie osv. skal opbevares utilgængeligt for børn. Forkert brug af emballagemateriale kan resultere i kvælningfare.

- Efter leveringen bør der gå 24 timer, før enheden tages i brug, så den har samme temperatur som omgivelserne. Ændringer i temperatur eller høj luftfugtighed kan forårsage kondens på berørings-skærmen, hvilket kan resultere i kortslutning eller kondens bag glaspanelet.
- Få kun berørings-skærmen installeret af uddannede Prowise-medarbejdere eller af en certificeret partner.

## **2.3 Reparation**



#### **ADVARSEL!**

Forsøg aldrig selv at åbne eller reparere enheden. Dette indebærer risiko for elektrisk stød, kortslutning og/eller brandfare.

I tilfælde af funktionsfejl skal der rettes henvendelse til Prowise Kundeservice eller en certificeret partner for at undgå skader.

## 2.4 Sikkerhedskopiering



### FORSIGTIG!

Lav altid en sikkerhedskopi på en ekstern lagerenhed efter opdatering af data. Der accepteres ingen krav om erstatning for følgeskader som følge af datatab.

## 2.5. Placering

- Installer berøringsskærmen på en stabil væg eller et gulv.
- Tilslut kun berøringsskærmen til en jordforbundet stikkontakt.
- Forurenedede omgivelser og vibrationer bør undgås.
- Anbring ikke berøringsskærmen tæt på udstyr, der genererer varme.
- Installer eller brug ikke enheden tæt på vand eller genstande, der indeholder væske.
- Sørg for, at alle ventilationsåbninger på bagsiden af berøringsskærmen ikke blokeres, så varm luft uhindret kan ledes ud.

Ved brug af en lift:

- Brug berøringsskærmen med mobiliften på en stabil overflade.
- Sørg for, at strømkablet er tilstrækkeligt langt til både liftens minimale og maksimale placering.
- Når du bruger et Prowise Ipro Whiteboard-udvidelsessæt, skal du sørge for at fjerne alle tilsluttede kabler og/eller enheder fra de forreste I/O-porte, inden du lukker whiteboardet. Hvis du lukker et whiteboard, mens der stadig er tilsluttede kabler eller enheder, kan det medføre skade på din berøringsskærm eller de tilsluttede enheder.

## 2.6. Omgivelsesbetingelser

- Berøringsskærmen kan bruges ved en omgivelsestemperatur fra 0 °C til +40 °C og en relativ luftfugtighed fra 10 % til 90 % (uden kondens).
- Når berøringsskærmen er slukket, kan den opbevares ved en omgivelsestemperatur på mellem -20 °C og +60 °C og en relativ luftfugtighed fra 10 % til 90 % (uden kondens).
- Brug ikke berøringsskærmen i en højde på mere end 5000 meter.
- Tag berøringsskærmen ud af stikkontakten under tordenvejr. Det anbefales at bruge en anordning til beskyttelse mod overspænding, der beskytter berøringsskærmen mod skader som følge af spændingsspidser eller lynnedslag i elforsyningsnettet.

## 2.7. Ergonomi



### ADVARSEL!

Meget høj lydstyrke kan forårsage permanente høreskader. Der kan også opstå høreskader, hvis lytteren udsættes for høj lydstyrke på enheden i længere tid.

Det gælder også ved brug af hovedtelefoner!

Juster altid skærmen til den korrekte højde før brug. Undgå at stå i en foroverbøjet eller bøjet stilling, og sørg for, at skærmens ender er placeret inden for armens rækkevidde.

En optimal placering af skærmen er, kan du nå både toppen og bunden af skærmen uden at skulle bøje dig eller række langt op. Ved at placere skærmen korrekt kan du undgå fysiske problemer, der kan opstå som følge af forkert arbejdsstilling. Lydstyrken bør sættes på minimum, før der afspilles lyd, musik eller film. Start mediefilen, og øg lydstyrken til et behageligt lydniveau. Dette forhindrer permanent høreskade, også hvis du bruger hovedtelefoner!

## 2.8. Tilslutning

Følg nedenstående anvisninger for at tilslutte berøringsskærmen på en forsvarlig måde:

### 2.8.1 Strømforsyning



#### ADVARSEL!

Forbindelseskabler og tilslutningsstik må ikke bruges, hvis de er beskadiget. Udskift kun defekte tilslutningskabler med originale dele. Forsøg aldrig selv at reparere beskadigede kabler og stik.

- Berøringsskærmen skal være installeret tæt på en stikkontakt, og stikkontakten skal være let tilgængelig.
- Sluk for strømforsyningen ved at slukke for hovedafbryderen og fjerne strømkablet fra stikkontakten.
- Strømkablet må kun tilsluttes en jordet stikkontakt med AC 100-240 V ~ 50/60 Hz. Ved tvivlsspørgsmål om strømforsyningen på installationsstedet skal der rettes henvendelse til elselskabet.
- Brug kun det medfølgende tilslutningskabel og det medfølgende stik.
- Det anbefales at bruge en anordning til beskyttelse mod overspænding til at beskytte berøringsskærmen mod skader som følge af spændingsspidser eller et lynnedslag til elforsyningsnettet.

### 2.9. Kabler

Kablerne må ikke ligge på gangflader, hvor de kan blive trådt på eller udgøre en snublefare.

- Der må ikke stilles genstande oven på kablerne, da det kan beskadige dem.
- Tilslut kun eksterne enheder, f.eks. tastatur, mus eller eksterne pc'er, mens berøringsskærmen er slukket. Dette forhindrer beskadigelse af udstyret.
- Hold mindst en meter fra kilder med høj frekvens og/eller magnetisk interferens (tv, højtalere, mobiltelefon, DECT-telefoner osv.) for at undgå fejlfunktioner eller datatab.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Hvis berøringskærmen skal tilsluttes eksterne grænseflader, skal der bruges et afskærmet kabel, som er maks. 3 meter langt. Kabler, der er længere end 3 meter, kan reducere signalstyrken.
- Udskift ikke de medfølgende kabler med andre kabler. Der må kun benyttes kabler leveret af Prowise.
- Når du vil tilslutte eksterne enheder til berøringskærmen, skal du kun bruge de kabler, der følger med en eksterne enheder.
- Sørg for, at alle tilslutningskabler er tilsluttet de tilsvarende eksterne enheder for at undgå interferens. Kabler, som ikke er i brug, skal fjernes.
- Tilslut kun periferer anordninger, der opfylder EN-IEC 60950-regulativet "Udstyr til informationsteknologi – Sikkerhed" eller EN-IEC 60065 "Lyd-, video- og lignende elektroniske apparater – Sikkerhedskrav" eller EN-IEC 62368-1 Lyd-/video-, informations- og kommunikationsteknologiudstyr – Del 1: Sikkerhedskrav.
- Når du bruger de forreste I/O-porte på berøringskærmen, skal du sørge for ikke at støde ind i tilsluttede kabler/flashdrev, da dette kan medføre, at kablerne går i stykker og beskadiger skærmens forbindelsesporte.

## 2.10. Berøringskærmen



### ADVARSEL - FARE!

Forsiden af skærmen er lavet af glas. Hvis den af en eller anden grund bliver knust, er der fare for at skære sig. Kontakt altid Prowise Kundeservice i tilfælde af en defekt skærm.

Skærmen holder længst muligt, når nedenstående anvisninger følges:

- Betjen berøringskærmen med en finger eller med de medfølgende Prowise-penne, som er specielt udviklet til dette formål. Der må ikke bruges kuglepenne eller skarpe genstande. Dette kan skade berøringskærmen.
- Støv og fedt på berøringskærmen reducerer følsomheden. Fjern støv eller fedt fra skærmen med en blød, tør fnugfri klud. Hvis der benyttes rengøringsmiddel, skal det påføres kluden først. Påfør aldrig rengøringsmidlet direkte på skærmen, og brug kun rengøringsmidler, der anbefales af Prowise.
- Anbring ikke objekter på skærmen eller kanten af skærmen, og hæng ikke noget fra skærmen. Dette kan påvirke skærmens og berøringskærmens funktion negativt.
- Sørg for, at skærmen ikke udsættes for alvorlige stød, vibrationer eller slag. Dette kan skade enheden og skærmen.

### 2.10.1. Foranstaltninger til beskyttelse af skærmen



#### BEMÆRK!

Berøringskærmen leveres med en beskyttende film for at beskytte enheden mod ridser under produktion og transport. Al folie fjernes efter installationen, før enheden tages i brug.

- Hårde genstande (som knapper, armbåndsurs osv.) må ikke komme i kontakt med

skærmen.

- Læg ikke genstande på skærmen, når det bruges som berøringsbord.
- Lad ikke genstande falde ned på skærmen, og smid ikke genstande på skærmen.
- Skriv ikke på skærmen med en pen med filtspids eller permanente markere. Hvis dette sker, skal du fjerne blækket så hurtigt som muligt med en blød, tør, fnugfri klud. Hvis du ønsker at bruge et rengøringsmiddel, skal du komme det på en klud først. Anvend aldrig et rengøringsmiddel direkte på berøringskærmen, og brug kun rengøringsmidler, der anbefales af Prowise.
- Hæld ikke væsker på skærmen. Dette kan medføre kortslutning.
- Du må ikke ridse skærmen med hårde og/eller skarpe genstande.

## 2.10.2. Vedligeholdelse af skærmen



### FORSIGTIG!

Berøringskærmen har ingen interne komponenter, der skal rengøres eller vedligeholdes. For at undgå skader må strømforsynings forbindelsespunkter ikke komme i kontakt med vand. Hvis dette sker, skal forbindelsespunkterne være helt tørre, før enheden kan bruges.

- Tag strømforsyningen ud, før du rengør skærmen.
- Rengør skærmen med en blød, tør, fnugfri klud.
- Brug ikke aggressive kemiske rengøringsmidler. Brug kun rengøringsmidler, der anbefales af Prowise.
- Påfør først rengøringsmidlet på en klud. Anvend aldrig rengøringsmidlet direkte på en berøringskærm.
- Kluden må gerne være lidt fugtig, men ikke våd, da det kan beskadige skærmen.

## 2.11. Fjernbetjeningen



### ADVARSEL - FARE!

Hvis batterierne i fjernbetjeningen bliver utætte, skal de udtages hurtigst muligt. Lækkende kemikalier er giftige og må aldrig komme i kontakt med mund, hud eller øjne.

Fjernbetjeningen holder længst muligt, når nedenstående anvisninger følges:

- Lac være med at tabe eller kaste med fjernbetjeningen.
- Fjernbetjeningen må ikke komme i kontakt med vand. Sørg for, at du ikke bruger eller placerer fjernbetjeningen i omgivelser, hvor den er eksponeret for vand. Hvis fjernbetjeningen bliver våd, skal du straks tørre den af med en blød, tør, fnugfri klud.
- Rengør kun fjernbetjeningen med en tør, blød, fnugfri klud. Kluden må ikke være våd.
- Åbn ikke fjernbetjeningens kabinet. Bortset fra dækpladen til batterierne må der ikke åbnes nogen dele af kabinettet.
- Brug kun 1,5 V AAA-batterier i fjernbetjeningen.
- Juster batteriernes plus- og minuspoler som angivet på fjernbetjeningen.



## 2.12. Flytning af berøringsskærmen



### ADVARSEL - FARE!

Skærmen må kun flyttes, hvis den er monteret på en mobil lift eller en vipbar lift. Forsøg aldrig selv at demontere eller flytte skærmen. Skærmen er tung og må kun nedtages af kvalificeret personale fra Prowise eller en akkrediteret partner.

Nedenstående retningslinjer skal følges ved flytning af berøringsskærmen:

- Sæt skærmen i laveste position, inden den flyttes. Det er ikke muligt at

flytte Prowise iPro-liftsystemet, hvis det ikke er indstillet i den laveste position.

- Sluk for berøringsskærmen, og tag stikket ud af stikkontakten.
- Sørg for, at strømkablet ikke ligger løst på gulvet.
- Sørg for, at ingen genstande eller personer hindrer passagen.
- Flyt kun liften og skærmen hen over en stabil, flad overflade.
- Hold fast på skærmen ved håndtagene på siderne af skærmen, når du skal flytte den.
- Pas på ikke at støde ind i noget, mens du flytter liften. Dette kan forårsage skade på skærmen og omgivelserne.
- Stå ikke på liften, og hæng ikke fra skærmen, mens du flytter den.

## 3. Reparation

- Hvis der er fejl på berøringsskærmen, skal der rettes henvendelse til Prowise Kundeservice eller en certificeret partner.
- Forsøg aldrig selv at åbne eller reparere berøringsskærmen.
- Berøringsskærmens kabinet bør kun åbnes af certificerede Prowise-serviceteknikere.
- Garantien på Prowise Touchscreen vil være ugyldig, hvis der foretages uautoriserede ændringer eller reparationer af skærmen, medmindre andet er angivet.



### ADVARSEL!

Forsøg aldrig selv at åbne eller reparere enheden. Dette indebærer risiko for elektrisk stød, kortslutning og/eller brandfare.

I tilfælde af funktionsfejl skal der rettes henvendelse til Prowise Kundeservice eller en certificeret partner for at undgå skader.

## 4. Miljø

- Tag strømkablet ud, hvis skærmen ikke bruges i længere tid.
- Energiforbruget i dvaletilstand er < 0,5 watt.
- Når berøringsskærmen ikke længere kan bruges, kan den bortskaffes på et passende indsamlingssted.

### 4.1. Affaldssortering og bortskaffelse

Elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes korrekt for at minimere miljøpåvirkningen og bidrage til den cirkulære økonomi. Bortskaf ikke enheden sammen

med kommunalt affald. Spørgsmål om korrekt bortskaffelse af berøringsskærmen kan rettes til Prowise eller en certificeret partner.



### EMBALLAGE

Enheden er emballeret for at forebygge transportskader. Emballage består af ressourcer, der kan genbruges eller genindvindes.



### ENHED

Enheden ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. Spørg om mulighederne for en miljøvenlig og ansvarlig bortskaffelsesmetode.



### BATTERIER

Opbrugte eller defekte batterier hører ikke til i husholdningsaffaldet, Bortskaf dem på et indsamlingssted for tomme batterier, så de kan genbruges. Til fjernbetjeningen skal der bruges 1,5 V AAA-batterier.

## Instruktioner til brug med lavt blå lys

- Bølgelængden af blå lys er mellem 300 nm og 500 nm. Dette produkt omfatter en funktion til at reducere udledning af blå lys (tilstanden for lavt blå lys er indstillet som standard fra fabrikken)
- Tips til øjenbeskyttelse: Det anbefales at placere dette produkt i en afstand af 2,2 meter til 4,2 meter fra øjnene, og efter 2 timers kontinuerlig visning skal du tage en 20 minutters pause og se langt for at undgå træthed i øjnene. Samtidig bør du oparbejde en god vane med at lave øjenøvelser for at beskytte synet og forhindre nærsynethed.
- Sådan tænder du tilstanden for lavt blå lys: Indstillingsmenu - Display - Nattilstand

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. Om dessa säkerhetsanvisningar

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder pekskärmen. Följ varningarna som anges på enheten och i bruksanvisningen. Förvara alltid dessa säkerhetsanvisningar och bruksanvisningen inom räckhåll.

### 1.1. Symboler och nyckelord som används i dessa anvisningar

**FARA!**

Varning för eventuell (allvarlig) skada.

**VARNING!**

Varning för elektrifierade delar.

**VARNING!**

Varning för risk för hörselskador på grund av hög ljudnivå.

**VAR FÖRSIKTIG!**

Följ dessa anvisningar för att undvika materiella skador.

**OBSERVERA!**

Information och råd om användningen av enheten.

### 1.2. Avsedd användning

Enheten är avsedd för digital kommunikation och för användning, hantering och redigering av elektroniska dokument multimedieinnehåll. Om den används för andra ändamål än de som beskrivs i dessa säkerhetsanvisningar och bruksanvisningen är Prowise B.V. är inte ansvarigt för materialskada och/eller personskada. Gör inga ändringar på enheten utan skriftligt tillstånd från Prowise. Felaktig användning kommer att upphäva garantin.

### 1.3. Försäkran om överensstämmelse

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Nederländerna

Förklarar härmed helt och hållet på eget ansvar att produkten:  
Prowise Touchscreen Ten G2 med produktnummer:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

För vilken denna deklaration gäller, uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i följande europeiska direktiv:

- Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU
- RE-direktivet 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU
- ErP direktivet 2009/125/EC
- WEEE Kompatibel

Oh, där så är tillämpligt, att den uppfyller följande harmoniserade standarder eller delar av dessa standarder:

#### Europeisk certifiering:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Internationell certifiering:

FCC – Del 15, underdel B (USA)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Kanada)	
RCM (Australien)	

HDMI	
cTUVus	

**ANMÄRKNING om FCC:** Denna utrustning har testats och funnit överensstämma med gränsvärdena för en digital klass B-enhet i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränsvärden har utformats för att tillhandahålla rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i en bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi och kan orsaka skadliga störningar på radiokommunikationer om den inte installeras och används i enlighet med dessa anvisningar. Det fick dock inga garantier för att detta inte kommer att ske i en särskild installationsmiljö. Om utrustningen skulle visa sig orsaka störning på radio- och tv-mottagningar, vilket kan avgöras genom att stänga av och sätta på utrustningen, uppmanas användaren att försök korrigera störningen genom en av följande åtgärder:

- Omorientera eller omplacera mottagande antenn.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett uttag på en annan krets än den där mottagaren är ansluten.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker om hjälp

**OBSERVATION om HDMI:** Termerna HDMI, HDMI högdefinitions multimediegränssnitt, HDMI handelsklädsel och HDMI-logotyperna är varumärken eller registrerade varumärken för HDMI Licensing Administration, Inc.

**ANMÄRKNING om låglått ljusläge:** BSe följande steg för att slå på och av läget för lågt blått ljus. Centrala inställningar > Display > Nattläge > På/Av.

### Efterlevnad enligt ENERGY STAR®



Som ENERGY STAR-partner följer Prowise B.V. EPA:s process för förbättrade produkttegenskaper och certifiering för att säkerställa att produkter märkta med ENERGY STAR-logotypen är ENERGY STAR-behöriga enligt tillämpliga ENERGY STAR-riktlinjer för energieffektivitet. Logotypen visas på startskärmen på alla skärmar som räknar med behörig ENERGY STAR-skylltning. ENERGY STAR-programmet för behörig

skyltning skapades av EPA för att främja energieffektivitet och minska luftförorening tack vare utökad användning av effektiv utrustning på kontor, klassrum och fabriker. Ett sätt att uppnå detta mål är att produkten använder en energisparfunktion som minskar energiförbrukningen medan produkten inte används.

Om användaren skulle ändra inställningarna för ljusstyrka eller strömförsörjning kan

panelens energiförbrukning öka utöver de gränsvärden som krävs för ENERGY STAR-certifiering. Ytterligare information om ENERGY STAR-programmet och dess förmåner för miljön finns på EPA ENERGY STAR-webbplatsen på <http://www.energystar.gov>

### Wi-Fi

Viktiga specifikationer

Stöd för Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth-stöd	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Driftsfrekvens	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Radiofrekvens och effekt

Frekvenser	Utgångseffekt (max.)
2402 till 2483.5 MHz	19,0 dBm
5150 till 5350 MHz	17 dBm

### NFC

Driftsfrekvens 13,56 MHz

### Prowises magiska fjärrstyrning

- Driftsfrekvens för Prowises magiska fjärrstyrning (2,4 GHz fjärrstyrning):
- Låg kanal: 2 406 MHz
- Mellankanal: 2 424 MHz
- Hög kanal: 2 433 MHz

## 2. Säkerhetsanvisningar

### 2.1. Viktiga säkerhetsanvisningar

Följ dessa säkerhetsanvisningar som hjälper till att garantera tillförlitlig funktion och en lång livslängd för din Prowise pekskärmen.



**VAR FÖRSIKTIG!!**  
Följ säkerhetsanvisningarna nedan:

- Prowise B.V. är inte ansvarigt för personskada, skada och/eller överdrivet slitage på grund av felaktig användning eller underhåll av, eller förändringar på, enheten.
- Använd endast komponenter och tillbehör som tillhandahålls av Prowise.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Reparationer eller förändringar utförda av tredje part är inte tillåtna.
- Använd inte denna enhet i en atmosfär med potentiella explosionsrisker. Detta inberäknar explosions-, damm- och gaszoner.
- Använd inte enheten under extrema väderförhållanden.



#### **VARNING!**

##### **Varning för elektrifierade delar**

- Öppna aldrig pekskärmens skal! Du kan få en elektrisk stöt, orsaka en kortslutning eller till och med orsaka brand, vilket kan orsaka personskada eller skada på pekskärm.
- För inte in föremål i enhetens öppningar som inte är avsedda för detta ändamål. Detta kan leda till kortslutning eller till och med brand.
- Använd inte pekskärm vid åskväder för att undvika skada på grund av åsknedslag.
- Se till att pekskärm inte blir våt! Det kan leda till kortslutning eller risk för elektrisk chock. Installera inte enheten i närheten av vatten och placera inte föremål som innehåller vätska på eller bredvid den.
- Kontakterna får aldrig komma i kontakt med vatten. Om detta skulle hända, stäng av och koppla ur enheten omedelbart. Kontakterna måste vara helt torra innan enheten kan användas igen.
- Rör aldrig vid kontakterna med våta händer.
- Se till att du inte överbelastar eluttaget, t.ex. genom att använda en adapter med flera uttag. Överbelastning kan leda till kortslutning.
- Stäng av pekskärm omedelbart eller sätt inte på den, koppla ur nätsladden och kontakta kundtjänst på Prowise i följande fall:
  - Elkabeln eller kontakten är skadad. Ersätt endast felaktiga anslutningskablar med originaldelar. Reparera aldrig skadade kablar och kontakter själv – ersätt dem i stället.
  - Skalet eller skärmen är skadad eller om vätskor har trängt in i enheten.
  - Enheten avger ovanliga ljud eller lukter. Det kan vara förorsakat av en intern kortslutning.



#### **FARA!**

##### **Varning för eventuell (allvarlig) skada**

- Stå nite på en stop pall eller ett annat föremål när du använder pekskärm. Detta gäller synnerhet för barn! Det innebär en risk att falla ned med eventuell allvarlig personskada.
- Se till att skärmen är installerad på rätt höjd eller att hissen är installerad på rätt höjd när skärmen används.
- Tillåt aldrig barn att hänga på skärmen
- Se till att anslutningskabeln inte ligger på gångvägar för att undvika risk för att halka.
- Om skärmen går sönder av någon anledning finns det risk för skärskador från de

vassa glaskanterna.

- Kontakta kundtjänst på Prowise eller en auktoriserad Prowise-partner i händelse av defekter på skärmen.



#### **VAR FÖRSIKTIG!**

- Placera alltid pekskärm i närheten av ett eluttag. Eluttaget måste vara enkelt åtkomligt vid användning av pekskärm.
- Anslut pekskärm endast till ett jordat eluttag.
- För att undvika skador på enheten ska endast den medföljande strömkabeln användas.
- Avlägsna aldrig en modul (exempelvis prsondatormodulen) när pekskärm är påslagen.
- Täck aldrig över öppningarna på baksidan av pekskärm. Dessa öppningar tillhandahåller nödvändig ventilation och pekskärm kan överhettas om de täcks.
- Med tiden kan damm samlas inuti pekskärm och förorsaka överhettning. För att undvika detta ska pekskärm rengöras regelbundet av Prowise eller en auktoriserad partner.
- Se till att skärmen inte utsätts för allvarliga stötar, vibrationer eller slag. Detta kan skada enheten och skärmen.
- För att undvika skador ska skärmen inte vidröras med skarpa eller hårda föremål.
- Försök inte att installera eller flytta pekskärm på egen hand. Undvik skada genom att överlåta det till kvalificerad personal från Prowise eller en auktoriserad partner.

## **2.2. Leveransomfattning**

Kontrollera att leveransen är komplett. Om den är ofullständig ska du kontakta kundtjänst på Prowise skriftligen inom fem (5) dagar efter leverans. Bifoga serienumret och en kopia av fakturan i detta meddelande.



#### **FARA!**

Förvara förpackningsmaterialet, t.ex. plastfolie, utom räckhåll för barn. Felaktig användning av förpackningsmaterial kan orsaka risk för kvävning.

- Vänta 24 timmar efter leverans innan du använder enheten så att den kan anpassa sig till omgivande temperatur. Temperaturändringar eller hög luftfuktighet kan orsaka kondensering i pekskärm, vilken kan leda till kortslutning eller kondensering bakom glaspanelen.
- Installation för ends utföras av kvalificerad personal från Prowise eller av en auktoriserad partner.

## 2.3 Reparation



### VARNING!

Försök aldrig öppna eller reparera enheten själv. Detta innefattar risk för elektriska stötar, kortslutning och/eller brand.

Vid fel ska du kontakta kundtjänst på Prowise eller en auktoriserad partner för att undvika skador.

## 2.4 Säkerhetskopiering



### VAR FÖRSIKTIG!

Gör alltid en säkerhetskopiera på ett externt lagringsmedium efter uppdatering av data. Inga anspråk på ersättning för följdsador på grund av förlust av data accepteras.

## 2.5. Placering

- Installera pekskärmen på en stabil vägg eller golv.
- Anslut pekskärmen endast till ett jordat eluttag.
- Undvik nedsmittade miljöer och vibrationer.
- Placera inte pekskärmen nära utrustning som alstrar värme.
- Placera inte eller använd inte enheten nära vatten eller föremål som innehåller vätska.
- Se till att alla ventilationsöppningar på baksidan av pekskärmen är oförhindrade att låta het luft avgas.

Vid användning av hiss:

- Använd pekskärmen med den rörliga hissen på en stabil yta.
- Se till att strömkabeln är tillräckligt lång för hissens minimala och maximala läge.
- Vid användning av en Prowise Ipro Whiteboard förlängningssats, se till att avlägsna alla anslutna kablar och/eller enheter från I/U-portarna på framsidan innan skrivtavlan stängs. Om skrivtavlan stängs när det fortfarande finns kablar eller enheter anslutna kan orsaka skador på pekskärmen eller anslutna enheter.

## 2.6. Omgivningsförhållanden

- Pekskaerimen kan användas vid en omgivningstemperatur på mellan 0 °C och +40 °C samt en relativ fuktighet på mellan 10 % och 90 % (utan kondensering).
- När den är avstängd kan pekskaerimen förvaras vid en omgivningstemperatur på mellan -20 °C och +60 °C samt en relativ fuktighet på mellan 10 % och 90 % (utan kondensering).
- använd inte pekskaerimen på höjder över 5000 m.
- Koppla ur pekskaerimen från eluttaget under åskväder. We rekommenderar användning av en överspänningsskyddsanordning för att skydda pekskaerimen mot skada på grund av spänningstoppar eller åsknedslag på elnätet.

## 2.7. Ergonomi



### VARNING!

Överdriven ljudvolym orsakar permanent hörselskada. Hörselskador ska också uppstå om lyssnaren utsätts för hög ljudvolym från enheten under en längre tidsrymd. Detta gäller även när användaren använder hörlurar!

Justera alltid skärmen till rätt höjd innan de används. Undvika att stå med böjd hållning och se till att skärmens ändar är uppnåeliga inom en armslängd.

Skärmens optimala läge är när du kan nå både neder- och överkanten av skärmen utan att behöva böja dig ned eller sträcka dig uppåt. Genom att placera skärmen på ett riktigt läge kan du undvika fysiska problem som skulle kunna orsakas av en felaktig kroppshållning.

Ställ in ljudvolymen på miniminivån innan du börjar spela upp ljud, musik eller videor. Påbörja mediefilen och öka ljudvolymen tills den uppnår en behaglig nivå. Detta förhindrar permanent hörselskada, även när du använder hörlurar!

## 2.8. Anslutning

Följ nedanstående anvisningar för ansluta pekskärmen på ett säkert sätt:

### 2.8.1 Strömförsörjning



#### VARNING!

Använd inte skadade anslutningskablar eller kontakter. Ersätt endast felaktiga anslutningskablar med originaldelar. Reparera aldrig skadade kablar och kontakten på egen hand.

- Pekskaerimen måste installeras i närheten av ett eluttag och detta eluttag måste vara enkelt att nå.
- Stäng av strömförsörjningen med huvudströmbrytaren och dra ur strömkabelns kontakt ur eluttaget.
- Strömkabeln ska endast anslutas till jordade eluttag med 100–240 V växelspanning, 50/60 Hz. Om du är osäker på strömförsörjningen på installationsplatsen bör du tala med energileverantören.
- Använd endast medföljande anslutningskabel och kontakt.
- We rekommenderar användning av en överspänningsskyddsanordning för att skydda pekskaerimen mot skada på grund av spänningstoppar eller åsknedslag på elnätet.

### 2.9. Kablar

- Dra inte kablar i en gångväg för att undvika att någon trampar på dem eller snubblar över dem.
- Undvik skador på kablarna genom att inte placera några föremål på dem.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Anslut endast kringutrustning såsom tangentbord, mus eller externa datorer när pekskärmen är avstängd. Detta förhindrar skada på utrustningen..
- Upprätthåll ett minsta avstånd på en meter från källor med höga frekvenser och/eller magnetiska störningar (tv, högtalare, mobiltelefon, DECT-telefon osv.). för att undvika funktionsfel och dataförlust.
- Använd endast en skärmd kabel med en maximal längd på 3 m för att ansluta pekskärmen till externa gränssnitt. Kablar längre än 3 m kan minska signalens styrka.
- Byt inte ut medföljande kablar mot andra kablar. Använd endast de kablar som tillhandahållits av Prowise.
- När du vill ansluta kringutrustning till pekskärmen, använd endast kablarna som medföljer kringutrustningen.
- Se till att alla anslutningskablar är anslutna till motsvarande kringutrustning för att undvika störningar. Ta bort kablar som inte används.
- Anslut endast kringutrustning som uppfyller standarden SS-EN 60950 "Utrustning för informationsbehandling – Säkerhet" eller SS-EN 60065 "Audio-, video- och liknande elektronisk utrustning – Säkerhet" eller SS-EN 62368-1IT- och multimedia-utrustning – Del 1: Säkerhet.
- Om I/O-portarna på framsidan av pekskärmen används, var försiktig så att du inte stöter till anslutna kablar/USB-minnen. Detta kan bryta kablarna och skada anslutningsportarna på skärmen.

## 2.10. Peksärmen



### FARA!

Skärmens framsida är tillverkad av glas. Om den går sönder av någon anledning finns det risk för skärskador. Kontakta alltid kundtjänst på Prowise i händelse av defekter på skärmen.

Följ nedanstående anvisningar för att utöka livslängden på pekskärmen:

- Arbeta med pekskärmen med fingrarna eller de medföljande Prowise-pennorna, som har utvecklats särskilt för detta ändamål. Peka inte på skärmen med en kulspeppenna eller ett skarpt föremål. Det kan skada pekskärmen.
- Damm och fett på pekskärmen minskar dess känslighet. Avlägsna damm och fett från skärmen med en mjuk, torr luddfri duk. Om du vill använda ett rengöringsmedel, applicera det först på en trasa. Applicera aldrig rengöringsmedlet direkt på skärmen, och använd endast rengöringsmedel som rekommenderas av Prowise.
- Fäst inte föremål på skärmen eller på skärmens kanter, och häng inte något på skärmen. Det kan påverka displayens funktion och pekskärmen negativt.
- Se till att skärmen inte utsätts för allvarliga stötar, vibrationer eller slag. Det kan skada enheten och skärmen.

## 2.10.1. Åtgärder för att skydda skärmen



### OBSERVERA!

Peksärmen levereras med en skyddsfilm som skyddar enheten mot repor under produktion och transport. Avlägsna all film efter installationen innan enheten används.

- Undvik kontakt mellan skärmen och hårda föremål (t.ex. knappar, armbandsur osv.).
- Lägg inte föremål på skärmen nor den används som ett pekbord.
- Låt inte föremål falla ned på skärmen och/eller kasta inte föremål på skärmen.
- Skriv inte på skärmen med filtpen eller märkpen. Om det sker ska bläcket tas bort så fort som möjligt med hjälp av en mjuk, torr, luddfri duk. Om du önskar använda ett rengöringsmedel, ska det appliceras på duken först. Applicera aldrig rengöringsmedel direkt på pekskärmen och använd endast rengöringsmedel som har rekommenderats av Prowise.
- Håll inte vätskor in i skärmen. Detta kan orsaka kortslutning.
- Skrapa inte skärmen med hårda och/eller vassa föremål.

## 2.10.2. Underhåll av skärmen



### VAR FÖRSIKTIG!

Peksärmen har inga interna komponenter som behöver rengöras eller underhållas. För att undvika skador får strömförsörjningens kopplingspunkter inte komma i kontakt med vatten.

Om detta inträffar måste kopplingspunkterna vara helt torra innan enheten kan användas igen.

- Koppla ur strömförsörjningen innan du rengör skärmen.
- Rengör skärmen med en mjuk, torr, luddfri trasa.
- Använd inte frätande kemiska rengöringsmedel. Använd endast det rengöringsmedel som rekommenderas av Prowise.
- Applicera rengöringsmedlet på en trasa först. Applicera aldrig rengöringsmedel direkt på pekskärmen.
- Trasan kan vara lite fuktig, men inte våt, för att undvika skador på skärmen.

## 2.11. Fjärrkontroll



### FARA!

Avlägsna läckande batterier från fjärrkontroller så fort som möjligt. Läckande kemikalier är giftiga och får aldrig komma i kontakt med mun, hud eller ögon.

Följ nedanstående anvisningar för att utöka fjärrkontrollens livslängd:

- Tappa inte fjärrkontrollen och kasta den inte.
- Fjärrkontrollen får aldrig komma i kontakt med vatten. Säkerställ att du inte använder eller placerar fjärrkontroll i en miljö med vattenexponering. Om

- fjärrkontrollen blir våt, torka av den omedelbart med en mjuk, torr, luddfri duk.
- Rengör fjärrkontrollen endast med en mjuk, torr, luddfri duk. Duken får inte vara våt.
  - Öppna inte skalet på fjärrkontrollen. Förutom täckplåten för batterierna, så kan inga delar av skalet öppnas.
  - Använd endast 1,5 V AAA batterier i fjärrkontrollen.
  - Rikta batteriernas plus- och minuspoler såsom indikeras på fjärrkontrollen.

## 2.12. Förflyttning av pekskärmen



### FARA

Förflytta endast skärmen om det är monterad på en rörlig hiss eller på en allt-i-ett-hiss. Försök inte att ta isär eller förflytta skärmen på egen hand. Skärmen är tung och får endast avlägsnas av kvalificerad personal från Prowise eller en auktoriserad partner.

Följ riktlinjerna nedan vid förflyttning av pekskärmen

- Ställ in hissen till dess lägsta läge innan skärmen förflyttas. Det inte är möjligt att flytta Prowise iPro-hissystemet om det inte är placerat i dess lägsta läge.
- Stäng av pekskärmen och kopplar bort den från eluttaget.
- Se till att inte dra strömkabeln över golvet.
- Se till att inga föremål eller personer blockerar vägen.
- Flytta endast den rörliga hissen och skärmen längs en stabil och jämn yta.
- Håll skärmen i dess sidohandtag för att förflytta den.
- Se till att inte slå i något när hissen förflyttas. Det skulle kunna orsaka skador på skärmen och omgivningen.
- Stå aldrig på hissen och häng inte på skärmen när den förflyttas.

## 3. Reparation

- Kontakta alltid kundtjänst på Prowise eller en auktoriserad Prowise-partner i händelse av defekter på pekskärmen.
- Försök aldrig att reparera pekskärmen på egen hand.
- Skalet på pekskärmen får endast öppnas av auktoriserade servicetekniker.
- Garantin för Prowise pekskärmen kommer att upphöra om icke auktoriserade förändringar eller reparationer utförs på skärmen, om inget annat anges.



### VARNING!

Försök aldrig öppna eller reparera enheten själv. Detta innefattar risk för elektriska stötar, kortslutning och/eller brand.

Vid fel ska du kontakta kundtjänst på Prowise eller en auktoriserad partner för att undvika skador.

## 4. Miljö

- Koppla ur strömkabeln om skärmen inte kommer att användas under en längre tid.
- I viloläget är energiförbrukningen <0,5 W.
- När pekskärmen inte längre är användbar kan den kasseras på en samlingsplats avsedd för detta.

### 4.1. Återvinning och bortskaflande

Elektriskt och elektroniskt avfall behöver kasseras på ett korrekt sätt för att minimera miljöpåverkan och bidra till en cirkulär ekonomi. Kassera inte enheten tillsammans med hushållsavfall. Har du frågor om korrekt bortskaflande av pekskärmen, kontakta Prowise eller en auktoriserad partner.



### FÖRPACKNING

Enheten är förpackad för att förhindra transportskador. Förpackningen består av resurser som kan återanvändas eller återvinnas.



### ENHETEN

Kassera inte enheten tillsammans med hushållsavfall vid slutet av dess livslängd. Ta reda på vilka möjligheter som finns till ett miljövänligt och ansvarsfullt bortskaflande.



### BATTERIER

Förbrukade eller defekta batterier hör inte hemma i hushållsavfall. Kassera dem på en samlingsplats för använda batterier så att de kan återvinnas. Fjärrkontrollen använder 1,5 V AAA batterier.

### Låga blåljusanvisningar

- Våglängden för det blåa ljuset ligger på mellan 300 och 500 nm. Denna produkt har funktionen att minska strålning av blått ljus (fabriksinställningen är lågt blåljusläge)
- Tips om ögonskydd: Det rekommenderas att placera denna produkt på ett avstånd på mellan 2,2 och 4,2 m från ögonen. Efter 2 h av konstant visning, bör man ta en rast på 20 min och titta långt bort för att undvika ögontrötthet. På samma gång, utveckla en god vana att utföra ögonövningar för att skydda synen och förhindra närsynthet.
- Så här slår man på lågt blåljusläge: Inställningsmeny - Visning - Nattdläge

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

# 1. Tietoa näistä turvallisuusohjeista

Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen kosketusnäytön käyttöä. Noudata laitteessa ja käyttöoppaassa ilmoitettuja varoituksia. Pidä nämä turvallisuusohjeet ja käyttöopas aina saatavilla.

## 1.1. Ohjeissa käytetyt symbolit ja huomiosanat



### **VAROITUS VAARASTA!**

Varoitus mahdollisesta (vakavasta) vammasta.



### **VAROITUS!**

Jännitteellisiä osia koskeva varoitus.



### **VAROITUS!**

Suuren äänenvoimakkuuden aiheuttaman kuulovaurion vaara.



### **HUOMIO!**

Noudata näitä ohjeita aineellisten vahinkojen välttämiseksi.



### **HUOMAA!**

Laitteen käyttöä koskevia tietoja ja ohjeita.

## 1.2. Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu digitaaliseen viestintään sekä sähköisten asiakirjojen ja multi-mediasisältöjen käyttöön, hallintaan ja muokkaamiseen. Jos laitetta käytetään muihin kuin näissä turvallisuusohjeissa ja käyttöoppaassa kuvattuihin tarkoituksiin, Prowise B.V. ei ole vastuussa aiheutuneista aineellisista vahingoista ja/tai vammoista. Laitteeseen ei saa tehdä muutoksia ilman Prowisen kirjallista lupaa. Virheellinen käyttö aiheuttaa takuun mitätöitymisen.

## 1.3. Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Alankomaat

vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote:  
Prowise Touchscreen Ten G2, tuotenumerot:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

jota tämä vakuutus koskee, täyttää seuraavien EU-direktiivien terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset:

- Pienjännitedirektiivi 2014/35/EU
- RE-direktiivi 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU
- ErP Directive 2009/125/EC
- WEEE Yhteensopiva

Ja lisäksi se on seuraavien yhdenmukaistettujen standardien tai niiden osien vaatimusten mukainen:


### Eurooppalaiset sertifiointit:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

### Kansainväliset sertifiointit:

FCC - osa 15, aliosa B (Yhdysvallat)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Kanada)	
RCM (Australia)	



HDMI	
cTUVus	

**FCC-tietoja:** Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän B-luokan digitaalisia laitteita koskevien FCC-sääntöjen osan 15 määräykset. Näiden rajoitusten tarkoituksena on tarjota kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan, kun laitetta käytetään asuintiloissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa. Jos laitetta ei ole asennettu tai sitä ei käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi häiritä radioliikennettä. Ei kuitenkaan voida taata, ettei häiriöitä esiinny tietyssä kokoonpanossa. Jos tämä laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä tai katkaisemalla laitteen virta, yritä poistaa ongelma seuraavasti:

- Käännä tai siirrä vastaanottimen antenna.
- Sijoita laite ja vastaanotin kauemmaksi toisistaan.
- Liitä laite vastaanotin eri piireihin.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- tai televisiorajajalta.

**Huomautus HDMI:stä:** termit HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI ulkoosan ominaisuudet ja HDMI-logot ovat HDMI Licensing Administration, Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

**Yötilasta-tietoja:** Kytke hämärän valon tila päälle ja pois seuraavien ohjeiden mukaisesti. Keskusasetukset> Näyttö> Yötila> Päälle/Pois..

## ENERGY STAR® -vaatimustenmukaisuus



ENERGY STAR -kumppanina Prowise B.V. noudattaa EPA:n laatimaa tuotteiden hyväksyntä- ja sertifiointiprosessia varmistaakseen, että ENERGY STAR -logolla merkityt tuotteet täyttävät energiatehokkuutta koskevien ENERGY STAR -ohjeiden vaatimukset. Logo näkyy käynnistyksen aikana kaikissa ENERGY STAR -hyväksytyissä ilmoitusnäytöissä. EPA kehitti ilmoitusnäyttöjen ENERGY STAR -ohjelman edistääkseen energiatehokkuutta ja vähentääkseen ilmansaastumista. Nämä tavoitteet saavutetaan, kun toimistoissa, luokahuoneissa ja tehtaissa otetaan käyttöön aiempaa energiatehokkaampia laitteita. Yksi tapa, jolla tuote voi saavuttaa tämän tavoitteen on virranhallintatoiminto, joka vähentää virrankulutusta, kun tuote ei ole käytössä.

Jos käyttäjä muuttaa kirkkaus- tai virtatila-asetuksia, paneelin virrankulutus voi nousta ENERGY STAR -sertifiointin edellyttämää tasoa korkeammalle. Lisätietoja ENERGY STAR

-ohjelmasta ja sen ympäristöhyödyistä on saatavilla EPA ENERGY STAR -verkkosivustolla osoitteessa <http://www.energystar.gov>

## Wi-Fi

Tärkeimmät tekniset tiedot

Wi-Fi-tuki	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth-tuki	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Toimintataajuus	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Radiotaajuus ja teho

Taajuudet	Lähtöteho (max.)
2402 - 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 - 5350 MHz	17 dBm

## NFC

Toimintataajuus 13,56MHz

## Prowise Magic -kaukosäätimen

Prowise Magic -kaukosäätimen (2,4G-kaukosäätimen) toimintataajuus:

- Alakanava: 2406 MHz
- Keskikanava: 2424 MHz
- Yläkanava: 2433 MHz

## 2. Turvallisuusohjeet

### 2.1. Tärkeitä turvallisuusohjeita

Näiden turvallisuusohjeiden noudattaminen auttaa varmistamaan Prowise-kosketusnäytön luotettavan toiminnan ja pitkän käyttöiän.



#### HUOMIO!

Noudata alla olevia turvallisuusohjeita:

- Prowise B.V. ei ole vastuussa laitteen virheellisestä käytöstä, huollosta tai muutoksista aiheutuvista vammoista, vaurioista ja/tai liiallisesta kulumisesta.
- Käytä ainoastaan Prowisen toimittamia osia ja lisätarvikkeita.
- Ulkopuolisten tekemät korjaukset ja muutokset on kielletty.
- Älä käytä laitetta räjähdysvaarallisissa tiloissa. Näitä ovat EX-, pöly- ja

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

kaasuvyöhykkeet.

- Älä käytä laitetta äärimmäisissä sääolosuhteissa.



### **VAROITUS!**

#### **Jännitteellisiä osia koskeva varoitus**

- Älä koskaan avaa kosketusnäytön koteloa! Seurauksena voi olla sähköisku, oikosulku tai tulipalo, jotka voivat aiheuttaa vammoja tai vaurioittaa kosketusnäyttöä.
- Älä työnnä kosketusnäytön aukkoihin niihin kuuluttomia esineitä. Tästä voi seurata oikosulku tai tulipalo.
- Älä käytä kosketusnäyttöä ukkosen aikana salamaniskun aiheuttamien vahinkojen välttämiseksi.
- Varmista, että kosketusnäyttö ei pääse kastumaan. Tästä voi seurata oikosulku ja sähköiskun vaara. Älä asenna laitetta veden läheisyyteen äläkä aseta nestettä sisältäviä esineitä sen päälle tai viereen.
- Pistokkeet eivät saa kastua. Mikäli näin tapahtuu, sammuta laite välittömästi ja irrota pistoke pistorasiasta. Pistokkeiden on oltava täysin kuivia, ennen kuin voit käyttää laitetta uudelleen.
- Älä koskaan kosketa pistokkeita märin käsin.
- Varmistu, ettei pistorasia ylikuormitu esimerkiksi haaroitinrasian käytön takia. Ylikuormitus voi aiheuttaa oikosulun.
- Sammuta kosketusnäyttö välittömästi tai älä kytke sitä päälle, irrota virtajohto pistorasiasta ja ota yhteyttä Prowisen asiakaspalveluun mikäli
  - virtajohto tai pistoke on vahingoittunut. Vaihda vahingoittuneet liitäntäjohdot vain alkuperäisiin varaosiin. Älä korjaa vahingoittuneita johtoja ja pistokkeita itse, vaihda ne.
  - kotelo tai näyttö on vahingoittunut tai laitteen sisälle on päässyt nestettä.
  - laite aiheuttaa epänormaalia melua tai hajua. Tämä voi johtua sisäisestä oikosulusta.



### **VAROITUS VAARASTA!**

#### **Varoitus mahdollisesta (vakavasta) vammasta**

- Älä seiso tuolilla, jakkaralla tai minkään muunkaan esineen päällä käyttäessäsi kosketusnäyttöä. Tämä koskee erityisesti lapsia! Tähän liittyy putoamisriski, josta aiheutuu vakavan vamman vaara.
- Varmista, että näyttö on asennettu oikealle korkeudelle tai että nostin on asetettu oikealle korkeudelle, kun näyttöä käytetään.
- Älä anna lasten roikkua näytöstä.
- Varmista, että liitäntäjohto ei ole kulutiellä kompastumisvaaran välttämiseksi.
- Jos näyttö jostakin syystä rikkoutuu, terävät lasinpalaset aiheuttavat viiltovammojen vaaran.
- Mikäli näytössä ilmenee vikoja, ota yhteyttä Prowisen asiakaspalveluun tai Prowisen valtuutettuun kumppaniin.



### **HUOMIO!**

- Sijoita kosketusnäyttö pistorasian läheisyyteen. Pistorasian on oltava helposti saatavilla kosketusnäytön käytön aikana.
- Kosketusnäytön saa liittää ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan.
- Käytä vain mukana toimitettua virtajohtoa laitteen vaurioitumisen välttämiseksi.
- Moduuleita (esimerkiksi PC-moduulia) ei saa koskaan irrottaa kosketusnäytön ollessa kytkettynä päälle.
- Kosketusnäytön takana olevia aukkoja ei saa peittää. Aukkoja käytetään ilmanvaihtoon, ja kosketusnäyttö voi ylikuumentua, jos ne peitetään.
- Ajan myötä kosketusnäytön sisälle voi kerääntyä pölyä, mikä voi aiheuttaa ylikuumentumista. Tämän välttämiseksi Prowisen edustajan tai valtuutetun kumppanin on puhdistettava kosketusnäyttö säännöllisesti.
- Varmista, että näyttö ei altistu voimakkailla iskuille, tärinälle tai törmäyksille. Tämä voi vaurioittaa laitetta ja näyttöä.
- Älä kosketa näyttöä terävillä tai kovilla esineillä, jotta se ei vaurioidu.
- Älä yritä asentaa tai siirtää kosketusnäyttöä itse. Vaurioiden välttämiseksi anna Prowisen pätevän työntekijän tai valtuutetun kumppanin tehdä tämä.

## **2.2. Toimitussisältö**

Tarkista, että toimitus on täydellinen, ja jollei se ole, ota yhteys Prowisen asiakaspalveluun kirjallisesti viiden (5) päivän kuluessa toimituksesta. Liitä yhteydenottoosi sarjanumero ja kopio laskusta.



### **VAROITUS VAARASTA!**

Säilytä pakkausmateriaalit, kuten muovikalvat, lasten ulottumattomissa. Pakkausmateriaalien virheellinen käyttö voi aiheuttaa tukehtumisvaaran.

- Odota toimituksen jälkeen 24 tuntia ennen käyttöönottoa, jotta laite ehtii mukautua ympäristön lämpötilaan. Lämpötilanvaihteluista tai suuresta ilmankosteudesta voi seurata kosteuden tiivistymistä kosketusnäyttöön, mikä saattaa johtaa oikosulkuun tai kosteuden tiivistymiseen lasipaneelin taakse.
- Kosketusnäytön saa asentaa vain pätevä Prowisen työntekijä tai valtuutettu kumppani.

## **2.3 Korjaaminen**



### **VAROITUS!**

Älä yritä avata tai korjata laitetta itse. Tästä aiheutuu sähköiskun, oikosulun ja/tai tulipalon vaara. Toimintahäiriön ilmetessä ota yhteyttä Prowisen tukipalveluun tai valtuutettuun kumppaniin vaurioiden välttämiseksi.

Toimintahäiriön ilmetessä ota yhteyttä Prowisen asiakaspalveluun tai valtuutettuun kumppaniin vaurioiden välttämiseksi.

## 2.4 Varmuuskopiointi



### HUOMIO!

Tee aina varmuuskopio ulkoiselle tallennuslaitteelle tietojen päivittämisen jälkeen. Prowise ei ole velvollinen korvaamaan tietojen häviämisestä aiheutuneita seurannaisvahinkoja.

## 2.5 Sijoittaminen

- Asenna kosketusnäyttö tasaiselle seinälle tai lattialle.
- Kosketusnäytön saa liittää ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan.
- Vältä likaisia ympäristöjä ja tärinää.
- Älä sijoita kosketusnäyttöä lämpöä tuottavien laitteiden läheisyyteen.
- Älä asenna tai käytä laitetta veden tai nesteitä sisältävien esineiden läheisyydessä.
- Varmista, että kuuma ilma pääsee poistumaan esteettömästi kosketusnäytön takana olevista aukoista.

Nostimen käyttö:

- Käytä kosketusnäyttöä siirrettävällä nostimella tasaisella alustalla.
- Varmista, että virtajohto on riittävän pitkä sekä nostimen alimpaan että ylipääseen asentoon.
- Kun käytät Prowise Ipro Whiteboard -laajennussarjaa, irrota kaikki liitetyt johdot ja/ tai laitteet etupuolen liitännöistä ennen valkotaulujen sulkemista. Valkotaulujen sulkeminen johtojen tai laitteiden ollessa liitettynä voi vahingoittaa kosketusnäyttöä tai liitetyitä laitteita.

## 2.6 Ympäristöolosuhteet

- Kosketusnäyttöä voidaan käyttää ympäristön lämpötilan ollessa 0 °C +40 °C ja suhteellisen ilmankosteuden ollessa 10–90 % (ilman kondensoitumista).
- Kun kosketusnäyttö on sammutettu, sitä voidaan säilyttää olosuhteissa, joissa ympäristön lämpötila on –20 °C +60 °C ja suhteellinen ilmankosteus 10–90 % (ilman kondensoitumista).
- Kosketusnäyttöä ei saa käyttää yli 5000 metrin korkeudessa.
- Irrota kosketusnäyttö pistorasiasta ukkosen ajaksi. Suosittelemme käyttämään ylijännitesuojaa kosketusnäytön suojaamiseksi vaurioilta, jotka aiheutuvat jännitehuipusta ja salamaniskuista.

## 2.7 Ergonomia



### VAROITUS!

Liiallinen äänenvoimakkuus aiheuttaa pysyviä kuulovaurioita. Kuulovaurioita voi aiheutua myös, jos henkilö altistuu laitteen suurelle äänenvoimakkuudelle pitkän aikaa. Tämä koskee myös kuulokkeiden käyttöä!

Säädä näyttö aina oikealle korkeudelle ennen käyttöä. Vältä kumarassa tai

taipuneessa asennossa seisomista. Varmista, että näytön reunat ovat käden etäisyydellä. Kun näyttö on oikeassa asennossa, näytön ylä- ja alareunaan ylettyy kumartumatta tai kurkottelematta. Kun näytön säädöt on tehty oikein, vältät vääristä työskentelyasennosta johtuvat fyysiset vaivat.

Aseta äänenvoimakkuus pienimmälle tasolle ennen äänien, musiikin tai videoiden toistamista. Käynnistä toistettava tiedosto ja säädä äänenvoimakkuus miellyttävälle tasolle. Tämä ehkäisee pysyviä kuulovaurioita, myös silloin kun käytät kuulokkeita.

## 2.8 Liittäminen

Noudata alla olevia ohjeita kosketusnäytön turvallisen liittämisen varmistamiseksi:

### 2.8.1 Virransyöttö



#### VAROITUS!

Älä käytä vahingoittuneita liitäntäjohtoja tai pistokkeita. Vaihda vahingoittuneet liitäntäjohdot vain alkuperäisiin varaosiin. Älä korjaa vahingoittuneita johtoja ja pistokkeita itse.

- Kosketusnäyttö on asennettava lähelle pistorasiata, joka on helposti saatavilla.
- Katkaise virransyöttö kytkemällä päävirtakytkin pois päältä ja irrottamalla virtajohdon pistoke pistorasiasta.
- Virtajohdon saa liittää vain maadoitettuun pistorasiaan, jossa on 100–240 V:n ja ~50/60 Hz:n vaihtovirta. Jos et ole varma asennuspaikan sähkövirrasta, kysy neuvoa energiayhtiöltä.
- Käytä vain mukana toimitettua liitäntäjohtoa ja -pistoketta.
- Suosittelemme käyttämään ylijännitesuojaa kosketusnäytön suojaamiseksi vaurioilta, jotka aiheutuvat jännitehuipusta ja salamaniskuista.

### 2.9 Johdot

- Johtoja ei saa sijoittaa kulkuteille, jotta kukaan ei astu johtojen päälle tai kompastu niihin.
- Johtojen päälle ei saa asettaa esineitä, jotta johdot eivät vahingoitu.
- Oheislaitteita, kuten näppäimistöä, hiirtä tai ulkoisia tietokoneita, liitettäessä kosketusnäytön on oltava sammutettu. Tämä ehkäisee laitteiden vaurioitumista..
- Pidä vähintään metrin etäisyys korkeataajuuksiin ja/ tai magneettisia häiriöitä aiheuttaviin laitteisiin (televisiot, kaiuttimet, matkapuhelimet, DECT-puhelimet jne.) toimintahäiriöiden tai tietojen häviämisen välttämiseksi.
- Kosketusnäytön liittämässä ulkoisiin liitäntäohihin on käytettävä suojattua kaapelia, jonka enimmäispituus on 3 metriä. Kaapelit, jotka ovat yli 3 metriä pitkiä, voivat heikentää signaalin voimakkuutta.
- Mukana toimitettuja johtoja ei saa korvata muilla johdoilla. Käytä ainoastaan Prowisen toimittamia johtoja.
- Kun liität oheislaitteita kosketusnäyttöön, käytä vain oheislaitteiden mukana toimitettuja johtoja.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Varmista, että liitäntäjohdot liitetään oikeisiin oheislaitteisiin häiriöiden välttämiseksi. Irrota johdot, jotka eivät ole käytössä.
- Liitä vain oheislaitteita, jotka vastaavat standardeja EN-IEC 60950 "Tietotekniikan laitteet – Turvallisuus" tai EN-IEC 60065 "Audio-, video- ja vastaavat elektroniikkalaitteet – Turvallisuusvaatimukset" tai EN-IEC 62368-1 "Audio-, video-, tietotekniikka- ja viestintälaitteet – Osa 1: Turvallisuusvaatimukset."
- Jos kosketusnäytön etupuolen I/O-liitännät ovat käytössä, varo töyhtäsemästä liitetyistä johtoja/muistitikkuja. Tämän seurauksena johdot voivat murtua ja näyttö liitännät vaurioitua.

## 2.10. Kosketusnäyttö



### VAROITUS VAARASTA!

Näytön etupuoli on valmistettu lasista. Jos se rikkoutuu, seurauksena on viiltovammojen vaara. Mikäli näytössä ilmenee vikoja, ota yhteyttä Prowisen asiakaspalveluun.

Noudata alla olevia ohjeita kosketusnäytön käyttöiän pidentämiseksi:

- Käytä kosketusnäyttöä sormilla tai mukana toimitetuilla Prowise-kyynillä, jotka on kehitetty erityisesti tätä tarkoitusta varten. Älä käytä näyttöä kuulakärkikynällä tai terävällä esineellä. Tämä voi vaurioittaa kosketusnäyttöä.
- Kosketusnäytössä oleva pöly ja rasva heikentävät sen herkkyyttä. Puhdista pöly tai rasva näytöstä pehmeällä, kuivalla ja nukkaamattomalla liinalla. Jos haluat käyttää puhdistusainetta, levitä sitä ensin liinaan. Älä levitä puhdistusainetta suoraan näytölle. Käytä vain Prowisen suosittelemaa puhdistusainetta.
- Älä kiinnitä näyttöön tai näytön reuniin esineitä. Älä myöskään ripusta näyttöön mitään. Tämä voi heikentää näytön ja kosketusnäytön toimintaa.
- Varmista, että näyttö ei altistu voimakkaille iskulle, tärinälle tai kolhaisuille. Tämä voi vaurioittaa laitetta ja näyttöä.

### 2.10.1. Näytön suojaaminen



#### HUOMAA!

Kosketusnäyttö on toimitettaessa varustettu suojakalvolla, joka suojaa laitetta naarmuilta tuotannon ja kuljetuksen aikana. Poista kalvat asennuksen jälkeen ennen laitteen käyttöönottoa.

- Vältä koskettamasta näyttöä kovilla esineillä (esim. napit, rannekellot jne.).
- Älä aseta näytölle esineitä, kun sitä käytetään kosketuspöytänä.
- Estä esineiden putoaminen ja/tai heittäminen näytölle.
- Näyttöön ei saa kirjoittaa huopakynällä tai permanenttiusuilla. Jos näin tapahtuu, poista muste mahdollisimman nopeasti pehmeällä, kuivalla ja nukkaamattomalla liinalla. Jos haluat käyttää puhdistusainetta, levitä sitä ensin liinaan. Älä koskaan levitä puhdistusainetta suoraan kosketusnäyttöön. Käytä vain Prowisen suosittelemaa puhdistusainetta.

- Älä kaada näytölle nesteitä. Tämä voi aiheuttaa oikosulkuja.
- Älä naarmuta näyttöä kovilla ja/tai terävillä esineillä.

## 2.10.2. Näytön huoltaminen



### HUOMIO!

Kosketusnäytössä ei ole sisäisiä osia, joita täytyisi puhdistaa tai huoltaa. Virtaliitännät eivät saa joutua kosketuksiin veden kanssa.

Jos näin tapahtuu, liitäntöjen on annettava kuivua täysin ennen kuin laite voidaan ottaa käyttöön.

- Irrota virtajohto ennen näytön puhdistamista.
- Puhdista näyttö pehmeällä, kuivalla ja nukkaamattomalla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita. Käytä vain Prowisen suosittelemaa puhdistusainetta.
- Levitä puhdistusainetta ensin liinalle. Älä koskaan levitä puhdistusainetta suoraan näyttöön.
- Liina voi olla hieman kostea, mutta ei kuitenkaan märkä, jotta näyttö ei vaurioiduu.

## 2.11. Kaukosäädin



### VAROITUS VAARASTA!

Poista vuotavat paristot kaukosäätimestä mahdollisimman pian. Vuotavat kemikaalit ovat myrkyllisiä. Ne eivät saa joutua kosketuksiin suun, ihon tai silmien kanssa.

Noudata alla olevia ohjeita kaukosäätimen käyttöiän pidentämiseksi:

- Älä pudota kaukosäädintä äläkä heitä sitä.
- Kaukosäädin ei saa joutua kosketuksiin veden kanssa. Varmista, että et käytä tai sijoita kaukosäädintä ympäristöön, jossa se altistuu vedelle. Jos kaukosäädin kastuu, kuivaa se välittömästi pehmeällä, kuivalla ja nukkaamattomalla liinalla.
- Käytä kaukosäätimen kuivaamiseen ainoastaan kuivaa, pehmeää ja nukkaamatonta liinaa. Liina ei saa olla märkä.
- Älä avaa kaukosäätimen koteloa. Paristokotelon kannen lisäksi kotelon muita osia ei voi avata.
- Käytä kaukosäätimessä ainoastaan 1,5 V:n AAA-paristoja.
- Aseta paristojen plus- ja miinusnavat kaukosäätimen merkintöjen mukaisesti.

## 2.12. Kosketusnäytön siirtäminen



### VAROITUS VAARASTA!

Siirrä näyttöä vain silloin, kun se on kiinnitetty siirrettävään nostimeen tai kallistettavaan nostimeen. Älä yritä irrottaa tai siirtää näyttöä itse. Näyttö on painava, ja sen saa irrottaa vain pätevä Prowisen työntekijä tai valtuutettu kumppani. Noudata kosketusnäytön siirtämisessä alla olevia ohjeita:

- Aseta nostin alimpaan asentoon ennen näytön siirtämistä. Prowise iPro -nostinjärjestelmää ei voi siirtää, jos sitä ei ole asetettu alimpaan asentoon.
- Sammuta kosketusnäyttö ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Varmista, että virtajohto ei viistä maata.
- Varmista, että kulutiellä ei ole esineitä tai ihmisiä.
- Siirrä siirrettävää nostinta ja näyttöä vain tukevaa, tasaista pintaa pitkin.
- Siirrä näyttöä pitämällä kiinni näytön sivuilla olevista kahvoista.
- Varmista, että et törmää mihinkään siirtäessäsi nostinta. Tämä voi vaurioittaa näyttöä ja ympäristöä.
- Älä seiso nostimen päällä tai roiku näytöstä siirtäessäsi sitä.

### 3. Korjaaminen

- Mikäli kosketusnäytössä ilmenee vikoja, ota yhteyttä Prowisen asiakaspalveluun tai valtuutettuun kumppaniin.
- Älä yritä avata tai korjata kosketusnäyttöä itse.
- Kosketusnäytön kotelon saavat avata vain valtuutetut Prowisen huoltoteknikot.
- Prowise-kosketusnäytön takuu mitätöityy, jos näyttöön tehdään luvattomia muutoksia tai korjauksia, ellei toisin ole ilmoitettu.



#### VAROITUS!

Älä yritä avata tai korjata laitetta itse. Tästä aiheutuu sähköiskun, oikosulun ja/tai tulipalon vaara. Toimintahäiriön ilmetessä ota yhteyttä Prowisen tukipalveluun tai valtuutettuun kumppaniin vaurioiden välttämiseksi.

Toimintahäiriön ilmetessä ota yhteyttä Prowisen asiakaspalveluun tai valtuutettuun kumppaniin vaurioiden välttämiseksi.

### 4. Ympäristö

- Irrota virtajohto pistorasiasta, jollei näyttöä ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan.
- Lepötilassa energiankulutus on < 0,5 wattia.
- Kosketusnäyttö on Energy Star®-sertifioitu, mikä takaa alhaisemman energiankulutuksen ja pienemmät hiilidioksidipäästöt.
- Kun kosketusnäyttö on tullut käyttöikänsä päähän, se tulee toimittaa asianmukaiseen kierrätyspisteeseen.
- 

#### 4.1. Kierrätys ja hävittäminen

Sähkö- ja elektroniikkaromu tulee hävittää asianmukaisesti ympäristövaikutuksen pienentämiseksi ja kiertotalouden edistämiseksi.

Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen seassa. Jos sinulla on kysyttävää kosketusnäytön oikeasta hävittämisestä, ota yhteyttä Prowiseen tai sertifioituun kumppaniin.



#### PAKKAUS

Laitte on pakattu kuljetusvaurioiden ehkäisemiseksi. Pakkaus koostuu materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen tai kierrättää.



#### LAITE

Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen seassa sen käyttöiän päätyttyä. Kysy lisätietoja ympäristöstävällisestä ja vastuullisesta tavasta hävittää laite.



#### PARISTOT

Tyhjentyneitä tai viallisia paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie ne käytettyjen paristojen keräyspisteeseen, jotta ne voidaan kierrättää. Kaukosäätimessä käytetään 1,5 V:n AAA-paristoja.

### Ohjeet heikolle siniselle valolle

- Sinisen valon aallonpituus on 300 nm ja 500 nm välillä. Tämän tuotteen tehtävänä on vähentää sinisen valon säteilyä (tehdasasetus on heikon sinisen valon -tila)
- Vinkkejä silmien suojaamiseen: on suositeltavaa sijoittaa tämä tuote 2,2–4,2 metrin etäisyydelle silmistä ja 2 tunnin jatkuvan katselun jälkeen pitämään 20 minuutin tauko ja katsoa kauas silmien väsymisen välttämiseksi. Kehitä samalla hyvä tapa tehdä silmäharjoituksia näön suojelemiseksi ja likinäköisyyden ehkäisemiseksi.
- Kuinka ottaa heikon sinisen valon -tila käyttöön: Asetukset-valikko - Näyttö - Yötila

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

# 1. Ynglŷn â'r Cyfarwyddiadau diogelwch hyn

Darllenwch y cyfarwyddiadau diogelwch yn drylwyr cyn defnyddio'r sgrin gyffwrdd. Dilynwch y rhybuddion sydd wedi'u nodi ar y ddyfais ac yn y canllaw defnyddiwr. Sicrhewch fod y cyfarwyddiadau diogelwch hyn a'r canllaw defnyddiwr o fewn cyrraedd bob amser.

## 1.1. Symbolau a Geiriau Allweddol a ddefnyddiwyd yn y Cyfarwyddiadau hyn



### RHYBUDD PERYGL!

Rhybudd o anaf (difrifol) posibl.



### RHYBUDD!

Rhybudd o rannau wedi'u trydanu.



### RHYBUDD!

Rhybudd am risg o niwed i'r clyw o ganlyniad i sain uchel.



### GOFAL!

Dilynwch y cyfarwyddiadau hyn er mwyn osgoi difrod materol.



### NODER!

Gwybodaeth a chyngor ynghylch defnyddio'r ddyfais.

## 1.2. Defnydd Bwriadedig

Bwriedir y ddyfais hon ar gyfer cyfathrebu digidol ac ar gyfer defnyddio, rheoli a golygu dogfennau electronig a chynnwys amlgyfrwng. Os yw'n cael ei defnyddio at ddibenion gwahanol i'r rheiny sydd wedi'u disgrifio yn y cyfarwyddiadau diogelwch hyn a'r canllaw defnyddiwr, ni fydd Prowise B.V yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb nac atebolrwydd mewn achosion o ddifrod materol a/neu anaf. Peidiwch â gwneud newidiadau i'r ddyfais heb ganiatâd ysgrifenedig Prowise. Bydd defnydd amhriodol yn dirymu'r warant.

## 1.3. Datganiad o Gydyffurfiaeth

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Yr Iseldiroedd

Drwy hyn yn datgan yn llwyr ar ei gyfrifoldeb ei hun bod y cynnyrch:  
Prowise Touchscreen Ten gyda'r rhifau cynnyrch:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

Y mae'r datganiad hwn yn berthnasol iddo, yn bodloni gofynion iechyd a diogelwch hanfodol y cyfarwydddebau Ewropeaidd canlynol:

- Cyfarwyddeb Foltedd Isel 2014/35/EU
- Cyfarwyddeb RE 2014/53/EU
- Cyfarwyddeb RoHS 2011/65/EU
- ErP Directive 2009/125/EC
- WEEE gydnaws



A, lle bo'n berthnasol, yn cydymffurfio â'r safonau cysoni canlynol neu rannau o'r safonau hyn:

### Ardstystiadau Ewropeaidd:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

### Ardstystiad mewnol:

FCC - Rhan 15, Is-ran B (UDA)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Canada)	
RCM (Awstralia)	

HDMI	
cTUVus	

**NODER am FCC:** Cafodd y cyfarpar hwn ei brofi a chanfuwyd ei fod yn cydymffurfio â'r terfynau ar gyfer dyfais ddigidol Dosbarth B, yn unol â rhan 15 o Reolau'r FCC Cynlluniwyd y terfynau hyn i ddarparu amddiffyniad rhesymol rhag ymyrraeth niweidiol mewn gosodiad preswyl. Mae'r offer hwn yn cynhyrchu, yn defnyddio ac yn pelydru egni amledd radio ac, os nad yw wedi'i osod a'i ddefnyddio yn unol â'r cyfarwyddiadau, gall achosi ymyrraeth niweidiol i gyfathrebiadau radio Fodd bynnag, nid oes sicrwydd na fydd ymyrraeth yn digwydd mewn gosodiad penodol. Os yw'r offer hwn yn peri ymyrraeth niweidiol i dderbyniad radio neu deledu, y gellir ei bennu drwy droi'r offer i ffwrdd ac ymlaen, anogir y defnyddiwr i geisio cywiro'r ymyrraeth yn ôl un neu fwy o'r mesurau canlynol

- Atgyweirio neu ail-leoli'r antenna derbyn.
- Cynyddu'r gwahaniad rhwng yr offer a'r derbynydd.
- Cysylltu'r offer i mewn i bwynt ar gylched sy'n wahanol i'r un y mae'r derbynydd yn gysylltiedig â hi.
- Holwch y deliwr neu dechnegydd radio/teledu profiadol am gymorth

**NODYN am HDMI:** Mae'r termau HDMI, Rhyngwyneb Amlygrwng Diffiniad Uchel HDMI, gwisg fasnach HDMI a logos HDMI yn nodau masnach trwyddedig neu'n nodau masnach cofrestredig HDMI Licensing Administration, Inc.

**NODYN am y Modd Nos:** Cyfeiriwch at y camau canlynol i droi ymlaen ac oddi ar y modd golau glas isel. Gosodiadau Canolog > Arddangos > Modd Nos > On / Off.

### Cydymffurfiaeth ag ENERGY STAR®



Fel partner ENERGY STAR, mae Prowise B.V. wedi dilyn proses cymhwyster ac ardystio cynnyrch uwch y EPA er mwyn sicrhau bod y cynhyrchion a farciwyd gyda logo ENERGY STAR yn cynnwys ENERGY STAR cymwys yn ôl canllawiau ENERGY STAR cymwys ar gyfer effeithlonrwydd ynni. Mae'r logo yn ymddangos ar y dangosiad yn ystod gosod pob Dangosiad Arwyddion cymwys STAR ENERGY. Cafodd y Rhaglen STAR ENERGY ar gyfer Arddangosiadau Arwyddion ei chreu gan EPA i hyrwyddo effeithlonrwydd ynni a lleihau llygredd aer drwy offer sy'n defnyddio ynni'n fwy effeithlon mewn swyddfeydd, ystafelloedd dosbarth a ffatrioedd. Un ffordd y gall cynnyrch gyrraedd y nod hwn yw drwy ddefnyddio nodwedd rheoli pŵer i leihau'r pŵer a ddefnyddir pan nad yw'r cynnyrch

yn cael ei ddefnyddio.

Os yw'r defnyddiwr yn newid gosodiadau disgleirdeb neu osodiadau modd pŵer, efallai y bydd defnydd ynni'r panel yn cynyddu y tu hwnt i'r terfynau sy'n ofynnol ar gyfer ardystiad ENERGY STAR. Mae gwybodaeth ychwanegol am y Rhaglen STAR ENERGY a'i manteision amgylcheddol ar gael ar wefan ENERGY STAR EPA yn <http://www.energystar.gov>

### Wi-Fi

Gwybodaeth dechnegol allweddol

Cefnogaeth Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Cefnogaeth Bluetooth	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Amledd gweithredu	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Amledd radio a phŵer

Amleddau	Pŵer allbwn (uchafswm.)
2402 i 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 i 5350 MHz	17 dBm

### NFC

Amledd gweithredu 13.mHz

### Teclyn Rheoli o Bell Hud Prowise

Amledd gweithredu Teclyn Rheoli o Bell Hud Prowise (teclyn rheoli o bell 2.4G):

- Sianel isel: 2406MHz
- Sianel ganol: 2424MHz
- Sianel uchel: 2406MHz

## 2. Cyfarwyddiadau diogelwch

### 2.1. Cyfarwyddiadau diogelwch pwysig

Bydd dilyn y cyfarwyddiadau hyn yn helpu i warantu gweithrediad dibynadwy a hir oes i'ch sgrin gyffwrdd.



**GOFAL!**

Dilynwch y cyfarwyddiadau diogelwch isod:

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Nid yw Prowise B.V yn atebol am anaf, difrod a/neu ôl traul gormodol oherwydd defnydd neu gynnal a chadw amhriodol o'r, nac addasiadau i'r, ddyfais.
- Defnyddiwch gydrannau ac ategolion a ddarperir gan Prowise yn unig.
- Ni chaniateir atgyweiriadau nac addasiadau gan unrhyw drydydd parti.
- Peidiwch â defnyddio'r ddyfais mewn awyrgylch a all fod yn ffrwydrol. Mae hyn yn cynnwys hen safleoedd nwy neu lwc.
- Peidiwch â defnyddio'r ddyfais mewn amodau tywydd eithafol.



#### **RHYBUDD!**

##### **Rhybudd o rannau wedi'u trdanu.**

- Peidiwch ag agor amgaead y sgrin gyffwrdd! Gall hyn arwain at sioc drydanol, siortio neu hyd yn oed gynnu tan, a all achosi anafiadau neu ddifrod i'r sgrin gyffwrdd.
- Peidiwch â gosod gwrthrychau yn agoriadau'r sgrin gyffwrdd nad ydynt wedi'u bwriadu ar gyfer hyn. Gallai hyn arwain at siortio neu dân hyd yn oed.
- Peidiwch â defnyddio'r sgrin gyffwrdd yn ystod storm o fellt a tharanau i osgoi difrod yn sgil mellen.
- Sicrhewch nad yw'r sgrin gyffwrdd yn mynd yn wlyb! Gall hyn arwain at siortio a pherygl o drydanu. Peidiwch â gosod y ddyfais yn agos at ddŵr a pheidwch â gosod gwrthrychau sy'n cynnwys hylifau arni neu wrth ei hymyl.
- Ni ddylai'r plygiau fyth ddot i gysylltiad â ddŵr. Os yw hyn yn digwydd, diffoddwch y ddyfais a'i datgysylltu'n syth. Mae'n rhaid i'r plygiau fod yn hollol sych cyn i chi allu defnyddio'r ddyfais eto.
- Peidiwch byth â chyffwrdd y plygiau gyda dwylo gwlyb.
- Sicrhewch nad ydych yn gorlwytho'r allfa drydan, er enghraifft, drwy ddefnyddio addasydd aml-allfa. Gall gorlwytho achosi siortio.
- Diffoddwch y sgrin gyffwrdd ar unwaith neu peidiwch â'i throi ymlaen, dabbygiwch y cebl pŵer a chysylltwch â Gwasanaeth Cwsmeriaid Prowise rhag ofn:
  - Oes difrod i'r plwg neu gebl pŵer. Newidiwch geblau sydd wedi'u difrodi â rhannau gwreiddiol yn unig. Peidiwch byth ag atgyweirio ceblau a phlygiau sydd wedi eu difrodi eich hun; newidiwch nhw.
  - Yw'r amgaead neu'r sgrin wedi'u difrodi neu os oes hylifau wedi treiddio i mewn i'r ddyfais.
  - Mae'r ddyfais yn gwneud synau anarferol neu ag arogl anarferol. Gall hyn fod o achos siortio mewnol.



#### **RHYBUDD PERYGL!**

##### **Rhybudd am anaf (difrifol) posibl**

- Peidiwch â sefyll ar gadair na stôl nac unrhyw beth arall i weithredu'r sgrin gyffwrdd. Mae hyn yn arbennig o berthnasol i blant! Mae hyn cynnwys risg o ddisgyn a allai arwain at anaf difrifol.
- Sicrhewch fod y sgrin gyffwrdd wedi'i gosod ar yr uchder iawn neu fod y lifft wedi'i

- osod ar yr uchder iawn pan mae'r sgrin yn cael ei defnyddio.
- Peidiwch byth â gadael i blant hongian oddi ar y sgrin.
- Sicrhewch nad yw'r cebl cysylltu yn gorwedd ar draws y llwybr cerdded er mwyn osgoi'r risg o faglu drosto.
- Os yw'r sgrin yn torri am unrhyw reswm, mae risg o frifo eich hun ar wydr miniog.
- Cysylltwch â Gwasanaethau Cwsmer Prowise neu bartner ardystiedig Prowise os oes unrhyw ddiffyg i'r sgrin.



#### **GOFAL!**

- Gosodwch y sgrin gyffwrdd yn agos at allfa drydan bob amser. Rhaid i'r allfa drydan fod o fewn cyrraedd wrth i chi ddefnyddio'r sgrin gyffwrdd.
- Cysylltwch y sgrin gyffwrdd ag allfa drydan wedi'i daearu yn unig.
- I osgoi difrodi'r ddyfais, dim ond y cebl cysylltu a gyflenwyd y dylid ei ddefnyddio.
- Peidiwch byth â thynnu modiwl (er enghraifft modiwl cyfrifiaduwr) pan mae'r sgrin gyffwrdd ymlaen.
- Peidiwch â gorchuddio'r agoriadau yng nghefn y sgrin gyffwrdd. Mae'r agoriadau hyn yn darparu awyru angenrheidiol a gall y sgrin gyffwrdd orboethi os cânt eu gorchuddio.
- Dros amser, gall llwch hel y tu mewn i'r sgrin gyffwrdd a all achosi gorboethi. Er mwyn osgoi hyn, sicrhewch fod y sgrin gyffwrdd yn cael ei glanhau gan Prowise neu bartner ardystiedig yn rheolaidd.
- Sicrhewch nad yw'r sgrin yn agored i siciâu sylweddol, dirgryniadau nac ardrawiadau. Gall hyn ddifrodi'r ddyfais a'r sgrin.
- I osgoi difrod, peidiwch â chyffwrdd yn y sgrin gyda gwrthrychau miniog neu galed.
- Peidiwch â cheisio gosod neu symud y sgrin gyffwrdd eich hun. Osgowch ddifrod a gadawch hyn i Prowise neu bartner ardystiedig dylai ei thynnu oddi wrth ei gilydd.

## **2.2. Cwmpas darpariaeth**

Gwiriwch fod popeth wedi ei ddanfôn ac os oes rhywbeth ar goll, cysylltwch â'n Desg Gwasanaeth o fewn pum (5) niwrnod o'i dderbyn. . Nodwch y rhif cyfresol a sicrhewch fod gennyh gopi o'r anfoneb yn yr hysbysiad hwn.



#### **RHYBUDD PERYGL!**

Cadwch y deunydd pecynnu, megis gorchudd plastig, o afael plant. Gall defnydd amhriodol o ddeunydd pecynnu achosi perygl o fygu.

- Arhoswch 24 awr ar ôl ei derbyn cyn defnyddio'r ddyfais i'w galluogi i addasu i dymheredd naturiol. Gall newidiadau mewn tymheredd neu leithder uchel achosi anwedd yn y sgrin gyffwrdd a allai arwain at siortionau anwedd y tu ôl i'r panel gwyr.
- Staff medrus Prowise neu bartner ardystiedig yn unig ddylai osod y sgrin gyffwrdd.



## 2.3 Atgyweirio



### RHYBUDD!

Peidiwch byth â cheisio agor neu atgyweirio'r ddyfais eich hun. Mae hyn yn cynnwys risg o sioc drydanol, siortio a/neu berygl o dân.

Os oes diffygion, cysylltwch â Desg Wasanaeth Cwsmer Prowise neu bartner ardystiedig i osgoi difrod.

## 2.4 Copi wrth gefn



### GOFAL!

Gwnewch gopi wrth gefn ar ddyfais storio allanol ar ôl diweddaru data. Ni dderbynnir hawliadau iawndal am unrhyw ddiffrod canlyniadol yn sgil colli data.

## 2.5. Lleoliad

- Rhowch y sgrin gyffwrdd wrth ei gilydd ar wal neu lawr sefydlog.
- Cysylltwch y sgrin gyffwrdd ag allfa drydan wedi'i daearu yn unig.
- Dylid osgoi amgylcheddau llygredig a dirgryniadau.
- Peidiwch â gosod y sgrin gyffwrdd yn agos at gyfarpar sy'n cynhyrchu gwres.
- Peidiwch â gosod na defnyddio'r ddyfais yn agos at ddŵr neu wrthrychau sy'n cynnwys hylifau.
- Gwnewch yn siŵr fod yr holl agoriadau awyru yng nghefn y sgrin gyffwrdd heb eu rhwystro fel y gall aer poeth ddianc.

Wrth ddefnyddio lifft:

- Defnyddiwch y sgrin gyffwrdd gyda'r lifft symudol ar arwyneb sefydlog.
- Sicrhewch fod y cebl pŵer yn ddiagon hir ar gyfer defnyddio'r lifft ar ei fwyaf a lleiaf.
- Wrth ddefnyddio pecyn estyniadau bwrdd gwyn Prowise Ipro, gwnewch yn siŵr eich bod yn tynnu pob cebl a/neu ddyfais sydd wedi'u cysylltu o'r pyrth I/O tu blaen cyn cau'r byrddau gwyn. Gallai cau'r byrddau gwyn tra mae'r ceblau neu ddyfeisiau wedi'u cysylltu o hyd arwain at ddiffrod i'ch sgrin gyffwrdd neu'r dyfeisiau sydd ynghlwm.

## 2.6. Amodau amgylchol

- Gellir defnyddio'r sgrin gyffwrdd ar dymheredd amgylchol o 0 °C i +40 °C a lleithder cymharol o 10% i 90% (heb anwedd dŵr).
- Pan fo wedi'i diffodd, gellir cadw'r sgrin gyffwrdd mewn tymheredd amgylchol o -20°C i +60°C a lleithder cymharol o 10% i 90% (heb anwedd dŵr).
- Peidiwch â defnyddio'r sgrin gyffwrdd ar uchder sy'n fwy na 5000 metr (16404.2 troedfedd).
- Datgysylltwch y sgrin gyffwrdd o'r prif gyflenwad yn ystod storm o fellt a tharanau. Rydym yn eich cynghori i ddefnyddio amddiffyniad gorfoltedd er mwyn diogelu'r sgrin gyffwrdd rhag difrod o achos foltedd uchel neu fellten yn taro'r prif gyflenwad trydan.

## 2.7. Ergonomeg



### RHYBUDD!

Gall sain uchel ofnadwy achos niwed parhaol i'r clyw. Gall hefyd achosi niwed i glyw'r gwrandawr os yw'r ddyfais ar sain rhy uchel am gyfnod estynedig o amser. Mae hyn hefyd yn berthnasol wrth ddefnyddio clustffonau! Addaswch y sgrin i'r uchder iawn cyn ei defnyddio. Osgowch sefyll yn eich cwman a sicrhewch fod gwaelod y sgrin o fewn hyd braich i chi.

Bydd y sgrin wedi'i lleoli'n gywir pan fyddwch yn gallu cyrraedd brig a gwaelod y sgrin heb orfod penlinio neu ymestyn yn bell. Drwy leoli'r sgrin yn gywir, gallwch osgoi problemau corfforol a allai ddeillio o fabwysiadu'r ystum anghywir wrth weithio.

Rhowch y sain ar ei isaf cyn chwarae synau, cerddoriaeth neu fideos. Agorwch y ffeil cyfryngau a chynyddwch y sain i lefel sain gyfforddus. Mae hyn yn atal niwed i'r clyw, gan gynnwys os ydych yn defnyddio clustffonau!

## 2.8. Cysylltu

Dilynwch y canllawiau isod i gysylltu'r sgrin gyffwrdd yn ddiogel:

### 2.8.1 Cyflenwad pŵer



#### RHYBUDD!

Peidiwch â defnyddio plygiau na cheblau cysylltu sydd wedi'u difrodi. Newidiwch geblau sydd wedi'u difrodi â rhannau gwreiddiol yn unig. Peidiwch byth ag atgyweirio ceblau a phlygiau sydd wedi eu difrodi eich hun.

- Rhaid gosod y sgrin gyffwrdd yn agos at yr allfa drydan a rhaid bod yr allfa drydan o fewn cyrraedd rhwydd.
- Diffoddwch y cyflenwad trydan drwy ddiffodd switch y prif gyflenwad a thynnu'r plwg cebl pŵer o'r allfa drydan.
- Plygiwch y cebl pŵer i allfeydd trydan sydd ag AC 100-240V ~50/60Hz yn unig. Os nad ydych yn siŵr o gyflenwad pŵer y lleoliad gosod, ymgynghorwch gyda'ch cwmini pŵer.
- Dim ond y plwg a'r cebl cysylltu a gyflenwyd gan Prowise y dylid eu defnyddio.
- Rydym yn eich cynghori i ddefnyddio amddiffyniad gorfoltedd er mwyn diogelu'r sgrin gyffwrdd rhag difrod o achos foltedd uchel neu fellten yn taro'r prif gyflenwad trydan.

## 2.9. Ceblau

- Rhag i bobl orfod camu drostynt neu faglu, peidiwch â rhoi ceblau ar draws y llwybr.
- Er mwyn osgoi difrod, peidiwch â rhoi unrhyw eitemau ar y ceblau.
- Cysylltwch ddyfeisiau ymylol fel bysellwrdd, llygoden neu gyfrifiaduron allanol tra bo'r sgrin gyffwrdd wedi'i diffodd yn unig. Mae hyn yn atal difrod i'r offer.
- Cadwch bellter o o leiaf un metr oddi wrth ffynonellau ag ymyrfaeth amled uchel a/ neu fagnetig (teledu, seinyddion, ffôn symudol, ffonau DECT, ayyb.) i osgoi diffygion

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

a cholli data.

- I gysylltu'r sgrin gyffwrdd â rhyngwynebau allanol, dim ond cebl gorchuddiedig gydag uchafswm hyd o 3 metr. Gall ceblau sy'n hirach na 3 metr leihau cryfder y signal.
- Peidiwch â newid y ceblau a gyflenwyd gyda rhai eraill. Dim ond y ceblau a gyflenwyd gan Prowise y dyldid eu defnyddio.
- Pan fyddwch eisiau cysylltu'r dyfeisiau perifferol â'r sgrin gyffwrdd, defnyddiwch y ceblau a gyflenwir gyda'r dyfeisiau perifferol yn unig.
- Sicrhewch fod yr holl geblau cysylltu wedi'u cysylltu â'r dyfeisiau perifferol sy'n cyfateb i osgoi ymyriant. Tynnwch geblau nad ydynt yn cael eu defnyddio.
- Sicrhewch eich bod ond yn cysylltu dyfeisiau ymylol sy'n cydymffurfio â rheoliad EN-IEC 60950 'Offer Technoleg Gwybodaeth - Diogelwch' neu'r EN-IEC 60065 'Sain, offer fideo ac offer electronig tebyg - Gofynion diogelwch' neu EN-IEC 62368-1 Offer sain/fideo, gwybodaeth a thechnoleg cyfathrebu - Rhan 1: Gofynion diogelwch.
- Os defnyddir y pyrth I/O ar flaen y sgrin gyffwrdd, byddwch yn ofalus i beidio â'u taro i mewn i'r ceblau cysylltiedig/ffyn USB. Gall hyn achosi i'r ceblau dorri a difrodi pyrth cysylltu'r sgrin.

## 2.10. Y sgrin gyffwrdd



### RHYBUDD PERYGL!

Mae wyneb y sgrin wedi'i wneud o wydr. Os yw'n torri am unrhyw reswm, mae risg o frifo eich hun ar wydr miniog. Cysylltwch â Gwasanaethau Cwsmer Prowise os oes unrhyw ddiffyg i'r sgrin.

Dilynwch y canllawiau isod i ymestyn hyd oes y sgrin gyffwrdd:

- Gweithredwch y sgrin gyffwrdd gyda'ch bys(edd) neu gyda'r Pinnau Ysgrifennu Prowise a ddarperir, sydd wedi cael eu datblygu'n benodol i'r diben hwn. Peidiwch â gweithredu'r sgrin gyda beiro neu wrthrych miniog. Gallai hyn ddifrodi'r sgrin gyffwrdd.
- Mae llwch a saim ar y sgrin gyffwrdd yn lleihau ei sensitifrwydd. Tynnwch llwch neu saim oddi ar y sgrin gyda chadach meddal, sych, di-lint. Os ydych yn dymuno defnyddio sylwedd glanhau, rhowch ar gadach yn gyntaf. Peidiwch byth â rhoi'r sylwedd glanhau'n uniongyrchol ar y sgrin a defnyddiwch sylweddau glanhau a argymhellir gan Prowise yn unig.
- Peidiwch â gosod gwrthrychau ar y sgrin neu ar ei hymyl a pheidiwch â hongian unrhyw beth oddi ar y sgrin. Gall hyn effeithio'n negyddol ar weithrediad yr arddangoswr a'r sgrin gyffwrdd.
- Gwnewch yn siŵr nad yw'r sgrin yn agored i siociau sylweddol, dirgryniadau nac ardrwiadau. Gall hyn ddifrodi'r ddyfais a'r sgrin.

### 2.10.1. Mesurau i amddiffyn y sgrin



#### NODER!

Danfônir y sgrin gyffwrdd gyda gorchudd amddiffynnol i amddiffyn y ddyfais rhag sgriffiadau yn ystod y broses gynhyrchu a chludiant. Tynnwch bob

gorchudd ar ôl gosod cyn defnyddio'r ddyfais.

- Osgowch gyswllt rhwng y sgrin a gwrthrychau caled (megis botymau, oriorau arddwrn, etc.).
- Peidiwch â rhoi gwrthrychau i orwedd ar y sgrin pan fe'i defnyddir fel bwrdd cyffwrdd.
- Peidiwch â gadael i wrthrychau ddisgyn ar y sgrin a/neu peidiwch â thafllu gwrthrychau at y sgrin.
- Peidiwch ag ysgrifennu ar y sgrin gyda phin ffelt neu farciwr parhaol. Os yw hyn yn digwydd, tynnwch yr inc cyn gynted ag sy'n bosibl gyda chadach meddal, sych, di-lint. Os ydych yn dymuno defnyddio sylwedd glanhau, rhowch ar gadach yn gyntaf. Peidiwch byth â rhoi sylwedd glanhau'n uniongyrchol ar y sgrin gyffwrdd a defnyddiwch sylweddau glanhau a argymhellir gan Prowise yn unig.
- Peidiwch ag arllwys hylifau i mewn i'r sgrin. Gall hyn achosi siortio.
- Peidiwch â chrafu'r sgrin gyda gwrthrychau miniog a/neu galed.

## 2.10.2. Cynnal a chadw'r sgrin



### GOFAL!

Nid oes gan y sgrin gyffwrdd unrhyw gydrannau mewnol y mae angen eu glanhau neu gynnal a chadw. Er mwyn osgoi difrod, ni ddylai pwyntiau cysylltu'r cyflenwad trydan ddod i gysylltiad â dwr.

Os yw hyn yn digwydd, rhaid i'r pwyntiau cysylltu fod yn gwbl sych cyn i chi allu defnyddio'r ddyfais

- Datgysylltwch y cyflenwad trydan cyn glanhau'r sgrin.
- Glanhewch yr arddangoswr gyda chadach meddal, sych, di-lint.
- Peidiwch â defnyddio sylweddau glanhau cemegol ffyrnig. Defnyddiwch y sylwedd glanhau a argymhellir gan Prowise yn unig.
- Rhowch y sylwedd glanhau ar gadach yn gyntaf. Peidiwch byth â rhoi'r sylwedd glanhau yn uniongyrchol ar y sgrin gyffwrdd
- Gall y cadach fod fymryn yn damp, ond nid yn wlyb i osgoi difrod i'r sgrin.

## 2.11. Y teclyn rheoli o bell



### RHYBUDD PERYGL!

Tynnwch fatris sy'n gollwng o'r teclyn rheoli o bell cyn gynted â phosibl. Mae cemegau sy'n gollwng yn wenwynig ac ni ddylent fyth ddod i gysylltiad â'r geg, croen na llygaid.

Dilynwch y canllawiau isod i ymestyn hyd oes y teclyn rheoli o bell:

- Peidiwch â gollwng y teclyn rheoli o bell a pheidiwch â'i daflu.
- Ni ddylai'r teclyn rheoli o bell fyth ddod i gysylltiad â dŵr. Sicrhewch nad ydych yn defnyddio nac yn gosod y teclyn rheoli o bell mewn amgylchedd sy'n agored i ddŵr. Os yw'r teclyn rheoli o bell yn dod yn wlyb iawn, sychwch ar unwaith gyda chadach

meddal, sych, di-lint.

- Dim ond cadach meddal, sych, di-lint y dylid ei ddefnyddio i lanhau'r teclyn rheoli o bell. Ni ddylai'r cadach hwn fod yn wlyb.
- Peidiwch ag agor amgaead y teclyn rheoli o bell. Ar wahân i'r plât sy'n gorchuddio'r batris, ni ddylid agor unrhyw ran o'r amgaead.
- Dim ond batris AAA 1.5V y dylid eu defnyddio yn y teclyn rheoli o bell.
- Rhoch sylw i'r cysylltiad rhwng terfynellau positif a negyddol y batris wrth osod fel y dangosir ar y teclyn rheoli o bell.

## 2.12. Symud y sgrin gyffwrdd.



### RHYBUDD PERYGL!

Dim ond pan mae'r sgrin wedi'i mowntio ar lifft symudol neu lifftgogwyddadwy. Peidiwch byth â cheisio datgysylltu na symud y sgrin ar eich pen eich hun. Mae'r sgrin yn drwm a dim ond personél proffesiynol Prowise neu bartner achrededig a ellir ei symud.

Dilynwch y canllawiau canlynol wrth symud y sgrin gyffwrdd:

- Gosodwch y lifft ar ei uchder isaf cyn symud y sgrin. Nid yw'n bosibl symud system lifft Prowise iPro os nad yw wedi ei osod ar y gosodiad isaf.
- Diffoddwch y sgrin gyffwrdd a thynnu'r plwg o'r pwynt pŵer.
- Gwnewch yn siŵr nad yw'r cordyn pŵer yn llusgo ar y llawr.
- Sicrhewch nad oes gwrthrychau neu bobl yn sefyll ar lwybr y lifft symudol.
- Dim ond ar hyd arwyneb gwastad y dylech symud y lifft symudol a'r sgrin.
- Cydiwch yn y sgrin gan afael yn yr handleni ar ochrau'r sgrin i'w symud.
- Sicrhewch nad ydych yn taro yn erbyn unrhyw beth wrth symud y lifft; gallai hyn achosi difrod i'r sgrin a'r amgylchedd o'i chwmpas.
- Peidiwch â sefyll ar y lifft na hongian oddi ar y sgrin wrth ei symud.

## 3. Atgyweirio

- Cysylltwch â Gwasanaethau Cwsmer Prowise neu bartner ardystiedig Prowise os oes unrhyw ddiffyg i'r sgrin gyffwrdd.
- Peidiwch byth â cheisio agor neu atgyweirio'r sgrin gyffwrdd eich hun.
- Dim ond technegwyr gwasanaeth ardystiedig Prowise ddylai agor amgaead y sgrin gyffwrdd.
- Bydd y warant ar y sgrin gyffwrdd Prowise yn cael ei dirymu os gwneir addasiadau neu atgyweiriadau heb eu hawdurdodi, oni bai y nodir yn wahanol.



### RHYBUDD!

Peidiwch byth â cheisio agor neu atgyweirio'r ddyfais eich hun. Mae hyn yn cynnwys risg o sioc drydanol, siortio a/neu berygl o dân.

Os oes diffygion, cysylltwch â Desg Wasanaeth Cwsmer Prowise neu bartner ardystiedig i osgoi difrod.

## 4. Yr Amgylchedd

- Datgysylltwch y cebl pŵer os na fydd y sgrin yn cael ei defnyddio am gyfnod estynedig.
- Mae'r defnydd o ynni pan nad yw'n cael ei defnyddio yn cyfateb  $i < 0.5$  watt.
- Mae'r sgrin gyffwrdd yn ardystiedig® yn ôl Energy Star, sy'n sicrhau defnydd is o ynni ac yn diogelu allyriadau CO2 is.
- Pan nad oes modd defnyddio'r sgrin gyffwrdd mwyach, gellir cael gwared â hi drwy fynd â hi i fan casglu dynodedig.

### 4.1. Ailgylchu a chael gwared

Mae'n rhaid cael gwared â gwastraff trydanol ac electronig yn gywir er mwyn lleihau'r effaith ar yr amgylchedd achyfrannu at yr economi gylchol. Peidiwch â chael gwared â'r ddyfais hon gyda gwastraff trefol. Os oes gennych gwestiynau ynghylch y modd cywir o gael gwared â'r ddyfais, cysylltwch â Prowise neu bartner ardystiedig.



#### PECYNNU

Mae'r ddyfais wedi ei pheycnno i atal difrod a achosir yn ystod cludiant. Mae pecynnu yn cynnwys adnoddau a all gael eu haildefnyddio neu eu hailgylchu.



#### DYFAIS

Peidiwch â chael gwared â'r ddyfais hon gyda gwastraff cartref ar ddiwedd ei hoes. Gofynnwch am y posibilrwydd o fodd ecofyfeillgar a chyfrifol o gael gwared arni.



#### BATRIS

Nid yw batris diffygiol yn perthyn i wastraff cartref. Mae'n rhaid cael gwared â nhw mewn man casglu ar gyfer batris fel y gellir eu hailgylchu. Mae'r teclyn rheoli o bell yn defnyddio batris AAA 1.5V.

### Cyfarwyddiadau Golau Glas Isel

- Mae tonfedd golau glas rhwng 300 nm a 500 nm. Mae gan y cynnyrch hwn nodwedd i leihau allyriadau golau glas (rhagosodiad y ffatri yw modd golau glas isel)
- Awgrymiadau i amddiffyn eich llygaid: Argymhellir ichi osod y cynnyrch hwn ar bellter o 2.2 metr i 4.2 metr oddi wrth eich llygaid, ac ar ôl 2 awr o wyllo'n barhaus, eich bod yn cymryd egwyl 20 munud ac yn edrych i'r pellter er mwyn osgoi blinder llygaid. Ar yr un pryd, ceisiwch ddatblygu arfer da o ymgymryd ag ymarferion llygaid er mwyn amddiffyn eich golwg ac atal myopia.
- Sut i roi'r modd golau glas isel ymlaen: Dewislen gosodiadau - Arddangos - Modd nos

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. Informacje o instrukcjach dotyczących bezpieczeństwa

Przed użyciem ekranu dotykowego uważnie przeczytaj te instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Postępuj zgodnie z ostrzeżeniami znajdującymi się na tym urządzeniu i w podręczniku użytkownika. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i podręcznik użytkownika trzymaj w zasięgu ręki.

### 1.1. Symbole i słowa kluczowe stosowane w instrukcjach



#### **OSTRZEŻENIE O NIEBEZPIECZEŃSTWIE!**

Ostrzeżenie dotyczące potencjalnych (poważnych) obrażeń.



#### **OSTRZEŻENIE!**

Varovanie týkajúce sa dielov pod napätím.



#### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzeżenie dotyczące ryzyka uszkodzenia słuchu ze względu na wysoki poziom głośności.



#### **PRZESTROGA!**

Należy przestrzegać niniejszych instrukcji, aby uniknąć szkód materialnych.



#### **UWAGA!**

Informacje oraz wskazówki dotyczące używania tego urządzenia.

### 1.2. Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone do komunikacji cyfrowej oraz używania, zarządzania oraz edytowania dokumentów elektronicznych i treści multimedialnych. Jeśli urządzenie jest używane do celów innych niż opisane w niniejszych instrukcjach dotyczących bezpieczeństwa i podręczniku użytkownika, Prowise B.V. nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku strat materialnych i/lub obrażeń. Nie wykonuj żadnych zmian w urządzeniu bez pisemnej zgody firmy Prowise. Nieprawidłowe użycie spowoduje utratę gwarancji.

### 1.3. Deklaracja zgodności

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Holandia

Niniejszym deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkt:  
Prowise Touchscreen Ten G2 o numerach produktu  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002/ PW.1.17098.0002

do których ma zastosowanie niniejsza deklaracja, spełnia podstawowe wymogi dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa następujących dyrektyw europejskich:

- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE
- Dyrektywa sprzęt radiowy (RE) 2014/53/UE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE
- Dyrektywa dotycząca ekoprojektu dla produktów związanych z energią 2009/125/WE
- WEEE zgodny




Oraz, gdzie ma to zastosowanie, jest zgodny z następującymi zharmonizowanymi normami lub częściami tych norm:

#### Certyfikaty europejskie:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Certyfikaty międzynarodowe:

FCC - Rhan 15, Is-ran B (UDA)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Canada)	

RCM (Awstralia)	
HDMI	
cTUVus	

**NOTATKA na temat FCC:** To urządzenie zostało poddane testom, w wyniku których stwierdzono zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, według sekcji 15 wytycznych FCC. Ograniczenia te ustalono w celu zapewnienia należytej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji domowej. Sprzęt ten generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości fal radiowych, przez co może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej, jeżeli zostanie zainstalowany niezgodnie z instrukcjami. Jednak nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w określonych przypadkach. Jeżeli urządzenie spowoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można stwierdzić wyłączając i włączając urządzenie, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń na poniższe sposoby:

- Przekręcenie lub przeniesienie anteny.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda w innym obwodzie, niż podłączony jest odbiornik.
- Zwrócenie się o pomoc do sprzedawcy lub doświadczonego technika RTV

**INFORMACJA o HDMI:** terminy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress i logo HDMI są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi HDMI Licensing Administration, Inc.

**NOTATKA na temat trybu nocnego:** zapoznaj się z poniższymi krokami, aby włączyć lub wyłączyć tryb słabego niebieskiego światła. Ustawienia centralne > Wyświetlacz > Tryb nocny > Wł./Wyt..

### Zgodność z programem ENERGY STAR®



Jako partner programu ENERGY STAR, firma Prowise B.V. przeszła poszerzoną procedurę kwalifikacji i certyfikacji produktów, aby zagwarantować, że produkty oznaczone logotypem ENERGY STAR zostały sklasyfikowane jako energooszczędne zgodnie z odpowiednimi wytycznymi programu. Logotyp pojawia się na ekranie w trakcie uruchamiania każdego urządzenia typu Signage Display sklasyfikowanego przez ENERGY STAR. Program

ENERGY STAR dla urządzeń typu Signage Display został utworzony przez Agencję Ochrony Środowiska (EPA) w celu promowania idei oszczędzania energii i ograniczenia zanieczyszcze-

nia powietrza poprzez stosowanie bardziej energooszczędnych urządzeń w biurach, salach lekcyjnych oraz fabrykach. Jednym ze sposobów osiągnięcia tego celu jest zastosowanie funkcji zarządzania energią pozwalającej ograniczyć zużycie energii w czasie, gdy produkt nie jest używany.

W przypadku zmiany ustawień jasności lub trybu zasilania przez użytkownika, zużycie energii przez urządzenie może przekroczyć poziom wymagany do certyfikacji ENERGY STAR. Więcej informacji na temat programu ENERGY STAR oraz jego wpływu na ochronę środowiska można znaleźć na stronie EPA ENERGY STAR: <http://www.energystar.gov>

### Wi-Fi

Kluczowa wiedza techniczna

Obsługa Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Obsługa Bluetooth	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Częstotliwość pracy	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Częstotliwość i moc radiowa

Częstotliwości	Moc wyjściowa (maks.)
2402 do 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 do 5350 MHz	17 dBm

### NFC

Częstotliwość robocza 13,56 MHz

### Pilot zdalnego sterowania Prowise Magic

Częstotliwość robocza pilota zdalnego sterowania Prowise Magic (pilot 2,4 G):

- Kanał niski: 2406 MHz
- Kanał średni: 2424 MHz
- Kanał wysoki: 2433 MHz

## 2. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

### 2.1. Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Postępowanie zgodnie z niniejszymi instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa pomoże w zapewnieniu niezawodnego funkcjonowania i długiej trwałości ekranu dotykowego Prowise.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET



### **PRZESTROGA!**

#### **Należy przestrzegać poniższych instrukcji dotyczących bezpieczeństwa:**

- Prowise B.V. nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia, straty ani zbyt duże zużycie spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem, konserwacją lub modyfikacjami urządzenia.
- Należy używać tylko komponentów i akcesoriów dostarczanych przez firmę Prowise.
- Naprawy czy modyfikacje wykonywane przez firmy trzecie nie są dozwolone.
- Nie wolno używać tego urządzenia w środowisku o potencjalnym ryzyku wybuchu. Wyklucza to strefy zagrożone wybuchem, kurzu lub gazu.
- Nie używać tego urządzenia w ekstremalnych warunkach pogodowych.



### **OSTRZEŻENIE!**

#### **Ostrzeżenie dotyczące części pod napięciem**

- Nie otwieraj obudowy ekranu dotykowego! Możesz zostać porażony prądem lub spowodować zwarcie, a nawet wywołać pożar, który może spowodować obrażenia lub uszkodzenie ekranu dotykowego.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów w otwory ekranu dotykowego, które nie są do tego przeznaczone.
- Może to powodować zwarcie lub nawet pożar.
- Nie używaj ekranu dotykowego podczas burzy, aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego uderzeniem pioruna.
- Upewnij się, że twój ekran dotykowy nie zostanie zamoczony! Może to prowadzić do zwarcia i ryzyka porażeniem prądem. Nie instaluj urządzeń w pobliżu wody, ani nie umieszczaj przedmiotów zawierających wodę na lub obok nich.
- Wtyczki nie mogą zetknąć się z wodą. W razie gdyby tak się stało, natychmiast wyłącz i odłącz urządzenie. Przed ponownym użyciem urządzenia wtyczki muszą być całkowicie suche.
- Nie dotykaj wtyczek mokrymi dłońmi.
- Upewnij się, że nie przeciążasz gniazda elektrycznego, na przykład poprzez używanie rozgałęźników. Przeciążenie może spowodować zwarcie.
- Natychmiast wyłącz ekran dotykowy lub nie włączaj go, odłącz kabel zasilający i skontaktować się z naszym działem obsługi klienta w przypadku, gdy:
  - Przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Wadliwe przewody połączeniowe wymieniaj tylko na oryginalne części. Nigdy nie należy samodzielnie przeprowadzać napraw uszkodzonych przewodów i wtyczek; należy je wymienić.
  - Obudowa lub ekran są uszkodzone lub jeśli płyny przedostały się do urządzenia.
  - Urządzenie emituje niestandardowe odgłosy lub zapachy, to może powodować wewnętrzne zwarcie.



### **OSTRZEŻENIE O NIEBEZPIECZEŃSTWIE!**

#### **Ostrzeżenie dotyczące możliwych (poważnych) obrażeń**

- Nie stawaj na krześle, stołku ani innych przedmiotach, aby obsługiwać ekran dotykowy. Dotyczy to w szczególności dzieci! Obejmuje to ryzyko upadku i może powodować poważne obrażenia.

- Upewnij się, że ekran jest zainstalowany na prawidłowej wysokości lub podnośnik jest ustawiony na prawidłowej wysokości podczas korzystania z ekranu.
- Nie pozwalaj dzieciom zawisać na ekranie.
- Upewnij się, że kable przyłączeniowe nie leżą na przejściu, aby uniknąć ryzyko potknięcia.
- Jeśli z jakiegokolwiek powodu ekran pęknie, istnieje ryzyko zranienia na ostrym szkle.
- W przypadku uszkodzeń ekranu należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta lub naszym certyfikowanym partnerem.



### **PRZESTROGA!**

- Ekran dotykowy umieszczaj w pobliżu gniazda elektrycznego. Gniazdo elektryczne musi być dostępne podczas korzystania z ekranu dotykowego.
- Ekran dotykowy podłączaj tylko do gniazda elektrycznego z uzziemieniem.
- Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, używaj tylko dostarczonego przewodu zasilającego.
- Nie demontuj modułu (np. modułu komputera PC), gdy ekran jest włączony.
- Nie zakrywaj otworów znajdujących się na tylnej części ekranu dotykowego. Otwory te zapewniają niezbędną wentylację, a ekran dotykowy może przegrzać się, jeśli zostaną zasłonięte.
- Po pewnym czasie kurz może zgromadzić się wewnątrz ekranu dotykowego, co może spowodować jego przegrzanie. Aby uniknąć takiej sytuacji, forma Prowise lub certyfikowany partner muszą wyczyścić ekran.
- Upewnij się, że ekran nie jest narażony na znaczne wstrząsy, wibracje lub uderzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i ekranu.
- Aby uniknąć uszkodzenia, nie dotykaj ekranu ostrymi lub twardymi przedmiotami.
- Nie próbuj montować ani przemieszczać ekranu dotykowego samodzielnie. Unikaj uszkodzenia go i pozostaw tę czynność wykwalifikowanemu pracownikowi Prowise lub certyfikowanemu partnerowi.

## **2.2. Zakres dostawy**

Prosimy sprawdzić kompletność przesyłki, a w przypadku jej niekompletności skontaktować się pisemnie z naszym działem obsługi klienta w ciągu pięciu (5) dni od daty dostawy. W wiadomości prosimy podać numer seryjny oraz kopię faktury.



### **OSTRZEŻENIE O NIEBEZPIECZEŃSTWIE!**

Materiał opakowania, taki jak folia z tworzywa, należy trzymać z dala od dzieci. Nieprawidłowe wykorzystanie materiału opakowania może powodować ryzyko uduszenia.

- Przed użyciem urządzenia należy odczekać 24 godziny od dostawy, aby umożliwić mu zaadaptowanie do temperatury otoczenia. Zmiany temperatury lub znaczna wilgotność może powodować skraplanie się pary wewnątrz ekranu dotykowego, co może doprowadzić do zwarcia lub wystąpienia zroszenia za szklanym panelem.
- Ekran dotykowy musi instalować wykwalifikowany personel firmy Prowise lub certyfikowanego partnera.

## 2.3 Naprawa



### OSTRZEŻENIE!

Nie próbuj otwierać ani naprawiać urządzenia samodzielnie. Obejmuje to ryzyko porażenia prądem, zwarcia lub ryzyko pożaru.

W przypadku nieprawidłowego działania należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta lub certyfikowanym partnerem, aby uniknąć uszkodzenia.

## 2.4 Kopia zapasowa



### PRZESTROGA!

Po aktualizacji danych zawsze wykonaj kopię zapasową na urządzeniu zewnętrznym. Żadne roszczenia odszkodowawcze ani szkody pośrednie powstałe w wyniku utraty danych nie zostaną zaakceptowane.

## 2.5. Umieszczenie

- Ekran dotykowy zainstaluj na stabilnej ścianie lub podłodze.
- Ekran dotykowy podłączaj jedynie do uziemionego gniazda elektrycznego.
- Unikaj zanieczyszczonych środowisk i wibracji.
- Nie umieszczaj ekranu dotykowego w pobliżu urządzeń generujących ciepło.
- Nie instaluj ani nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub przedmiotów zawierających ciecz.
- Upewnij się, że wszystkie otwory wentylacyjne na tylnej części ekranu dotykowego nie zostaną zatkane, aby gorące powietrze mogło wydostawać się z urządzenia.

Używając podnośnika:

- Używaj ekranu dotykowego z mobilnym podnośnikiem na stabilnej powierzchni.
- Upewnij się, że przewód zasilający jest wystarczająco długi dla minimalnie i maksymalnie wychylonej pozycji podnośnika.
- Używając zestawu rozszerzającego Prowise Ipro Whiteboard, przed zamknięciem tablic upewnij się, że wszystkie przewody połączeniowe i urządzenia są odłączone od przednich portów I/O. Zamknięcie tablic z podłączonymi przewodami i kablami może spowodować uszkodzenie ekranu dotykowego lub innych podłączonych urządzeń.

## 2.6. Warunki środowiskowe

- Ekran dotykowy może być używany w temperaturze otoczenia od 0°C do +40 °C i wilgotności względnej od 10% do 90% (bez kondensacji).
- Po wyłączeniu ekranu dotykowy może być przechowywany w temperaturze otoczenia od -20°C do +60°C i wilgotności względnej od 10% do 90% (bez kondensacji).
- Nie używać ekranu dotykowego na wysokości większej niż 5000 metrów (16404,2 stóp).
- W trakcie burz odłączaj ekran dotykowy od gniazda sieciowego. Zalecamy używanie urządzenia zabezpieczającego przed przepięciami, aby chronić ekran dotykowy przed uszkodzeniami spowodowanymi zrykami napięcia lub uderzeniem pioruna w sieć zasilającą.

## 2.7. Ergonomia



### OSTRZEŻENIE!

Zbyt duża głośność dźwięku może powodować trwałe uszkodzenie słuchu. Uszkodzenie słuchu może nastąpić również w przypadku, gdy słuchacz używa urządzenia ustawionego zbyt głośno przez dłuższy czas. Używanie słuchawek wiąże się z takim samym ryzykiem! Przed użyciem zawsze dostosuj wysokość ekranu. Unikaj stania w pochylonej lub zgiętej pozycji i upewnij się, że krawędzie ekranu znajdują się na wyciągnięciu ramion.

W optymalnej pozycji ekranu możesz osiągnąć górnej i dolnej części ekranu bez konieczności pochylania się lub sięgania wysoko. Ustawiając ekran w prawidłowy sposób możesz uniknąć fizycznych problemów, które mogą wynikać z nieprawidłowej postawy.

Przed odtwarzaniem dźwięków, muzyki lub filmu wideo ustaw głośność na minimum. Uruchom plik multimedialny i zwiększ głośność do komfortowego poziomu. Takie działanie zapobiegnie uszkodzeniu słuchu, nawet jeśli korzystasz ze słuchawek!

## 2.8. Łączenie

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby bezpiecznie podłączyć ekran dotykowy:

### 2.8.1 Zasilanie



#### OSTRZEŻENIE!

Nie używaj uszkodzonych kabli połączeniowych ani wtyczek. Wadliwe przewody połączeniowe wymieniaj tylko na oryginalne części. Nigdy nie należy dokonywać samodzielnej naprawy uszkodzonych przewodów i wtyczek.

- Ekran dotykowy musi być zamontowany w pobliżu gniazda sieciowego, a gniazdo musi być łatwo dostępne.
- Wyłącz zasilanie poprzez przesunięcie głównego wyłącznika do pozycji wyłączonej i odpięcie kabla zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Kabel zasilający podłączaj tylko do gniazd elektrycznych z uziemieniem o zasilaniu AC 100-240V ~50/60Hz. Jeśli nie masz pewności co do zasilania w miejscu montażu, skonsultuj się z firmą dostarczającą energię elektryczną.
- Używaj tylko dostarczonych kabli i wtyczek.
- Zalecamy używanie urządzenia zabezpieczającego przed przepięciami, aby chronić ekran dotykowy przed uszkodzeniami spowodowanymi zmianami napięcia lub uderzeniem pioruna w sieć zasilającą.

## 2.9. Kable

- Nie należy prowadzić kabli w przejściu, aby uniknąć ich nadebnienia lub potknięcia się o nie.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na kablach, aby uniknąć uszkodzeń.
- Urządzenia peryferyjne, takie jak klawiatura, mysz lub zewnętrzne komputery należy podłączać wyłącznie wtedy, gdy ekran dotykowy jest wyłączony. W ten sposób można zapobiec uszkodzeniu urządzeń.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Należy zachować odległość przynajmniej jednego metra od źródeł wysokich częstotliwości oraz zakłóceń magnetycznych (telewizorów, głośników, telefonów komórkowych, telefonów DECT itp.), aby uniknąć nieprawidłowego działania lub utraty danych.
- Ekran dotykowy można łączyć z zewnętrznymi interfejsami wyłącznie za pomocą przewodów ekranowanych o maksymalnej długości 3 metrów. Przewody o długości większej niż 3 metry mogą powodować osłabienie sygnału.
- Nie zamieniać dostarczonych kabli innymi. Należy używać tylko kabli dostarczonych przez firmę Prowise.
- W przypadku chęci podłączenia urządzeń peryferyjnych z ekranem dotykowym, należy używać wyłącznie kabli dostarczonych z tymi urządzeniami.
- Dopilnować, żeby wszystkie kable połączeniowe były połączone z odpowiednimi urządzeniami peryferyjnymi, aby uniknąć zakłóceń. Usunąć nieużywane przewody.
- Należy podłączać tylko te urządzenia peryferyjne, które spełniają warunki norm EN-IEC 60950 „Urządzenia techniki informatycznej – Bezpieczeństwo”, EN-IEC 60065 „Elektroniczne urządzenia foniczne, wizyjne i podobne – Wymagania bezpieczeństwa” lub EN-IEC 62368-1 „Urządzenia techniki fonicznej/wizyjnej, informatycznej i telekomunikacyjnej – Część 1”: Wymagania bezpieczeństwa.
- Gdy porty I/O z przodu ekranu dotykowego są w użyciu, należy uważać na podłączone przewody i pamięci USB. Trącenie ich może skutkować uszkodzeniem kabli i złączy ekranu dotykowego.

## 2.10. Ekran dotykowy



### OSTRZEŻENIE O NIEBEZPIECZEŃSTWIE!

Przednia część ekranu jest wykonana ze szkła. Jeśli pęknie z jakiegokolwiek powodu, istnieje ryzyko zranienia. W przypadku, gdy ekran jest wadliwy należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby wydłużyć trwałość ekranu dotykowego:

- Obsługuj ekran dotykowy palcem, palcami lub za pomocą dostarczonych długopisów Prowise, który został specjalnie zaprojektowany do tego celu. Nie obsługuj ekranu zwykłym długopisem lub ostrym przedmiotem. To może spowodować uszkodzenie ekranu.
- Pył i smar na ekranie zmniejszają jego czułość. Usuń pył i smar z ekranu za pomocą miękkiej, suchej, niemechacącej się szmatki. Jeśli chcesz użyć środka czyszczącego, zastosuj go najpierw na szmatkę. Nie stosuj środka czyszczącego bezpośrednio na ekran, jak również używaj środków czyszczących zalecanych przez Prowise.
- Nie mocuj żadnych przedmiotów do ekranu lub krawędzi ekranu, ani nie wieszaj żadnych przedmiotów na ekranie. To może negatywnie wpłynąć na działanie ekranu i funkcji dotyku ekranu.
- Upewnij się, że ekran nie jest narażony na znaczne wstrząsy, wibracje i uderzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i ekranu.

### 2.10.1. Środki ochrony ekranu



#### UWAGA!

Ekran dotykowy jest dostarczany z folią ochronną, która chroni urządzenie przed

zdrapaniami podczas produkcji i transportu. Po montażu urządzenia, a przed jego użyciem usuń całą folię.

- Należy unikać dotykania ekranu twardymi przedmiotami (takimi jak guziki, zegarki itp.).
- Nie kładź przedmiotów na ekranie, gdy jest on używany jako stoł dotykowy
- Nie dopuszczaj, aby przedmioty spadły na ekran, ani nie rzucaj przedmiotów w ekran.
- Nie pisz po ekranie markerami ani pisakami z szorstką końcówką. Jeśli tak się zdarzy, natychmiast zetrzyj ślad miękką, suchą, niemechacącą się szmatką. Jeśli zamierzasz użyć środka czyszczącego, najpierw zastosuj go na szmatkę. Nigdy nie stosuj środka czyszczącego bezpośrednio na ekran dotykowy i używaj środków czyszczących zalecanych przez Prowise.
- Nie wylewaj środków czyszczących na ekran. Może to spowodować zwarcie.
- Nie rysuj ekranu twardymi i ostrymi przedmiotami.

## 2.10.2. Konserwacja ekranu



### PRZESTROGA!

Ekran dotykowy wewnątrz nie posiada komponentów, które wymagają czyszczenia lub konserwacji. Aby uniknąć uszkodzenia, punkty połączeniowe zasilania nie mogą zetknąć się z wodą. Jeśli tak się stanie, punkty połączeniowe należy całkowicie wysuszyć, zanim będzie można użyć urządzenia.

- Przed czyszczeniem ekranu odłącz jego zasilanie.
- Wyczyść wyświetlacz miękką, suchą, niemechacącą się szmatką.
- Nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących. Używaj tylko środków zalecanych przez Prowise.
- Najpierw nałóż środek czyszczący na szmatkę. Nigdy nie stosuj środka czyszczącego bezpośrednio na ekran dotykowy.
- Szmatka może być lekko wilgotna, ale nie może być mokra, aby uniknąć uszkodzenia ekranu.

## 2.11. Pilot zdalnego sterowania



### OSTRZEŻENIE O NIEBEZPIECZEŃSTWIE!

Wyciekające baterie należy natychmiast usunąć z pilota. Wyciekające chemikalia są toksyczne i nigdy nie mogą zetknąć się z ustami, skórą czy oczami.

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby wydłużyć trwałość pilota zdalnego sterowania:

- Nie upuszczaj pilota zdalnego sterowania ani nim nie rzucaj.
- Pilot zdalnego sterowania nie może mieć styczności z wodą. Upewnij się, że nie używasz ani nie zostawiasz pilota zdalnego sterowania w środowisku, które jest narażone na działanie wody. Jeśli pilot zdalnego sterowania zamoczy się, natychmiast go wysusz miękką, suchą, niemechacącą się szmatką.
- Pilot zdalnego sterowania czyść tylko miękką, suchą, niemechacącą się szmatką. Ta szmatka nie może być mokra.
- Nie otwieraj obudowy pilota zdalnego sterowania. Oprócz pokrywy baterii, nie



można otworzyć żadnej części obudowy pilota.

- W pilocie używaj tylko baterii 1,5V AAA.
- Ustaw bieguny plus i minus baterii tak, jak wskazano w pilocie zdalnego sterowania.

## 2.12. Przesuwanie ekranu dotykowego



### OSTRZEŻENIE O NIEBEZPIECZEŃSTWIE!

Ekran przesuwaj tylko, jeśli jest zamontowany na podnośniku mobilnym lub podnośniku typu All-in-One. Nie próbuj demontować lub przesuwać ekranu samodzielnie. Ekran jest ciężki i może być zdemontowany tylko przez wykwalifikowanych pracowników

Prowise lub certyfikowanego partnera. Postępuj zgodnie z poniższymi wytycznymi podczas przesuwania ekranu dotykowego:

- Przed przesunięciem ekranu ustawij podnośnik w najniższej pozycji. Systemu podnośnika Prowise iPro nie da się przesunąć, jeśli nie jest ustawiony w najniższej pozycji.
- Wyłącz ekran dotykowy i wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Dopilnować, żeby kabel zasilający nie ciągnął się po podłodze.
- Dopilnować, żeby na drodze nie znajdowały się żadne przedmioty lub osoby.
- Mobilny podnośnik z ekranem przesuwaj tylko na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Ekran należy przesuwać trzymając uchwyty znajdujące się na jego bokach.
- Uważać, żeby podczas przesuwania podnośnika w nic nie uderzyć, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia ekranu i przedmiotów w otoczeniu.
- Podczas przesuwania nie stawać na podnośniku, ani nie zawisać na ekranie.

## 3. Naprawa

- W przypadku uszkodzeń ekranu należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta lub certyfikowanym partnerem firmy Prowise.
- Nie próbuj samodzielnie otwierać i naprawiać ekranu dotykowego.
- Obudowę ekranu dotykowego może otworzyć tylko certyfikowany technik serwisowy Prowise.
- Gwarancja ekranu dotykowego Prowise zostanie unieważniona, jeśli wykonano nieautoryzowane modyfikacje lub naprawy ekranu, o ile nie stwierdzono inaczej.



### OSTRZEŻENIE!

Nie próbuj otwierać ani naprawiać urządzenia samodzielnie. Obejmuje to ryzyko porażenia prądem, zwarcia lub ryzyko pożaru. W przypadku nieprawidłowego działania, skontaktuj się z punktem obsługi Prowise lub certyfikowanym partnerem, aby uniknąć uszkodzenia.

W przypadku nieprawidłowego działania należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta lub certyfikowanym partnerem, aby uniknąć uszkodzenia.

## 4. Środowisko

- Odłącz przewód zasilający, jeśli nie używasz ekranu przez dłuższy czas.
- Zużycie energii w trybie czuwania wynosi < 0,5 watów.
- Ekran dotykowy jest certyfikowany przez program Energy Star®, co zapewnia niższe zużycie energii oraz mniejszą emisję CO<sub>2</sub>.
- Jeśli ekran dotykowy nie nadaje się do dalszego użytku, można go zutylizować w wyznaczonym punkcie odbioru.

### 4.1. Recykling i utylizacja

Odpady elektryczne i elektroniczne należy utylizować w prawidłowy sposób, aby zminimalizować potencjalny wpływ na środowisko oraz przyczynić się do propagowania idei obiegowego gospodarowania materiałami. Nie należy utylizować tego urządzenia razem z odpadami komunalnymi. W razie pytań dotyczących prawidłowej utylizacji prosimy o kontakt z firmą Prowise lub jej certyfikowanym partnerem.



#### OPAKOWANIE

Urządzenie jest zapakowane, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu. Opakowanie jest wykonane z materiałów, które można wykorzystać ponownie lub poddać recyklingowi.



#### URZĄDZENIE

Nie wyrzucaj urządzenia z odpadami domowymi po zakończeniu okresu eksploatacji. Zapoznaj się z możliwościami odpowiedzialnej i przyjaznej dla środowiska metody utylizacji.



#### BATERIE

Wyczerpane lub wadliwe baterie nie należą do odpadów domowych. Utylizuj je w odpowiednim punkcie składowania pustych baterii, aby można je było poddać recyklingowi. W pilocie używane są baterie 1,5A AAA.

### Instrukcje dotyczące niskiego poziomu światła niebieskiego

- Długość fali światła niebieskiego wynosi od 300 do 500 nm. Produkt ma funkcję redukcji emisji światła niebieskiego (domyślnym ustawieniem fabrycznym jest tryb niskiej emisji światła niebieskiego)
- Wskazania dotyczące ochrony wzroku: zaleca się umieszczenie produktu w odległości od 2,2 do 4,2 metra od oczu, a po 2 godzinach ciągłego patrzenia zrobienie 20 minut przerwy i spojrzanie w dal, aby uniknąć zmęczenia oczu. Jednocześnie zalecamy wyrobić sobie nawyk ćwiczenia oczu, aby chronić wzrok i zapobiegać krótkowzroczności.
- Jak włączyć tryb niskiego poziomu niebieskiego światła: menu Ustawienia - Ekran- Tryb nocny

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. O těchto bezpečnostních pokynech

Před použitím dotykové obrazovky si přečtěte bezpečnostní pokyny. Postupujte podle upozornění uvedených na zařízení a v uživatelské příručce. Uživatelskou příručku a bezpečnostní pokyny mějte vždy po ruce.

### 1.1. Symboly a klíčová slova používaná v těchto pokynech



#### VÝSTRAHA PŘED NEBEZPEČÍM!

Výstraha před možným (vážným) zraněním.



#### VÝSTRAHA!

Výstraha před díly, které jsou pod napětím.



#### VÝSTRAHA!

Upozornění na nebezpečí ztráty sluchu v důsledku přílišné hlasitosti.



#### VAROVÁNÍ!

Těmito pokyny se řiďte, aby nedošlo k poškození výrobku.



#### UPOZORNĚNÍ!

Informace a doporučení týkající se používání výrobku.

### 1.2. Použití výrobku

Toto zařízení je určeno pro digitální komunikaci a pro používání, správu a zpracování elektronických dokumentů a multimediálních dokumentů. Pokud se používá pro jiné účely než ty, které jsou popsány v těchto bezpečnostních pokynech a v uživatelské příručce, společnost Prowise B.V. nenese jakoukoliv odpovědnost za poškození výrobku anebo úraz. Neprovádějte jakékoliv úpravy zařízení bez písemného souhlasu společnosti Prowise. Nevhodným použitím dojde ke zneplatnění záruky.

### 1.3. Prohlášení o shodě

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Nizozemsko

tímto prohlašuje výhradně na svou odpovědnost, že výrobek:  
Prowise Touchscreen Ten G2 s čísly výrobků:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

na kterou se toto prohlášení vztahuje, splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a

zajištění bezpečnosti podle  
Evropských směrnic:

- Směrnice upravující nízkonapěťová zařízení 2014/35/EU
- Směrnice o rádiová zařízení (RE) 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU
- ErP Directive 2009/125/EC
- WEEE kompatibilní


V příslušných případech také splňuje požadavky následujících harmonizovaných norem nebo částí následujících norem:

#### Evropská certifikace:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Mezinárodní certifikace:

FCC – Část 15, Oddíl B (US)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Kanada)	
RCM (Austrálie)	

HDMI	
cTUVus	

**Poznámka k FCC:** Toto zařízení bylo testováno a bylo shledáno, že vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 předpisů FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při instalaci v domácnosti. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiových komunikací. Neexistuje však žádná záruka, že k rušení nedojde při konkrétní instalaci. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, které lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli, aby se pokusil odstranit rušení jedním nebo více z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového / televizního technika

**POZNÁMKA k HDMI:** Termíny HDMI, multimediální HDMI rozhraní s vysokým rozlišením, specifický vzhled HDMI a logo HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administration, Inc.

**POZNÁMKA k nočnímu režimu:** Zapněte a vypněte režim slabého modrého světla podle následujících kroků. Centrální nastavení > Displej > Noční režim > Zapnuto/Vypnuto.

## Conformità ENERGY STAR®



En tant que partenaire ENERGY STAR, Prowise B.V. a suivi le processus amélioré de qualification et de certification de produits de l'EPA afin de garantir que les produits portant le logo ENERGY STAR sont qualifiés ENERGY STAR conformément aux directives ENERGY STAR applicables en matière d'efficacité énergétique. Le logo apparaît au démarrage de tous les écrans homologués

ENERGY STAR. Le programme ENERGY STAR pour les écrans a été créé par l'EPA pour promouvoir l'efficacité énergétique et réduire la pollution de l'air grâce à l'utilisation d'équipements économes en énergie dans les bureaux, les salles de classe et les usines. L'une des façons dont un produit peut atteindre cet objectif est d'utiliser une fonction de gestion de l'énergie pour réduire la consommation d'énergie lorsque le produit n'est pas utilisé.

Si l'utilisateur modifie les réglages de la luminosité ou le mode d'énergie, la consommation électrique de l'écran peut dépasser les limites requises pour la

certification ENERGY STAR. Des informations supplémentaires sur le programme ENERGY STAR et ses avantages environnementaux sont disponibles sur le site Web ENERGY STAR de l'EPA : <http://www.energystar.gov>.

## Wi-Fi

Klíčové technické znalosti

Podpora Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Podpora Bluetooth	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Pracovní frekvence	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Rádiová frekvence a výkon

Frekvence	Výstupní výkon (max.)
2402 až 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 až 5350 MHz	17 dBm

## NFC

Provozní frekvence: 13,56 MHz

## Dálkové ovládání Prowise Magic

Provozní frekvence dálkového ovládání Prowise Magic (2,4 G):

- Nízké pásmo: 2406 MHz
- Střední pásmo: 2424 MHz
- Vysoké pásmo: 2433 MHz

## 2. Bezpečnostní pokyny

### 2.1. Důležité bezpečnostní pokyny

Dodržování těchto bezpečnostních pokynů pomůže zaručit spolehlivou funkci a dlouhou životnost vaší dotykové obrazovky Prowise.



#### VAROVÁNÍ!

**Dodržte níže uvedené bezpečnostní pokyny:**

- Společnost Prowise B.V. není zodpovědná za úrazy, poškození nebo nadměrné opotřebení způsobené nesprávným používáním nebo údržbou zařízení, případně jeho úpravami.
- Používejte pouze součásti a příslušenství dodávané společností Prowise.
- Provádění oprav třetími stranami není dovoleno.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Zařízení nepoužívejte v místech, kde existuje nebezpečí výbuchu. To zahrnuje prostory s výskytem výbušných látek, prachu nebo plynu.
- Zařízení nepoužívejte na místě, kde by mohlo být vystaveno extrémní nepřízní počasí.



#### **VÝSTRAHA!** **Výstraha před díly pod napětím**

- Nikdy neotevírejte kryt dotykové obrazovky Prowise. Mohli byste utrpět úraz elektrickým proudem, způsobit zkrat nebo dokonce požár, zranění či poškození dotykové obrazovky.
- Nikdy nevkládejte žádné objekty do otvorů v dotykové obrazovce, které k tomu nejsou určeny. Mohli byste tím způsobit zkrat nebo dokonce požár.
- Dotykovou obrazovku nepoužívejte v průběhu bouřek, mohlo by dojít k jejímu poškození úderem blesku.
- Zabraňte tomu, aby se dotyková obrazovka dostala do styku s vodou! To by mohlo způsobit zkrat a úraz elektrickým proudem. Neumísťujte zařízení v blízkosti vody a na obrazovku nebo do její blízkosti nepokládejte předměty, které obsahují tekutiny.
- Zástrčky se nikdy nesmí dostat do styku s vodou. Pokud k tomu dojde, okamžitě vypněte zařízení a a vytáhněte napájecí šňůru ze zásuvky. Před dalším použitím zařízení musí být zástrčky zcela vysušeny.
- Zástrček se nikdy nedotýkejte mokřkýma rukama.
- Zásuvku nesmíte přetěžovat například použitím adaptéru s několika zásuvkami. Přetížení může vést ke zkratu.
- Dotykovou obrazovku okamžitě vypněte nebo ji nezapínejte, odpojte napájecí kabel a kontaktujte zákaznický servis Prowise v případě, že:
  - Došlo k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky. Vadné napájecí kabely vyměňujte jen za původní díly. Poškozené kabely a zástrčky nikdy neopravujte sami, vyměňte je.
  - Kryt obrazovky nebo obrazovka je poškozena, nebo jestliže se do ní dostaly tekutiny.
  - Zařízení vydává neobvyklý hluk nebo zápach. To může být způsobeno vnitřním zkratem.



#### **VÝSTRAHA PŘED NEBEZPEČÍM!** **Výstraha před možným (vážným) úrazem**

- Při práci s touto obrazovkou nestůjte na židli, stoličce ani žádném jiném předmětu. To se týká zejména dětí. Mohli byste spadnout a přivodit si vážný úraz.
- Zajistěte, aby byla obrazovka umístěna ve správné výšce, nebo aby bylo zvedací zařízení při používání obrazovky nastaveno na správnou výšku.
- Nikdy nedovolte dětem, aby se zavěšovaly na obrazovku.
- Zabraňte tomu, aby napájecí kabel byl natažen přes cestu, po které se chodí, mohlo by dojít k zakopnutí.
- Pokud obrazovka z nějakého důvodu praskne, může dojít k pořežení ostrými skleněnými střepy.



#### **VAROVÁNÍ!**

- Dotykovou obrazovku vždy umístěte do blízkosti elektrické zásuvky. Elektrická zásuvka musí zůstat při používání obrazovky trvale přístupná.
- Dotykovou obrazovku připojujte k uzemněné zásuvce.
- Používejte jen napájecí kabel dodaný s výrobkem, abyste předešli poškození zařízení.
- Nikdy neodstraňujte modul (například modul PC), je-li dotyková obrazovka zapnutá.
- Nepřekrývejte otvory na zadní straně dotykové obrazovky. Tyto otvory zajišťují potřebné odvětrání a pokud je překryjete, dotyková obrazovka se může přehřát.
- Po nějakém čase může dojít k nahromadění prachu uvnitř dotykové obrazovky, a to může způsobit přehřátí. Abyste tomu předešli, nechejte dotykovou obrazovku pravidelně vyčistit certifikovaným partnerem společnosti Prowise.
- Dbejte na to, aby obrazovka nebyla vystavována silným otřesům, vibračním nebo nárazům. To by mohlo zařízení a obrazovku poškodit.
- Abyste předešli poškození, nedotýkejte se obrazovky ostrými nebo tvrdými předměty.
- Sami se nepokoušejte obrazovku instalovat nebo ji přesunovat. Zabraňte poškození a svěřte to vyškoleným pracovníkům certifikovaného partnera společnosti Prowise.

## **2.2. Rozsah dodávky**

Zkontrolujte, zda je zásilka kompletní, a pokud ne, obraťte se do pěti (5) dní od doručení na naše servisní oddělení. V oznámení uveďte výrobní číslo a připojte kopii faktury.



#### **VÝSTRAHA PŘED NEBEZPEČÍM!**

Obalové materiály, například plastové fólie, uložte tak, aby k nim neměly přístup děti. Nevhodné nakládání s obalovými materiály může způsobit udušení.

- Před použitím zařízení vyčkejte 24 hodin, než se zařízení přizpůsobí okolní teplotě. Změny teploty nebo vysoká vlhkost vzduchu mohou na dotykové obrazovce způsobit kondenzaci, což může vést ke zkratu nebo kondenzaci za skleněným panelem.
- Dotykovou obrazovku smí instalovat jen vyškolený pracovník společnosti Prowise nebo jejího certifikovaného partnera.

## **2.3 Oprava**



#### **VÝSTRAHA!**

Nikdy se sami nepokoušejte zařízení otevřít a opravit. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu anebo by mohl vzniknout požár.

V případě poruchy se obraťte na oddělení služeb společnosti Prowise nebo na certifikovaného partnera společnosti Prowise, abyste předešli poškození.

## 2.4 Zálohování



### VAROVÁNÍ!

Po aktualizaci dat vždy proveďte jejich zálohování na externí úložště. Jakékoliv nároky na náhradu následných škod v důsledku ztráty dat nebudou akceptovány.

## 2.5. Umístění

- Dotykovou obrazovku umístěte na pevnou stěnu nebo podlahu.
- Dotykovou obrazovku připojte k uzemněné zásuvce.
- Neumísťujte ji do znečištěného prostředí a prostředí, ve kterém se vyskytují vibrace.
- Dotykovou obrazovku neumísťujte do blízkosti zařízení, které produkuje teplo.
- Zařízení neumísťujte ani nepoužívejte v blízkosti vody nebo předmětů obsahujících tekutinu.
- Zajistěte, aby všechny větrací otvory zůstaly nezakryté, aby ze zařízení mohl odcházet horký vzduch.

Při použití zdvihacího zařízení:

- Dotykovou obrazovku s mobilním zdvihacím zařízením používejte na pevném povrchu.
- Zajistěte, aby napájecí kabel byl dostatečně dlouhý pro minimální a maximální polohu zdvihacího zařízení.
- Při použití sady pro rozšíření Prowise Ipro Whiteboard odstraňte všechny připojené kabely anebo zařízení ze vstupních a výstupních portů a teprve poté uzavřete bílé tabule. Uzavřením bílých tabulí před tím, než odpojíte kabely nebo připojená zařízení, může vést k poškození vaší dotykové obrazovky nebo připojených zařízení.

## 2.6. Podmínky v místě instalace

- Dotyková obrazovka se může používat v prostředí, kde se teplota pohybuje v rozmezí od 0 °C do +40 °C a relativní vlhkost v rozmezí od 10 % až 90 % (bez kondenzace).
- Po vypnutí je možné dotykovou obrazovku uložit v místnosti, kde se teplota pohybuje v rozmezí od -20 °C do +60 °C a relativní vlhkost v rozmezí od 10 % do 90 % (bez kondenzace).
- Dotykovou obrazovku nepoužívejte v nadmořské výšce přesahující 5000 metrů (16404,2 stop).
- V průběhu bouřky vytáhněte napájecí kabel dotykové obrazovky ze zásuvky. Doporučujeme, abyste používali zařízení chránící obrazovku před přepětím, protože by mohla být poškozena výkyvy napětí nebo zásahem blesku do napájecího vedení.

## 2.7. Ergonomické řešení



### VÝSTRAHA!

Přílišná hlasitost způsobuje trvalé poškození sluchu. Poškození sluchu může také nastat, pokud je posluchač po delší dobu vystaven velké hlasitosti zvuku ze zařízení. To platí také pro použití sluchátek!

Před použitím obrazovku vždy nastavte do správné výšky. Nesetrvávejte dlouho shrbení a v předklonu a zajistěte, aby oba konce obrazovky byly umístěny v dosahu paže.

Optimální poloha obrazovky je taková, ze které můžete dosáhnout na horní i dolní část obrazovky, aniž byste se museli ohýbat nebo natahovat daleko směrem nahoru. Správným umístěním obrazovky můžete zabránit zdravotním problémům, které by mohly být způsobeny nesprávným držetím těla při práci.

Před přehráváním zvuku, hudby nebo videa nastavte hlasitost na minimum. Spusťte mediální soubor a zvyšte hlasitost na hladinu, která vám vyhovuje. Tím zabráníte trvalému poškození sluchu a to i v případě, že používáte sluchátka!

## 2.8. Připojení

Chcete-li dotykovou obrazovku připojit bezpečně, postupujte podle níže uvedených pokynů:

### 2.8.1 Napájení



#### VÝSTRAHA!

Nepoužívejte poškozené napájecí kabely ani zástrčky. Vadné napájecí kabely vyměňujte jen za původní díly. Poškozené kabely a zástrčky nikdy neopravujte sami.

- Dotyková obrazovka musí být umístěna v blízkosti elektrické zásuvky a ta musí být snadno přístupná.
- Odpojte zařízení od napájení pomocí hlavního vypínače a vytažením napájecího kabelu z elektrické zásuvky.
- Napájecí kabel zasunujte výhradně do uzemněných elektrických zásuvek se střídavým napětím 100–240 V 50/60 Hz. Pokud si nejste jisti typem zdroje napájení v místě instalace, obraťte se na svého distributora elektřiny.
- Používejte jen napájecí kabel a zástrčku dodanou s výrobkem.
- Doporučujeme používat ochranu proti přepětí, abyste předešli poškození dotykové obrazovky výkyvy napětí nebo zásahem blesku do napájecího vedení.

## 2.9. Kabely

- Nepokládejte kabely na cesty, po kterých se chodí, protože byste o ně mohli zakopnout a upadnout.
- Aby nedošlo k poškození kabelů, neumísťujte na kabely žádné předměty.
- Koncová zařízení, jako je klávesnice, myš nebo externí PC, připojujte jen je-li dotyková obrazovka vypnutá. Zabráníte tím poškození zařízení.
- Zařízení umístěte do vzdálenosti alespoň jednoho metru od zdrojů vysokofrekvenčního anebo magnetického rušení (TV, reproduktory, mobilní telefon, telefony DECT atd.) Zabráníte tím poruchám nebo ztrátě dat.
- K připojení dotykové obrazovky k externím rozhraním používejte jen stíněný kabel o

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

maximální délce 3 metry. Kabely delší než 3 metry mohou snížit sílu signálu.

- Nevyměňujte dodané kabely za jiné. Používejte pouze kabely dodávané společností Prowise.
- Chcete-li k dotykové obrazovce připojit koncová zařízení, použijte pouze kabely dodané s koncovými zařízeními.
- Zajistěte, aby všechny přípojovací kabely byly připojeny k odpovídajícím koncovým zařízením, abyste zabránili rušení. Kabely, které nepoužíváte, od zařízení odpojte.
- Připojujte pouze periferní zařízení, která splňují požadavky normy EN-IEC 60950 „Zařízení informačních technologií - bezpečnost“ nebo EN-IEC 60065 „Zvukové, obrazové a podobné elektronické přístroje - bezpečnostní požadavky“ nebo EN-IEC 62368-1 Audio / video, zařízení informační a komunikační technologie - Část 1: Bezpečnostní požadavky.
- Pokud jsou použity I/O porty na přední části dotykové obrazovky, buďte opatrní, abyste nenarazili do připojených kabelů / USB paměti. To může způsobit poškození kabelů a poškození připojovacích portů na obrazovce.

## 2.10. Dotyková obrazovka



### VÝSTRAHA PŘED NEBEZPEČÍM!

Přední strana obrazovky je vyrobena ze skla. Pokud tato z nějakého důvodu praskne, může dojít k pořezání ostrými skleněnými střepey.

V případě vadné obrazovky vždy kontaktujte zákaznický servis Prowise.

Abyste prodloužili životnost obrazovky, postupujte podle následujících pokynů:

- Obrazovku ovládejte prstem (prsty) nebo dodaným perem od společnosti Prowise, které bylo pro tento účel speciálně vyvinuto. Obrazovku neovládejte kuličkovým perem ani ostrými předměty. Mohlo by tím dojít k jejímu poškození.
- Prach a mastnota na dotykové obrazovce snižují její citlivost. Prach a mastnotu odstraňujte z dotykové obrazovky měkkým hadříkem, který nepouští vlákna. Chcete-li použít čisticí prostředek, nejprve jej naneste na hadřík. Nikdy nenanášejte čisticí prostředek přímo na obrazovku a používejte jen čisticí prostředky doporučené společností Prowise.
- Na dotykovou obrazovku ani její hrany nelepte žádné předměty a ani na ni nic nezavěšujte. To může mít nepříznivý vliv na funkci displeje a dotykové obrazovky.
- Zabraňte tomu, aby obrazovka byla vystavována silným otřesům, vibracím nebo nárazům. To by mohlo poškodit zařízení a obrazovku.

### 2.10.1. Opatření k ochraně obrazovky



#### UPOZORNĚNÍ

Dotyková obrazovka se dodává s ochrannou fólií, která zařízení chrání před poškrábáním při výrobě a dopravě. Před montáží zařízení fólii kompletně odstraňte.

- Dotyková obrazovka nesmí přijít do styku s tvrdými předměty (jako jsou knoflíky,

náramkové hodinky atd.).

- Pokud je obrazovka používána jako dotyková tabule, nepokládejte na ni žádné předměty.
- Zabraňte pádu jakýchkoliv předmětů na obrazovku a neházejte na ni žádné předměty.
- Nepište na obrazovku popisovačem ani nesmazatelnými fixy. Pokud k tomu dojde, odstraňte barvu co nejrychleji měkkým hadříkem, ze kterého se neuvolňují vlákna. Chcete-li použít čisticí prostředek, nejprve jej naneste na hadřík. Nikdy nenanášejte čisticí prostředek přímo na dotykovou obrazovku a používejte jen čisticí prostředky doporučené společností Prowise.
- Na obrazovku nelijte žádné tekutiny. Mohlo by tím dojít ke zkratu.
- Nepoškrabte obrazovku tvrdými nebo ostrými předměty.

### 2.10.2. Údržba obrazovky



#### VAROVÁNÍ

Dotyková obrazovka neobsahuje žádné vnitřní součásti, které by bylo potřebné čistit nebo udržovat. Abyste předešli poškození, přípojovací body napájecího kabelu se nesmí dostat do styku s vodou. Pokud k tomu dojde, přípojovací body musí být před použitím zařízení zcela vysušeny.

- Před čištěním obrazovky zařízení vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
- Obrazovku vyčistěte měkkým, suchým hadříkem, který nepouští vlákna.
- Nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky. Používejte pouze čisticí prostředky doporučené společností Prowise.
- Čisticí prostředek naneste nejprve na hadřík. Nikdy nenanášejte čisticí prostředek přímo na dotykovou obrazovku.
- Hadřík může být lehce navlhčený, ale ne mokrý, aby se předešlo poškození obrazovky.

### 2.11. Dálkové ovládání



#### VÝSTRAHA PŘED NEBEZPEČÍM!

Vytéká baterie vyjměte z dálkového ovladače co nejdříve. Unikající chemikálie jsou toxické a nesmějí se nikdy dostat do úst, očí a do styku s pokožkou.

Abyste prodloužili životnost dálkového ovladače, postupujte podle následujících pokynů:

- Nepouštějte dálkový ovladač z výšky a neházejte ho.
- Dálkový ovladač se nesmí nikdy dostat do styku s vodou. Nikdy nepoužívejte ani neodkládejte dálkový ovladač do místa, kde by mohl přijít do styku s vodou. Pokud se dálkový ovladač dostane do styku s vodou, okamžitě jej vysušte měkkým, suchým hadříkem, který nepouští vlákna.
- Dálkový ovladač čistěte jen suchým, měkkým hadříkem, který nepouští vlákna. Tento hadřík nesmí být vlhký.
- Kryt dálkového ovladače nikdy neotevírejte. Žádná část krytu dálkového ovladače se nesmí otevírat kromě prostoru pro vložení baterií.
- Do dálkového ovladače vkládejte jen baterie 1,5 V typu AAA.
- Póly baterií umístěte podle označení na dálkovém ovladači.

## 2.12. Přesun dotykové obrazovky



### VÝSTRAHA PŘED NEBEZPEČÍM!

Dotykovou obrazovku přesunujte, pouze je-li upevněná na mobilním zdvihacím zařízení nebona naklápěcím zdvihacím zařízení. Nikdy se nesnažte demontovat nebo přesunovat dotykovou obrazovku sami. Obrazovka je těžká a může ji odstranit pouze profesionální personál Prowise nebo akreditovaný partner.

Při přesunu obrazovky postupujte podle pokynů uvedených níže:

- Před přesunem nastavte zdvihací zařízení do nejnižší polohy. Není-li zvedací systém Prowise iPro přesunut do nejnižší polohy, není možné s ním poježdět.
- Vypněte dotykovou obrazovku a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Ujistěte se, že napájecí kabel není vláčen po podlaze.
- Ujistěte se, že žádné předměty nebo lidé neblokují cestu.
- Obrazovku na mobilním zdvihacím zařízení přesunujte pouze po pevném a plochém povrchu.
- Při přesunu držte obrazovku za rukojeti na jejích stranách.
- Při přesunu mobilního zdvihacího zařízení nesmíte do ničeho narazit, protože by tím mohlo dojít k poškození obrazovky a okolí.
- Při přesunu si nestoupejte na mobilní zdvihací zařízení, ani se za něj nezavěšujte.

## 3. Opravy

- Vždy se obračejte na oddělení služeb nebo certifikovaného partnera společnosti, pokud dojde k poruše dotykové obrazovky.
- Nikdy se sami nepokoušejte dotykovou obrazovku otevřít a opravit.
- Kryt dotykové obrazovky by měli otvírat jen certifikovaní servisní technici společnosti Prowise.
- Záruka na dotykovou obrazovku Prowise se stane neplatnou, pokud do ní bude proveden neodborný zásah nebo bud neodborně opravena, pokud není uvedeno jinak.

V případě poruchy se obračejte na oddělení služeb společnosti Prowise nebo na certifikovaného partnera společnosti Prowise, abyste předešli poškození.



### VÝSTRAHA!

Nikdy se sami nepokoušejte zařízení otevřít a opravit. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu anebo by mohl vzniknout požár. V případě poruchy se obračejte na oddělení služeb společnosti Prowise nebo na certifikovaného partnera společnosti Prowise, abyste předešli poškození.

## 4. Životní prostředí

- Pokud obrazovku nebudete delší dobu používat, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
- Spotřeba energie v režimu spánku je menší než 0,5 W.
- Dotyková obrazovka je certifikována dle Energy Star®, což zajišťuje nižší spotřebu energie a nižší emise CO<sub>2</sub>.
- Není-li možné dotykovou obrazovku dále používat, je možné ji zlikvidovat tak, že ji odevzdáte na stanovené sběrné místo.

### 4.1. Recyklace a likvidace

Elektrický a elektronický odpad musí být likvidován správně, aby se minimalizovaly dopady na životní prostředí a podpořila se recyklace materiálů. Zařízení nelikvidujte společně s komunálním odpadem. Máte-li dotazy týkající se správné likvidace, obračejte se na společnost Prowise nebo certifikovaného partnera.



#### OBALOVÉ MATERIÁLY

Zařízení je zabaleno, aby nedošlo k poškození při přepravě. Balení se skládá z materiálů, které je možné znovu použít nebo recyklovat.



#### ZAŘÍZENÍ

Zařízení na konci životnosti nevyhazujte do komunálního odpadu. Zjistěte si možnosti ekologicky bezpečného a odpovědného způsobu likvidace.



#### BATERIE

Vybité nebo vadné baterie nepatří do komunálního odpadu. Odevzdejte je do sběrného místa vybitých baterií, aby je bylo možné recyklovat. V dálkovém ovladači jsou baterie 1,5 V typ AAA.

### Instrukce ke snížení modrého světla

- Vlnová délka modrého světla je mezi 300 nm a 500 nm. Tento výrobek umožňuje snížení emise modrého světla (v továrním nastavení je aktivní režim nízké emise).
- Tipy na ochranu zraku: Doporučujeme výrobek umístit do vzdálenosti 2,2 metru až 4,2 metru od vašich očí a po 2 hodinách nepřetržitého sledování si udělat pauzu na 20 minut a dívat se do dálky, abyste předešli únavě zraku. Zároveň je vhodné pravidelně provádět oční cvičení kvůli ochraně zraku a prevenci myopie.
- Jak aktivovat režim nízké emise modrého světla: Nastavení - Zobrazení - Noční režim

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. O týchto bezpečnostných pokynoch

Pred použitím dotykovej obrazovky si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny. Dodržiavajte varovania uvedené na zariadení a v užívateľskej príručke. Tieto bezpečnostné pokyny a užívateľskú príručku majte vždy po ruke.

### 1.1. Symboly a kľúčové slová, ktoré sa používajú v týchto pokynoch

**VAROVANIE PRED NEBEZPEČENSTVOM!**

Varovanie pred možným (vážnym) poranením.

**VAROVANIE!**

Varovanie týkajúce sa dielov pod napätím.

**VAROVANIE!**

Varovanie pred rizikom poškodenia sluchu v dôsledku vysokej hlasitosti.

**UPOZORNENIE!**

Dodržiavajte tieto pokyny, aby ste predišli hmotným škodám.

**POZNÁMKA!**

Informácie a rady o používaní zariadenia.

### 1.2. Určené použitie

Toto zariadenie je určené na digitálnu komunikáciu a na používanie, správu a úpravu elektronických dokumentov a multimediálneho obsahu. Ak sa používa na iné účely ako tie, ktoré sú opísané v týchto bezpečnostných pokynoch a v užívateľskej príručke, spoločnosť Prowise B.V. nenesie žiadnu zodpovednosť v prípade hmotných škôd alebo zranení. Na zariadení nevykonávajte zmeny bez písomného súhlasu spoločnosti Prowise. Nesprávnym používaním sa skončí platnosť záruky.

### 1.3. Vyhĺásenie o zhode

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Holandsko

týmto na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok:  
Prowise Touchscreen Ten G2 s číslami produktov:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

na ktorú sa toto vyhlásenie vzťahuje, spĺňa základné požiadavky na zdravie a bezpečnosť uvedené v nasledujúcich európskych smerniciach:

- smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ
- smernica o RE 2014/53/EÚ
- RoHS 2011/65/EÚ
- ErP Directive 2009/125/EC
- WEEE kompatibilné

A, ak sa uplatňujú, spĺňa nasledujúce harmonizované normy alebo ich časti:

#### Európske certifikácie:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Medzinárodná certifikácia:

FCC - časť 15 podčasť B (USA)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Kanada)	
RCM (Austrália)	



HDMI	
cTUVus	

**POZNÁMKA o FCC:** Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že vyhovuje limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v domácnosti. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu energiu, a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiových komunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že k rušeniu nedôjde pri konkrétnej inštalácii. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, ktoré sa dá zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúča sa, aby sa používateľ pokúsil napraviť rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- úprava orientácie alebo premiestnenie prijímacej antény,
- zväčšenie vzdialenosti medzi zariadením a prijímačom,
- pripojenie zariadenia do zásuvky v inom obvode, ako je obvod, ku ktorému je pripojený prijímač,
- požiadať o pomoc predajcu alebo skúseného technika pre rádiá/TV.

**POZNÁMKA o HDMI:** Pojmy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, vizuálny štýl značky HDMI a logá HDMI sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.

**POZNÁMKA o nočnom režime:** Zapnite a vypnite režim slabého modrého svetla podľa nasledujúcich krokov. Centrálna nastavenia > Displej > Nočný režim > Zapnúť/Vypnúť.

## Dodržiavanie predpisov pre ENERGY STAR®



Spoločnosť Prowise B.V. ako partner ENERGY STAR dodržala postup EPA pre lepšiu kvalifikáciu a certifikáciu výrobkov, aby zabezpečila, že výrobky označené logom ENERGY STAR boli kvalifikované pre ENERGY STAR podľa platných usmerení ENERGY STAR pre energetickú účinnosť. Toto logo sa zobrazuje počas spúšťania na všetkých svetelných displejoch s kvalifikáciou pre ENERGY STAR. Program ENERGY STAR pre svetelné displeje vytvorila spoločnosť EPA na podporu energetickej účinnosti a zníženie znečistenia ovzdušia prostredníctvom energetickejšieho zariadení v kanceláriách, učebniach a továrňach. Jedným zo spôsobov, akým môže výrobok dosiahnuť tento cieľ, je použitie funkcie správy napájania na zníženie spotreby energie, keď sa výrobok nepoužíva.

V prípade, že používateľ zmení nastavenia jas alebo režimu napájania, spotreba energie panela sa môže zvýšiť nad limity požadované pre certifikáciu ENERGY STAR. Ďalšie informácie o programe ENERGY STAR a jeho výhodách pre životné prostredie sú k

dispozícii na webovej stránke EPA ENERGY STAR na <http://www.energystar.gov>

## Wi-Fi

Kľúčové technické znalosti

Podpora Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Podpora Bluetooth	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Pracovná frekvencia	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Rádiová frekvencia a výkon

Frekvencia	Výstupný výkon (max.)
2402 až 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 až 5350 MHz	17 dBm

## NFC

Pracovná frekvencia 13,56 MHz

## Diaľkový ovládač Prowise Magic

Pracovná frekvencia diaľkového ovládača Prowise Magic (2,4G diaľkový ovládač):

- Nízky kanál: 2406 MHz
- Stredný kanál: 2424 MHz
- Vysoký kanál: 2433 MHz

## 2. Bezpečnostné pokyny

### 2.1. Dôležité bezpečnostné pokyny

Dodržiavanie týchto bezpečnostných pokynov vám pomôže zaručiť spoľahlivé fungovanie a dlhú životnosť vašej dotykovej obrazovky Prowise.



#### UPOZORNENIE!

**Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:**

- Spoločnosť Prowise B.V. nezodpovedá za zranenie, poškodenie alebo nadmerné opotrebenie v dôsledku nesprávneho použitia alebo alebo úprav zariadenia.
- Používajte iba komponenty a príslušenstvo dodávané spoločnosťou Prowise.
- Opravy alebo úpravy tretími stranami nie sú povolené.
- Toto zariadenie nepoužívajte v prostredí s potenciálnym nebezpečenstvom výbuchu. Patria sem výbušné oblasti, zóny prachu alebo plynu.
- Nepoužívajte zariadenie v extrémnych poveternostných podmienkach.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET



### **VAROVANIE!**

#### **Varovanie týkajúce sa dielov pod napätím**

- Nikdy neotvárajte kryt dotykovej obrazovky! Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, ku skratu alebo dokonca k požiaru, ktorý môže mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie dotykovej obrazovky.
- Nevkladajte predmety do otvorov dotykovej obrazovky, ktoré na to nie sú určené.
- Mohlo by to spôsobiť skrat alebo dokonca požiar. Nepoužívajte dotykovú obrazovku počas búrky, aby ste predišli poškodeniu v dôsledku úderu blesku.
- Uistite sa, že dotyková obrazovka nie je navlhnutá! Mohlo by to viesť k nebezpečenstvu skratu a úrazu elektrickým prúdom. Neinštalujte zariadenie blízko vody a neumiestňujte naň ani vedľa neho predmety obsahujúce tekutinu.
- Zástrčky nesmú nikdy prísť do kontaktu s vodou. V prípade, že k tomu dôjde, zariadenie okamžite vypnite a odpojte od siete. Pred opätovným použitím zariadenia musia byť zástrčky úplne suché.
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčiek mokrými rukami.
- Uistite sa, že nepreťažujete elektrickú zásuvku, napríklad použitím predlžovačky. Preťaženie môže spôsobiť skrat.
- Dotykovú obrazovku okamžite vypnite alebo ju nezapínajte, odpojte napájací kábel a kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti Prowise v prípade:
  - Ak došlo k poškodeniu napájacieho kábla alebo zástrčky. Poškodené pripojovacie káble vymeňte iba za:
    - originálne diely. Poškodené káble ani zástrčky nikdy svojpomocne neopravujte; vymeňte ich.
    - Ak sú kryt alebo obrazovka poškodené alebo ak do zariadenia vnikli kvapaliny.
    - Ak zariadenie vydáva nezvyčajné zvuky alebo zápach. Môže to byť dôsledkom vnútorného skratu.



### **VAROVANIE PRED NEBEZPEČENSTVOM!**

#### **Varovanie pred možným (vážnym) zranením**

- Ak chcete obsluhovať dotykovú obrazovku, nestojte na kresle, stoličke ani inom predmete. To platí najmä pre deti! Hrozí riziko pádu, ktoré by mohlo mať za následok vážne zranenie.
- Pri používaní obrazovky sa uistite, že je obrazovka nainštalovaná v správnej výške alebo že je zdvihacie zariadenie nastavené na správnu výšku.
- Nikdy nedovoľte deťom sa zavesiť na obrazovku.
- Uistite sa, že pripojovací kábel neleží na chodníku, aby ste predišli riziku zakopnutia.
- Ak sa obrazovka z nejakého dôvodu rozbije, hrozí riziko porezania o ostré sklo.
- V prípade porúch na obrazovke sa obráťte na zákaznícky servis spoločnosti Prowise alebo certifikovaného partnera.



### **UPOZORNENIE!**

- Dotykovú obrazovku umiestnite vždy blízko elektrickej zásuvky. Počas používania

dotykovej obrazovky musí byť elektrická zásuvka ľahko prístupná.

- Dotykovú obrazovku pripájajte iba k uzemnenej elektrickej zásuvke.
- Aby ste predišli poškodeniu zariadenia, používajte iba dodaný napájací kábel.
- Nikdy neodstraňujte modul (napríklad modul PC), keď je dotyková obrazovka zapnutá.
- Nezakrývajte otvory na zadnej strane dotykovej obrazovky. Tieto otvory zaisťujú potrebnú ventiláciu a ak sú zakryté, dotyková obrazovka sa môže prehriať.
- Časom sa vo vnútri dotykovej obrazovky môže hromadiť prach, čo môže spôsobiť prehriatie. Aby sa tomu zabránilo, nechajte dotykovú obrazovku pravidelne vyčistiť spoločnosťou Prowise alebo certifikovaným partnerom.
- Zabezpečte, aby obrazovka nebola vystavená silným otrasom, vibráciám alebo nárazom. Môže to poškodiť zariadenie a obrazovku.
- Aby ste predišli poškodeniu, nedotýkajte sa obrazovky ostrými alebo tvrdými predmetmi.
- Nepokúšajte sa dotykovú obrazovku inštalovať alebo premiestňovať svojpomocne. Vyvarujte sa poškodeniu a nechajte to na kvalifikovaných pracovníkoch spoločnosti Prowise alebo certifikovanom partnerovi.

## **2.2. Rozsah dodávky**

Skontrolujte úplnosť dodávky, a ak nie je úplná, do piatich (5) dní od dodania písomne kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti Prowise. V tomto oznámení uveďte výrobné číslo a kópiu faktúry.



### **VAROVANIE PRED NEBEZPEČENSTVOM!**

Baliaci materiál, ako napríklad plastovú fóliu, uchovávajte mimo dosahu detí.

Nesprávne použitie baliaceho materiálu môže spôsobiť nebezpečenstvo udusenía.

- Pred použitím zariadenia počkajte 24 hodín, aby sa zariadenie mohlo prispôbiť okolitej teplote. Zmeny teploty alebo vysoká vlhkosť môžu spôsobiť na dotykovej obrazovke kondenzáciu, čo by mohlo mať za následok skrat alebo kondenzáciu za sklenným panelom.
- Dotykovú obrazovku môžu inštalovať iba kvalifikovaní pracovníci spoločnosti Prowise alebo certifikovaný partner.

## **2.3 Oprava**

### **VAROVANIE!**

Nikdy sa nepokúšajte zariadenie svojpomocne otvoriť alebo opraviť. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom, skrat alebo nebezpečenstvo požiaru.

Aby ste v prípade poruchy predišli poškodeniu, kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti Prowise alebo certifikovaného partnera.

## **2.4 Zálohovanie**



### **UPOZORNENIE!**

Po aktualizácii údajov vždy vykonajte zálohovanie na externé pamäťové

zariadenie. Nebudú akceptované žiadne nároky na náhradu následných škôd spôsobených stratou údajov.

## 2.5. Umiestnenie

- Dotykovú obrazovku inštalujte na stabilnú stenu alebo podlahu.
- Dotykovú obrazovku pripájajte iba k uzemnenej elektrickej zásuvke.
- Vyvarujte sa kontaminovaného prostredia a vibrácií.
- Dotykovú obrazovku neumiestňujte do blízkosti zariadenia, ktoré generuje teplo.
- Zariadenie neinštalujte ani nepoužívajte v blízkosti vody alebo iných predmetov obsahujúcich tekutinu.
- Uistite sa, že všetky vetracie otvory na zadnej strane dotykovej obrazovky sú bez prekážok, aby mohol unikať horúci vzduch.

Pri použití zdvíhacieho zariadenia:

- Dotykovú obrazovku používajte s mobilným zdvíhacím zariadením umiestneným na stabilnom povrchu.
- Uistite sa, že napájací kábel je dostatočne dlhý pre minimálnu aj maximálnu polohu zdvihu.
- Pri používaní predlžovacej súpravy Prowise Ipro Whiteboard odpojte pred zatvorením tabúl všetky pripojené káble alebo zariadenia z predných vstupných/výstupných portov. Zatvorenie tabúl s pripojenými káblami alebo zariadeniami by mohlo poškodiť dotykovú obrazovku alebo pripojené zariadenia.

## 2.6. Podmienky okolia

- Dotykovú obrazovku je možné používať pri teplote okolia od 0 °C do +40 °C a relatívnej vlhkosti od 10 % do 90 % (bez kondenzácie).
- Po vypnutí je možné dotykovú obrazovku skladovať pri teplote okolia od -20 °C do +60 °C a relatívnej vlhkosti od 10 % do 90 % (bez kondenzácie).
- Dotykovú obrazovku nepoužívajte vo výške viac ako 5000 metrov (16404,2 stôp).
- Počas búrok odpojte dotykovú obrazovku zo sieťovej zásuvky. Na ochranu dotykovej obrazovky pred poškodením v dôsledku špičiek napätia alebo úderu blesku vám odporúčame používať k napájaniu z elektrickej siete zariadenie s prepäťovou ochranou.

## 2.7. Ergonómika



### VAROVANIE!

Nadmerná hlasitosť zvuku spôsobuje trvalé poškodenie sluchu. K poškodeniu sluchu môže dôjsť aj vtedy, ak je poslucháč dlhšie vystavený vysokej hlasitosti zariadenia. Platí to aj pre používanie slúchadiel!

Pred použitím vždy nastavte obrazovku do správnej výšky. Vyhybajte sa nakláňaniu tela a uistite sa, že všetky rohy obrazovky sú na dosah

V optimálnej polohe obrazovky môžete dosiahnuť jej hornú aj dolnú časť bez toho, aby

ste sa museli nakláňať alebo ďaleko natahovať. Správnym umiestnením obrazovky sa môžete vyhnúť fyzickým problémom, ktoré by mohlo spôsobiť nesprávne držanie tela pri práci.

Pred prehrávaním zvukov, hudby alebo videa nastavte hlasitosť na minimum. Spustite mediálny súbor a zvýšte hlasitosť na pohodlnú úroveň zvuku. Zabráni sa tým trvalému poškodeniu sluchu, a to aj v prípade, že používate slúchadlá!

## 2.8. Pripojenie

Dotykovú obrazovku bezpečne pripojte podľa nižšie uvedených pokynov.

### 2.8.1 Napájanie



#### VAROVANIE!

Nepoužívajte poškodené pripojovacie káble alebo zástrčky. Poškodené pripojovacie káble vymeňte iba za originálne diely. Poškodené káble ani zástrčky nikdy svojpomocne neopravujte.

- Dotyková obrazovka musí byť nainštalovaná v blízkosti elektrickej zásuvky a elektrická zásuvka musí byť ľahko dostupná.
- Vypnite napájanie vypnutím hlavného vypínača a odpojením zástrčky napájacieho kábla z elektrickej zásuvky.
- Napájací kábel pripájajte iba do uzemnených elektrických zásuviek so striedavým prúdom 100-240 V ~ 50/60 Hz. Ak si nie ste istý zdrojom napájania v mieste inštalácie, obráťte sa na svoju energetickú spoločnosť
- Používajte iba dodaný pripájací kábel a zástrčku.
- Na ochranu dotykovej obrazovky pred poškodením v dôsledku špičiek napätia alebo úderu blesku do elektrickej siete vám odporúčame používať zariadenie s prepäťovou ochranou.

## 2.9. Káble

- Nekladte káble na pochádzne plochy, aby na ne nikto nestúpil alebo o ne nezakopol.
- Na káble neumiestňujte žiadne predmety, aby nedošlo k ich poškodeniu.
- Periférne zariadenia, ako je klávesnica, myš alebo externé počítače, pripájajte iba vtedy, keď je dotyková obrazovka vypnutá. Zabráni sa tým poškodeniu zariadenia.
- Aby ste predišli poruchám alebo strate údajov, udržiavajte odstup najmenej jeden meter od zdrojov s vysokou frekvenciou alebo magnetickým rušením (TV, reproduktory, mobilný telefón, telefóny DECT atď.).
- Na pripojenie dotykovej obrazovky k externým rozhraniam používajte iba tieneny kábel s maximálnou dĺžkou 3 metre. Káble dlhšie ako 3 metre môžu znížiť silu signálu.
- Dodané káble nenahrádzajte inými káblami. Používajte iba káble dodávané spoločnosťou Prowise.
- Ak chcete k dotykovej obrazovke pripojiť periférne zariadenia, používajte iba káble dodávané s periférnymi zariadeniami.
- Skontrolujte, či sú všetky pripojovacie káble pripojené k príslušným periférnym

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

zariadeniam, aby ste predišli rušeniu. Odpojte káble, ktoré sa nepoužívajú.

- Pripájajte iba periférne zariadenia, ktoré spĺňajú normu EN-IEC 60950 „Zariadenia informačných technológií. Bezpečnosť“ alebo EN-IEC 60065 „Audioprístroje, videoprístroje a podobné elektronické prístroje. Požiadavky na bezpečnosť“ alebo EN-IEC 62368-1 Zariadenia audio/video, informačných a komunikačných technológií. Časť 1: Požiadavky na bezpečnosť.
- Ak sa na prednej strane dotykovej obrazovky používajú vstupné/výstupné porty, dávajte pozor, aby ste nevrazili do pripojených káblov/USB kľúčov. Môže to spôsobiť poškodenie káblov a pripojovacích portov obrazovky.

## 2.10. Dotyková obrazovka



### VAROVANIE PRED NEBEZPEČENSTVOM!

Predná strana obrazovky je vyrobená zo skla. Ak z nejakého dôvodu praskne, hrozí riziko porezania. V prípade chybnéj obrazovky vždy kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti Prowise.

Ak chcete predĺžiť životnosť dotykovej obrazovky, dodržiavajte nižšie uvedené pokyny:

- Dotykovú obrazovku ovládajte prstom alebo dodávanými perami Prowise, ktoré boli špeciálne vyvinuté na tento účel. Na obrazovku nepoužívajte guľčikové pero ani ostré predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu dotykovej obrazovky.
- Prach a masť na dotykovej obrazovke znižujú jej citlivosť. Prach alebo masť odstráňte z obrazovky mäkkou suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Ak chcete použiť čistiaci prostriedok, naneste ho najskôr na handričku. Nikdy neaplikujte čistiaci prostriedok priamo na obrazovku a používajte iba čistiace prostriedky odporúčané spoločnosťou Prowise.
- Na obrazovku ani na jej okraj neprilepujte žiadne predmety a nič na ňu nevešajte. Môže to negatívne ovplyvniť fungovanie displeja a dotykovej obrazovky.
- Uistite sa, že obrazovka nie je vystavená silným otrasom, vibráciám ani nárazom. Môže to poškodiť zariadenie a obrazovku.

### 2.10.1. Opatrenia na ochranu obrazovky



#### POZNÁMKA!

Dotyková obrazovka sa dodáva s ochrannou fóliou, ktorá chráni zariadenie pred poškriabaním počas výroby a prepravy. Pred inštaláciou zariadenia odstráňte všetku fóliu.

- Zabráňte kontaktu tvrdých predmetov (ako sú gombíky, náramkové hodinky atď.) s obrazovkou.
- Na obrazovku nedávajte žiadne predmety, ak sa používa ako dotykový stôl.
- Nedovoľte, aby na obrazovku padali predmety ani ich na ňu nehádzte.
- Nepište na obrazovku s fixkami ani permanentnými značkovačmi. Ak k tomu dôjde, atrament čo najskôr odstráňte mäkkou suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Ak chcete použiť čistiaci prostriedok, naneste ho najskôr na handričku. Nikdy neaplikujte

čistiaci prostriedok priamo na dotykovú obrazovku a používajte iba čistiace prostriedky odporúčané spoločnosťou Prowise.

- Na obrazovku nelejte tekutiny. Môže to spôsobiť skrat.
- Nepoškrabte obrazovku tvrdými alebo ostrými predmetmi.

### 2.10.2. Údržba obrazovky



#### UPOZORNENIE!

Dotyková obrazovka nemá žiadne vnútorné komponenty, ktoré je potrebné čistiť alebo udržiavať. Aby sa predišlo poškodeniu, pripájacie body napájacieho zdroja sa nesmú dostať do kontaktu s vodou. Ak k tomu dôjde, pripájacie body musia byť pred použitím zariadenia úplne suché.

- Pred čistením obrazovky odpojte napájanie.
- Displej čistíte mäkkou suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.
- Nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky. Používajte iba čistiaci prostriedok odporúčaný spoločnosťou Prowise.
- Čistiaci prostriedok naneste najskôr na handričku. Nikdy neaplikujte čistiaci prostriedok priamo na dotykovú obrazovku.
- Handrička môže byť mierne navlhčená, ale nie mokrá, aby nedošlo k poškodeniu obrazovky.

### 2.11. Diaľkový ovládač



#### VAROVANIE PRED NEBEZPEČENSTVOM!

Vytekajúce batérie z diaľkového ovládača čo najskôr vyberte. Vytekájúce chemikálie sú toxické a nikdy nesmú prísť do kontaktu s ústami, pokožkou alebo očami.

Ak chcete predĺžiť životnosť diaľkového ovládača, dodržiavajte nižšie uvedené pokyny:

- Diaľkový ovládač nenechajte spadnúť a nehádzte ho.
- Diaľkový ovládač sa nikdy nesmie dostať do styku s vodou. Dbajte na to, aby ste diaľkový ovládač nepoužívali ani neumiestňovali do prostredia vystaveného vode. Ak je diaľkový ovládač vlhký, okamžite ho osušte suchou mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.
- Diaľkový ovládač čistite iba suchou mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Táto handrička nesmie byť mokrá.
- Neotvárajte kryt diaľkového ovládača. Okrem krycej dosky pre batérie sa nesmú otvárať žiadne časti krytu.
- V diaľkovom ovládači používajte iba 1,5 V batérie typu AAA.
- Kladné a záporné póly batérií orientujte podľa pokynov na diaľkovom ovládači.

## 2.12. Presúvanie dotykovej obrazovky



### VAROVANIE PRED NEBEZPEČENSTVOM!

Obrazovku presúvajte iba vtedy, ak je namontovaná na mobilnom zdvíhacom zariadení alebo na zdvíhacom zariadení All-in-One. Nepokúšajte sa demontovať alebo presúvať obrazovku svojpomocne. Obrazovka je ťažká a môžu ju odstrániť iba kvalifikovaní pracovníci spoločnosti Prowise alebo certifikovaný partner.

Pri presúvaní dotykovej obrazovky dodržiavajte nižšie uvedené pokyny:

- Pred premiestnením obrazovky nastavte zdvíhacie zariadenie do najnižšej polohy. Zdvíhací systém Prowise iPro nie je možné presúvať, ak nie je umiestnený v najnižšej polohe.
- Vypnite dotykovú obrazovku a vyťahnite zástrčku zo zásuvky.
- Uistite sa, že sieťový kábel sa neťahá po podlahe.
- Uistite sa, že cestu neblokujú žiadne predmety ani ľudia.
- Mobilné zdvíhacie zariadenie a obrazovku presúvajte iba po stabilnom a rovnom povrchu.
- Pri presúvaní držte obrazovku za držiadlá nachádzajúce sa na bokoch obrazovky.
- Dbajte na to, aby ste pri presune zdvíhacieho zariadenia do ničoho nenarazili; mohlo by to spôsobiť poškodenie obrazovky a okolitých vecí.
- Počas presúvania nikdy nestojte na zdvíhacom zariadení ani sa nevešajte na obrazovku.

## 3. Oprava

- V prípade porúch na dotykovej obrazovke sa vždy obráťte na zákaznícky servis spoločnosti Prowise alebo certifikovaného partnera.
- Nikdy sa nepokúšajte otvoriť alebo opraviť dotykovú obrazovku svojpomocne.
- Kryt dotykovej obrazovky by mali otvárať iba certifikovaní servisní technici spoločnosti Prowise.
- Pokiaľ nie je uvedené inak, záruka na dotykovú obrazovku Prowise bude neplatná, ak sa na obrazovke vykonajú neoprávnené úpravy alebo opravy.



### VAROVANIE!

Nikdy sa nepokúšajte zariadenie svojpomocne otvoriť alebo opraviť. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom, skrat alebo nebezpečenstvo požiaru. Aby ste v prípade poruchy predišli poškodeniu, kontaktujte servisné stredisko spoločnosti Prowise alebo certifikovaného partnera.

Aby ste v prípade poruchy predišli poškodeniu, kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti Prowise alebo certifikovaného partnera.

## 4. Životné prostredie

- Ak sa obrazovka nebude dlhší čas používať, odpojte napájací kábel.
- Spotreba energie v režime spánku je < 0,5 Wattov.
- Dotyková obrazovka je certifikovaná podľa Energy Star,<sup>®</sup> čo zaisťuje nižšiu spotrebu energie a zaručuje nižšie emisie CO<sub>2</sub>. Ak sa dotyková obrazovka už nedá použiť, môže sa zlikvidovať na určenom zbernom mieste.

### 4.1. Recyklácia a likvidácia

Elektrické a elektronické odpady sa musia náležite likvidovať, aby sa minimalizoval vplyv na životné prostredie a podporilo obehové hospodárstvo. Zariadenie nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom. Ak máte otázky týkajúce sa správnej likvidácie dotykovej obrazovky, kontaktujte spoločnosť Prowise alebo certifikovaného partnera.



#### OBAL

Zariadenie je zabalené, aby sa zabránilo jeho poškodeniu. Obal pozostáva z materiálov, ktoré môžu byť opätovne použité alebo recyklované.



#### ZARIADENIE

Zariadenie po skončení životnosti nelikvidujte spolu s domovým odpadom. Opýtajte sa na možnosti ekologického a zodpovedného spôsobu likvidácie.



#### BATÉRIE

Vybité alebo chybné batérie nepatria do domového odpadu. Zlikvidujte ich v zbernom mieste na vybité batérie, aby sa mohli zrecyklovať. Diaľkový ovládač používa 1,5 V batérie typu AAA.

### Pokyny pre Low Blue Light

- Vlnová dĺžka modrého svetla je medzi 300 nm a 500 nm. Tento výrobok má funkciu zníženia vyžarovania modrého svetla (predvolené výrobné nastavenie je režim slabého modrého svetla)
- Tipy na ochranu očí: na zabránenie únavy očí sa odporúča umiestniť tento výrobok do vzdialenosti 2,2 až 4,2 metra od očí a po 2 hodinách nepretržitého sledovania si dať 20-minútovú prestávku a pozeráť sa do diaľky. Zároveň si vypustujte dobrý zvyk robiť očné cvičenia na ochranu zraku a prevenciu krátkozrakosti.
- Zapnutie režimu slabého modrého svetla: ponuka Nastavenia – Displej – Nočný režim

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. Despre aceste Instrucțiuni privind siguranța

Citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța, înainte de a utiliza ecranul tactil. Respectați avertismentele indicate pe dispozitiv și în manualul de utilizare. Păstrați întotdeauna la îndemână aceste instrucțiuni privind siguranța și manualul de utilizare.

### 1.1. Simboluri și cuvinte cheie utilizate în aceste instrucțiuni

**AVERTISMENT DE PERICOL!**

Avertisment de vătămare posibilă (gravă).

**AVERTISMENT!!**

Avertisment de piese electrificate.

**AVERTISMENT!**

Avertisment pentru risc de vătămare a auzului din cauza volumului sonor ridicat.

**ATENȚIE!**

Respectați aceste instrucțiuni, pentru a evita daunele materiale.

**REȚINEȚI!**

Informații și recomandări de utilizare a dispozitivului.

### 1.2. Utilizarea prevăzută

Acest dispozitiv este destinat comunicării digitale și pentru utilizarea, gestionarea și editarea documentelor electronice și a conținutului multimedia. Dacă este utilizat în alte scopuri decât cele descrise în aceste instrucțiuni privind siguranța și în manualul de utilizare, Prowise B.V. nu își va asuma nicio responsabilitate sau răspundere în caz de daune materiale și/sau de rănire. Nu efectuați modificări ale dispozitivului fără permisiune scrisă din partea Prowise. Utilizarea inadecvată anulează garanția.

### 1.3. Declarație de conformitate

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Olanda

Declară prin prezenta, pe propria răspundere, că produsul:  
Prowise Touchscreen Ten G2, cu numerele de produs:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

căruia i se aplică prezenta declarație, respectă cerințele fundamentale de sănătate și securitate din următoarele directive europene:

- Directiva privind tensiunea joasă 2014/35/UE
- Directiva RE 2014/53/UE
- RoHS 2011/65/UE
- ErP Directiva 2009/125/EC
- WEEE compatibil

Și, acolo unde este cazul, că respectă următoarele standarde armonizate sau părți din aceste standarde:

#### Certificări europene:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Certificare internațională:

FCC - Partea a 15-a, Subpartea B (SUA)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Canada)	
RCM (Australia)	

HDMI	
cTUVus	

**NOTĂ despre FCC:** Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de Clasă B, în conformitate cu partea a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență radio, iar dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe nocive cu comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalație. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare cu recepția de radio sau de televizor, care poate fi determinată prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau mutați antena de recepție.
- Creșteți distanța de separare dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați dealerul sau un tehnician radio/TV cu experiență, pentru ajutor

**NOTĂ cu privire la HDMI:** Termenii HDMI, Interfață multimedia de înaltă definiție HDMI, Interfață multimedia, imaginea comercială HDMI și siglele HDMI reprezintă mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing Administration, Inc.

**NOTĂ despre modul de noapte OTĂ despre HDMI:** Consultați pașii următori pentru a porni și a dezactiva modul de lumină albastră scăzută. Setări centrale > Afisare > Mod noapte > Activat / Dezactivat.

## Conformitatea ENERGY STAR®



În calitate de partener ENERGY STAR, Prowise B.V. a urmat procesul de calificare și certificare îmbunătățit al EPA pentru produs, pentru a se asigura că produsele marcate cu sigla ENERGY STAR sunt calificate ENERGY STAR conform ghidurilor ENERGY STAR aplicabile pentru eficiență energetică.

Sigla apare pe afișaj în timpul pornirii pe toate afișajele de semnalizare calificate ENERGY STAR. Programul ENERGY STAR pentru afișaje de semnalizare a fost creat de EPA pentru a promova eficiența energetică și pentru a reduce poluarea aerului prin echipamente mai eficiente din punct de vedere energetic în birouri, săli de clasă și fabrici. Un mod în care un produs poate atinge acest obiectiv este folosirea unei funcții de gestionare a energiei electrice, pentru a reduce consumul de energie atunci când produsul nu este în uz.

În cazul în care setările de luminozitate sau setările modului de alimentare sunt modificate de utilizator, consumul de energie al panoului poate crește dincolo de limitele necesare pentru certificarea ENERGY STAR. Informații suplimentare cu privire la programul ENERGY STAR și la beneficiile sale pentru mediu sunt disponibile pe site-ul web EPA ENERGY STAR la adresa <http://www.energystar.gov>

## Wi-Fi

Cunoștințe tehnice cheie

Suport Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Suport Bluetooth	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Frecvența de operare	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Frecvență și putere radio

Frecvență	Putere de ieșire (max.)
2402 până la 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 până la 5350 MHz	17 dBm

## NFC

Frecvență de funcționare 13,56MHz

## Telecomanda Prowise Magic

Frecvența de funcționare a telecomenzii Prowise Magic (telecomandă de 2,4G)

- Canale de frecvență joasă: 2406MHz
- Canale de frecvență medie: 2424MHz
- Canale de frecvență ridicată: 2433MHz

## 2. Instrucțiuni privind siguranța

### 2.1. Instrucțiuni importante privind siguranța

Respectarea acestor instrucțiuni privind siguranța vă va ajuta să garantați o funcționare fiabilă și o durată de viață îndelungată a ecranului dvs. tactil Prowise.



#### ATENȚIE!

Respectați instrucțiunile privind siguranța de mai jos:

- Compania Prowise B.V. nu este responsabilă pentru vătămarea corporală, deteriorarea și/sau uzura excesivă cauzate de utilizarea sau de întreținerea incorectă sau de modificările aduse dispozitivului.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Folosiți doar componente și accesorii furnizate de Prowise.
- Reparațiile sau modificările efectuate de terți nu sunt permise.
- Nu folosiți acest dispozitiv într-un mediu cu riscuri potențiale de explozie. Aceasta include zonele EX-, cele cu praf sau cu gaze.
- Nu folosiți dispozitivul în condiții meteorologice extreme.



#### **AVERTISMENT! Avertisment de piese electrificate**

- Nu deschideți niciodată carcasa ecranului tactil! Vă puteți electrocuta, puteți provoca un scurtcircuit sau chiar un incendiu, ceea ce poate provoca vătămări corporale sau deteriorarea ecranului tactil.
- Nu introduceți obiecte în orificiile ecranului tactil care nu sunt destinate pentru aceasta.
- Acest lucru ar putea conduce la un scurtcircuit sau chiar la un incendiu.
- Nu folosiți ecranul tactil în timpul furtunilor, pentru a evita deteriorarea din cauza unui fulger.
- Asigurați-vă că ecranul dvs. tactil nu se udă! Aceasta ar putea conduce la un scurtcircuitare și la un pericol de electrocutare. Nu instalați dispozitivul în apropierea apei și nu așezați obiecte care conțin lichid pe dispozitiv sau lângă acesta.
- Se interzice ca fișele să intre vreodată în contact cu apa. În cazul în care se întâmplă acest lucru, opriți dispozitivul și scoateți-l imediat din priză. Fișele trebuie să fie complet uscate înainte să puteți folosi dispozitivul din nou.
- Nu atingeți niciodată fișele cu mâinile umede.
- Asigurați-vă că nu supraîncărcați priza electrică, de exemplu folosind un adaptor pentru prize multiple. Supraîncărcarea poate conduce la scurtcircuitare.
- Opriți imediat ecranul tactil sau nu îl porniți, scoateți cablul de alimentare din priză și contactați Departamentul Prowise de asistență pentru clienți în cazul în care:
  - Cablul de alimentare sau fișa sunt deteriorate. Înlocuiți cablurile de conectare defecte numai cu piese originale. Nu reparați singur cablurile și fișele deteriorate, înlocuiți-le.
  - Carcasa sau ecranul se deteriorează dacă au pătruns lichide în dispozitiv.
  - Dispozitivul emite zgomote sau mirosuri neobișnuite. Acest lucru ar putea fi rezultatul unui scurtcircuit intern.



#### **AVERTISMENT DE PERICOL! Avertisment de vătămare posibilă (gravă)**

- Nu stați în picioare pe un scaun, pe un taburet sau pe un alt obiect pentru a utiliza ecranul tactil. Acest lucru se aplică mai ales pentru copii! Aceasta implică un risc de cădere, care ar putea conduce la vătămări grave.
- Asigurați-vă că ecranul este instalat la înălțimea corectă sau că suportul este setat la înălțimea corectă atunci când este utilizat ecranul.
- Nu le permiteți niciodată copiilor să se agațe de ecran.
- Asigurați-vă că nu se întinde cablul de conectare peste culoarul de trecere, pentru a

evita riscul de împiedicare.

- Dacă ecranul se sparge din orice motiv, există un risc de tăiere cu sticla ascuțită.
- În caz de defecte ale ecranului, contactați Departamentul Prowise de asistență pentru clienți sau un partener certificat Prowise.



#### **ATENȚIE!**

- Amplasați întotdeauna ecranul tactil aproape de o priză electrică. Priza electrică trebuie să rămână ușor accesibilă în timpul utilizării ecranului tactil.
- Conectați ecranul tactil doar la o priză electrică împământată.
- Pentru a evita deteriorarea dispozitivului, utilizați numai cablul de alimentare furnizat.
- Nu scoateți niciodată un modul (de exemplu modulul PC-ului) în timp ce ecranul tactil este pornit.
- Nu acoperiți orificiile din spatele ecranului tactil. Aceste orificii asigură ventilația necesară, iar ecranul tactil se poate supraîncălzi dacă sunt acoperite.
- În timp, praful se poate acumula în interiorul ecranului tactil, ceea ce poate provoca supraîncălzire. Pentru a evita acest lucru, asigurați curățarea periodică a ecranului tactil de Prowise sau de un partener certificat.
- Asigurați-vă că ecranul nu este expus la șocuri, la vibrații sau la impacturi mari. Aceasta poate deteriora dispozitivul și ecranul.
- Pentru a evita deteriorarea, nu atingeți ecranul cu obiecte ascuțite sau dure.
- Nu încercați să instalați sau să mutați singur ecranul tactil. Evitați deteriorarea și lăsați acest lucru în seama personalului calificat al Prowise sau în seama unui partener certificat.

## **2.2. Domeniul livrării**

Verificați dacă livrarea este completă, iar dacă este incompletă, contactați în scris Departamentul Prowise de asistență pentru clienți în termen de cinci (5) zile de la livrare. Vă rugăm să comunicați numărul de serie și să prezentați o copie a facturii în această notificare.



#### **AVERTISMENT DE PERICOL!**

Nu lăsați la îndemâna copiilor materialul de ambalare precum folia de plastic. Utilizarea necorespunzătoare a materialului de ambalare poate conduce la un pericol de sufocare.

- Așteptați 24 de ore după livrare înainte de a utiliza dispozitivul, pentru a-i permite adaptarea la temperatura ambientală. Modificările de temperatură sau umiditate ridicată pot să cauzeze apariția de condens pe ecranul tactil, ceea ce ar putea conduce la un scurtcircuit sau la condens în spatele panoului de sticlă.
- Asigurați instalarea ecranului tactil numai de personal calificat Prowise sau de un partener certificat.



## 2.3 Reparare

### AVERTISMENT!



Nu încercați niciodată să deschideți sau să reparați singur dispozitivul. Aceasta implică un risc de electrocutare, de scurtcircuitare și/sau un pericol de incendiu.

În caz de funcționare defectuoasă, vă rugăm să contactați Departamentul Prowise de asistență pentru clienți sau un partener certificat, pentru a evita deteriorarea

## 2.4 Copiere de rezervă



### ATENȚIE!

Efectuați întotdeauna o copie de rezervă pe un dispozitiv de stocare extern după actualizarea datelor. Nu se va accepta nicio solicitare de compensare a niciunei daune pe cale de consecință cauzate de pierderea de date.

## 2.5. Plasare

- Instalați ecranul tactil pe un perete stabil sau pe podea.
- Conectați ecranul tactil doar la o priză electrică împământată.
- Evitați mediile contaminate și vibrațiile.
- Nu așezați ecranul tactil aproape de echipamentele care generează căldură.
- Nu instalați și nu folosiți dispozitivul aproape de apă sau de obiecte care conțin lichid.
- Asigurați-vă că toate orificiile de ventilație de pe spatele ecranului tactil rămân neobstrucționate, astfel încât aerul cald să se poată evacua.

### La utilizarea unui suport:

- Utilizați ecranul tactil cu suportul mobil pe o suprafață stabilă.
- Asigurați-vă că lungimea cablului de alimentare este suficientă atât pentru pozițiile minime, cât și pentru cele maxime ale suportului.
- Atunci când utilizați un kit de extensie Prowise Ipro Whiteboard, asigurați-vă că îndepărtați toate cablurile și/sau dispozitivele conectate din porturile I/O frontale, înainte de a închide whiteboardurile. Închiderea whiteboardurilor în timp ce există în continuare cabluri sau dispozitive conectate ar putea conduce la deteriorarea ecranului tactil sau a dispozitivelor conectate.

## 2.6. Condiții ambientale

- Ecranul tactil poate fi utilizat la o temperatură ambientă între 0 °C și +40 °C și la o umiditate relativă între 10 % și 90 % (fără condensare).
- Atunci când este oprit, ecranul tactil poate fi depozitat la o temperatură ambientă între -20 °C și +60 °C și la o umiditate relativă între 10 % și 90 % (fără condensare).
- Nu utilizați ecranul tactil la o altitudine de peste 5000 de metri (16404,2 de picioare).
- Deconectați ecranul tactil de la priza de rețea în timpul furtunilor. Vă recomandăm să utilizați un dispozitiv de protecție la supratensiune, pentru a proteja ecranul tactil

împotriva deteriorării din cauza vârfurilor de tensiune sau din cauza unui fulger care lovește rețeaua de alimentare cu energie electrică.

## 2.7. Ergonomie

### AVERTISMENT!



Volumul excesiv al sunetului provoacă vătămarea permanentă a auzului. Poate apărea, de asemenea, deteriorarea auzului, dacă ascultătorul este expus la un volum ridicat de sunet al dispozitivului pentru o perioadă extinsă de timp. Acest lucru este valabil și pentru utilizarea căștilor!

Ajustați întotdeauna ecranul la înălțimea potrivită, înainte de utilizare. Evitați să adoptați o poziție aplecată sau înclinată și asigurați-vă că vă sunt accesibile capetele ecranului, acestea aflându-se la mai puțin de o lungime de braț.

În poziția optimă a ecranului, puteți ajunge atât în partea de sus, cât și în partea de jos a ecranului, fără a fi necesar să vă aplecați sau să vă întindeți în sus. Prin poziționarea corectă a ecranului, puteți evita problemele fizice care ar putea rezulta dintr-o postură incorrectă de lucru.

Setați volumul sunetului la minim, înainte de a reda sunete, muzică sau videoclipuri. Porniți fișierul media și creșteți volumul la un nivel sonor confortabil. Acest lucru previne vătămarea permanentă a auzului, inclusiv dacă folosiți căști!

## 2.8. Conectarea

Urmați instrucțiunile de mai jos, pentru a conecta în siguranță ecranul tactil:

### 2.8.1 Sursa de alimentare



#### AVERTISMENT!

Nu folosiți cabluri de conectare sau fișe deteriorate. Încoluiți cablurile de conectare defecte numai cu piese originale. Nu reparați niciodată singur cablurile și fișele deteriorate.

- Ecranul tactil trebuie instalat aproape de o priză electrică, iar priza electrică trebuie să fie ușor accesibilă.
- Opriti sursa de alimentare, oprind comutatorul electric principal și scoateți fișa cablului de alimentare din priza electrică.
- Conectați cablul de alimentare numai la prize electrice împământate, cu curent alternativ de 100-240 V ~ 50/60 Hz. Dacă nu sunteți sigur despre sursa de alimentare la locația de instalare, consultați compania de energie.
- Folosiți numai cablul de conectare și fișa furnizate.
- Vă sfătuim să utilizați un dispozitiv de protecție la supratensiune, pentru a proteja ecranul tactil împotriva deteriorării din cauza vârfurilor de tensiune sau din cauza unui fulger care lovește rețeaua de alimentare cu energie electrică.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 2.9. Cabluri

- Nu lăsați cablurile pe culoarul de trecere, pentru a evita călcarea pe acestea sau împiedicarea de acestea.
- Pentru a evita deteriorarea cablurilor, nu așezați niciun obiect pe cabluri.
- Conectați dispozitive periferice, cum ar fi tastatură, mouse sau PC-uri externe numai în timp ce ecranul tactil este oprit. Acest lucru previne deteriorarea echipamentului.
- Păstrați cel puțin o distanță de un metru față de surse cu frecvență înaltă și/sau interferențe magnetice (televizor, difuzoare, telefon mobil, telefoane DECT etc.) pentru a evita defecțiunile și pierderea datelor.
- Pentru a conecta ecranul tactil la interfețe externe, utilizați numai un cablu ecranat, cu o lungime maximă de 3 metri. Cablurile mai lungi de 3 metri pot reduce puterea semnalului.
- Nu înlocuiți cu alte cabluri cablurile furnizate. Folosiți numai cablurile furnizate de Prowise.
- Atunci când doriți să conectați dispozitive periferice la ecranul tactil, utilizați numai cablurile care sunt furnizate cu dispozitivele periferice.
- Asigurați-vă că toate cablurile de conectare sunt conectate la dispozitivele periferice corespunzătoare, pentru a evita interferențele. Scoateți cablurile care nu sunt în uz.
- Conectați numai dispozitive periferice care respectă regulamentul EN-IEC 60950 „Echipamente pentru tehnologia informației - Siguranță” sau EN-IEC 60065 „Aparate audio, video și electronice similare - Cerințe de siguranță” sau EN-IEC 62368-1 Audio/video, informații și echipamente pentru tehnologia comunicațiilor - Partea 1: Cerințe de siguranță.
- Dacă sunt utilizate porturile I/O din partea frontală a ecranului tactil, aveți grijă să nu vă loviți de cablurile/stickurile USB conectate. Acest lucru poate determina cablurile să rupă și să deterioreze porturile de conectare ale ecranului.

## 2.10. Ecranul tactil



### AVERTISMENT DE PERICOL!

Partea frontală a ecranului este confecționată din sticlă. Dacă aceasta se sparge din orice motiv, există un risc de rănire prin tăiere. Contactați întotdeauna Departamentul Prowise de asistență pentru clienți în cazul unui ecran defect.

Urmați instrucțiunile de mai jos, pentru a extinde durata de viață a ecranului tactil:

- Acționați ecranul tactil cu degetul (degetele) sau cu stilourile Prowise furnizate, care au fost concepute special în acest scop. Nu acționați ecranul cu un pix sau cu un obiect ascuțit. Acest lucru ar putea deteriora ecranul tactil.
- Praful și grăsimea de pe ecranul tactil reduc sensibilitatea acestuia. Îndepărtați praful sau grăsimea de pe ecran cu o lavetă moale și uscată, fără scame. Dacă doriți să utilizați un agent de curățare, aplicați-l mai întâi pe o lavetă. Nu aplicați niciodată agentul de curățare direct pe ecran și utilizați numai agenți de curățare care sunt recomandați de Prowise.
- Nu lipiți obiecte pe ecran sau pe marginea acestuia și nu agățați nimic de ecran. Acest lucru poate afecta negativ funcționarea afișajului și a ecranului tactil.
- Asigurați-vă că ecranul nu este expus la șocuri, la vibrații sau la lovituri puternice. Acest lucru poate deteriora dispozitivul și ecranul.

## 2.10.1. Măsurile pentru protejerea ecranului



### REȚINEȚI!

Ecranul tactil este livrat cu o peliculă de protecție, pentru a proteja dispozitivul împotriva zgârieturilor în timpul producției și transportului. Îndepărtați toată pelicula după instalare, înainte de a utiliza dispozitivul.

- Evitați contactul dintre ecran și obiectele dure (cum ar fi butoane, ceasuri de mână etc.).
- Nu așezați obiecte pe ecran atunci când ecranul tactil este folosit în poziție orizontală.
- Nu permiteți căderea obiectelor pe ecran și/sau nu aruncați obiecte pe ecran.
- Nu scrieți pe ecran cu carioca sau cu markere permanente. Dacă se întâmplă acest lucru, eliminați cerneala cât mai repede posibil, cu o lavetă moale și uscată, fără scame. Dacă doriți să utilizați un agent de curățare, aplicați-l mai întâi pe o lavetă. Nu aplicați niciodată un agent de curățare direct pe ecran și utilizați numai agenți de curățare care sunt recomandați de Prowise.
- Nu turnați lichide pe ecran. Acest lucru poate provoca scurtcircuit.
- Nu zgâriați ecranul cu obiecte dure și/sau ascuțite.

## 2.10.2. Întreținerea ecranului



### ATENȚIE!

Ecranul tactil nu are nicio componentă internă care trebuie curățată sau întreținută. Pentru a evita deteriorarea, este interzis ca punctele de conectare ale sursei de alimentare să intre în contact cu apa. Dacă se întâmplă acest lucru, punctele de conectare trebuie să fie complet uscate înainte de a putea folosi dispozitivul.

- Deconectați sursa de alimentare înainte de a curăța ecranul.
- Curățați afișajul cu o lavetă moale și uscată, fără scame.
- Nu folosiți agenți agresivi de curățare chimică. Folosiți numai agentul de curățare recomandat de Prowise.
- Aplicați mai întâi agentul de curățare pe o lavetă. Nu aplicați niciodată agentul de curățare direct pe ecranul tactil.
- Laveta poate fi ușor umedă, dar nu udă, pentru a evita deteriorarea ecranului.

## 2.11. Telecomanda



### AVERTISMENT DE PERICOL!

Scoateți cât mai curând posibil din telecomandă bateriile care prezintă scurgeri. Produsele chimice care prezintă scurgeri sunt toxice și nu trebuie să intre niciodată în contact cu gura, cu pielea sau cu ochii.

Urmați instrucțiunile de mai jos, pentru a extinde durata de viață a telecomenzii:

- Nu scăpați telecomanda și nu o aruncați.
- Se interzice ca telecomanda să intre vreodată în contact cu apa. Asigurați-vă că nu utilizați telecomanda într-un mediu care este expus la apă și că nu o amplasați într-un astfel de mediu. Dacă telecomanda se udă, uscați-o imediat prin ștergere cu o lavetă moale și uscată,

fără scame.

- Curățați telecomanda doar cu o lavetă moale și uscată, fără scame. Este interzis ca această lavetă să fie umedă.
- Nu deschideți carcasa telecomenzii. În afară de placa de acoperire pentru baterii, nu există părți ale carcasei care să poată fi deschise.
- Utilizați în telecomandă numai baterii AAA de 1,5 V.
- Orientați polii plus și minus ai bateriilor așa cum se indică pe telecomandă.

## 2.12. Deplasarea ecranului tactil



### AVERTISMENT DE PERICOL!

Deplasați ecranul numai dacă acesta este montat pe un suport mobil sau pe un suport care se poate înclina. Nu încercați să dezasamblați sau să mutați ecranul singur. Ecranul este greu și poate fi îndepărtat doar de personalul profesionist Prowise sau de un partener acreditat.

Urmați instrucțiunile de mai jos atunci când deplasați ecranul tactil:

- Setează suportul la cea mai joasă poziție, înainte de a deplasa ecranul. Nu este posibil să mutați sistemul de ridicare Prowise iPro dacă acesta nu este plasat în cea mai joasă poziție.
- Oprii ecranul tactil și scoateți fișa din priza electrică.
- Asigurați-vă că nu se trage pe podea cablul de alimentare.
- Asigurați-vă că niciun obiect și nicio persoană nu obstrucționează calea de deplasare.
- Deplasați suportul mobil și ecranul numai pe o suprafață plană și stabilă.
- Țineți ecranul de mânerle din părțile laterale ale acestuia, pentru a-l deplasa.
- Asigurați-vă că nu atingeți nimic în timp ce deplasați suportul; acest lucru ar putea provoca deteriorarea ecranului și a împrejurimilor.
- Nu stați niciodată pe suport și nu vă agățați de ecran în timp ce-l deplasați.

## 3. Reparație

- În caz de defecte ale ecranului tactil, contactați întotdeauna Departamentul Prowise de asistență pentru clienți sau un partener certificat.
- Nu încercați niciodată să deschideți sau să reparați singur ecranul tactil.
- Carcasa ecranului tactil trebuie deschisă doar de tehnicieni de service certificați Prowise.
- Garanția de pe ecranul tactil Prowise va fi nulă dacă se vor efectua modificări sau reparații neautorizate pentru ecranul tactil, dacă nu se specifică altfel



### AVERTISMENT!

Nu încercați niciodată să deschideți sau să reparați singur dispozitivul. Aceasta implică un risc de electrocutare, de scurtcircuitare și/sau un pericol de incendiu. În caz de defecțiuni, vă rugăm să contactați biroul de service Prowise sau un partener certificat, pentru a evita deteriorarea.

În caz de funcționare defectuoasă, vă rugăm să contactați Departamentul Prowise de asistență pentru clienți sau un partener certificat, pentru a evita deteriorarea.

## 4. Mediu

- Deconectați cablul de alimentare, dacă ecranul nu va fi utilizat pentru o perioadă îndelungată.
- Consumul de energie în modul de repaus este < 0,5 wați.
- Ecranul tactil este certificat Energy Star®, ceea ce asigură un consum mai mic de energie și garantează emisii mai mici de CO2.
- Atunci când ecranul tactil nu mai este utilizabil, acesta poate fi eliminat la un punct desemnat de colectare.

### 4.1. Reciclarea și eliminarea

Deșeurile electrice și electronice trebuie eliminate în mod corect, pentru a minimiza impactul asupra mediului și pentru a contribui la economia circulară. Nu eliminați dispozitivul împreună cu deșeurile municipale. Dacă aveți întrebări despre eliminarea corectă a ecranului dvs. tactil, contactați Prowise sau un partener certificat.



#### AMBALAJUL

Dispozitivul este ambalat pentru a preveni daunele în timpul transportului. Ambalajul este alcătuit din resurse care pot fi refolosite sau reciclate.



#### DISPOZITIVUL

Nu eliminați dispozitivul împreună cu deșeurile menajere la sfârșitul duratei sale de viață. Adresați întrebări despre posibilitățile unei metode ecologice și responsabile de eliminare.



#### BATERIILE

Bateriile epuizate sau defecte nu trebuie să ajungă la deșeurile menajere. Eliminați-le la un punct de colectare pentru baterii goale, astfel încât să poată fi reciclate. Telecomanda utilizează baterii AAA de 1,5 V.

### Instrucțiuni pentru lumină albastră redusă

- Lungimea de undă a luminii albastre este între 300 nm și 500 nm. Acest produs este prevăzut cu funcție de reducere a emisiei de lumină albastră (setarea implicită din fabrică este modul lumină albastră redusă)
- Sfaturi pentru protecția ochilor: se recomandă așezarea acestui produs la o distanță cuprinsă între 2,2 metri și 4,2 metri de ochi și luarea unei pauze de 20 de minute după 2 ore de vizionare continuă, însoțită de privit în zare pentru a evita obosirea ochilor. În același timp, adoptați o rutină de exerciții pentru ochi, pentru a proteja vederea și a preveni miopia.
- Cum să activați modul lumină albastră redusă: Meniu Setări - Afășaj - Mod nocturn

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. Információ a biztonsági utasításokról

Az érintőképernyő használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat. Kövesse az eszközön és a használati utasításban található figyelmeztetéseket. Mindig tartsa kéznél a biztonsági utasításokat és a használati utasítást.

### 1.1. Az útmutatóban használt szimbólumok és kulcsszavak

**VESZÉLY!**

Potenciális (súlyos) sérülésveszélyre hívja fel a figyelmet.

**FIGYELEM!**

Elektromos alkatrészekre hívja fel a figyelmet.

**FIGYELEM!**

A nagy hangerő okozta halláskárosodásra hívja fel a figyelmet.

**VIGYÁZAT!**

Az anyagi károk elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.

**FONTOS MEGJEGYZÉS!**

Az eszköz használatával kapcsolatos információk és tanácsok.

### 1.2. Rendeltetésszerű használat

Az eszköz digitális kommunikációra, továbbá elektronikus dokumentumok és multi-média-tartalmak használatára, kezelésére és feldolgozására szolgál. Ha a biztonsági utasításokban és a használati útmutatóban bemutatott céloktól eltérő célokra használják, a Prowise B.V. nem vállal semmilyen felelősséget anyagi károk és/ vagy sérülések esetén. A Prowise írásbeli engedélye nélkül ne végezzen változtatást az eszközön. A nem megfelelő használat érvényteleníti a jótállást.

### 1.3. Megfelelőségi nyilatkozat

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Hollandia

Ezúton teljes felelősséggel kijelenti, hogy a termék:  
A következő termékszámokkal rendelkező Prowise (Prowise Touchscreen Ten G2) érintőképernyő:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002/ PW.1.17098.0002

Amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik, megfelel az alábbi európai irányelvek alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeinek:

- 2014/35/EU alacsony feszültségről szóló irányelv
- 2014/53/EU RE irányelv
- 2011/65/EU RoHS (Veszélyes anyagok az elektromos és elektronikus berendezésekben) irányelv
- ErP Directive 2009/125/EC
- WEEE Kompatibilis

És adott esetben, hogy megfelel-e a következő harmonizált szabványoknak vagy e szabványok részeinek:

**Európai tanúsítványok:**

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

**Nemzetközi tanúsítványok:**

FCC – 15. rész, B alrész (USA)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Kanada)	
RCM (Ausztrália)	

HDMI	
cTUVus	

**MEGJEGYZÉS az FCC-re (az Amerikai Egyesült Államok Szövetségi Távközlési Bizottságára) vonatkozóan:** A készülékről a vizsgálatok során megállapították, hogy megfelel az FCC szabályzatának 15. szakaszában megadott „B” osztályú digitális eszköz határértékeinek. A határértékeket úgy tervezték meg, hogy azok ésszerű védelmet biztosítsanak a lakossági létesítményekben esetlegesen előforduló káros interferenciák ellen. A berendezés rádiófrekvenciás energiát gerjeszt, használ és sugároz ki, és amennyiben azt nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban. Ugyanakkor nincs garancia arra, hogy egy bizonyos telepítés során nem fordul majd elő interferencia. Amennyiben a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvételben (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával meg lehet állapítani), akkor javasoljuk a használnak, hogy az alábbi módszerek valamelyikével, vagy több módszer kombinált alkalmazásával próbálja meg kiküszöbölni az interferenciát:

- Módosítsa a vételi antenna tájolását vagy helyét.
- Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A vevőkészülék áramköréhez képest eltérő áramkör aljzatához csatlakoztassa a berendezést.
- Kérje ki a forgalmazó vagy tapasztalattal rendelkező rádió-/TV-műszerész véleményét

**MEGJEGYZÉS az HDMI-ről:** A HDMI és a HDMI High-Definition Multimedia Interface kifejezések, valamint a HDMI csomagolás és embléma a HDMI Licensing Administration, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

**MEGJEGYZÉS az éjszakai módról:** A gyenge kék fény mód be- és kikapcsolásához kövesse az alábbi lépéseket. Központi beállítások> Kijelző> Éjszakai mód> Be/Ki.

## ENERGY STAR® megfelelés



Az ENERGY STAR partnereként a Prowise B.V. követi az EPA továbbfejlesztett termékmínősítési és tanúsítási folyamatát annak érdekében, hogy az ENERGY STAR logóval megjelölt termékek ENERGY STAR minősítéssel rendelkezzenek az energiahatékonyságra vonatkozó, alkalmazandó ENERGY STAR irányelveknek megfelelően. A logó az összes olyan tartalomszolgáltató kijelzőn megjelenik az indításkor, amely ENERGY STAR minősítéssel rendelkezik. A tartalomszolgáltató kijelzők ENERGY STAR programját az EPA hozta létre azzal a céllal, hogy az irodákban, osztálytermekben és gyárakban

elhelyezett és használt energiahatékony eszközökön keresztül támogassa az energiahatékonyságot és csökkentse a légszennyezést. Az egyik mód arra, hogy a termék segítségével elérje ezt a célt, ha az áramfelvétel csökkentésére a tápellátás-menedzselő funkciót használja, amikor a termék nincs használatban.

Amennyiben a használó módosítja a fényerő vagy a tápellátás beállításait, a panel energiafogyasztása az ENERGY STAR tanúsítványhoz szükséges határérték fölé emelkedhet. Az ENERGY STAR programra és annak környezetre gyakorolt előnyös hatásaira vonatkozó további információt az EPA ENERGY STAR weboldalán tudhat meg: <http://www.energystar.gov>

## Wi-Fi

Kulcsfontosságú műszaki ismeretek

Wi-Fi támogatás	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth támogatása	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Működési frekvencia	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Rádiófrekvencia és teljesítmény

Frekvencia	Kimeneti teljesítmény (max.)
2402 - 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 - 5350 MHz	17 dBm

## NFC

Üzemi frekvencia 13,56 MHz

## Prowise Magic Remote távirányító

A (2,4 G) távirányító üzemi frekvenciája:

- Alacsony csatorna: 2406 MHz
- Közepes csatorna: 2424 MHz
- Magas csatorna: 2433 MHz

## 2. Biztonsági utasítások

### 2.1. Fontos biztonsági utasítások

Ezeknek a biztonsági utasításoknak a betartása segít garantálni a Prowise érintőképernyő megfelelő működését és hosszú élettartamát.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET



### VIGYÁZAT!

#### Kövesse az alábbi biztonsági utasításokat:

- A Prowise B.V. nem vállal felelősséget az eszköz helytelen használatából, karbantartásából vagy módosításából eredő sérülésekért, károkat és/vagy emiatt bekövetkező túlzott kopásáért.
- Csak a Prowise által szállított alkatrészeket és tartozékokat használjon.
- Harmadik fél által végzett javítás vagy módosítás nem megengedett.
- Ne használja ezt az eszközt potenciálisan robbanásveszélyes környezetben. Ide tartoznak a robbanásveszélyes, poros vagy gázzal teli zónák.
- Ne használja az eszközt szélsőséges időjárási körülmények között.



### FIGYELEM!

#### Elektromos alkatrészekre hívja fel a figyelmet

- Soha ne nyissa ki az érintőképernyő házát! Ez áramütést, rövidzárlatot és tüzet okozhat, amely sérülésekhez vezethet vagy károsíthatja az érintőképernyőt.
- Ne helyezzen olyan tárgyakat az érintőképernyő nyílásaiba, amelyeknek nem ott a helye. Ez rövidzárlatot vagy akár tüzet okozhat.
- Ne használja az érintőképernyőt vihar idején, hogy elkerülje a villámcsapás okozta károkat.
- Ügyeljen arra, hogy az érintőképernyőt ne érje nedvesség! Ez rövidzárlatot és áramütést okozhat. Ne telepitse az eszközt víz közelébe, és ne tegyen folyadékot tartalmazó tárgyakat rá vagy mellé.
- A csatlakozók soha ne érintkezzenek vízzel. Ha ez megtörténik, azonnal kapcsolja ki és húzza ki az eszközt. A csatlakozóknak teljesen száraznak kell lenniük, mielőtt az eszközt újra használni tudná. Soha ne érintse meg a csatlakozót nedves kézzel. Ügyeljen arra, hogy ne terhelje túl az elektromos aljzatot, például többsatlakozós adapter használatával. A túlterhelés rövidzárlatot okozhat.
- Az érintőképernyőt azonnal kapcsolja ki, vagy ne kapcsolja be, húzza ki a tápellátó kábelt és vegye fel a kapcsolatot a Prowise ügyfélszolgálatával, amennyiben:
  - A tápkábel vagy a csatlakozó sérült. A hibás csatlakozókábeleket csak eredeti alkatrészekre cserélje. Soha ne javítsa meg a sérült kábeleket és csatlakozókat; cserélje ki őket.
  - A ház vagy a képernyő sérülése esetén, vagy ha folyadék jutott az eszközbe.
  - Az eszköz szokatlan zajt vagy szagot bocsát ki. Ennek oka lehet egy belső rövidzárlat.



### VESZÉLY!

#### Potenciális (súlyos) sérülésveszélyre hívja fel a figyelmet

- Ne álljon székre, hokedlire vagy bármi másra az érintőképernyő kezelésekor. Ez különösen a gyermekekre vonatkozik! Fennáll a leesés veszélye, amely súlyos sérüléseket okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy a képernyő megfelelő magasságban van-e felszerelve, vagy

hogy a képernyő használatkor az emelő a megfelelő magasságba van-e állítva.

- Soha ne hagyja, hogy gyermekek csimpaszkodjanak a képernyőre.
- Győződjön meg arról, hogy a csatlakozókábel nincs-e útban, ezzel is megelőzve az elbotlást.
- Ha a képernyő bármilyen okból eltörik, fennáll az éles üvegdarabok okozta vágások veszélye.
- A képernyő meghibásodása esetén vegye fel a kapcsolatot a Prowise ügyfélszolgálatával vagy a Prowise hivatalos partnerével.



### VIGYÁZAT!

- Mindig egy elektromos aljzat közelébe helyezze az érintőképernyőt. Az elektromos aljzatnak könnyen elérhetőnek kell maradnia az érintőképernyő használata közben.
- Az érintőképernyőt csak földelt elektromos aljzathoz csatlakoztassa.
- Az eszköz károsodásának elkerülése érdekében csak a mellékelt tápkábelt használja.
- Soha ne távolítson el egy modult (például a számítógépes modult), amikor az érintőképernyő be van kapcsolva.
- Ne takarja le az érintőképernyő hátuljának nyílásait. Ezek a nyílások biztosítják a szükséges szellőzést, és az érintőképernyő túlmelegedhet, ha le vannak takarva.
- Idővel por halmozódhat fel az érintőképernyő belsejében, ami túlmelegedést okozhat. Ennek érdekében rendszeresen tisztítsa meg az érintőképernyőt a Prowise vagy egy hivatalos partner segítségével.
- Biztosítsa, hogy az érintőképernyőt ne érje jelentős lökés, rázkódás vagy más ütés. Ez kárt okozhat az eszközben és a képernyőben.
- A károk elkerülése érdekében ne érintse meg a képernyőt éles vagy kemény tárgyakkal.
- Ne kísérelje meg egyedül felszerelni vagy mozgatni az érintőképernyőt. Kerülje el a károkat, és bízza ezt a Prowise vagy egy hivatalos partner képzett személyzetére.

## 2.2. Kiszállítás

Kérjük, ellenőrizze, hogy a szállítás teljes-e, és ha hiányos, akkor a szállítástól számított öt (5) napon belül vegye fel a kapcsolatot a Prowise ügyfélszolgálatával. Kérjük, adja meg a sorozatszámot, és készítse elő a számla másolatát.



### VESZÉLY!

A csomagolóanyagok, például a műanyag fólia, gyermekektől távol tartandó. A csomagolóanyag helytelen használata fulladásveszélyt vonhat maga után.

- A berendezés használata előtt várjon 24 órát, hogy az felvegye a környezeti hőmérsékletet. A hőmérséklet-változás vagy a magas páratartalom miatt pára csapódhat le az érintőképernyőn, ez pedig rövidzárlathoz vagy az üvegpánél mögötti páralecsapódáshoz vezethet.
- Az érintőképernyő felszerelését csak a Prowise vagy egy hivatalos partner szakképzett személyzete végezze el.

## 2.3 Javítás



### FIGYELEM!

Soha ne próbálja meg kinyitni vagy megjavítani az eszközt. Ez áramütést, rövidzárlatot és/vagy tűzveszélyt okozhat.

A károk elkerülése érdekében meghibásodások esetén forduljon a Prowise ügyfélszolgálathoz vagy annak hivatalos partneréhez.

## 2.4 Biztonsági mentés



### VIGYÁZAT!

Az adatok frissítését követően mindig készítsen biztonsági másolatot egy külső tárolóeszközön. Az adatvesztés miatti következményes károk megtérítésére irányuló igényeket nem fogadjuk el.

## 2.5. Elhelyezés

- Az érintőképernyőt stabil falra vagy padlóra szerelje fel.
- Az érintőképernyőt csak földelt elektromos aljzathoz csatlakoztassa.
- Kerülje a szennyezett környezetet és a rezgéseket.
- Ne helyezze az érintőképernyőt hőt generáló berendezés közelébe.
- Ne szerelje fel vagy használja az eszközt víz vagy folyadékot tartalmazó tárgyak közelében.
- Ügyeljen arra, hogy az érintőképernyő hátulján lévő összes szellőzőnyílás akadálytalan maradjon, hogy a forró levegő távozhasson.

### Emelő használata esetén:

- Az érintőképernyőt stabil felületen használja a mobil emelővel.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel elég hosszú legyen az emelő minimális és maximális helyzetéhez.
- Prowise Ipro Whiteboard bővítőkészlet használatakor mindenképpen távolítsa el az összes csatlakoztatott kábelt és/vagy eszközt az elülső I/O-portokból, mielőtt lezárja a táblákat. Ha lezárja a táblákat, amíg még nincs kábel vagy eszköz csatlakoztatva, az érintőképernyő vagy a csatlakoztatott eszközök károsodhatnak.

## 2.6. Környezeti feltételek

- Az érintőképernyő 0 °C és 40 °C közötti környezeti hőmérsékleten, valamint 10% és 90% közötti relatív páratartalom mellett használható (kondenzáció nélküli).
- Kikapcsolt állapotban az érintőképernyő -20 °C és 60 °C közötti környezeti hőmérsékleten, valamint 10% és 90% közötti relatív páratartalom mellett tárolható (kondenzáció nélküli).
- Ne használja az érintőképernyőt 5000 méternél (16404,2 láb) magasabb tengerszint feletti magasságon.
- Viharos időjárás esetén húzza ki az érintőképernyőt a hálózati aljzathoz. Javasoljuk,

hogy használjon túlfeszültség-védelmet

- az érintőképernyő védelme érdekében az elektromos hálózat túlzott feszültsége vagy villámlás okozta károsodások ellen.

## 2.7. Ergonómia



### FIGYELEM!

AA túl nagy hangerő tartós halláskárosodást okoz. A halláskárosodás akkor is fennállhat, ha a hallgató személy hosszabb ideig van kitéve a berendezés nagy hangerejének. A fentiek a fejhallgató használatára is érvényesek!

A képernyőt használat előtt mindig megfelelő magasságra állítsa be. Kerülje a görnyedt vagy hajlított testtartást, és ügyeljen arra, hogy a képernyő végei karnyújtásnyira legyenek.

A képernyő helyzete akkor jó, ha a tetejét és az alját is eléri anélkül, hogy sokat kellene görnyednie vagy nyújtóznia. A képernyő megfelelő elhelyezésével elkerülhetők a fizikai problémák, amelyeket a helytelen testtartás okozhat.

A hangok, zene vagy videó lejátszása előtt a legalacsonyabb lehetőségre állítsa a hangerőt. Indítsa el a médiafájlt, és növelje a hangerőt kényelmes hangszintre. Ez megakadályozza a tartós halláskárosodást, többek között fejhallgató használat esetén!

## 2.8. Csatlakozás

Az érintőképernyő biztonságos csatlakoztatásához kövesse az alábbi utasításokat:

### 2.8.1 Tápellátás



#### FIGYELEM!

Ne használjon átkötött csatlakozókábelt vagy -dugót. A hibás csatlakozókábeleket csakeredeti alkatrészekre cserélje. Soha ne javítsa meg a sérült kábeleket és csatlakozókat.

- Az érintőképernyőt az elektromos aljzat közelében kell felszerelni, és az elektromos aljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie.
- Szüntesse meg a tápellátást a főkapcsoló kikapcsolásával és a tápkábel csatlakozójának kihúzásával az elektromos aljzathoz.
- A tápkábelt csak 100–240 V-os, ~50/60 Hz-es földelt aljzathoz csatlakoztassa. Ha nem biztos a telepítés helye szerinti tápellátásban, vegye fel a kapcsolatot az áramszolgáltatóval.
- Csak a mellékelt csatlakozókábelt és -dugót használja.
- Javasoljuk, hogy használjon túlfeszültség-védő eszközt az érintőképernyő védelmére az elektromos hálózati feszültségcsúcsok
- vagy villámcsapások okozta károsodások ellen.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 2.9. Kábelek

- Ne fektessen kábeleket arra a részre, ahol az emberek közlekednek, mivel akkor ráléphetnek vagy elbotolhatnak benne.
- A kábelek sérülésének elkerülésére ne helyezzen semmilyen tárgyat a kábelekre.
- Kizárólag akkor csatlakoztassa a perifériákat, például billentyűzetet, egeret vagy külső számítógépeket, ha az érintőképernyőt kikapcsolta. Ez megakadályozza a berendezés károsodását.
- Tartson legalább egy méter távolságot a nagy frekvencia és/vagy mágneses interferencia forrásától (TV, hangszóró, mobiltelefon, DECT-telefon stb.) a hibás működés vagy az adatvesztés elkerülése érdekében.
- Az érintőképernyő külső interfészekhez történő csatlakoztatásához csak árnyékolt kábelt használjon, amelynek hossza legfeljebb 3 méter. A 3 méternél hosszabb kábel csökkentheti a jelerősséget.
- Ne cserélje ki a mellékelt kábeleket más kábelekre. Csak a Prowise által szállított kábeleket használjon.
- Ha perifériás eszközöket kíván csatlakoztatni az érintőképernyőhöz, akkor kizárólag a perifériákhoz mellékelt kábeleket használja.
- Az interferencia elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy az összes csatlakozókábel a megfelelő perifériához legyen csatlakoztatva. Távolítsa el a nem használt kábeleket.
- Kizárólag olyan perifériákat csatlakoztasson, amelyek megfelelnek az alábbi szabványoknak: EN-IEC 60950 - „Information technology equipment - Safety” vagy EN-IEC 60065 „Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements” vagy EN-IEC 62368-1 Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements.
- Amennyiben az érintőképernyő elején található I/O portok bármelyikét használja, ügyeljen rá, hogy ne akadjon bele a csatlakoztatott kábelekbe/pendrive-okba. Ennek során megtörtethetnek a kábelek és sérülhet a portok csatlakozása az érintőképernyőhöz.

## 2.10. Az érintőképernyő



### VESZÉLY!

A képernyő eleje üvegből készült. Ha a képernyő bármilyen okból eltörik, fennáll az üvegdarabok okozta vágások veszélye. Ha a képernyő meghibásodik, minden esetben vegye fel a kapcsolatot a Prowise ügyfélszolgálatával.

Kövesse az alábbi utasításokat az érintőképernyő élettartamának meghosszabbításához:

- Az érintőképernyőt ujjával vagy a mellékelt Prowise tollakkal működtesse, amelyeket kifejezetten erre a célra fejlesztettek ki. Ne érintse meg a képernyőt golyóstollal vagy éles tárgyakkal. Ez károsíthatja az érintőképernyőt.
- Az érintőképernyőn lévő por és zsír csökkenti annak érzékenységet. A képernyőn lévő port vagy zsírt puha, száraz, szőszmentes törlőkendővel távolítsa el. Ha tisztítószert kíván használni, előbb vigye fel egy törlőkendőre. Soha ne alkalmazzon tisztítószert közvetlenül a képernyőn, és csak a Prowise által ajánlott tisztítószereket használja.
- Ne ragasszon tárgyakat a képernyőre vagy a képernyő szélére, és ne lógasson le semmi a képernyőről. Ez negatív hatással lehet a kijelző és az érintőképernyő működésére.

- Győződjön meg róla, hogy az érintőképernyőt nem érheti jelentős lökés, rázkódás vagy más ütés. Ez károsíthatja az eszközt és a képernyőt.

## 2.10.1. A képernyő védelmét szolgáló intézkedések



### FONTOS MEGJEGYZÉS!

Az érintőképernyőt védőfóliával szállítják, hogy megvédjék a karcolásoktól a gyártás és a szállítás során. Az eszköz használata előtt távolítsa el az összes fóliát.

- Kerülje a képernyő és a szilárd tárgyak (például gombok, karórak stb.) érintkezését.
- Ne helyezzen tárgyakat a képernyőre, ha érintőasztalként használja.
- Ne engedje, hogy tárgyak essenek a képernyőre, és/vagy ne dobjon tárgyakat a képernyőre.
- Ne írjon a képernyőre tollal vagy alkoholos filccel. Ha erre sor kerül, akkor a lehető leggyorsabban távolítsa el a tintát egy puha, száraz, szőszmentes törlőkendővel. Ha tisztítószert kíván használni, előbb vigye fel egy törlőkendőre. Soha ne vigyen fel tisztítószert közvetlenül az érintőképernyőre, és csak a Prowise által ajánlott tisztítószereket használja.
- Ne öntsön folyadékokat a képernyőre. Ez rövidzárlatot okozhat.
- Ne karcolja meg a képernyőt szilárd és/vagy éles tárgyakkal.

## 2.10.2. A képernyő karbantartása



### VIGYÁZAT!

Az érintőképernyőnek nincs olyan belső alkatrésze, amely tisztítást vagy karbantartást igényel. A sérülések elkerülése érdekében a tápegység csatlakozási pontjai nem érintkezhetnek vízzel. Ha ez megtörténik, a csatlakoztatási pontoknak teljesen száraznak kell lenniük, mielőtt az eszköz használatát megkezdi.

- A képernyő tisztítása előtt szüntesse meg a tápellátást.
- A kijelzőt puha, száraz, szőszmentes törlőkendővel tisztítsa meg.
- Ne használjon agresszív kémiai tisztítószereket. Csak a Prowise által ajánlott tisztítószert használja.
- Először vigye fel a tisztítószert a törlőkendőre. Soha ne vigyen fel tisztítószert közvetlenül az érintőképernyőre.
- A törlőkendő lehet kissé nyirkos, de ne legyen nedves, ellenkező esetben a képernyő károsodhat.

## 2.11. A távirányító



### VESZÉLY!

A lehető leghamarabb távolítsa el a szivárgó elemeket a távirányítóból. A szivárgó vegyi anyagok mérgezőek, és soha nem érintkezhetnek szájjal, bőrrel vagy szemmel.



Kövesse az alábbi utasításokat a távirányító élettartamának meghosszabbításához:

- Ne ejtse le vagy dobja el a távirányítót.
- A távirányító soha ne érintkezzen vízzel. Ügyeljen arra, hogy ne használja és ne helyezze a távirányítót víznek kitett környezetben. Ha a távirányító nedvessé válik, azonnal szárítsa meg puha, száraz, szőszmentes törölkendővel.
- A távirányítót csak száraz, puha, szőszmentes törölkendővel tisztítsa. A törölkendő ne legyen nedves.
- Ne nyissa ki a távirányító házát. Az elemek fedelétől eltekintve a ház egyetlen részét sem szabad kinyitni.
- Csak 1,5 V-os AAA elemeket használjon a távirányítóhoz.
- Az elemek pozitív és negatív pólusát a távirányítón látható mód szerint pozicionálja.

## 2.12. Az érintőképernyő mozgatása



### VESZÉLY!

Kizárólag akkor mozgassa a képernyőt, ha azt mobil vagy dönthető emelőre szerelték fel. Soha nem próbálja meg egyedül szétszerelni vagy mozgatni a képernyőt. A képernyő nehéz, és csak a Prowise szakemberei vagy hivatalos partnere végezhet el ilyen jellegű feladatokat.

Az érintőképernyő mozgatásakor kövesse az alábbi útmutatásokat:

- A képernyő mozgatása előtt állítsa az emelőt a legalacsonyabb helyzetbe. A Prowise iPro emelőrendszer nem mozgatható, ha azt nem állították a legalacsonyabb pozícióba.
- Kapcsolja ki az érintőképernyőt, majd húzza ki a dugaljat az aljzatból.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel ne húzza végig a padlón.
- Ügyeljen rá, hogy az útvonalat se tárgyak, se emberek ne zárják el.
- A mozgatható emelőt és a képernyőt csak stabil, sima felületen mozgassa.
- A mozgatáshoz tartsa a képernyőt az oldalán található fogantyúkkal.
- Ügyeljen arra, hogy ne ütközzön bele semmibe az emelő mozgatása közben; ez kárt okozhat a képernyőben vagy az annak környezetében található tárgyokban.
- Soha ne álljon az emelőre, és ne kapaszkodjon a képernyőbe, miközben mozgatja.

## 3. Javítás

- Az érintőképernyő meghibásodása során minden esetben vegye fel a kapcsolatot a Prowise ügyfélszolgálatával vagy a Prowise hivatalos partnerével.
- Soha ne próbálja meg saját maga kinyitni vagy megjavítani az érintőképernyőt.
- Az érintőképernyő házát csak hivatalos Prowise szerviztechnikus nyithatja ki.
- A Prowise érintőképernyő jótállása érvénytelen, ha a képernyőt jogosulatlanul módosítják vagy javítják, hacsak másképp nem jelezzük.



### FIGYELEM!

Soha ne próbálja meg kinyitni vagy megjavítani az eszközt. Ez áramütést, rövidzárlatot és/vagy tűzveszélyt okozhat. Meghibásodások esetén forduljon a Prowise ügyfélszolgálatához vagy egy hivatalos partnerhez a károk elkerülése érdekében.

A károk elkerülése érdekében meghibásodások esetén forduljon a Prowise ügyfélszolgálatához vagy annak hivatalos partneréhez.

## 4. Környezet

- Húzza ki a tápkábelt, ha a képernyőt hosszabb ideig nem használja.
- Az energiafogyasztás alvó üzemmódban kevesebb, mint 0,5 Watt.
- Az érintőképernyő Energy Star® tanúsítvánnyal rendelkezik, ez biztosítja az alacsonyabb energiafogyasztást és így a kisebb mértékű CO2 kibocsátást.
- Ha az érintőképernyő már nem használható, akkor ártalmatlanítsa egy kijelölt gyűjtőhelyen.

### 4.1. Újrahasznosítás és ártalmatlanítás

Az elektromos és elektronikus hulladékokat a megfelelő módon kell ártalmatlanítani a környezeti hatások minimalizálása érdekében. Az eszközt tilos a háztartási hulladékok közé dobni. Ha kérdés merült fel a megfelelő módon történő leselejtezésre vonatkozóan, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Prowise vállalattal vagy annak hivatalos partnerével.



#### CSOMAGOLÁS

Az eszköz a szállítás közben bekövetkező sérülések megelőzése érdekében be van csomagolva. A csomagolás olyan anyagokból áll, amelyek újrafelhasználhatók vagy újrahasznosíthatók.



#### ESZKÖZ

Az eszközt élettartama végén ne dobja háztartási hulladékba. Keressen környezetbarát és felelős ártalmatlanítási módot.



#### ELEMEK

A lemerült vagy hibás elemek nem tartoznak a háztartási hulladékok közé. A lemerült elemeket helyezze el egy gyűjtőhelyen, hogy újrahasznosíthatók legyenek. A távirányító 1,5 V-os AAA elemeket használ.

### Alacsony kék fény technológia

- A kék fény hullámhossztartománya 300–500 nm. A termék csökkenti a kékfény-kibocsátást (a gyári alapértelmezett beállítás az alacsony kék fény üzemmód)
- Típek a szem védelméért: a terméket 2,2–4,2 méterre ajánlott helyezni a szemtől. 2 órányi folyamatos használat után tartson 20 perc szünetet és fókuszáljon egy távoli tárgyra a szemfáradtság elkerülése érdekében. Emellett végezzen rendszeresen szemtornát a jó látás megőrzése és a rövidlátás elkerülése érdekében.
- Alacsony kék fény üzemmód bekapcsolása: Beállítások – Képernyő – Éjszakai mód

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. Apie šias saugos instrukcijas

Prieš naudodamiesi jutikliniu ekranu, atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas. Laikykitės ant prietaisoir naudotojo vadove nurodytų įspėjimų. Laikykite šias saugos instrukcijas ir naudotojo vadovą lengvai pasiekiamoje vietoje.

### 1.1 Šiose instrukcijose naudojami simboliai ir raktažodžiai

**ĮSPĖJIMAS APIE PAVOJŲ!**

Įspėjimas apie galimo (sunkaus) sužalojimo pavojų.

**ĮSPĖJIMAS!**

Įspėjimas dėl dalių, kuriomis teka elektros srovė.

**ĮSPĖJIMAS!**

Įspėjimas, kad dėl didelio garsumo galite pažeisti klausą.

**DĖMESIO!**

Vykdykite šiuos nurodymus, kad išvengtumėte materialinių nuostolių.

**ATKREIPKITE DĖMESĮ!**

Informacija ir patarimai, kaip naudoti šį prietaisą.

### 1.2. Paskirtis

Šis prietaisas skirtas skaitmeniniam ryšiui palaikyti ir elektroniniams dokumentams bei įvairiaip informacijai naudoti, valdyti ir redaguoti. Naudojant prietaisą ne šiose saugos instrukcijoseir naudotojo vadove aprašytais tikslais, „Prowise B.V.“ neprisiima jokios atsakomybės už padarytą materialinę žalą ir (arba) sužalojimus. Nemodifikuokite įrenginio, jei neturite raštiško „Prowise“ leidimo. Dėl netinkamo naudojimo garantija nustos galioti.

### 1.3. Atitikties deklaracija

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Nyderlandai

prisiimdama visą atsakomybę patvirtina, kad gaminys:  
„Prowise Touchscreen Ten G2“, kurio gaminio numeriai yra šie:  
/ PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

ir kuriam taikoma ši garantija, atitinka pagrindinius sveikatos ir saugos reikalavimus, nurodytus šiose. Europos direktyvose:

- Direktyvoje 2014/35/ES dėl tam tikrose įtampose ribose skirtų naudoti elektros įrenginių
- Direktyvoje 2014/53/ES dėl radijo įranga (RE)
- Direktyvoje 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo
- ErP Direktyvoje 2009/125/EC
- WEEE suderinama

Be to, atitinkamais atvejais gaminys atitinka šiuos darniuosius standartus ar jų dalis:

#### Europos sertifikatai:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Tarptautiniai sertifikatai:

FCC - 15 dalis, B poskyris (JAV)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Kanada)	
RCM (Australija)	

HDMI	
cTUVus	

**PASTABA dėl FCC:** Ši įranga yra išbandyta ir įvertinta, kad atitinka B klasės skaitmeninio prietaiso apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai turi užtikrinti pakankamą apsaugą nuo žalingų trukdžių gyvenamojoje aplinkoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją ir, jei yra įrengta ir naudojama nesilaikant instrukcijų reikalavimų, gali skleisti žalingus radijo ryšius trukdžius. Tačiau nėra garantijos, kad konkrečioje aplinkoje trukdžiai nebus skleidžiami. Jei ši įranga sukelia žalingų radijo arba televizijos priėmimo trukdžių, kuriuos galima įvertinti išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti pašalinti trukdžius taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių.

- Pakeiskite priėmimo antenos padėtį arba vietą.
- Padidinkite skiriamą atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Įjunkite į kitos grandinės, prie kurios nėra prijungtas imtuvas, lizdą.
- Kreipkitės pagalbos į pardavėją arba patyrusį radijo ir televizijos techniką.

**PASTABA apie HDMI:** Terminai HDMI, HDMI didelės raiškos daugialypės terpės sąsaja, HDMI firminis stilius ir HDMI logotipai yra HDMI Licensing Administration, Inc. prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai.

**PASTABA apie naktinį režimą:** Norėdami įjungti ir išjungti silpnos mėlynos šviesos režimą, atlikite šiuos veiksmus. Centriniai nustatymai > Ekranas > Naktinis režimas > Įjungta/Išjungta.

## ENERGY STAR® atitiktis



Būdama ENERGY STAR partnere, „Prowise B.V.“ taikė EPA pažangų gaminio bandymo ir sertifikavimo procesą tam, kad užtikrintų, jog ENERGY STAR logotipu pažymėti gaminiai atitinka ENERGY STAR reikalavimus, išdėstytus atitinkamuose ENERGY STAR energetinio efektyvumo nuostatuose.

Logotipas rodomas visų ENERGY STAR reikalavimus atitinkančių „Signage“ ekranų paleidimo metu. EPA sukūrė „Signage“ ekranams skirtą ENERGY STAR programą siekdama skatinti energetinį efektyvumą ir sumažinti oro taršą biuruose, klasėse ir gamyklose naudojant didesniu efektyvumu pasižyminčią įrangą. Vienas iš būdų, kuris gali būti taikomas, kad gaminyje leistų pasiekti šį tikslą, yra energijos vartojimo valdymo funkcija, sumažinanti energijos sąnaudas, kai gaminys nėra naudojamas.

Jei naudotojas pakeičia ryškumo nustatymus arba energijos režimo nustatymus, skydelio energijos sąnaudos gali padidėti ir nebeatitikt ENERGY STAR sertifikatu gauti taikomų reikalavimų. Papildomos informacijos apie ENERGY STAR programą ir jos naudą aplinkai galima rasti EPA ENERGY STAR svetainėje adresu <http://www.energystar.gov>

## ir j

Pagrindinės techninės žinios

Wi-Fi palaikymas	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth palaikymas	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Veikimo dažnis	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Radijo dažnis ir galia

Dažnis	Išėjimo galia (maks.)
2402 - 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 - 5350 MHz	17 dBm

## NFC

Veikimo dažnis 13,56 MHz

## “Prowise Magic” nuotolinio valdymo pultas

“Prowise Magic” nuotolinio valdymo pulto veikimo dažnis (2,4 G nuotolinis valdymas)

- Žemų dažnių kanalas: 2406 MHz
- Vidutinių dažnių kanalas: 2424 MHz
- Aukštų dažnių kanalas: 2433 MHz

## 2. Saugos instrukcijos

### 2.1. Svarbios saugos instrukcijos

Laikydami šią saugos nurodymų, užtikrinsite patikimą „Prowise“ jutiklinio ekrano veikimą ir ilgą tarnavimo laiką.



#### DĖMESIO!

Atsizvelkite į toliau pateiktas saugos instrukcijas:

- „Prowise B.V.“ nėra atsakinga už sužalojimus, pažeidimus ir (arba) priešlaikinį dėvėjimąsi dėl netinkamo naudojimo ar priežiūros arba įrenginio pakeitimų.
- Naudokite tik „Prowise“ pateiktus komponentus ir priedus.
- Taisyto ar modifikavimo darbus negali atlikti trečiųjų šalių atstovai.
- Nenaudokite šio prietaiso aplinkoje, kurioje gali kilti sprogo pavojus. Tai gali būti zonos, kuriose kyla sprogo, dulkių arba dujų pavojus.
- Nenaudokite prietaiso ekstremaliomis oro sąlygomis.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET



### **ĮSPĖJIMAS!**

#### **Įspėjimas dėl dalių, kuriomis teka elektros srovė**

- Jokiū būdu neatidarykite jutiklinio ekrano korpuso! Galite sukelti elektros šoką, trumpąjį jungimą arba netgi gaisrą, dėl kurių galite patirti sužalojimų arba gali būti pažeistas jutiklinis ekranas.
- Nekiškite jokių daiktų į jutiklinio ekrano angas, kurios nėra tam skirtos.
- Galite sukelti trumpąjį jungimą arba netgi gaisrą.
- Nenaudokite jutiklinio ekrano esant perkūnijai, kad išvengtumėte prietaiso pažeidimų dėl žaibo smūgio.
- Saugokite, kad jutiklinis ekranas nesudrėktų! Galite sukelti trumpąjį jungimą ir elektros smūgio pavojų. Nemonkuokite įrenginio šalia vandens ir ant jo arba šalia jo nelaikykite daiktų, kurių viduje yra skysčio.
- Kištukai visada turi būti apsaugoti nuo sąlyčio su vandeniu. Įvykus sąlyčiui, įrenginį nedelsdami išjunkite ir atjunkite nuo maitinimo tinklo. Prieš naudojant prietaisą, kištukai turi visiškai sausi.
- Nelieskite kištukų drėgnomis rankomis.
- Užtikrinkite, kad elektros tinklas nebūtų perkrautas, pavyzdžiui, naudojant kelių lizdų adapterį. Dėl perkrovos gali susidaryti trumpasis jungimas.
- Nedelsdami išjunkite jutiklinį ekraną arba jo neįjunkite, atjunkite maitinimo laidą ir susisiekite su „Prowise“ klientų aptarnavimo tarnyba toliau nurodytais atvejais.
  - Maitinimo kabelis arba kištukas yra pažeistas. Sugedusius jungiamuosius laidus keiskite tik originaliais. Niekada neremontuokite pažeistų kabelių ir kištukų patys. Pakeiskite juos.
  - Į prietaisą patekę skysčiai byloja apie pažeistą ekrano korpusą.
  - Įrenginys skleidžia neįprastą triukšmą arba kvapą. Taip gali būti dėl vidinio trumpojo jungimo



### **ĮSPĖJIMAS APIE PAVOJŲ!**

#### **Įspėjimas apie galimo (sunkaus) sužalojimo pavojų**

- Nesinaudokite jutikliniu ekranu stovėdami ant kėdės, taburetės ar kito daikto. Ypač neleiskite to daryti vaikams! Galite nukristi ir rimtai susižeisti.
- Įsitinkite, kad ekranas sumontuotas tinkamame aukštyje arba, kad jį naudojant, nustatytas teisingas keltuvo aukštis.
- Neleiskite vaikams kabėti ant ekrano.
- Siekdami sumažinti užkliuvimo pavojų, užtikrinkite, kad jungiamasis kabelis nebūtų nutiestas ant tako/tripping.
- Jei dėl kokios nors priežasties ekranas sudužs, kilis pavojus susipjaustyti ant aštraus stiklo.
- Atsiradus ekrano defektų, kreipkitės į „Prowise“ klientų aptarnavimo tarnybą arba sertifikuotą „Prowise“ partnerį.



### **DĖMESIO!**

- Jutiklinį ekraną visada statykite šalia elektros lizdo. Naudojant jutiklinį ekraną, elektros lizdas turi būti lengvai pasiekiamas.

- Jutiklinį ekraną junkite tik prie įžeminto elektros lizdo.
- Siekdami nepažeisti prietaiso, naudokite tik pridėtą maitinimo kabelį. nebandykite išimti modulio (pavyzdžiui, kompiuterio modulio), jei jutiklinis ekranas jungtas.
- Neuždenkite jutiklinio ekrano gale esančių angų. Per šias angas vyksta vėdinimas, todėl jas uždenkus jutiklinis ekranas gali perkaisti.
- Laikui bėgant jutikliniame ekrane gali kauptis dulksė, todėl prietaisas gali pradėti kaisti. Norėdami to išvengti, reguliariai perduokite jutiklinį ekraną išvalyti „Prowise“ arba sertifikuotam partneriui.
- Užtikrinkite, kad ekrano neveiktų stiprūs smūgiai, vibracija ar kiti fiziniai pavojai. Jie gali pažeisti prietaisą ir ekraną.
- Norėdami išvengti pažeidimų, nelieskite ekrano aštriais ar kietais daiktais.
- Nebandykite patys diegti ar perkelti jutiklinio ekrano. Išvengsite pažeidimų palikdami tai kvalifikuotiems „Prowise“ arba sertifikuoto partnerio darbuotojams.

## **2.2. Pristatymo apimtis**

Patikrinkite pateiktos pakuotės turinį, ar jis yra pilnas. Jei ne, raštu kreipkitės į „Prowise“ klientų aptarnavimo tarnybą per penkis (5) dienas po pristatymo. Nurodykite serijos numerį ir pateikite sąskaitos kopiją.



### **ĮSPĖJIMAS APIE PAVOJŲ!**

Pakuotės medžiagas, pavyzdžiui, plastikinę plėvelę, laikykite atokiau nuo vaikų. Netinkamai naudojant pakuotės medžiagą, kyla pavojus uždusti.

- Po to, kai įrenginys buvo pristatytas, prieš jį naudodami palaukite 24 valandas, kad jis prisitaikytų prie aplinkos temperatūros. Dėl temperatūros pokyčių arba didelio drėgnumo jutikliniame ekrane gali vykti kondensacija, dėl kurios gali susidaryti trumpasis jungimas arba už stiklinio skydelio atsirasti kondensato.
- Jutiklinį ekraną gali diegti tik kvalifikuoti „Prowise“ darbuotojai arba sertifikuotas partneris.

## **2.3 Remontas**



### **ĮSPĖJIMAS!**

Nebandykite atidaryti arba taisyti prietaiso patys. Dėl to gali kilti elektros šoko, trumpojo sujungimo ir (arba) gaisro pavojus.

Atsiradus gedimams, kad išvengtumėte žalos, susisiekite su „Prowise“ klientų aptarnavimo tarnyba arba sertifikuotu partneriu.

## **2.4 Atsarginė kopija**



### **DĖMESIO!**

Atnaujinę duomenis visada sukurkite atsarginę kopiją išoriniame saugojimo įrenginyje. No claims for. Nebus priimamos jokios pretenzijos atlyginti dėl duomenų praradimo padarytą žalą.

## 2.5. Įrengimas

- Jutiklinį ekraną montuokite ant tvirtos sienos ar grindų.
- Jutiklinį ekranąjunkite tik prie įžeminto elektros lizdo.
- Venkite užterštos aplinkos ir vibracijos.
- Nedėkite jutiklinio ekrano šalia įrangos, kuri skleidžia šilumą.
- Nemontuokite ir nenaudokite prietaiso arti vandens ar daiktų, kuriuose yra skysčių.
- Patikrinkite, ar jutiklinio ekrano gale esančios ventiliacijos angos neuždengtos, kad karštas oras galėtų išeiti lauk.

### Naudodami keltuvą:

- Jutiklinį ekraną naudokite su mobiliuoju keltuvu ant stabilaus paviršiaus.
- Įsitinkinkite, kad maitinimo kabelis yra pakankamai ilgas tiek žemiausioje, tiek aukščiausioje keltuvo padėtyje.
- Naudodami „Prowise Ipro Whiteboard“ rinkinį, prieš uždarydami lentas, atjunkite visus prijungtus laidus ir (arba) įrenginius iš priekinių įvesties ir (arba) išviesties priedavų. Uždarę lentas, kai vis dar yra prijungti kabeliai ar įrenginiai, galite sugadinti jutiklinį ekraną arba prijungtus prietaisus.

## 2.6. Aplinkos sąlygos

- Jutiklinį ekraną galima naudoti aplinkos temperatūroje nuo 0 °C iki +40 °C ir esant santykiniam oro drėgnumui nuo 10 iki 90 proc. (ben kondensacijos).
- Išjungtą jutiklinį ekraną galima laikyti aplinkos temperatūroje nuo -20 °C iki +60 °C ir kai santykinis oro drėgnumas yra nuo 10 iki 90 proc. (be kondensacijos).
- Nenaudokite jutiklinio ekrano didesniame nei 5000 metrų (16404,2 pėdų) aukštyje.
- Esant perkūnijai, atjunkite jutiklinį ekraną nuo elektros tinklo. We advise you to use an overvoltage
- Siekiant apsaugoti jutiklinį ekraną nuo pažeidimų dėl įtampos šuolių arba į elektros tinklą trenkusio žaibo, rekomenduojame naudoti apsaugą nuo viršįtampio.

## 2.7. Ergonomika

### ĮSPĖJIMAS!



Per didelis garsumas sukelia nuolatinis klausos pažeidimus. Klausos pažeidimai taip pat galimi, jei besiklausantį asmenį ilgą laiką veikia garsumas garsas. Tai galioja ir naudojant ausines!

Prieš naudodami, visada nustatykite tinkamą ekrano aukštį. Nestovėkite pakumpę ar susilenkę ir įsitinkinkite, kad abu ekrano galai yra ranka pasiekiami.

Optimali ekrano padėtis yra tokia, kai galite pasiekti tiek ekrano viršų, tiek apačią, per daug nesilenkdami ir nesistiebdami. Nustatę tinkamą ekrano aukštį, išvengsite fizinių problemų, kurios gali atsirasti dėl neteisingos laikysenos dirbant.

Prieš paleisdami garsus, muziką ar vaizdo įrašus, nustatykite mažiausią garsumą. Paleiskite failą ir padidinkite garsumą iki patogaus lygio. Taip apsisaugosite nuo nuolatinį klausos pažeidimų, taip pat jei naudojate ausines!

## 2.8. Sujungimas

Norėdami saugiai prijungti jutiklinį ekraną, laikykitės toliau pateiktų nurodymų:

### 2.8.1 Maitinimas



#### ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite pažeistų kabelių arba kištukų. Sugedusius jungiamuosius laidus keiskite tik originaliais. Niekada neremontuokite pažeistų kabelių ir kištukų patys.

- Jutiklinis ekranas turi būti montuojamas arti elektros lizdo, kuris turi būti lengvai pasiekiamas.
- Išjunkite maitinimą išjungdami pagrindinį maitinimo jungiklį ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Maitinimo kabelįjunkite tik į įžemintą elektros lizdą, kuriuo tiekama 100–240 V ~50/60 Hz kintamoji elektros srovė. Jei nesate užtikrinti dėl energijos tiekimo montavimo vietoje, pasitarkite su savo energijos tiekimo įmone.
- Naudokite tik pridėtą kabelį ir kištuką.
- Siekiant apsaugoti jutiklinį ekraną nuo pažeidimų dėl įtampos šuolių arba žaibo, rekomenduojame naudoti apsaugą nuo viršįtampio.

## 2.9. Kabeliai

- Netieskite kabelių ant tako, kad niekas jų neužmintų ir neužkliūtų.
- Tam, kad išvengtumėte kabelių pažeidimų, ant kabelių nedėkite jokių daiktų.
- Išorinius prietaisus, tokius klaviatūra, pelė ar išoriniai kompiuteriai,junkite tik kai jutiklinis ekranas yra išjungtas. Taip apsaugosite įrangą nuo sugadinimo.
- Kad išvengtumėte gedimų arba duomenų praradimo, išlaikykite mažiausiai vieno metro atstumą nuo šaltinių, kurie skleidžia aukštus dažnius ir (arba) magnetinius trukdžius (televizorių, garsiakalbių, mobiliųjų telefonų, DECT telefonų ir pan.).
- Norėdami jutiklinį ekraną prijungti prie išorinių sąsajų, naudokite tik ekranuotą, ne ilgesnį nei 3 metrų kabelį. Naudojant ilgesnį nei 3 metrų kabelį, gali susilpnėti signalas.
- Nekeiskite komplekte pridėtų kabelių kitais. Naudokite tik „Prowise“ pateiktus kabelius.
- Norėdami prijungti išorinius įrenginius prie jutiklinio ekrano, naudokite tik kartu su išoriniais įrenginiais pateiktus kabelius.
- Kad išvengtumėte trukdžių, įsitinkinkite, kad visi jungiamieji kabeliai prijungti prie atitinkamų išorinių įrenginių. Atjunkite nenaudojamus kabelius.
- Galima jungti tik išorinius įrenginius, atitinkančius standartą EN-IEC 60950 „Informacinių technologijų įranga – sauga“, standartą EN-IEC 60065 „Garso, vaizdo ir panaši elektroninė įranga – saugos reikalavimai“ arba standartą EN-IEC 62368-1 „Garso, vaizdo, informacijos ir ryšių technologijos įranga – 1 dalis: saugos reikalavimai“.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Jei naudojate jutiklinio ekrano priekyje esančias įvesties / išvesties jungtys, būkite atsargūs, kad nesudirtumėte su prijungtais kabeliais / USB atmintukais. Kabeliai gali lūžti ir pažeisti ekrano jungtis.

## 2.10. Jutiklinis ekranas



### ĮSPĖJIMAS APIE PAVOJŲ!

Ekraną priekis pagamintas iš stiklo. Jei dėl kokios nors priežasties jis sudužs, kils pavojus susipjaustyti. Jei ekranas turi defektų, visada kreipkitės į „Prowise“ klientų aptarnavimo tarnybą.

Norėdami prailginti jutiklinio ekrano naudojimo laiką, laikykitės šių nurodymų:

- Jutiklinį ekraną valdykite pirštu (-ais) arba naudodami pridėdamus „Prowise“ rašiklius, kurie specialiai tam sukurti. Nevaldykite ekrano tušinuku ar aštriu daiktu. Galite sugadinti jutiklinį ekraną.
- Dulksės ir riebalai mažina jutiklinio ekrano jautrumą. Pašalinkite dulkes ar riebalus nuo priemonę, pirmiausia užpilkite ją ant šluostės. Nepilkite valymo priemonės tiesiogiai ant ekrano ir naudokite tik „Prowise“ rekomenduojamas valymo priemones.
- Nebvirtinkite daiktų prie ekrano ar ekrano krašto ir nieko nekabinkite ant ekrano. This Dėl to gali nukentėti ekrano ir jutiklinio ekrano veikimas.
- Užtikrinkite, kad ekrano neveiktų stiprūs smūgiai, vibracija ar kiti fiziniai pavojai. Jie gali pažeisti prietaisą ir ekraną.

### 2.10.1. Priemonės ekranui apsaugoti



#### ATKREIPKITE DĖMESĮ!

Jutiklinio ekrano komplekte yra apsauginė plėvelė, apsauganti prietaisą nuo įbrėžimų gaminant ir gabenant. Prieš naudodami įdiegtą prietaisą, nuimkite visą plėvelę.

- Venkite ekrano sąlyčio su kietais daiktais (pavyzdžiui, mygtukais, rankiniais laikrodžiais ir kt.).
- Nedėkite daiktų ant ekrano, jei naudojate jį kaip jutiklinį stalą.
- Saugokite ekraną nuo krentančių daiktų ir (arba) nemeskite daiktų į ekraną.
- Nerašykite ant ekrano su žymekliu veltiniu antgaliu ar permanentiniu žymekliu. Taip nutikus, kuo greičiau pašalinkite rašalą minkšta, sausa, nepūkuota šluoste. Jei norite naudoti valymo priemonę, pirmiausia patepkite ją ant šluostės. Nepilkite valymo priemonės tiesiai ant jutiklinio ekrano ir naudokite tik tas valymo priemones, kurias rekomenduoja „Prowise“.
- Nepilkite skysčių ant ekrano. Galite sukelti trumpąjį jungimą.
- Neįbrėžkite ekrano kietais ar aštriais daiktais.

### 2.10.2. Ekrano priežiūra



#### DĖMESIO!

Jutikliniame ekrane nėra jokių vidinių dalių, kurias reikia valyti ar prižiūrėti.

Kad išvengtumėte pažeidimų, maitinimo šaltinio sujungimo taškai neturi liestis su vandeniu. Jei taip nutinka, prieš naudojantis prietaisu, jungties taškai turi būti visiškai sausi.

- Prieš valydami ekraną, atjunkite maitinimo šaltinį.
- Nuvalykite ekraną minkšta, sausa, nepūkuota šluoste.
- Nenaudokite šėdinančių cheminių valymo priemonių. Naudokite tik „Prowise“ rekomenduojamą valymo priemonę.
- Pirmiausia užpilkite valymo priemonę ant šluostės. Nepilkite valymo priemonės tiesiai ant jutiklinio ekrano.
- Šluostė gali būti šiek tiek drėgna, bet ne šlapia, kad nepažeistu ekrano.

## 2.11. Nuotolinio valdymo pultas



### ĮSPĖJIMAS APIE PAVOJŲ!

Kuo greičiau išimkite nutekėjusias baterijas iš nuotolinio valdymo pulto. Nesandarios cheminės medžiagos yra toksiškos, todėl reikia vengti jų sąlyčio su burna, oda ar akimis.

Norėdami prailginti nuotolinio valdymo pulto naudojimo laiką, laikykitės šių nurodymų:

- Nenumeskite nuotolinio valdymo pulto ir nemėtykite jo.
- Nuotolinio valdymo pultas turi būti apsaugotas nuo sąlyčio su vandeniu. Nenaudokite ir nelaikykite nuotolinio valdymo pulto aplinkoje, kurią veikia vanduo. Jei nuotolinio valdymo pultas sušlapo, tuoj pat jį nusausinkite minkšta, sausa šluoste be pūkelių.
- Nuotolinio valdymo pultą valykite tik sausa, minkšta šluoste be pūkelių. Šluostė neturi būti šlapia.
- Neatidarykite nuotolinio valdymo pulto korpuso. Negalima atidaryti jokių korpuso dalių, išskyrus baterijų dangtelį. the housing may be opened.
- Nuotolinio valdymo pulte naudokite tik 1,5 V AAAA baterijas.
- Baterijas dėkite taip, kad pliuso ir minuso poliai būtų nukreipti taip, kaip parodyta ant nuotolinio valdymo pulto.

## 2.12. Jutiklinio ekrano perkėlimas



### ĮSPĖJIMAS APIE PAVOJŲ!

Ekraną perkelkite tik ant kilnojamojo arba „viskas viename“ keltuvo. Nebandykite patys išmontuoti arba perkelti ekrano. Ekranas yra sunkus, todėl jį nuimti gali tik kvalifikuoti „Prowise“ arba sertifikuoto partnerio darbuotojai.

Perkeldami jutiklinį ekraną, laikykitės šių nurodymų:

- Prieš perkeldami ekraną, nustatykite žemiausią keltuvo padėtį. „Prowise iPro“ keltuvo sistemos perkelti neįmanoma, jei ji nėra žemiausioje padėtyje.
- Išjunkite jutiklinį ekraną ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
- Užtikrinkite, kad maitinimo laidas nebūtų tempiamas žeme.
- Užtikrinkite, kad kelyje nebūtų kitų daiktų ar žmonių.
- Kilnojant keltuvas ir ekraną kelkite vežkite tik stabiliai, lygiu paviršiumi.

- Perkeldami ekraną, laikykite jį už rankenų ekrano šonuose.
- Įsitikinkite, kad veždami keltuvaž, už nieko neužkliūsite. Kitaip galite sugadinti ekraną arba aplinkinius objektus.
- Perkeldami ekraną, nestovėkite ant keltuvo ir nesilaikykite už ekrano.

### 3. Remontas

- Atsiradus jutiklinio ekrano defektų, kreipkitės į „Prowise“ klientų aptarnavimo tarnybą arba sertifikuotą „Prowise“ partnerį.
- Nebandykite atidaryti arba taisyti jutiklinio ekrano patys.
- Jutiklinio ekrano korpusą turi atidaryti tik sertifikuoti „Prowise“ priežiūros specialistai.
- „Prowise“ jutiklinio ekrano garantija negalioja, jei atlikti neteisėti ekrano pakeitimai ar remontas (nebent nurodyta kitaip).



#### ĮSPĖJIMAS!

Nebandykite atidaryti arba taisyti prietaiso patys. Galite sukelti elektros smūgį, trumpąjį jungimą ir (arba) gaisrą. Atsiradus gedimams, kad išvengtumėte žalos, susisiekite su „Prowise“ priežiūros tarnyba arba sertifikuotu partneriu.

Atsiradus gedimams, kad išvengtumėte žalos, susisiekite su „Prowise“ klientų aptarnavimo tarnyba arba sertifikuotu partneriu.

### 4. Aplinka

- Jei nenaudosite ekrano ilgą laiką, atjunkite maitinimo kabelį.
- Miego režime sunaudojama mažiau kaip 0,5 vatų energijos.
- Jutiklinis ekranas turi „Energy Star®“ sertifikata, kuris užtikrina mažesnes energijos sąnaudas ir mažesnę CO2 emisiją.
- Jei jutiklinis ekranas nebenaudojamas, jį galima išmesti tam skirtoje surinkimo vietoje.

#### 4.1. Perdirbimas ir šalinimas

Elektros ir elektronikos atliekos turi būti tinkamai išmestos, kad būtų kuo labiau sumažintas poveikis aplinkai ir prisidedama prie žiedinės ekonomikos. Neišmeskite įrenginio kartu su buitinėmis atliekomis. Jei turite klausimų dėl tinkamo jutiklinio ekrano išmetimo, susisiekite su „Prowise“ arba sertifikuotu partneriu.



#### PAKUOTĖ

Gaminys yra supakuotas, kad būtų apsaugotas nuo pažeidimų gabenimo metu. Pakuotę sudaro medžiagos, kurias galima panaudoti pakartotinai arba perdirbti.



#### PRIETAISAS

Kai prietaisas tampa netinkamas naudojimui, neišmeskite jo su buitinėmis atliekomis. Paieškokite informacijos apie nekenksmingą aplinkai ir atsakingą šalinimo būdą.



#### BATERIJOS

Tuščią ar sugedusių baterijų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Išmeskite tuščias baterijas surinkimo punkte, kad jas būtų galima perdirbti. Nuotolinio valdymo pulte naudojamos 1,5 V AAA baterijos.

#### Pastaba dėl silpnos mėlynos šviesos

- Mėlynos šviesos bangos ilgis yra nuo 300 nm iki 500 nm. Šis gaminys turi mėlynos šviesos spinduliuotės mažinimo funkciją (gamykloje nustatytas silpnos mėlynos šviesos režimas).
- Patarimai dėl akių apsaugos: rekomenduojama šį gaminį laikyti 2,2-4,2 m atstumu nuo akių, o po 2 valandų nepertraukiamo žiūrėjimo padaryti 20 minučių pertrauką ir pažvelgti į toli, kad išvengtumėte akių nuovargio. Taip pat išsiugdykite gerą įprotį atlikti akių pratimus, kad apsaugotumėte regėjimą ir išvengtumėte trumparegystės.
- Kaip įjungti silpnos mėlynos šviesos režimą: Nustatymų meniu - Ekranas - Naktinis režimas

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. Par šo drošības instrukciju

Pirms skārienerkrāna lietošanas rūpīgi jāizlasa drošības norādījumi. Ievērojiet brīdinājumus, kas norādīti ierīcē un lietošanas pamācībā. Vienmēr uzglabājiet lietošanas pamācību un drošības norādījumus viegli pieejamā vietā.

### 1.1 Šajās instrukcijās izmantotie simboli un atslēgvārdi



#### **BRĪDINĀJUMS PAR BĪSTAMĪBU!**

Brīdinājums par iespējamām (nopietnām) traumām.



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Brīdinājums par elektrificētajām daļām.



#### **BRĪDINĀJUMS!**

Brīdinājums par dzirdes bojājuma risku augstas skaņas intensitātes dēļ.



#### **UZMANĪBU!**

Ievērojiet šos norādījumus, lai novērstu materiālos zaudējumus.



#### **LŪDZU, IEVĒROJIET!**

Informācija un ieteikumi par ierīces lietošanu.

### 1.2. Paredzētā lietošana

Šī ierīce ir paredzēta digitālās saziņas nodrošināšanai, kā arī elektronisko dokumentu unmultivides satura lietošanai, pārvaldīšanai un rediģēšanai. Ierīces izmantošana citiem mērķiem, kas nav aprakstīti šajā lietošanas pamācībā un drošības norādījumos, atbrīvo uzņēmumu „Prowise B.V.” no jebkādas atbildības vai saistībām par materiālajiem zaudējumiem un/vai traumām gūšanu. Neveiciet ierīcei izmaiņas bez rakstiskas uzņēmuma „Prowise” piekrišanas. Neatbilstoša lietošana anulēs garantiju.

### 1.3. Atbilstības deklarācija

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Nīderlande

Ar šo uzņemas atbildību un apliecina, ka izstrādājums:  
Prowise Touchscreen Ten G2 ar izstrādājumu numuriem:  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

uz ko attiecas šī deklarācija, atbilst tālāk norādītajām galvenajām veselības un drošības pamatprasībām:

- Zemsprieguma elektroiekārtu direktīva 2014/35/EK
- Radioiekārtas (RE) direktīva 2014/53/ES
- Direktīva par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās 2011/65/ES (RoHS)
- ErP Direktīva 2009/125/EC
- WEEE saderīgi

Un attiecīgā gadījumā atbilst šādiem saskaņotajiem standartiem vai to daļām:

#### Eiropas sertifikācija:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Starptautiskā sertifikācija:

FCC 15. daļas B apakšsadaļa (ASV)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Kanāda)	
RCM (Austrālija)	



HDMI	
cTUVus	

**PIEZĪME par FCC:** Šis aprīkojums ir veikta testēšana, un ir konstatēts, ka tas atbilst B klases digitālajam ierīcēm noteiktajiem ierobežojumiem; kas noteikti FCC noteikumu 15. daļā. Šie ierobežojumi ir paredzēti tam, lai nodrošinātu samērīgu aizsardzību pret nevēlamiem traucējumiem apdzīvojamu telpu instalācijās. Šis aprīkojums ģenerē, izmanto un var izstarot radiofrekvences enerģiju, un ja tas nav uzstādīts un izmantots atbilstoši norādījumiem, tas var izraisīt nevēlamus traucējumus radiosakariem. Tomēr nepastāv garantijas tam, ka traucējumi neradīsies kādā konkrētā instalācijā. Ja šis aprīkojums rada nevēlamus traucējumus radio vai televīzijas signāla uztveršanā, ko var noteikt, izslēdzot un ieslēdzot aprīkojumu, lietotājs tiek aicināts censties likvidēt traucējumus, izmantojot vienu vai vairākas tālāk norādītas darbības.

- Signāla uztveršana izmantoto antenu pavērsiet citā virzienā vai novietojiet citā vietā.
- Palieliniet attālumu starp iekārtu un uztvērēju.
- Pieslēdziet iekārtu kontaktligzdai, kura ir daļa no cita elektrotīkla, nevis tā, pie kura iekārta ir pieslēgta.
- Lai saņemtu palīdzību, konsultējieties ar izplatītāju vai pieredzējušu radio/TV tehniķi

**PIEZĪME par HDMI:** Termini HDMI, HDMI augstas izšķirtspējas multivides saskarne, HDMI ārējais noformējums un HDMI logotipi ir HDMI Licensing Administration, Inc. preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes.

**PIEZĪME par nakts režīmu:** Lai ieslēgtu un izslēgtu zilās gaismas režīmu, skatiet tālāk norādītās darbības. Centrālie iestatījumi> Displejs> Nakts režīms> Ieslēgts/Izslēgts.

## Atbilstība ENERGY STAR®



Kā ENERGY STAR partneris, Prowise B.V. ir ievērojis uzlaboto EPA izstrādājumu kvalifikācijas un sertifikācijas procesu, lai nodrošinātu, ka ar ENERGY STAR logotipu marķētos izstrādājumus ENERGY STAR ir noteicis kā atbilstošus piemērojamajām ENERGY STAR vadlīnijām energoefektivitātes jomā. Šis logotips displejā parādās visu ENERGY STAR vadlīnijām atbilstošu informatīvo displeju ieslēgšanās laikā. ENERGY STAR programmu informatīvajiem displejiem izveidoja EPA, lai veicinātu energoefektivitāti un samazinātu gaisa piesārņojumu, izmantojot energoefektīvākas iekārtas birojos, klasēs un rūpnīcās. Vienu no metodēm, ar kuras palīdzību var nodrošināt izstrādājuma atbilstību šim mērķim, ir enerģijas patēriņa pārvaldības funkcijas izmantošana enerģijas patēriņa samazināšanai laikā, kad izstrādājums nelieto.

Ja lietotājs maina spilgtuma vai enerģijas režīma iestatījumus, šī paneļa enerģijas

patēriņš var palielināties virs ENERGY STAR sertifikāta saņemšanai nepieciešamajām robežām. Papildinformācija par ENERGY STAR programmu un to, kā tā palīdz videi, ir pieejama EPA ENERGY STAR tīmekļa vietnē <http://www.energystar.gov>.

## Wi-Fi

Tehniskās pamatzināšanas

Wi-Fi atbalsts	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth atbalsts	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Darbības biežums	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Radio frekvence un jauda

Biežums	Izejas jauda (maks.)
2402 - 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 - 5350 MHz	17 dBm

## NFC

Darbības frekvence 13,56 MHz

## Prowise Magic tālvadības pulsts

Prowise Magic tālvadības pulsts (2.4G tālvadības pulsts) darbības frekvence:

- Zems kanāls: 2406 MHz
- Vidējs kanāls: 2424 MHz
- Augsts kanāls: 2433 MHz

## 2. Drošības norādījumi

### 2.1. Svarīgi drošības norādījumi

Šo drošības norādījumu ievērošana palīdzēs garantēt Prowise skārienkrāna drošu darbību un ilgu kalpošanas laiku.



**UZMANĪBU!**  
Ievērojiet tālāk minētos drošības norādījumus.

- Uzmanību „Prowise B.V.” neuzņemas atbildību par traumām, bojājumiem un/vai pārmērīgu nolietojumu, kas radies ierīces neatbilstošas lietošanas, nepareizi veiktas apkopes vai pārveidošanas dēļ.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

- Izmantojiet tikai Prowise nodrošinātos komponentus un piederumus.
- Trešajām pusēm nav atļauts veikt remontdarbus vai pārveidot ierīci.
- Neizmantojiet šo ierīci potenciāli sprādzienbīstamā vidē. Tostarp eksplozivās, puteklainās vai gāzu zonās.
- Neizmantojiet ierīci ekstremālos laika apstākļos.



#### **BRĪDINĀJUMS!** Brīdinājums par elektrificētajām daļām

- Nekādā gadījumā nemēģiniet atvērt skārienekrāna korpusu! Pretējā gadījumā varat saņemt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt īssavienojumu vai pat ugunsgrēku, kas var radīt traumas vai sabojāt skārienekrānu.
- Neievietojiet skārienekrāna atverēs priekšmetus, kas tam nav paredzēti.
- Tas var izraisīt īssavienojumu vai pat aizdegšanos.
- Nelietojiet skārienekrānu negaisa laikā, lai izvairītos no bojājumiem, ko var radīt zibens spēriens.
- Nepakļaujiet skārienekrānu mitruma iedarbībai! Tas var izraisīt īssavienojuma un elektriskās strāvas triecienu draudus. Neuzstādiet ierīci ūdens tuvumā un nenovietojiet uz tās vai tās tuvumā šķidrums saturošus priekšmetus.
- Kontaktdakšas nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni. Ja tas tomēr noticis, nekavējoties izslēdziet ierīci un atvienojiet no barošanas avota. Kontaktdakšām pirms iesprausšanas ierīcē jābūt pilnībā sausām.
- Nekad nepieskarieties kontaktdakšai ar mitrām rokām.
- Uzmanieties, lai nepārslogotu elektrisko kontaktligzdu, piemēram, izmantojot adapteri ar vairāku izvadu ligzdām. Pārslodze var izraisīt īssavienojumu.
- Nekavējoties izslēdziet skārienekrānu vai neieslēdziet to, izvelciet kontaktdakšu no rozetes, un sazinieties ar Prowise klientu servisu, ja pastāv kāds no tālāk aprakstītajiem gadījumiem.
  - Ir bojāts strāvas kabelis vai kontaktdakša. Nomainiet bojātos savienojuma kabelus tikai ar oriģināliem kabeļiem. Nekad nemēģiniet pašrocīgi salabot bojātus vadus un kontaktdakšas, nomainiet tos.
  - Ir bojāts korpusa vai ekrāns vai ierīcē ir iekļuvis šķidrums.
  - Ja ierīce rada neparastas skaņas, vai no tās izdalās smaka. Tas var liecināt par radušos īssavienojumu.



#### **BRĪDINĀJUMS PAR BĪSTAMĪBU!** Brīdinājums par iespējamām (nopietnām) traumām

- Nelieciet skārienekrānu uz krēsla, ķebļa vai citiem priekšmetiem. Jo īpaši tas attiecas uz bērniem! Tas rada krišanas risku, kas var izraisīt nopietnas traumas.
- Pārliecinieties, vai ekrāns ir uzstādīts pareizajā augstumā, un vai statīvs ir iestatīts pareizā augstumā ekrāna izmantošanas laikā.
- Nekad neļaujiet bērniem karāties aiz ekrāna.
- Savienojuma vads nedrīkst atrasties ceļā, lai neradītu pakļūšanas risku.

- Ja kāda iemesla dēļ ekrāns saplīst, pastāv risks sagriezties ar asiem stikliem.
- Ekrāna defekta gadījumā ir jāsazinās ar Prowise klientu servisu vai sertificētu Prowise partneri.



#### **UZMANĪBU!**

- Vienmēr novietojiet skārienekrānu tuvu kontaktligzdai. Elektrības kontaktligzdai skārienekrāna lietošanas laikā jābūt viegli aizsniedzamai.
- Skārienekrānu drīkst savienot tikai ar iezemētu kontaktligzdu.
- Lai nesabojātu ierīci, izmantojiet tikai piegādāto barošanas kabeli.
- Nekad neizņemiet laukā moduli (piemēram, datora moduli) ieslēgta skārienekrāna laikā.
- Neaizsedziet skārienekrāna aizmugurē esošās atveres. Šīs atveres nodrošina nepieciešamo ventilāciju, tāpēc skārienekrāns var pārkarst, ja tās ir aizklātas.
- Laika gaitā skārienekrāna iekšpusē var uzkrāties putekļi, kas var izraisīt skārienekrāna pārkaršanu. Lai no tā izvairītos, Prowise vai sertificētam partnerim ir periodiski jāiztīra skārienekrāns.
- Nepakļaujiet ekrānu lieliem triecieniem, vibrācijām vai jebkādam citam triecienam. Tas var sabojāt ierīci un ekrānu.
- Nepieskarieties ekrānam ar asiem vai cietiem priekšmetiem, kas to var sabojāt.
- Nemēģiniet uzstādīt vai pārvietot skārienekrānu pašrocīgi. Izvairieties no bojājumiem un uzticiet labošanas darbus kvalificētam
- Prowise personālam vai sertificētam partnerim.

## 2.2. Komplektācijas saturs

Lūdzu, pārbaudiet, vai piegādātā komplektācija ir pilnīga, un, ja tā nav pilnīga, sazinieties ar Prowise klientu servisu rakstiski piecu (5) dienu laikā no piegādes brīža. Norādiet sērijas numuru un sagatavojiet rēķina kopiju.



#### **BRĪDINĀJUMS PAR BĪSTAMĪBU!**

Neļaujiet bērniem piekļūt iepakojuma materiālam, piemēram, plastmasas maisīņiem. Neatbilstoša iepakojuma materiāla lietošana var radīt nosmakšanas draudus.

- Pirms ierīces izmantošanas, nogaidiet, līdz kopš piegādes ir pagājušas 24 stundas, lai nodrošinātu ierīces uzsīšanu līdz apkārtējās vides temperatūrai. Temperatūras izmaiņas vai augsts mitruma līmenis var izraisīt kondensāciju skārienekrānā, un tā var izraisīt īssavienojumu vai radīt kondensātu aiz stikla paneļa.
- Skārienekrānu ļaujiet uzstādīt tikai kvalificētam Prowise personālam vai sertificētam Prowise partnerim.

## 2.3 Remonts



### BRĪDINĀJUMS!

Nekad nemēģiniet ierīci atvērt un salabot pašrocīgi. Tas ir saistīts ar elektriskās strāvas triecienu, īssavienojuma un/vai ugunsgrēka bīstamību. Lai nesabojātu ierīci, tās darbības traucējumu gadījumā sazinieties ar Prowise klientu servisu vai sertificētu Prowise partneri.

## 2.4 Datu dublēšana



### UZMANĪBU!

Pēc datu atjaunināšanas vienmēr dublējiet datus ārējā atmiņas ierīcē. Netiks akceptēta neviena prasība par zaudējumu atlīdzināšanu saistībā ar zaudētajiem datiem.

## 2.5. Novietojums

- Uzstādiet skārienekrānu pie stabilas sienas vai uz grīdas.
- Savienojiet skārienekrānu tikai ar iezemētu kontaktligzdu.
- Izvairieties no piesārņotas vides un vibrācijām.
- Nenovietojiet skārienekrānu tuvu iekārtai, kas rada siltumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci ūdens vai citu šķidrums saturošu priekšmetu tuvumā.
- Pārlicinieties, vai nav aizsprostota kāda ventilācijas atvere skārienekrāna aizmugurē, lai varētu izplūst karstais gaiss.

### Izmantojot statīvu:

- Izmantojiet skārienekrānu ar mobilu statīvu uz stabilas virsmas.
- Barošanas kabelim jābūt pietiekami garam gan minimālajā, gan maksimālajā statīva pacelšanas pozīcijā.
- Ja lietojat Prowise iPro tāfeles papildinājumu, pirms tāfeles aizvēršanas noteikti izņemiet visus pievienotos kabelus un/vai ierīces no priekšējiem ievades un izvades portiem. Ja tāfeles aizvēršanas brīdī skārienekrāns vēl aizvien ir savienots ar kabeliem vai ierīcēm, var tikt sabojāts skārienekrāns vai pievienotās ierīces.

## 2.6. Apkārtējās vides nosacījumi

- Skārienekrānu var izmantot no 0 °C līdz +40 °C apkārtējās vides temperatūrā un no 10 % līdz 90 % relatīvajā mitrumā (bez kondensāta).
- Skārienekrānu izslēgtā stāvoklī var uzglabāt no -20° C līdz +60 °C apkārtējās vides temperatūrā un no 10 % līdz 90 % relatīvajā mitrumā (bez kondensāta).
- Nelietojiet skārienekrānu augstumā, kas pārsniedz 5000 metrus (16404,2 pēdas).
- Pērkona negaisa laikā skārienekrāns ir jāatvieno no elektrotīkla. Iesakām izmantot pārsprieguma aizsardzības ierīci, kas aizsargā skārienekrānu pret bojājumiem, ko barošanas avotam var izraisīt maksimālais spriegums vai zibens spēriens.

## 2.7. Ergonomika



### BRĪDINĀJUMS!

Pārmērīgi augsts skaņas līmenis rada neatgriezeniskus dzirdes bojājumus. Dzirdes bojājumi var rasties arī tad, ja klausītājs ilgstoši ir pakļauts augstam skaņas līmenim, ko rada šī ierīce. Tas attiecas arī uz austiņu izmantošanu.

Pirms ierīces lietošanas vienmēr noregulējiet ekrānu pareizā augstumā. Novērsiet sakumpšanu un parūpējieties par to, lai visi ekrāna stūri ir ērti aizsniiedzami.

Optimāla ekrāna pozīcija ir tad, kad lietotājs nesaliecieties un nesniedzoties tālu augšup, var sasniegt gan ekrāna augšdaļu, gan apakšdaļu. Fiziska rakstura sūdzības, kuras izraisa nepiemērota stāja, ir iespējams novērst, uzstādot ekrānu pareizajā augstumā.

Pirms skaņas, mūzikas vai video atskaņošanas iestatiet minimālo skaņas intensitāti. Palaidiet multivides failu un pakāpeniski palieliniet skaļumu, līdz tas ir sasniedz patīkamu līmeni. Tas novērs neatgriezeniskus dzirdes bojājumus, arī tad, ja izmantojat austiņas!

## 2.8. Savienošana

Lai drošā veidā pievienotu skārienekrānu, izpildiet tālāk sniegtos norādījumus.

### 2.8.1 Elektrobarošanas avots



#### BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet bojātus savienošanas vadus vai kontaktdakšas. Nomainiet bojātos savienojuma kabelus tikai ar oriģināliem kabeļiem. Nekādā gadījumā nemēģiniet pašrocīgi salabot bojātus vadus un kontaktdakšas.

- Skārienekrāns jāuzstāda kontaktligzdas tuvumā, un elektrības kontaktligzda jābūt viegli aizsniiedzamai.
- Izslēdziet strāvas padevi, izslēdzot galveno strāvas slēdzi un izvelkot strāvas kabeļa kontaktdakšu no elektrības kontaktligzdas.
- Pievienojiet barošanas vadus tikai mainstrāvas 100-240V~50/60Hz kontaktligzdaī. Ja nav pārlicēzības par elektrobarošanas avotu uzstādīšanas vietā, sazinieties ar elektroenerģijas piegādātāju.
- Izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto savienošanas kabeli un kontaktdakšu.
- Iesakām izmantot pārsprieguma aizsardzības ierīci, kas aizsargā skārienekrānu pret bojājumiem, ko elektrobarošanas avotam var izraisīt maksimālais spriegums vai zibens spēriens.

### 2.9. Kabeļi

- Nenovietojiet kabelus vietās, kur uz tiem var uzkāpt un aizķerties.
- Lai novērstu kabeļu bojājumus, uz kabeļiem nenovietojiet nekādus priekšmetus.
- Tādas perifērijas ierīces kā tastatūra, pele vai ārējais personālie datorus pieslēdziet tikai tad,

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

kad skārienekrāns ir izslēgts. Tas novērsīs ierīču bojājumus.

- Turiet ekrānu vismaz viena metra attālumā no ierīcēm, kas rada augstfrekvences un/vai magnētiskus traucējumus (televizora, skaļrupiem, mobilajiem telefoniem, DECT telefoniem utt.), lai izvairītos no darbības traucējumiem vai datu zaudēšanas.
- Lai skārienekrānu savienotu ar ārējām saskarnēm, izmantojiet tikai ekranētu kabeli, kura maksimālais garums ir 3 metri. Par 3 metriem garāki kabeli var samazināt signāla stiprumu.
- Neaizstājiet komplektācijā iekļautos kabelus ar citiem kabeliem. Izmantojiet tikai Prowise piegādātos kabelus.
- Ja vēlaties pievienot skārienekrānam perifērijas ierīces, izmantojiet tikai perifērijas ierīču komplektācijā iekļautos kabelus.
- Pārļiecinieties, vai visi savienošanas kabeli ir pievienoti atbilstošajām perifērijas ierīcēm, lai izvairītos no interferences. Atvienojiet visus kabelus, kas netiek izmantoti.
- Pieslēdziet tikai perifērijas ierīces, kas atbilst EN-IEC 60950 noteikumiem 'Informācijas tehnoloģiju aprīkojums - Drošība' vai EN-IEC 60065 'Audio, video un citi līdzīgi elektroniski aparāti - Drošības prasības' vai EN-IEC 62368-1 Audio/video, informācijas un komunikāciju tehnoloģiju aprīkojums - 1. daļa: Drošības prasības
- Ja skārienekrāna priekšā esošie ieejas/izejas porti tiek izmantoti, ievērojiet piesardzību, lai neuzgrūstos tajos iespraustajiem kabeliem/USB ierīcēm. Tas var izraisīt kabētu/USB ierīču, kā arī ekrāna savienojuma portu bojājumus.

## 2.10. Skārienekrāns



### BRĪDINĀJUMS PAR BĪSTAMĪBU!

Ekrāna priekšējā virsma ir izgatavota no stikla. •Ja tā kāda iemesla dēļ saplīst, pastāv risks sagriezties ar stikla lauskām. Bojāta ekrāna gadījumā vienmēr sazinieties ar Prowise klientu servisu.

Izpildiet tālāk sniegtos norādījumus, kas palīdzēs pagarināt skārienekrāna kalpošanas laiku:

- Pieskarieties skārienekrānam ar pirkstu(-iem) vai ar komplektācijā iekļauto Prowise ierībi, kas ir speciāli paredzēts šim nolūkam. Nepieskarieties ekrānam ar lodziņu pildspalvu vai kādu citu asu priekšmetu. Tas var sabojāt skārienekrānu.
- Uz skārienekrāna uzkrājušies putekli un eļļa samazina tā skārienjutīgumu. Notīriet no ekrāna puteklus vai eļļu ar mikstu, sausu lupatiņu bez plūksnām. Ja vēlaties izmantot tīrīšanas līdzekli, vispirms to uzklājiet uz lupatiņas. Nekad neuzklājiet tīrīšanas līdzekli tieši uz ekrāna, un izmantojiet tikai Prowise ieteiktos tīrīšanas līdzekļus.
- Nepiestipriniet un neuzkariniet uz ekrāna vai ekrāna malas nekādus priekšmetus. Tas var negatīvi ietekmēt displeja un skārienekrāna funkcionēšanu.
- Nodrošiniet, lai ekrāns nebūtu pakļauts ievērojamam triecieniem, vibrācijām vai jebkādam citam triecienam. Tas var sabojāt ierīci un ekrānu.

### 2.10.1. Pasākumi ekrāna aizsardzībai



#### LŪDZU, IEVĒROJIET!

Skārienekrāns tiek piegādāts ar uzklātu aizsargplēvi, kas to pasargā no skrāpējumiem ražošanas un transportēšanas laikā. Pēc ierīces uzstādīšanas un pirms lietošanas noņemiet visu plēvi.

- Nepieļaujiet ekrāna saskaršanos un cietiem priekšmetiem (piemēram, pogām, rokas pulksteņiem utt.).
- Nenovietojiet uz ekrāna priekšmetus, kad to izmantojat kā skāriengaldu.
- Nepieļaujiet, ka uz ekrāna uzkrīt kāds priekšmets un/vai nemetiet pa ekrānu ar priekšmetiem.
- Nerakstiet uz ekrāna ar flomāsteriem vai permanentajiem marķieriem. Ja tomēr tas noticis, notīriet no ekrāna tinti nekavējoties ar mikstu, sausu lupatiņu bez plūksnām. Ja vēlaties izmantot tīrīšanas līdzekli, vispirms to uzklājiet uz lupatiņas. Nekad neuzklājiet tīrīšanas līdzekli tieši uz skārienekrāna, un izmantojiet tikai Prowise ieteiktos tīrīšanas līdzekļus.
- Neuzlejiet uz ekrāna šķidrumus. Tas var izraisīt īssavienojumu.
- Nesaskrāpējiet ekrānu ar cietiem un/vai asiem priekšmetiem.

## 2.10.2. Ekrāna apkope



### UZMANĪBU!

Skārienekrānam nav neviena iekšēja komponenta, kas būtu jātīra, vai kam būtu jāveic apkope. Lai izvairītos no bojājumiem, elektrobarošanas avota savienojuma vietas nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni. Ja tas tomēr noticis, pirms ierīces izmantošanas savienojuma punktiem jābūt pilnībā sausiem.

- Atvienojiet ekrānu no barošanas avota pirms tīrīšanas.
- Notīriet displeju ar mikstu, sausu lupatiņu bez plūksnām.
- Nelietojiet agresīvus ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Izmantojiet tikai Prowise ieteikto tīrīšanas līdzekli.
- Vispirms uzklājiet tīrīšanas līdzekli uz lupatiņas. Nekad neuzklājiet tīrīšanas līdzekli tieši uz skārienekrāna.
- Varat nedaudz samitrināt lupatiņu, bet ne pārāk daudz, lai nesabojātu ekrānu.

## 2.11. Tālvadības pults



### BRĪDINĀJUMS PAR BĪSTAMĪBU!

Izņemiet no tālvadības pults noplūdušās baterijas, cik ātri vien iespējams. Noplūdušās ķīmiskās vielas ir toksiskas un nekādā gadījumā nedrīkst nonākt mutē, uz ādas vai acīs. Lai tālvadības pults kalpotu ilgāk, izpildiet tālāk sniegtos norādījumus.

- Nenometiet zemē tālvadības pulti un nemetiet to.
- Tālvadības pults nekad nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni. Nelietojiet un nenovietojiet tālvadības pulti vidē, kurā ir ūdens. Ja tālvadības pults kļūst mitra, nekavējoties nosusiniet ar mikstu, sausu lupatiņu bez plūksnām.
- Tīriet tālvadības pulti tikai ar sausu, mikstu lupatiņu bez plūksnām. Lupatiņa nedrīkst būt mitra.
- Nemēģiniet atvērt tālvadības pults korpusu. Pultij nav atļauts atvērt nevienu daļu, izņemot bateriju nodalījuma vāciņu.

- Izmantojiet tālruna pultī tikai 1,5 V AAA baterijas.
- Ielieciet bateriju ar plusiem un mīnusiem tādā virzienā, kādā tas ir norādīts uz tālruna pults.

## 2.12. Skārienekrāna pārvietošana



### BRĪDINĀJUMS PAR BĪSTAMĪBU!

Ekrānu pārvietojiet tikai tad, kad tas ir uzstādīts uz pārvietojamā pacelamā statīva vai noliecama statīva. Nekad nemēģiniet ekrānu izjaukt vai pārvietot pašrocīgi. Ekrāns ir smags, un to drīkst noņemt tikai profesionāls Prowise vai sertificēta Prowise partnera personāls.

Pārvietojot skārienekrānu, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus:

- Pirms ekrāna pārvietošanas novietojiet pacelamo statīvu zemākajā stāvoklī. Prowise iPro statīva sistēmas pārvietošana ir iespējama, tikai ja tas ir novietots zemākajā stāvoklī.
- Izslēdziet skārienekrānu un atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdzdas.
- Nodrošiniet, ka barošanas strāvas kabelis nevelkas pa grīdu.
- Nodrošiniet, ka ceļu neaizšķērso nekādi priekšmeti vai cilvēki.
- Pārvietojamo pacelamo statīvu un ekrānu tikai pa stabili, līdzenu virsmu.
- Pārvietošanas laikā turiet ekrānu aiz ekrāna sānos esošajiem rokturiem.
- Nodrošiniet, ka pacelamā statīva pārvietošanas laikā ekrāns ne ar ko nesaduras, jo trieciens var radīt bojājumus ekrānam vai priekšmetam, ar kuru ir notikusi sadursme.
- Ekrāna pārvietošanas laikā nestāviet uz pacelamā statīva un neiekarieties ekrānā.

## 3. Remonts

- Skārienekrāna defekta gadījumā vienmēr sazinieties ar Prowise klientu servisu vai sertificētu Prowise partneri.
- Nekad nemēģiniet atvērt un pašrocīgi salabot skārienekrānu.
- Skārienekrāna korpusu drīkst atvērt tikai sertificēti Prowise servisa tehniķi.
- Prowise skārienekrāna garantija zaudē spēku, ja ekrānam tika veikti neatļauti pārveidojumi vai labojumi, ja vien nav norādīts citādi.



### BRĪDINĀJUMS!

Nekad nemēģiniet atvērt un pašrocīgi salabot ierīci. Tas rada elektriskās strāvas triecienu, īssavienojumu un/vai ugunsbīstamības risku. Lai nesabojātu ierīci, darbības traucējumu gadījumā sazinieties ar mūsu Prowise servisa dienestu vai sertificētu Prowise partneri.

Lai nesabojātu ierīci, tās darbības traucējumu gadījumā sazinieties ar Prowise klientu servisu vai sertificētu Prowise partneri.

## 4. Apkārtējā vide

- Ja ekrāns ilgstoši netiks izmantots, atvienojiet no barošanas avota.
- Enerģijas patēriņš miega režīmā ir < 0,5 vatiem.
- Skārienekrāns ir saņēmis Energy Star® sertifikātu, kas nodrošina mazāku enerģijas patēriņu un mazākus CO2 izmešus.
- Kad skārienekrāns vairs nav izmantojams, to var nogādāt uz noteiktu savākšanas punktu.

### 4.1. Pārstrāde un likvidēšana

Elektrisko un elektronisko ierīču atkritumi ir jāutilizē pareizi, lai samazinātu to kaitīgo ietekmi uz vidi, un sniegtu ieguldījumu aprites ekonomikas attīstībā. Neizmetiet ierīci mājāsaimniecības atkritumos. Ja jums ir jautājumi par pareizu utilizāciju, lūdz, sazinieties ar Prowise vai sertificētu Prowise partneri.



#### IEPAKOJUMS

Ierīce ir iesaiņota, lai novērstu bojājumus transportēšanas laikā. Iepakojums sastāv no resursiem, kurus var izmantot atkārtoti vai pārstrādāt.



#### IERĪCE

Neatbrīvojieties no ierīces kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem pēc tās kalpošanas laika beigām. Noskaidrojiet, kā iespējams atbrīvoties no ierīces videi nekaitīgā veidā un uzziniet, kādas ir atbildīgas atkritumu iznīcināšanas metodes iespējas.



#### BATERIJAS

Izlietotas vai bojātas baterijas nav jāizmet sadzīves atkritumos. Izmetiet tās tukšo bateriju savākšanas punktā, kur tās pārstrādās. Tālruna pultī tiek izmantotas 1,5 V AAA baterijas.

### Norādes par vājas zilās gaismas režīmu

- Zilās gaismas viļņa garums ir no 300 līdz 500 nm. Šim produktam ir zilās gaismas emisijas samazināšanas funkcija (rūpnīcas noklusējuma iestatījums ir vājas zilās gaismas režīms)
- Padomi acu aizsardzībai: šo produktu ieteicams novietot no 2,2 metru līdz 4,2 metru attālumā no acīm un pēc 2 stundu nepārtrauktas skatīšanās veikt 20 minūšu pārtraukumu un skatīties tālumā, lai izvairītos no acu noguruma. Tajā pašā laikā izveidojiet labu ieradumu veikt acu vingrinājumus, lai aizsargātu redzi un novērstu tuvredzību.
- Kā ielēgt vājas zilās gaismas režīmu: Iestatījumu izvēlne - Displejs - Nakts režīms

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

## 1. Teave selle ohutusjuhendi kohta

Enne puutetundliku ekraani kasutamist lugege hoolikalt ohutusjuhendit. Järgige seadmes ja kasutusjuhendis toodud hoiatusi. Hoidke alati ohutusjuhendit ja kasutusjuhendit käeulatuses.

### 1.1 Selles juhendis kasutatavad sümbolid ja märksõnad

**OHUHOIATUS!**

WHOIATUS võimaliku (tõsise) vigastuse eest.

**HOIATUS!**

Hoiatus pingestatud osade eest.

**HOIATUS!**

Hoiatus suure helitugevuse tõttu kuulmiskahjustuste ohu eest.

**ETTEVAATUST!**

Järgige materiaalse kahju vältimiseks neid juhiseid.

**TÄHELEPANU!**

Teave ja soovitused seadme kasutamise kohta.

### 1.2. Ettenähtud kasutus

See seade on ette nähtud digitaalseks suhtlemiseks ning elektrooniliste dokumentide ja multimeediasisu kasutamiseks, haldamiseks ja redigeerimiseks. Kui seda kasutatakse muudel eesmärkidel kui selles ohutusjuhendis ja kasutusjuhendis kirjeldatud, ei kanna Prowise BV materiaalse kahju ja/või vigastuse korral mingit vastutust. Ärge tehke seadmel muudatusi, kui te pole selleks saanud Prowise'i kirjalikku nõusolekut. Valesti kasutamine tühistab garantii.

### 1.3. Vastavusdeklaratsioon

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Holland

Prowise B.V. deklareerib omal täielikul vastutusel, et tooted:  
Prowise Touchscreen Ten G2 koos tootenumbritega  
PW.1.17065.0002 / PW.1.17075.0002 / PW.1.17086.0002 / PW.1.17098.0002

mille kohta see deklaratsioon käib, vastavad järgmiste Euroopa direktiivide põhilistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele:

- Madalpingedirektiiv 2014/35/EL
- Raadioseadmed (RE) direktiiv 2014/53/EL
- Ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv 2011/65/EL
- ErP direktiiv 2009/125/EC
- WEEE ühilduvad



Ja kui see on asjakohane, vastab see järgmistele ühtlustatud standarditele või nende osadele:

#### Euroopa sertifikaadid:

CE: EMC - LVD - RED	
RoHS	
REACH	
WEEE	
GS	

#### Rahvusvaheline sertifikaat:

FCC - osa 15, alajaotis B (USA)	
IC CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) (Kanada)	
RCM (Austraalia)	

HDMI	
cTUVus	

**Märkus FCC kohta:** Seda seadet on katsetatud ning on leitud, et FCC reeglite 15. osa kohaselt vastab toode B-klassi digitaalsetele kehtestatud piirangutele. Need piirangud on mõeldud selleks, et pakkuda piisavat kaitset kahjulike häirete vastu eluruumides asuvates paigaldistes. Seade genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat, seega, kui seda ei paigaldata ega kasutata juhendi kohaselt, võib see põhjustada kahjulikke häireid raadiosides. Sellegipoolest puudub garantii, et konkreetses paigaldises ei teki häireid. Kui see seade põhjustab kahjulikke häireid raadio-TV-vastuvõtuseadmete töös (selle saab kindlaks teha, kui lülitate seadme välja ja sisse), soovitage häirete kõrvaldamiseks teha üks või mitu järgmist toimingut:

- Muutke vastuvõtuantenni suunda või asendit.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade sellisesse pistikupespa, kuhu pole ühendatud vastuvõtjat.
- Abi saamiseks pöörduge edasimüüja või kogenud raadio-/teletehnika poole.

**Märkus HDMI kohta:** Mõisted HDMI ja HDMI kõrglahutusega multimeediamulidised ning HDMI logo on HDMI Licensing Administrator, Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.

**MÄRKUS öörežiimi kohta:** vähese sinise valguse režiimi sisse- ja väljalülitamiseks vaadake järgmisi samme. Keskseaded> Ekraan> Öörežiim> Sisse/välja.

## ENERGY STAR®-i nõuetele vastavus



ENERGY STARi partnerina on Prowise B.V. järginud USA keskkonnakaitseagentuuri toodete täiustatud kvalifitseerimise ja sertifitseerimise protsessi, et tagada ENERGY STARi logo kandvate toodete vastavus ENERGY STARi energiatõhususe suunistele. Logo kuvatakse käivitamise ajal kõikidel ekraanidel, mis kannavad ENERGY STARi kvaliteedi märgist. USA keskkonnakaitseagentuur löi programmi ENERGY STAR vastava märgisega ekraanidele eesmärgiga edendada energiatõhusust ja vähendada energiatõhusate seadmete kasutamise abil õhu saastamist kontorites, klassiruumides ja tehistes. Üks moodus, kuidas seda eesmärki selle toote puhul saavutada, on kasutada toitehalduse funktsiooni, et vähendada võimsustarvet jõeoleku ajal.

Kui kasutaja muudab ekraani heleduse või võimsustarbe sätteid, võib paneeli võimsustarve suureneda üle ENERGY STARi sertifikaadiga kehtestatud nõuete piiri. Lisateavet programmi ENERGY STAR ja selle eeliste kohta leiate USA keskkonnakaitseagentuuri ENERGY STARi veebilehelt <http://www.energystar.gov>

## Wi-Fi

Tehnilised algteadmised

Wi-Fi tugi	802.11 a/b/g/n/ac/ax
Bluetoothi tugi	BT 2.1/3.0/4.2/5.2
Toimimise sagedus	2.4GHz & 5GHz
2.4GHz ISM Band:	2.400GHz - 2.4835 GHz
5GHz UNI Band:	5.15-5.35GHz, 5.47-5.725GHz, 5.725-5.85GHz

Raadiosagedus ja võimsus

Sagedus	Väljundvõimsus (max)
2402 kuni 2483.5 MHz	19.0 dBm
5150 kuni 5350 MHz	17 dBm

## NFC

Töösagedus 13,56 MHz

## Kaugjuhtimispuul Prowise Magic

Kaugjuhtimispuuldi Prowise Magic töösagedus (2,4 G kaugjuhtimispuuldi):

- madalsageduslik kanal: 2406 MHz
- keskmise sagedusega kanal: 2424 MHz
- kõrgsageduslik kanal: 2433 MHz

## 2. Ohutusjuhised

### 2.1. Olulised ohutusjuhised

Nende ohutusjuhiste järgimine aitab tagada Prowise puuetundliku ekraani usaldusväärse toimimise ja pika kasutusea.

#### ETTEVAATUST! Järgige alltoodud ohutusjuhiseid.

- Prowise B.V. ei vastuta seadme valesti kasutamisest või hooldamisest või seadme muutmisest tingitud vigastuste, kahjustuste ja/või liigse kulumise eest.
- Kasutage üksnes Prowise'i tarnitud osi ja tarvikuid.
- Remont või ümberehitamine kolmandate isikute poolt pole lubatud.
- Ärge kasutage seda seadet potentsiaalselt plahvatusohtlikus keskkonnas. See hõlmab EX-, tolm või gaasi sisaldavaid piirkondi.
- Ärge kasutage seadet äärmuslikes ilmastikutingimustes.

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET



### HOIATUS!

#### Hoiatus elektrifitseeritud osade eest

- Ärge kunagi avage puutekraani korpust. Võite saada elektrilöögi, põhjustada lühise või isegi tulekahju, mis võib põhjustada vigastusi või puutekraani kahjustumise.
- Ärge sisestage puutekraani avadesse esemeid, mis pole selleks ette nähtud.
- See võib põhjustada lühise või isegi tulekahju.
- Ärge kasutage puutekraani äikesel ajal, et vältida pikselöögi põhjustatud kahjustusi.
- Veenduge, et puutekraan ei saaks märjaks. See võib põhjustada lühise ja elektrilöögi ohu. Ärge paigaldage seadet veel lähedusse ega paigutage selle kõrvale või peale vedelikke sisaldavaid esemeid.
- Pistikud ei tohi veega kokku puutuda. Kui see juhtub, lülitage seade viivitamatult välja ja eemaldage pistik seinakontaktist. Seadet ei tohi uuesti kasutada enne, kui pistikud on täiesti kuivad.
- Ärge kunagi puudutage pistikuid märgade kätega.
- Veenduge, et te ei koormaks elektripistikupesa üle, näiteks mitme pistikupesaga adapterit kasutades. Ülekoormus võib põhjustada lühise.
- Lülitage puutekraan viivitamata välja või ärge lülitage seda sisse, eemaldage toitejuhe vooluallikast ja võtke ühendust klienditeenindusosakonnaga, kui:
  - Toitekaablil on kahjustusi. Asendage defektseid ühenduskaablid ainult originaalkaablitega. Ärge kunagi parandage kahjustatud kaableid ja pistikuid, vaid asendage need uutega.
  - Korpus või ekraan on kahjustatud või kui seadmesse on sattunud vedelikku.
  - Seadmest tuleb ebahariliku müra või lõhna. Seda võib põhjustada sisemine lühis.



### OHUHOIATUS!

#### Hoiatus võimaliku (tõsise) vigastuse eest.

- Ärge seiske puutekraani juhtimiseks toolil, taburetil ega muul esemel. See kehtib eriti laste kohta. Sellega kaasneb kukkumisoht, mille tagajärjel võivad tekkida tõsised vigastused.
- Veenduge, et ekraan on paigaldatud õigele kõrgusele või et tõsteseade on tõstetud õigele kõrgusele.
- Lastel ei tohi lasta ekraani küljes rippuda.
- Toitekaabli otsa komistamise võimaluse vähendamiseks tagage, et toitekaabel ei jääks käiguteele ette.
- Kui ekraan puruneb mingil põhjusel, on terava klaasiga löikamise oht.
- Ekraani puuduste ilmnemisel võtke ühendust Prowise'i klienditeenindusosakonna või sertifitseeritud partneriga.



### ETTEVAATUST!

- Asetage puutetundlik ekraan alati pistikupesa lähedusse. Pistikupesa peab puutetundliku ekraani kasutamise ajal olema kergesti ligipääsetav.
- Ühendage puutekraan ainult maandatud pistikupesaga.
- Seadme kahjustamise vältimiseks kasutage ainult kaasasolevat toitekaablit.
- Ärge kunagi eemaldage moodulit (näiteks arvutimoodulit), kui puutetundlik ekraan on sisse lülitatud.
- Ärge katke puutekraani taga olevaid avasid. Need avad tagavad vajaliku ventilatsiooni ja puutekraan võib nende katmise korral üle kuumeneda.
- Aja jooksul võib puutekraani sisse koguneda tolmu, mis võib põhjustada ülekuumenemist. Selle vältimiseks laske puutekraani perioodiliselt puhastada Prowise'i või volitatud partneril.
- Veenduge, et ekraan ei puutuks kokku tugevate löökide, vibratsioonide ega muude pörutustega. See võib seadet ja ekraani kahjustada.
- Kahjustuste vältimiseks ärge puudutage ekraani teravate või kõvade esemetega.
- Ärge proovige puutetundlikku ekraani ise paigaldada ega teiselada. Vältige kahjustusi ja jätkke see Prowise'i kvalifitseeritud personali või sertifitseeritud partneri hooleks.

## 2.2. Tarne sisu

Kontrollige, kas tarnitud komplekt on täielik. Kui midagi on puudu, võtke viie (5) päeva jooksul pärast komplekti kättesaamist kirjalikult ühendust Prowise'i klienditeenindusosakonnaga. Esitage teates seerianumber ja ostuarve.



### OHUHOIATUS!

Hoidke pakendimaterjal (näiteks plastfoolium) lastele kättesaamatus kohas. Pakkematerjali vale kasutamine võib põhjustada lämbumisohtu.

- Oodake seadme kasutamisega 24 tundi pärast transportimist, et see saaks keskkonna temperatuuriga kohaneda. Temperatuuri kõikumine või suur õhuniiskus võib tekitada puutekraanil kondensaati, mis võib põhjustada lühise või kondensaadi tekke klaaspaneeli taha.
- Laske puutekraani paigaldada ainult kvalifitseeritud Prowise'i töötajatel või volitatud partneril.

## 2.3 Remont



### HOIATUS!

Ärge kunagi proovige seadet ise avada ega parandada. Sellega kaasneb elektrilöögi, lühise ja/või tulekahju oht. Rikete korral pöörduge kahjustuste vältimiseks Prowise'i teeninduse või sertifitseeritud Prowise'i partneri poole.

Rikete korral pöörduge kahjustuste vältimiseks Prowise'i klienditeenindusosakonna või volitatud partneri poole.



## 2.4 Varundamine



### ETTEVAATUST!

Pärast andmete uuendamist tehke välisesse salvestusseadmesse alati varukoopia. Andmete kaotamisest tuleneva kahju hüvitamise nõudeid ei rahuldata.

## 2.5 Paigutus

- Paigaldage puutetundlik ekraan kindlale seinale või pörandale.
- Ühendage puuteekraan ainult maandatud pistikupesasse.
- Vältida tuleb saastunud keskkondi ja vibratsiooni.
- Ärge asetage puutetundlikku ekraani kuumust tekitavate seadmete lähedale.
- Ärge paigaldage seadet vee ega vedelikke sisaldavate esemete lähedusse.
- Veenduge, et kõik puutekraani tagaküljel olevad ventilatsioonivad oleksid takistusteta, nii et kuum õhk pääseks välja.

### Tõsteseadme kasutamisel:

- Kasutage tõsteseadmega puutekraani kindlal pinnal.
- Veenduge, et toitekaabel on tõsteseadme minimaalse ja maksimaalse asendi jaoks piisavalt pikk.
- Prowise Ipro tahvli pikenduskomplekti kasutamisel eemaldage enne tahvlite sulgemist kindlasti kõik ühendatud kaablid ja/või seadmed eesmistest I/O liidestest. Tahvlite sulgemine, kui ühendatud on veel kaableid või seadmeid, võib teie puutekraani või ühendatud seadmeid kahjustada.

## 2.6. Keskkonnatingimused

- Puutetundlikku ekraani saab kasutada ümbritseva õhu temperatuuril 0 °C kuni + 40 °C ja suhtelise õhuniiskuse korral 10% kuni 90% (ilma kondenseerumiseta).
- Välja lülitatuna tohib puutetundlikku ekraani hoida ümbritseva õhu temperatuuril vahemikus -20 °C kuni +60 °C ja suhtelise õhuniiskuse vahemikus 10% kuni 90% (ilma kondenseerumiseta).
- Ärge kasutage puutetundlikku ekraani kõrgemal kui 5000 meetrit.
- Äikese ajal eemaldage puuteekraan vooluvõrgust. Puuteekraani kaitsmiseks kahjustuste eest, mis tulenevad pingetippudest või elektrivõrku sattunud pikselöögist, soovitame kasutada ülepingekaitset.

## 2.7. Ergonoomika



### HOIATUS!

Liigne helitugevus põhjustab püsivaid kuulmiskahjustusi. Kuulmiskahjustus võib tekkida ka juhul, kui kuulaja puutub kokku seadme tugeva heliga pikema aja jooksul. See kehtib ka kõrvaklappide kasutamisele!

Reguleerige ekraan alati enne kasutamist tõsteseadmel õigele kõrgusele. Vältige

seismist kõveras asendis ja veenduge, et ekraani küljed on käte ulatuses.

Ekraani optimaalne asend on selline, mille puhul ulatute nii ekraani ülemise kui ka alumise ääreni, ilma et peaksite kaugele upitama või kummarduma. Ekraani õigesti paigutades saate vältida füüsilisi probleeme, mis võivad tuleneda valest tööasendist.

Enne heli, muusika või video esitamist seadke helitugevus minimaalseks. Käivitage meediafail ja suurendage helitugevust mugava tasemeni. See hoiab ära püsiva kuulmiskahjustuse, sealhulgas juhul, kui kasutate kõrvaklappe.

## 2.8. Ühendamine

Puutetundliku ekraani turvaliseks ühendamiseks järgige allolevaid juhiseid.

### 2.8.1 Toiteallikas



#### HOIATUS!

Ärge kasutage kahjustatud ühenduskaableid ega pistikuid. Asendage defektsed ühenduskaablid ainult originaalkaablitega. Ärge kunagi parandage kahjustatud kaableid ega pistikuid ise.

- Puutetundlik ekraan tuleb paigaldada pistikupesade lähedusse ja pistikupesade peab olema kergesti juurdepääsetav.
- Lülitage toide välja, lülitades välja toitelüliti ja eemaldades toitekaabli pistiku pistikupesast.
- Toitekaabli pistiku võib ühendada ainult pistikupesasse vahelduvvooluga 100–240 V ~ 50/60 Hz. Kui te pole paigalduskoha toiteallikas kindel, pöörduge oma energiaettevõtte poole.
- Kasutage ainult kaasasolevat ühenduskaablit ja pistikut.
- Puutetundliku ekraani kaitsmiseks kahjustuste eest, mida põhjustavad pingetipud või elektrivõrku sattunud pikselöögid, soovitame kasutada ülepingekaitset.

## 2.9. Kaablid

- Ärge pange kaableid käigulale, tagamaks, et keegi nende peale ei astuks ega nende otsa ei komistaks.
- Et vältida kaablite kahjustamist, ärge asetage nendele esemeid.
- Ühendage sellised välisseadmed nagu klaviatuur, hiir või väline arvuti puutekraaniga üksnes siis, kui see on välja lülitatud. See hoiab ära seadmete kahjustamise..
- Rikete või andmekao vältimiseks hoidke kõrgsageduslike ja/või magnetiliste häiretega allikatest (teler, kôlarid, mobiiltelefon, DECT-telefonid jmt) vähemalt ühemeetrist vahemaad.
- Puuteekraani ühendamiseks väliste liidestega kasutage ainult varjestatud kaablit, mille pikkus on maksimaalselt 3 meetrit. Kaablid, mis on pikemad kui 3 meetrit, võivad

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET

nõrgendada signaali tugevust.

- Ärge asendage kaasasolevaid kaableid muude kaablitega. Kasutage üksnes Prowise'i tarnitud kaableid.
- Kui soovite välisseadmeid puutekraaniga ühendada, kasutage ainult kaableid, mis on kaasas nende välisseadmetega.
- Häirete vältimiseks veenduge, et kõik ühenduskaablid on ühendatud vastavate välisseadmetega. Eemaldage kaablid, mida te ei kasuta.
- Ühendage üksnes sellised välisseadmed, mis on vastavad standardile EN-IEC 60950 „Infotehnoloogiaseadmed. Ohutus“, standardile EN-IEC 60065 „Audio-, video- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutusnõuded“ või standardile EN-IEC 62368-1 „Audio-/video-, info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmed. 1. osa: Ohutusnõuded“.
- Kui puutekraani esiküljel olevad I/O-liidesed on kasutusel, jälgige hoolikalt, et te ei puutuks vastu ühendatud kaableid / mälupulki. See võib murda kaableid ja kahjustada ekraani ühendusliideseid.

## 2.10. Puutekraan



### OHUHOIATUS!

Ekraani esiosa on klaasist. Kui see mingil põhjusel puruneb, on löikevigastuste oht. Kui ekraan on kahjustada saanud, pöörduge Prowise'i klienditeenindusosakonna poole.

Puutetundliku ekraani eluea pikendamiseks järgige alltoodud juhiseid.

- Kasutage puutetundlikku ekraani sõrme(de) või kaasasolevate Prowise'i pliiatsitega, mis on spetsiaalselt selleks välja töötatud. Ärge kasutage ekraani pastapliiatsi või teravate esemetega. See võib puutekraani kahjustada.
- Tolm ja rasv puutekraanil vähendavad selle tundlikkust. Eemaldage ekraanilt tolm või rasv pehme, kuiva, ebemevaba lapiga. Kui soovite kasutada puhastusvahendit, kandke see kõigepealt lapile. Ärge kunagi kandke puhastusvahendit otse ekraanile ja kasutage ainult Prowise'i soovitatud puhastusvahendeid.
- Ärge kinnitage ekraani ega ekraaniserva külge esemeid. See võib negatiivselt mõjutada kuva ja puutekraani toimimist.
- Veenduge, et ekraan ei puutuks kokku tugevate löökide, vibratsioonide ega muude pörutustega. See võib seadet ja ekraani kahjustada.

### 2.10.1. Ekraani kaitsemeetmed



#### TÄHELEPANU!

Puutekraan tarnitakse kaitsekilega, mis kaitseb seadet kriimustuste eest tootmise ja transportimise ajal. Enne seadme kasutamist eemaldage kogu kile.

- Vältige ekraani kokkupuudet kõvade esemetega (nt nupud, käekellad jne).
- Ärge pange ekraanile esemeid, kui seda kasutatakse puutelauna.

- Ärge laske objektidel ekraanile kukkuda ja/või ärge visake esemeid ekraanile.
- Ärge kirjutage ekraanile viltpliatsi ega püsimerkiga. Kui see juhtub, eemaldage tint võimalikult kiiresti pehme kuiva, ebemevaba lapiga. Kui soovite kasutada puhastusvahendit, kandke see kõigepealt lapile. Ärge kunagi kandke puhastusvahendit otse puutetundlikule ekraanile ja kasutage ainult puhastusvahendeid, mida Prowise soovitab.
- Ärge valage ekraanile vedelikke. See võib põhjustada lühist.
- Ärge kriimustage ekraani kõvade ja/või teravate esemetega.

## 2.10.2. Ekraani hooldamine



### ETTEVAATUST!

Puutekraanil puuduvad sisemised komponendid, mida tuleks puhastada või hooldada. Kahjustuste vältimiseks ei tohi toiteallika ühenduspunktid veega kokku puutuda. Kui see juhtub, peavad enne seadme kasutamist ühenduspunktid olema täiesti kuivad.

- Enne ekraani puhastamist eemaldage toiteallikas.
- Puhastage ekraani pehme, kuiva, ebemevaba lapiga.
- Ärge kasutage tugevatoimelisi keemilisi puhastusvahendeid. Kasutage ainult Prowise'i soovitatud puhastusvahendit.
- Kandke puhastusvahend kõigepealt lapile. Ärge kunagi kandke puhastusvahendit otse puutekraanile.
- Ekraani kahjustamise vältimiseks võib lapp olla pisut niiske, kuid mitte märg.

## 2.11. Kaugjuhtimispuult



### OHUHOIATUS!

Eemaldage võimalikult kiiresti puldist lekkivad patareid. Lekkivad kemikaalid on mürgised ja ei tohi kokku puutuda suu, naha ega silmadega. Puldi eluea pikendamiseks järgige alltoodud juhiseid.

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um die Lebensdauer der Fernbedienung zu verlängern.

- Ärge pillake pulti maha ega visake seda.
- Kaugjuhtimispuult ei tohi veega kokku puutuda. Veenduge, et te ei asetaks kaugjuhtimispuulti veega kokkupuutuvasse keskkonda. Kui kaugjuhtimispuult muutub märjaks, kuivatage see kohe pehme, kuiva, ebemevaba lapiga.
- Puhastage pulti ainult kuiva, pehme, ebemevaba lapiga. See lapp ei tohi olla märg.
- Ärge avage kaugjuhtimispuulti korpust. Peale akude katteplaadi ei tohi korpuse ühtegi osa avada.
- Kasutage kaugjuhtimispuuldil ainult 1,5 V AAA patareisid.
- Paigutage patareid pluss- ja miinuspoolused, nagu kaugjuhtimispuuldil näidatud.

## 2.12. Puutekraani liigutamine

### OHUHOIATUS!



Liigutage ekraani ainult siis, kui see on paigaldatud mobiilsele või kallutatavale tösteseadmele. Ärge kunagi püüdke ekraani ise lahti võtta ega teisaldada. Ekraan on raske ja seda võivad eemaldada ainult pädevad Prowise'i töötajad või volitatud partner.

Puutetundliku ekraani teisaldamisel järgige järgmisi juhiseid:

- Enne ekraani liigutamist seadke tösteseade madalaimasse asendisse. Prowise'i iPro töstesüsteemi ei saa liigutada, kui see ei asu madalaimas asendis.
- Lülitage puutekraan välja ja eemaldage pistik pistikupesast.
- Veenduge, et toitejuhe ei lohise põrandal.
- Veenduge, et käiguteel ei ole segavaid esemeid ega isikuid.
- Liigutage mobiilset tösteseadet ja ekraani ainult stabiilsel ja tasasel pinnal.
- Hoidke ekraani liigutamisel ekraani külgedel asuvatest käepidemetest.
- Veenduge, et tösteseadet liigutades ei pörkaks millegi otsa; see võib kahjustada ekraani ja ümbrust.
- Ärge seiske tösteseadme peal ega rippuge ekraani küljes selle liigutamise ajal.

## 3. Remont

- Puutekraani puuduste ilmnmisel võtke alati ühendust Prowise'i klienditeenindusosakonna või volitatud partneriga.
- Ärge kunagi proovige puutekraani ise avada ega parandada.
- Puutekraani korpusi tohivad avada ainult Prowise'i volitatud hooldustehnikud.
- Prowise'i puutekraanile kehtiv garantii muutub kehtetuks, kui ekraanile tehakse volitamata muudatusi või parandusi, kui pole sätestatud teisiti.



### HOIATUS!

Ärge kunagi proovige seadet ise avada ega parandada. Sellega kaasneb elektrilöögi, lühise ja/või tulekahju oht. Rikete korral pöörduge kahjustuste vältimiseks Prowise'i teeninduse või sertifitseeritud partneri poole.

Rikete korral pöörduge kahjustuste vältimiseks Prowise'i klienditeenindusosakonna või volitatud partneri poole.

## 4. Keskkond

- Kui ekraani pikema aja jooksul ei kasutata, eemaldage toitekaabel.
- Energiatarve unerežiimis on <0,5 vatti.
- Puutekraanil on Energy Star® sertifikaat, mis tagab väiksema energiatarbe ja CO<sub>2</sub>-heite.
- Kui puutetundlik ekraan pole enam kasutatav, saab selle viia selleks ette nähtud kogumispunkti.

### 4.1. Ringlussevõtt ja kõrvaldamine

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tuleb keskkonnamõju vähendamiseks ja ringmajanduse edendamiseks õigesti käidelda. Ärge visake seadet olmejäätmete hulka. Kui teil on küsimusi puutekraani korrektse kõrvaldamise kohta, pöörduge Prowise'i või volitatud partneri poole.



#### PAKEND

Seade on pakendatud, et ära hoida transportimise käigus kahjustada saamist. Pakend koosneb ressurssidest, mida saab uuesti kasutada või ringlusse võtta.



#### SEADE

Ärge visake seadet majapidamisprügi hulka, kui seadme kasutusaeg läbi saab. Küsige keskkonnasõbraliku ja vastutustundliku kõrvaldamisviisi võimaluste kohta.



#### PATAREID

Tühjad või defekttsed patareid ei kuulu olmejäätmete hulka. Visake need ringlussevõtuks tühjade patareide kogumispunkti. Kasutage kaguühitmisuldisis ainult 1,5 V AAA patareid.

### Vähese sinise valguse juhised

- Sinise valguse lainepikkus on vahemikus 300 nm kuni 500 nm. Sellel tootel on sinise valguse emissiooni vähendamise funktsioon (tehase vaikeseade on vähese sinise valgusega režiim)
- Nõuanded silmade kaitsmiseks: see toode soovitatakse asetada silmadest 2,2 meetri kuni 4,2 meetri kaugusele ning pärast kahetunnist pidevat vaatamist teha 20-minutilise pausi ja vaadata kaugusesse, et vältida silmade väsimist. Samal ajal kujundage hea harjumus teha silmaharjutusi, et kaitsta nägemist ja vältida lühinägelikkust.
- Vähese sinise valgusega režiimi sisselülitamine: Seadete menüü - Ekraan - Öörežiim

03	EN
09	DE
16	NL
22	FR
27	IT
34	ES
40	PT
46	NO
52	DA
58	SV
64	FI
70	CY
76	PL
82	CS
88	SK
94	RO
100	HU
106	LT
112	LV
118	ET



Let education speak



**Pro**wise

[www.prowise.com](http://www.prowise.com)